

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

Years of Ans Excellence d'excellence Catalogue 63-007 Monthly

New Motor Vehicle Sales

January 1993

Catalogue 63-007 Mensuel

Government Publications

Ventes de véhicules automobiles neufs

Janvier 1993



APR 2 4 1993



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 951-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772 - 4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia	
(South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (are:	a
served by NorthwesTel Inc.	Zenith 0-8913
Northwest Territories	
(area served by	
	collect 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6 (téléphone: 951-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

1 000 562 4255

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique	
(sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire	
desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire	
desservi par la NorthwesTel	
Inc.) Appelez à frais virés	au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677(sans frais partout au Canada)

Toronto

Carte de crédit seulement (973-8018)





Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

January 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Janvier 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 1993

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 1

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 1993

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire, 202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 1

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistque Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For futher information contact the CANSIM staff, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0Z8 (telephone 613-951-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- O. Code, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0Z8 (téléphone 613-951-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- O. Code, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

		PAGE		PAGE
Hig	hlights	V	Points saillants	~
Cha	rt		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	vii	 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR	FURTHER READING	viii	LECTURES SUGGÉRÉES	viii
Tab	le .		Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993 	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991- 1993	4	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	6
4.	Average Monthly Prices of Passengers Cars, by Origin, 1991-1993	7	 Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991- 1993 	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	8	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles Accumulated Months, by Type and Origin in Units, 1991-1993	-	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993 	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	12	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 	12

TABLE DES MATIÈRES - fin

	.	PAGE		PAGE
Tab	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993	14	 Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993 	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992	15	9. Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992	15
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993	16
App	endix		Appendice	
I.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
	Definitions	18	Définitions	18
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	19
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	20
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	22
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	23
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23	Répertoire des importateurs et distri- buteurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer	23

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

 Preliminary estimates indicate that new motor vehicle sales totalled 97,000 units in January 1993, a decrease of 10.1% from the revised December value. This decrease was due to weaker car sales (-5.0%) and truck sales (-18.4%).

Unadjusted Sales - January

- Sales of all new motor vehicles for the month of January 1993 were 68,000 units, down 14.1% from the January 1992 level.
 Sales of passenger cars recorded a decrease of 16.8%, while truck sales declined by 8.9%.
- The January decrease in passenger car sales stemmed from a decrease of 14.4% for North American passenger cars and a decrease of 24.6% for cars manufactured in Japan.
- The North American share of the Canadian passenger car market rose to 69.6% from 67.6% a year earlier while the Japanese share fell from 25.4% to 23.0% for the same period.

Note:

North American vehicles: motor vehicles manufactured or assembled in North America. These vehicles may be built by domestic or foreign-owned companies.

Imported vehicles: Motor vehicles manufactured or assembled overseas and marketed in Canada by domestic or foreignowned companies.

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

• En janvier 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 97 000 unités, une diminution de 10,1% comparativement aux chiffres révisés de décembre 1992. Cette diminution est attribuable à des baisses de 8,4% dans les ventes de camions, et une diminution de 5,0% dans les ventes de voitures particulières.

Ventes non désaisonnalisées - janvier

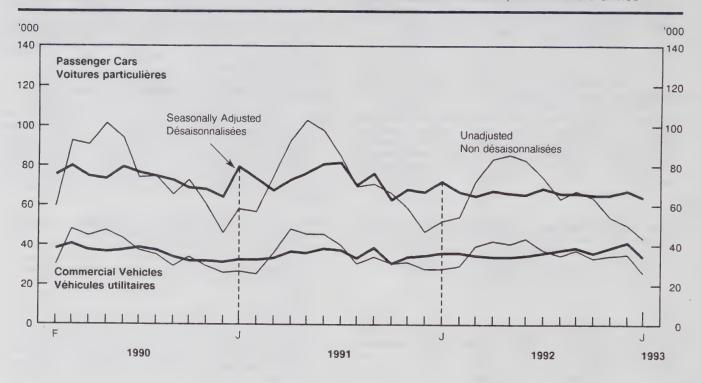
- En janvier 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 68 000 unités, une diminution de 14,1% comparativement au niveau observé en janvier 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 16,8% tandis que les ventes de camions ont diminué de 8,9%.
- La diminution observée en janvier dans les ventes de voitures particulières, est principalement attribuable à une diminution de 14,4% pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord et à une diminution de 24,6% pour les automobiles fabriquées au Japon.
- La part des nord-américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 67,6% en janvier 1992 à 69,6% en 1993, tandis que celle des japonais a diminué de 25,4% à 23,0% pour la même période.

Note:

Les véhicules nord-américains comprennent les véhicules automobiles manufacturés ou assemblés en Amérique du Nord. Ces véhicules peuvent être fabriqués par des compagnies canadiennes ou étrangères.

Dans le cas des véhicules importés, il s'agit de véhicules automobiles manufacturés ou assemblés outre-mer et mis en marché au Canada par des compagnies domestiques ou étrangères. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

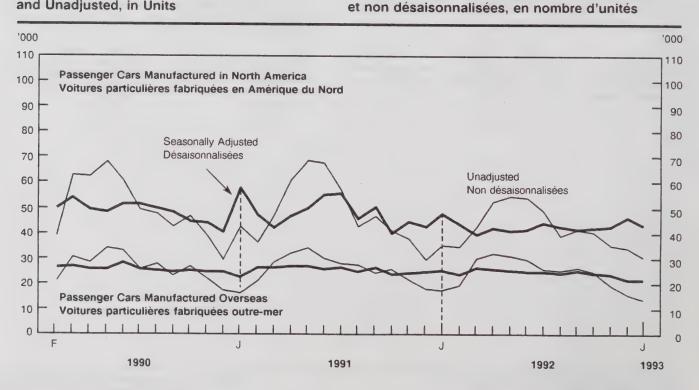


Graphique 2

Chart 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées



Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine

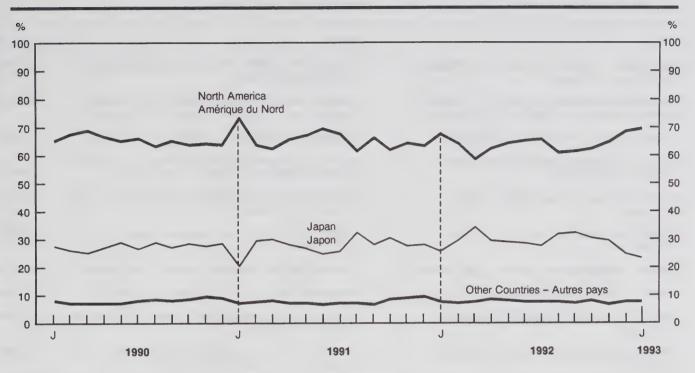
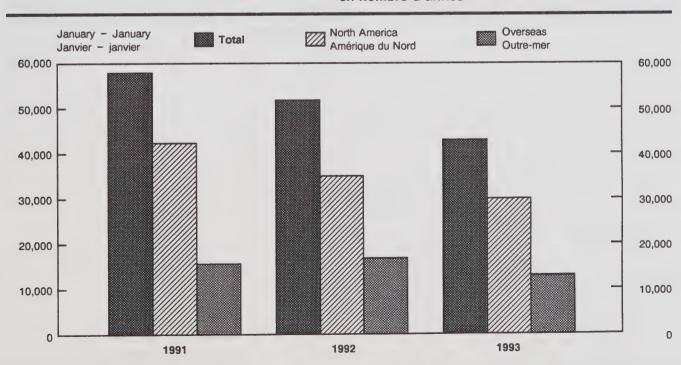


Chart 4

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Graphique 4

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉESChoisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Department Store Sales by Region, Advance Release, Monthly, Bilingual	Ventes des grands magasins par région, rapport provisoire, mensuel, bilingue	63-004
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Market Research Handbook, Annual, Bilingual	Receuil statistique des études de marché, annuel, bilingue	63-224
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

	Type and origin of vehicles		Year-to- date	January	February	March	April	Hay	Jun
No.			L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
					nuii	iber - nombr	9		
	Total, new motor vehicles:								
1	1991		83,716	83,716	81,299	109,716	139,820	146,960	141,66
2	1992		79,471	79,471	82,261	110,159	124,848	125,257	125,17
	1993 1993/1992	•,	68,290	68,290					
**	1773/1792	7.	-14.1	-14.1					
_	Passenger cars:								
	1991 1992		57,801	57,801	56,559	74,075	92,334	102,232	96,95
	1993		51,691 42,982	51,691	53,443	71,453	83,378	84,796	82,502
	1993/1992	×	-16.8	42,982 -16.8					
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
	buses and coaches):								
	1991		25,915	25,915	24,740	35,641	47,486	44,728	44,711
	1992 1993		27,780	27,780	28,818	38,706	41,470	40,461	42,675
	1993/1992	Z.	25,308 -8.9	25,308 -8.9					
		**	0.7	-0.7					
	Buses and coaches:								
	1991 1992		179	179	160	232	310	220	259
	1993		134 173	134 173	209	253	282	276	283
	1993/1992	%	+29.1	+29.1					
	_								
	Passenger cars, manufactured in North America:								
17	1991		42,229	42,229	35,894	46,246	60,581	(0 (5)	(7 ///
18	1992		34,930	34,930	34,279	41,897	51,910	68,654 54,243	67,446 53,522
	1993		29,903	29,903		,_,	22,720	34,243	33,366
20	1993/1992	Z	-14.4	-14.4					
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1991		15,572	15,572	20,665	27,829	31,753	33,578	29,505
	1992 1993		16,761	16,761	19,164	29,556	31,468	30,553	28,980
	1993/1992	%	13,079 -22.0	13,079 -22.0					
		**	-22.0	~22.0					
25	Passenger cars, manufactured in Japan: 1991								
	1992		11,689 13,105	11,689 13,105	16,474	22,133	25,486	26,917	23,560
	1993		9,877	9,877	15,621	24,288	24,521	24,140	23,121
28	1993/1992	Z	-24.6	-24.6					
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
	1991		3,883	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	5,945
	1992 1993		3,656	3,656	3,543	5,268	6,947	6,413	5,859
	1993/1992	z	3,202 -12.4	3,202 -12.4					
	Commercial vehicles, manufac-			22.7					
53	tured in North America:		22,634	22,634	20 007	70 354	(0.000	24	
	1992		24,246	24,246	20,297 24,949	30,156 33,450	40,076 36,041	36,889 34,783	37,434 36,396
	1993		22,531	22,531	_ ,,,,,	22,120	30,011	34,703	30,370
6	1993/1992	Z	-7.1	-7.1					
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
	1991		3,281	3,281	4,443	5,485	7,410	7,839	7,277
	1992		3,534	3,534	3,869	5,256	5,429	5,678	6,279
	1993 1993/1992	%	2,777	2,777					
	277W 277E	fo.	-21.4	-21.4					

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total	Genre et origine des véhicule	s
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Geill G et 01 187116 063 461170016	
			number -	nombre				
							Total, véhicules automobiles neufs:	
123,736	98,964	103,787	95,686	88,967	73,477	1,287,790	1991	
110,316	97,489	103,782	96,567	88,063	83,945	1,227,335	1992 1993	
							% 1993/1992	
							Voitures particulières:	
84,097	68,971	70,172	65,396	58,285	46,311	873,184	1991	
73,626	63,117	66,794	63,916	53,916	49,318	797,950	1992	
							1993 % 1993/1992	
							MSh !	. 4
							Véhicules utilitaires (inclua les autocars et les	nt
39,639	29,993	33,615	30,290	30,682	27,166	414,606	autobus): 1991	
36,690	34,372	36,988	32,651	34,147	34,627	429,385	1992	1
,	,	,	,			·	1993	1
							% 1993/1992	1
							Autocars et autobus:	
189	567	377	248	233 293	263 205	3,237 3,229	1991 1992	1
372	508	162	252	293	205	3,227	1993	i
							% 1993/1992	1
							Voitures particulières fabriq en Amérique du Nord:	uées
56,918	42,182	46,300	40,327	37,358	29,162	573,297	1991	1
48,192	38,466	40,824	39,912	34,812	33,800	506,787	1992	1
							1993 % 1993/1992	1 2
							Voitures particulières fabriq	
							outre-mer:	
27,179	26,789	23,872	25,069	20,927	17,149	299,887	1991	2
25,434	24,651	25,970	24,004	19,104	15,518	291,163	1992 1993	2
							% 1993/1992	2
							Voitures particulières fabriq	uées
					10.000		au Japon:	2
21,482 20,248	22,041 20,084	19,353 21,337	19,837 19,155	15,901 15,688	12,828 12,040	237,701 233,348	1991 1992	2
20,240	20,004	21,337	17,133	13,000	12,040	233,340	1993	2
							% 1993/1992	2
							Voitures particulières fabriq dans d'autres pays:	uées
5,697	4,748	4,519	5,232	5,026	4,321	62,186	1991	2
5,186	4,567	4,633	4,849	3,416	3,478	57,815	1992	3
							1993 % 1993/1992	3
							Véhicules utilitaires fabriqu	áe.
							en Amérique du Nord:	
34,232	24,660	28,539	24,525	25,717	22,512	347,671	1991	3
30,923	29,256	31,912	27,762	29,949	30,755	370,422	1992 1993	3
							% 1993/1992	3
							Véhicules utilitaires fabriqu	iés
E 407	E 777	E 076	5,765	4,965	4,654	66,935	outre-mar: 1991	3
5,407 5,767	5,333 5,116	5,076 5,076	5,765 4,889	4,198	3,872	58,963	1992	3
2)101	2,110	_,,,,	,,,,,,				1993	3
							% 1993/1992	4

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

	Tune and enigin of weblates		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
					thousands o	f dollars -	milliers de	dollars	
	Total and action making								
	Total, new motor vehicles:								
	1991		1,438 359	1,438,359	1,432,005	1,914,665	2,458,908	2,554,881	2,510,073
	1992 1993		1,499,935 1,362,142	1,499,935	1,573,876	2,087,506	2,374,467	2,368,250	2,369,398
	1993/1992	%	-9.2	-9.2					
	Passenger cars:								
	1991		909,305	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683	1,636,056	1,574,828
6 7	1992 1993		864,635	864,635	902,769	1,205,867	1,437,035	1,461,009	1,417,312
	1993/1992	z	755,383 -12.6	755,383 -12.6					
	Commercial vehicles (including								
	buses and coaches):								
	1991		529,054	529,054	520,823	729,339	965,225	918,825	935,245
	1992 1993		635,300	635,300	671,107	881,639	937,432	907,241	952,086
	1993/1992	z	606,759 -4.5	606,759 -4.5				•	
	Buses and coaches:								
	1991		8,548	8,548	6,914	16,282	16,491	17,316	31,746
	1992 1993		14,014	14,014	16,334	19,977	19,403	15,925	20,877
	1993/1992	z	7,684 -45.2	7,684 -45.2					
	Passenger cars, manufactured								
17	in North America: 1991		/F0 170	/F0 170	F// 330	710 00/	0/7 000		
	1992		650,130 565,939	650,130 565,939	564,779 567,388	719,804 696,030	967,280 882,878	1,083,415 910,771	1,076,901 900,479
	1993		510,477	510,477	30.,000	0,0,000	002,0.0	710,	,,,,,,
20	1993/1992	Z	-9.8	-9.8					
	Passenger cars, manufactured pyerseas:								
21	1991		259,175	259,175	346,403	465,522	526,403	552,641	497,927
	1992		298,696	298,696	335,381	509,837	554,157	550,238	516,833
	1993	**	244,906	244,906				•	
24	1993/1992	Z	-18.0	-18.0					
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
	1991		177,874	177,874	261,536	352,406	398,014	417,243	374,501
	1992 1993		227,029 173,629	227,029 173,629	262,660	401,969	413,918	424,045	401,801
	1993/1992	Z.	-23.5	+23.5					
	Passenger cars, manufactured								
29	in other countries: 1991		81,301	81,301	84,867	113,116	128,389	135,398	123,426
30	1992		71,667	71,667	72,721	107,868	140,239	126,193	115,032
	1993 1993/1992	z	71,277 -0.5	71,277 -0.5					
	Commercial vehicles, manufac-								
	tured in North America:								
	1991		468,059	468,059	438,397	629,153	829,740	774,690	798,170
	1992 1993		566,799	566,799	596,076	780,578	832,301	797,231	830,010
	1993/1992	%	546,081 -3.7	546,081 -3.7					
	Commercial vehicles, manufac-								
37	tured overseas: 1991		60,995	60 ppr	82 424	100 197	135 695	166 175	137 075
	1992		68,501	60,995 68,501	82,426 75,031	100,186 101,061	135,485 105,131	144,135 110,010	137,075 122,076
39	1993		60,678	60,678	,	,			222,070
40	1993/1992	Z	-11.4	-11.4					

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		Saula at Dililia das Adulculas	
		A1							
		thousands	of dollars -	milliers de	dollars				
								Total, véhicules automobiles neufs:	
,172,463	1,714,919	1,830,044	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634		1991	
,087,839	1,869,376	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,518,877		1992	
							%	1993 1993/1992	
							/-	1993/1992	
								Voitures particulières:	
,342,855 ,271,682	1,091,279 1,074,883	1,108,159 1,154,927	1,090,911 1,124,206	977,838 948,412	782,123 864,852	14,103,549		1991 1992	
,271,002	1,074,003	1,134,727	1,124,206	740,412	004,032	13,727,592		1993	
							Z	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les	
								autobus):	
829,608	623,640	721,885	668,033	674,052	636,352	8,752,085		1991	
816,157	794,493	841,581	747,661	793,465	813,121	9,791,285		1992 1993	
							Z	1993/1992	
								Autocars et autobus:	
21,996	14,737	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978		1991	
18,672	21,143	9,680	12,919	19,142	18,287	206,374		1992 1993	
							Z	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquées	;
								en Amérique du Nord:	
890,220 800,961	654,534 636,946	731,591 683,214	632,499 670,287	596,516 591,916	470,915 578,175	9,038,584 8,484,983		1991 1992	
600,761	030,740	603,214	670,207	371,710	3/0,1/3	0,404,703		1993	
							×	1993/1992	- 7
								Voitures particulières fabriquées	;
								outre-mer:	
452,635	436,745	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965		1991 1992	
470,721	437,937	471,713	453,919	356,496	286,677	5,242,609		1993	- 1
							Z	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquées	;
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130	3,789,000		au Japon: 1991	
366,862	343,303	373,715	350,879	276,998	215,044	4,058,227		1992	
				ŕ				1993	
							Z	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:	;
118,442	102,255	96,409	109,232	100,047	83,078	1,275,965		1991	
103,859	94,634	97,998	103,040	79,498	71,633	1,184,382		1992	
							Z.	1993 1993/1992	3
							**		·
•								Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662		1991	
700,098	692,243	737,800	644,420	705,367	731,057	8,613,984		1992 1993	
							Z	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
102,843	97,370	89,966	107,945	97,766	92,230	1,248,423		outre-mer: 1991	
116,059	102,250	103,781	107,745	88,098	82,064	1,177,301		1992	
,	,,							1993	3
							Z	1993/1992	-

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Passeng	er cars		C	ommercial	
	1	[otal		Voitures pa	vehicles				
Period			Nor	th America	0	verseas	Véhicules		
Période			Améri	Amérique du Nord		Outre-mer		utilitaires	
	Units	Change ¹	Units	Change 1	Units	Change ¹	Units	Change	
	Unités	Variation ¹	Unités	Variation ¹	Unités	Variation ¹	Unités	Variation ¹	
	No.	Z	No.	Z	No.	7.	No.	Z	
	nbre		nbre		nbre		nbre		
1991									
January - Janvier	111,454	+17.8	57,248	+43.9	21,853	-9.2	32,353	+5.0	
February - Février	104,827	-5.9	47,003	-17.9	25,800	+18.1	32,024	-1.0	
March - Mars	100,028	-4.6	41,355	-12.0	25,692	-0.4	32,982	+3.0	
April - Avril	108,623	+8.6	46,475	+12.4	26,055	+1.4	36,094	+9.4	
May - Mai	110,926	+2.1	49,541	+6.6	26,176	+0.5	35,208	-2.5	
June - Juin	117,890	+6.3	54,531	+10.1	25,517	-2.5	37,842	+7.5	
July - Juillet	118,191	+0.3	55,309	+1.4	25,728	+0.8	37,153	-1.8	
August - Août	102,968	-12.9	45,436	-17.9	24,440	-5.0	33,092	-10.9	
September - Septembre	114,323	+11.0	50,020	+10.1	25,926	+6.1	38,377	+16.0	
October - Octobre	92,439	-19.1	39,292	-21.4	23,270	-10.2	29,876	-22.2	
November - Novembre	101,623	+9.9	44,003	+12.0	23,857	+2.5			
December - Décembre	100,262	-1.3	41,888	-4.8	24,431	+2.4	33,762 33,943	+13.0	
1992			,1,000	4.0	24,431	*2.4	33,743	70.5	
January - Janvier	107,502	+7.2	47,348	+13.0	24,640	+0.9	35,514	+4.6	
February - Février	102,247	-4.9	43,292	-8.6	23,355	~5.2	35,600	+0.2	
Harch - Hars	98,921	-3.3	38,984	-10.0	25,567	+9.5	34,370	-3.5	
April - Avril	99,896	+1.0	41,367	+6.1	25,346	-0.9	33,183	-3.5	
May - Mai	99,086	-0.8	40,621	-1.8	24,940	-1.6	33,525	+1.0	
June - Juin	98,941	-0.1	40,937	+0.8	24,074	-3.5	33,930	+1.2	
July - Juillet	103,713	+4.8	43,947	+7.4	24,465	+1.6	35,301	+4.0	
August - Août	102,414	-1.3	41,979	-4.5	23,924	-2.2	36,512	+3.4	
September - Septembre	104,396	+1.9	41,198	-0.9	24,703	+3.3	38,495	+5.4	
October - Octobre	100,358	-3.9	41,328	+0.3	23,446	-5.1			
November - Novembre	103,305	+2.9	42,079	+1.8	22,985	-2.0	35,584	-7.6	
December - Décembre	107,975	+4.5	45,922	+9.1	21,264	-7.5	38,241 40,788	+7.5 +6.7	
1993									
January - Janvier	97,090	-10.1	42,721	-7.0	21,075	-0.9	33,294	-18.4	
ebruary - Février									
arch - Mars									
pril - Avril									
lay - Mai									
lune - Juin									
uly - Juillet									
ugust - Août									
eptember - Septembre									
ctober - Octobre									
ovember - Novembre									
t met t									

¹ Percentage changes shown are month-to-month changes.

December - Décembre

¹ Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	Nort	th America	J	apan	Other	countries
Period	Améric	que du Nord	J	apon	Autro	as pays
Période	Amount	Change 1	Amount	Change ¹	Amount	Change 1
	Montant	Variation ¹	Montant	Variation ¹	Montant	Variation ¹
	\$	%	\$	%	\$	Z
1991						
January - Janvier	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10.7
February - Février		-7.9		-4.5	*	-10.4
March - Hars	15,735	-7.9	15,876		20,250	-6.0
April - Avril	15,565		15,922	-5.8	19,859	-12.7
May - Mai	15,967	-5.9 -5.0	15,617	-6.9 -6.5	20,487	-14.3
June - Juin	15,781	-5.0 -5.7	15,501	-6.5	20,327	-10.7
July - Juillet	15,967	-5.7	15,896	-2.8	20,761	-10.6
-	15,640	-7.0	15,557	-4.5	20,790	-4.4
August - Août	15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9.0
September - Septembre	15,801	-4.4	14,476	-13.9	21,334	-5.9
October - Octobre	15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-2.1
November - Novembre	15,968	-6.2	17,689	+1.4	19,906	-13.2
December - Décembre	16,148	-4.4	17,784	+2.4	19,227	-16.7
Year - Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8.4
1992						
January - Janvier	16,202	+5.2	17,324	+13.8	19,603	-6.4
February - Février	16,552	+5.2	16,815	+5.9	20,525	+1.4
March - Mars	16,613	+6.7	16,550	+3.9	20,476	+3.1
April - Avril	17,008	+6.5	16,880	+8.1	20,187	-1.5
May - Mai	16,791	+6.4	17,566	+13.3	19,678	-3.2
June - Juin	16,824	+5.4	17,378	+9.3	19,633	-5.4
July - Juillet	16,220	+6.3	18,118	+16.5	20,027	-3.7
August - Août	16,559	+6.7	17,093	+12.6	20,721	-3.8
September - Septembre	16,736	+5.9	17,515	+21.0	21,152	-0.9
October - Octobre	16,794	+7.1	18,318	+4.1	21,250	+1.8
November - Novembre	17,003	+6.5	17,657	-0.2	23,272	+16.9
December - Décembre	17,106	+5.9	17,861	+0.4	20,596	+7.1
Year - Année	16,743	+6.2	17,391	+9.1	20,486	-0.2
1993						
January - Janvier	17,071	+5.4	17,579	+1.5	22,260	+13.6
February - Février						
March - Mars						
April - Avril						
May - Mai						
June - Juin						
July - Juillet						
August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre						

Year - Année

¹ Percentage changes shown are year-to-year change.

¹ Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

January

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	Brunswic
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre-	Île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau
No.				Neuve	Édouard	Écosse	Brunswic
	Total, new motor vehicles:						
1	1991	No.	83,716	988	197	2,092	2,23
2	1992	**	79,471	984	212	2,225	1,95
	1993	z.	68,290 -14.1	843 -14.3	217 +2.4	2,167 -2.6	1,70 -9.
4	1993/1992	4	-14.1	-14.5	16.04	2.0	
5	1991	\$'000	1,438,359	15,888	3,157	33,576	37,0
6	1992	**	1,499,935	17,083	3,770	37,242	35,6
	1993	Z.	1,362,142 -9.2	15,308 -10.4	3,689 -2.1	38,626 +3.7	32,3° -9
8	1993/1992	10	-9.2	-10.4	-2.1	*3.7	<i></i>
	Passenger cars, manufactured in North America:						
9	1991	No.	42,229	509	88	1,045	1,2
	1992	**	34,930	470	95	1,121	1,0
	1993	" %	29,903 -14.4	384 -18.3	117 +23.2	1,146 +2.2	8 -14
2	1993/1992	/•	-14.4	10.3			
13	1991	\$'000	650,130	7,049	1,226	14,655	17,7
	1992	**	565,939	6,898	1,459	16,831	15,2
	1993	**	510,477	5,998 -13.0	- 1,830 +25.4	18,132 +7.7	13,8
16	1993/1992	. %	-9.8	-15.0	723.4	47.7	-,
	Passenger cars, manufactured						
7	in Japan: 1991	No.	11,689	105	21	313	2
	1992	**	13,105	101	27	326	2
	1993	w	9,877	120	19	251	1
20	1993/1992	%	-24.6	+18.8	-29.6	-23.0	-7
21	1991	\$'000	177,874	1,397	268	4,423	3,2
	1992	•	227,029	1,406	438	5,273	3,0
	1993 1993/1992	%	173,629 -23.5	1,812 +28.9	349 -20.3	4,205 -20.3	3,0 -1
. 7		~					
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
25	1991	No.	3,883	32	12	134	
	1992	41	3,656	46	6	116	
	1993	**	3,202	27	12	108 -6.9	-16
28	1993/1992	χ	-12.4	-41.3	+100.0	-0.7	-10
29	1991	\$*000	81,301	462	120	1,942	1,1
	1992		71,667	551	72	1,602	7
	1993	" %	71,277 -0.5	356 -35.4	137 +90.3	1,657 +3.4	7 -4
52	1993/1992	<i>%</i>	-0.5	-33.4	. 70.3	.3.4	· ·
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
33	1991	No.	22,634	298	67	482	6
	1992	**	24,246	322	72	558	6
	1993	**	22,531	262	54	556 -0.4	5 -3
36	1993/1992	Z	-7.1	-18.6	-25.0	-0.4	-3
37	1991	\$'000	468,059	6,299	1,397	10,502	13,5
	1992	**	566,799	7,470	1,605	11,657	15,3
	1993 1993/1992	" %	546,081 -3.7	6,242 -16.4	1,129 -29.7	12,635 +8.4	13,3 -12
+0	1993/1992	<i>7</i> 0	3.1	10.4	27.7		
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
41	1991	No.	3,281	44	9	118	
	1992	**	3,534	45	12	104	
	1993	z.	2,777	50 +11.1	15 +25.0	106 +1.9	+5
43	1993/1992	6	-21.4	. *11.1	. 23.0		
43							
43	1991	\$*000	60,995	681	146	2,054	
43 44 45 46	1991 1992 1993	\$*000 **	60,995 68,501 60,678	681 758 900	146 196 244	2,054 1,879 1,997	1,2 1,2 1,4

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993

					British			
	0-11-	M ! A-b	Saskat-	Albanda	Columbia ¹		Genre et origine des véhic	ules
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta	Colombia-		Genra et origina des venic	:0162
					Britannique ¹			
							Total, véhicules automobil	es
					10 /15		neufs: 1991	
18,014	34,250	2,611	2,425	10,485 9,028	10,415 11,116	nbre "	1992	
18,619	30,638	2,448 2,258	2,244 1,980	7,818	9,161	**	1993	
15,630 -16.1	26,448 -13.7	-7.8	-11.8	-13.4	-17.6	Z	1993/1992	
04 404	500 005	45 014	AF 400	100 202	183,702	\$'000	1991	
94,404	589,995	45,016. 48,354	45,408 44,683	190,202 185,003	209,664	**	1992	
28,483 90.237	589,966 533,634	49,204	43,013	165,067	190,988	99	1993	
-11.6	-9.5	+1.8	-3.7	-10.8	-8.9	%	1993/1992	
							Voitures particulières fab	riquées
							en Amérique du Nord:	
8,782	19,120	1,284	1,054	4,982	4,142	nbre	1991	
8,031	14,588	989	809	3,624	4,190	**	1992	
6,442	12,901	914	792	3,267	3,073		1993	
-19.8	-11.6	-7.6	-2.1	-9.9	-26.7	Z	1993/1992	
33,771	294,347	20,376	17,371	79,329	64,269	\$'000	1991	
25,371	243,121	16,616	14,232	61,521	64,605	**	1992	
04,715	226,411	15,899	13,949	57,978	51,711	**	1993	
-16.5	-6.9	-4.3	-2.0	-5.8	-20.0	%	1993/1992	
							Voitures particulières fab	oriquées
			100	963	1 017	nbre	au Japon: 1991	
3,920	3,912	215 310	182 163	963 853	1,813 2,088	UDLA	1992	
4,604	4,417	232	127	569	1,359	89	1993	
3,344 -27.4	3,657 -17.2	-25.2	-22.1	-33.3	-34.9	z	1993/1992	
55,930	63,398	3,196	2,863	15,175	27,965	\$"000	1991	
73,442	82,184	5,023	3,110	15,624	37,451	W .	1992	
52,877	68,595	3,957	2,265	10,455	26,084	**	1993	
-28.0	-16.5	-21.2	-27.2	-33.1	-30.4	%	1993/1992	
							Voitures particulières fab dans d'autres pays:	oriquées
1,384	1,311	107	54	251	527	nbre	1991	
1,183	1,313	61	66	223	582	m	1992	
1,163	1,094	50	50	165	483		1993	
-1.7	-16.7	-18.0	-24.2	-26.0	-17.0	%	1993/1992	
	70 700	1 (00	1 072	E 260	13,314	\$'000	1991	
25,950	30,380	1,680 889	1,032 885	5,260 4,313	14,113	9 000	1992	
20,452 21,417	27,995 28,160	913	1,045	3,947	12,888	**	1993	
+4.7	+0.6	+2.7	+18.1	-8.5	-8.7	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fab	riqués
							en Amérique du Nord:	
3,280	8,898	929	1,057	3,899	3,099	nbre	1991	
4,042	9,102	1,007	1,110	3,959	3,474	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	1992	
4,145 +2.5	7,905 -13.2	998 ~0.9	960 -13.5	3,565 -10.0	3,506 +0.9	z.	1993 1993/1992	
						\$'000	1991	
66,962	182,583	18,411	22,810	83,163	62,336 78,207	\$.000	1992	
94,714	212,740	24,307 27,093	24,537 24,689	96,251 87,032	83,410	**	1993	
99,808 +5.4	190,712 -10.4	+11.5	+0.6	-9.6	+6.7	χ	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fab	riqués
					07/	mbaa	outre-mer:	
648	1,009	76	78	390	834	nbre "	1991 1992	
759	1,218	81	96 51	369	782 740	99	1992	
536 -29.4	891 -26.8	64 -21.0	51 -46.9	252 -31.7	-5.4	Z	1993/1992	
					15,818	\$*000	1991	
11,791	19,287	1,353	1,332 1,919	7,275 7,294	15,288	**	1992	
14,504	23,926	1,519 1,342	1,919	5,655	16,895	99	1993	
11,420	19,756							

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	Ne Brunswic
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre-	île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau Brunswic
No.				Neuve	number - nombre		
					Unaper - Homol e		
	Total, new motor vehicles:						
1	1991						
2	1992						
3	1993	•,					
4	1993/1992	%					
	Passenger cars:						
5	1991						
6	1992						
	1993	%					
8	1993/1992	**					
	Commercial vehicles:	•					
9	1991						
	1992						
	1993	%					
12	1993/1992	60					
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
13	1991						
14	1992						
	1993	%					
16	1993/1992	/•				whosevent issues	
	Passenger cars, manufactured		С	umulative figures	will appear here in s	:Upsequent issue:	
17	overseas: 1991						
	1992						
19	1993						
	1993/1992	Z					
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
	1991						
	1992						
23		z.					
24	1993/1992						
	Passenger cars, manufactured						
	in Other Countries:						
25	1991						
	1992						
27	1993	**					
28	1993/1992	%					
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
29	1991						
30	1992						
	1 1993	%					
3	2 1993/1992	/.					
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured overseas:						
3	3 1991						
	4 1992						
3	5 1993	94					
3	6 1993/1992	%					

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993

Janvier

Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia ¹		Genre et origine des véhicules	
danac	ontal 10	nani toba	CHEWOII	NADO: CO	Colombie- Britannique ¹			
		number	- nombre					
							Total, véhicules automobiles	
							neufs:	
,							1991	
							1992	
							1993	
						Z	1993/1992	
							Voitures particulières:	
		•					1991	
							1992	
							1993	
						%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
							1991	
							1992	
						Z	1993 1993/1992	
						6.	1773/1772	
							Voitures particulières fabriqué	95
							en Amérique du Nord:	
							1991	
							1992	
						7.	1993 1993/1992	
						Po	277372772	
Les ch	iffres cumu	latifs paraîtro	nt ici dans	les numéros u	ultérieurs		Voitures particulières fabriqué outre-mer:	ies
							1991	
							1992	
							1993	
						Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	áas
							au Japon:	103
							1991	
							1992	
							1993	
						Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabrique	áas
							dans d'autres pays:	
							1991	
							1992	
							1993	
						%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqué:	s
							en Amérique du Nord:	
							1991	
							1992	
							1993	
						Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqué	s
							outre-mer:	
							1991	
							1992	
							1993 1993/1992	
						Z		

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

_				Newfound-	Deice	e Edward	Nova	Ne
				land	PFINC	Island	Scotia	Brunswic
	Type and origin of vehicles		Canada	1810		19701/0	300 (14	Di diliswa
				Terre-	Île-du	-Prince-	Nouvelle-	Nouveau
No.				Neuve		Édouard	Écosse	Brunswic
_				thousands	of dollars	- milliers	de dollars	
	Tabal and makes unbishes							
	Total, new motor vehicles:							
1	1991							
2	1992							
	1993							
4	1993/1992	%						
	Passenger cars:							
5	1991							
6	1992							
7	1993							
8	1993/1992	%						
	Commercial vehicles:							
9	1991							
0	1992							
.1	1993							
.2	1993/1992	Z						
	Passenger cars, manufactured							
	in North America:							
3	1991							
4	1992							
	1993							
	1993/1992	Z						
	Passenger cars, manufactured		Cumu	ative figures	will appea	r here in s	ubséquent issues	
	overseas:							
7	1991							
	1992							
	1993							
	1993/1992	Z						
	Passenger cars, manufactured							
	in Japan:							
21	1991							
2	1992							
23	1993							
4	1993/1992	%						
	Passenger cars, manufactured							
	in Other Countries:							
25	1991							
26	1992							
	1993							
28	1993/1992	Z						
	Commercial vehicles, manufac-							
	tured in North America:							
29	1991							
	1992							
	1993							
	1993/1992	X						
	Commercial vehicles, manufac-							
	tured overseas:							
3	1991							
	1992							
	1993							
	1993/1992	Z						

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993

British	
Saskat- Columbia	
Québec Ontario Manitoba chewan Alberta	Genre et origine des véhicules
Colombie-	
Britannique)*
thousands of dollars - milliers de dollars	
	Total, váhicules automobiles
	neufs:
	1991
	1992
	1993
	% 1993/1992
	Voitures particulières:
	1991
	1992
	1993
	% 1993/1992
	Véhicules utilitaires:
	1991
	1992
	1993
	χ 1993/1992
	Voitures particulières fabriquées
	en Amérique du Nord:
	1991
	1992
	1993
	χ 1993/1992
Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs	Voitures particulières fabriquées
	outre-mer:
	1991
	1992
	1993
	2 1993/1992
	Voitures particulières fabriquées
	au Japon:
	1991
	1992
	1993
	% 1993/1992
	Voitures particulières fabriquées
	dans d'autres pays:
	1991
	1992
	1993
	2 1993/1992
	Véhicules utilitaires fabriqués
	en Amérique du Nord:
	1991
	1992
	1993 % 1993/1992
	Véhicules utilitaires fabriqués
	outre-mer:
	1991
	1992
	1776
	1993

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Janvier

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				Passen	ger cars			
				Voitures p	articulières			
Period	-	4-1	North America Japan		pan	Other co	ountries	
Période	10	tal	Amérique	du Nord	Ja	pon	Autres pays	
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share	Units	Harke: share
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de warché	Unités	Part de
	No nbre	%.	No nbre	Z	No nbre	Z	No nbre	7
1991								
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.7
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.4
Harch - Hars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.7
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.8
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.5
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.1
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.8
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.9
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6	4,519	6.4
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8.0
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8.6
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9.3
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.1
1992								
January - Janvier	51,691	100.0	34,930	67.6	13,105	25.4	3,656	7.0
February - Février	53,443	100.0	34,279	64.1	15,621	29.2	3,543	6.6
March - Mars	71,453	100.0	41,897	58.6	24,288	34.0	5,268	7.4
April - Avril	83,378	100.0	51,910	62.3	24,521	29.4	6,947	8.3
May - Mai	84,796	100.0	54,243	64.0	24,140	28.5	6,413	7.5
June - Juin	82,502	100.0	53,522	64.9	23,121	28.0	5,859	7.1
July - Juillet	73,626	100.0	48,192	65.5	20,248	27.5	5,186	7.0
August - Août	63,117	100.0	38,466	60.9	20,084	31.8	4,567	7.2
September - Septembre	66,794	100.0	40,824	61.1	21,337	31.9	4,633	6.9
October - Octobre	63,916	100.0	39,912	62.4	19,155	30.0	4,849	7.6
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	6.3
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7.1
Year - Année	797,950	100.0	506,787	63.5	233,348	29.2	57,815	7.2
1993								
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	23.0	3,202	7.4
February - Février								
March - Mars								
April - Avril								
May - Mai								
June - Juin								
July - Juillet								
August - Août Santamber - Santamber								
September - Septembre October - Octobre								
November - Novembre								
November - Novembre December - Décembre								
00000010								
Year - Année								

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passenge	r cars		Cor	mmercial vehicl	9 S
			Voitures par	ticulières		Véh	icules utilitai	res
Year	Total	Total	North America	Japan	Other countries	Total	North America	Overseas
Année		Total	Amérique	Japon	Autres	Total	Amérique	Outre mer
		1000	du Nord		pays		du Nord	
				numb	per - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,421
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1984	1,283,502	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1985		1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1986	1,515,920	1,065,093	700,930	243.288	120,875	468,544	417,189	51,355
1987	1,533,637	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1988	1,565,501	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1989	1,483,875		·	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1990	1,317,869	884,564	580,397 573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1991 1992	1,287,790 1,227,335	873,184 797,950	506,787	233,348	57,815	429,385	370,422	58,963
			thousand	is of dollars	- milliers de de	ollars		
	F 770 77/	7 075 177	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1973	5,370,374	3,835,173 4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1974	5,916,985	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1975	7,261,008	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1976	7,754,088	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1977	8,545,893 9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1978		7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1979	11,481,982	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1980	11,378,604	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1981	11,918,395	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1982	9,823,971	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1983	12,196,326	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1984	15,679,760		9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1985	19,890,119	13,707,637	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1986	21,841,531	14,669,726	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1987	24,471,762	15,748,410 16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
1988	26,865,334		11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
1989	26,959,384	16,541,799	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412
1990	24,888,753	15,245,838		3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	4,058,227	1,184,382	9,791,285	8,613,984	1,177,30
1992	23,518,877	13,727,592	8,484,983	4,030,227	1,104,301	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	-,,	

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3"1 - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands": - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

	Units	Year	Dollar	Year	Market	Harke
Period		per cent change	value	per cent change	share (units)	shar (value
- 100		cnangu		cnange	(units)	CASTOR
Période	Unités	Variation en	Valeur	Variation en	Part de	Part d
		pourcentage	en	pourcentage	marché	march
		pour l'année	dollars	pour l'année	(unités)	(valeur
	No nbre	×.	\$	Z,	\$	
Total, motor vehicles - Total,						
véhicules automobiles						
1992						
January - Janvier	57,528	-9.0	1,041,839	+0.5	72.4	69.
ebruary - Février	57,264	+6.2	1,058,579	+13.5	69.6	67.
larch - Mars	73,403	+1.7	1,356,645	+9.9	66.6	65.
April - Avril	85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7	66.
lay - Mai	85,367	-14.5	1,565,208	-8.9	68.2	66.
June - Juin	88,091	-12.9	1,619,312	-7.3	70.4	68.
uly - Juillet	76,400	-13.5	1,393,441	-7.4	73.6	69.
ugust - Août	64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	65.9	63.
September - Septembre	69,426	-1.5	1,281,617	+5.2	66.9	64.
October - Octobre	64,862	+8.7	1,182,839	+12.4	67.2	63.
ovember - Novembre	63,844	+5.1	1,199,100	+11.3	72.5	68.
Jecember - Décembre Jear - Année	63,632 849,838	+27.1 •3.4	1,209,764 15,684,681	+19.7 +2.7	75.8 69.2	72.
	017,000	-5,4	23,004,001	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	07.2	66.
1993						
January - Janvier	51,878	-9.8	982,579	-5.7	75.6	72.
ebruary - Février						
arch - Mars						
pril - Avril						
ay - Mai						
lune - Juin						
uly - Juillet						
ugust - Août						
eptember - Septembre						
ctober - Octobre						
lovember - Novembre						
December - Décembre						
'ear - Année						
assenger cars - Voitures particulières						
992						
January - Janvier	33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	62.9
ebruary - Février	33,251	-2.6	543,145	+1.7	62.2	60.2
arch - Mars	41,211	-3.8	670,392	+0.4	57.7	55.0
pril - Avril	51,086	-12.4	856,850	-8.0	61.2	59.
ay - Mai	51,960	-18.9	864,771	-15.4	61.3	59.
une - Juin	52,854	-18.1	875,743	-15.6	64.1	61.
uly - Juillet	46,414	-15.5	762,261	-11.0	69.5	66.
ugust - Août	36,387	-7.6	593,283	-2.5	57.7	55.
eptember - Septembre	38,714	-10.4	637,839	-6.6	58.0	55.
ctober - Octobre	38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	56.
ovember - Novembre	35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	61.
ecember - Décembre	34,166	+20.7	572,626	+26.8	69.3	66.
ear - Année	493,390	-9.2	8,142,397	-5.0	61.8	59.
993						
anuary - Janvier	30,293	-10.9	505,346	-7.1	70.5	66.
ebruary - Février						
arch - Mars						
pril - Avril						
ay - Mai						
une - Juin						
uly - Juillet						
ugust - Août						
eptember - Septembre						
ctober - Octobre						
ovember - Novembre						
ecember - Décembre						
ear - Année						

¹ Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

¹ Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statis-tique sur la vente au détail de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

de la conjoncture économique.

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le Commerce de détail (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Provincial sales tax is excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attemtp have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.

The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. La taxe de vente provinciale n'est pas incluse.

Prix moven des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."2 In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DESAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"2, L'observation par les économistes et les sta-tisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

^{2 &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data onto each derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.⁴ The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

⁴ MCD = 6 for North American passenger cars.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no 12-564F au catalogue, hors série.

⁴ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes. d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCEDURES DE REVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers

Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Grey Hound Canada Inc.
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Ontario Bus industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Western Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles
Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division General Motors of Canada Ltd. Hino Diesel Trucks Canada Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Canada Inc. Nissan Canada Inc. Subaru Canada Inc. Suzuki Canada Inc. Tovota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc. Baythorne Diesel Products Ltd. Chrysler Canada Ltd. Ford Motor Company of Canada Limited Freightliner of Canada Ltd. General Motors Canada Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Jaguar Canada Inc. Land Rover Canada Inc. Mercedes-Benz Canada Inc. Peugeot Canada Inc. Rolls-Royce Motor Cars (Canada) Ltd. Skocar Inc. Lada Canada Inc. Volkswagen Canada Inc. Volvo (Canada) Limited

I-N-F-O-M-A-T

without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A OT6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

Don't start your week votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre:

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Canada

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

> mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.



ORDER FORM

Statistics Canada

	-							
MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	ME	THOD OF P	AYMENT:			•
\boxtimes	1-800-267-6677	(613) 951-1584		eck only one)				
Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send con mation. A fax will be trea as an original order.	fir-	Please charg		VISA	M	asterCard
(Please print)				Signature			E	xpiry Date
Company			_ 0	Payment enc			ble to the	
Department				Receiver Gener	ral for Canada	a Publication	S.	
Attention				Bill me later except subsc				tions
Address			0	Purchase Or		r		
City Postal Code	Province ()	ce () Fax		(Please enclose	9)			
Fosial Code	Please ensure that all information			Authorized Si	gnature			
			Date of Issue		nual Subscri or Book Pric			
Catalogue Number	Title		or Indicate an "S" for subscription		United States US\$	Other Countries US\$	Quantity	Total \$
Note: Cat	alogue prices for U.S. and oth	er countries are show	n in US doll	ars.		DISCOUNT		
► GST Regi	stration # R121491807					(if applicable	e)	
	r money order should be made	payable to the				GST (7%) nadian clients	only)	
Receiver	General for Canada – Publication	ons.			(GRAND TOT.	AL	
Canadian drawn on	clients pay in Canadian funds a a US bank. Prices for US and	and add 7% GST. Foreign foreign clients are show	gn clients pa n in US doll	ıy total amoun ars.	t in US fund	ds P	F 093	022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À	: COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	N	IODA	LITÉS DE	PAIEMEI	NT:			10 m
\bowtie	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(0	Cochez	une seule d	case)				
Division de la commercialisatic Vente des public Statistique Cana Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6	cations l'extérieur du Canada et de États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez	commande seulement. S Veuillez ne pas envoyer confirmation; le bon télé ne copié tient lieu de com-	de		uillez débi de carte	ter mon co				MasterCard
(Veuillez écrire e	n caractères d'imprimerie.)			Sig	nature				Date	d'expiration
			[Pa	iement inc	lus				\$
Compagnie				Vet Ret	uillez faire pa	arvenir votre o	chèque a – Pui	ou man	dat-poste à l'o	ordre du
Service				_	3					
À l'attention de)		\	po	ur toutes le		ons co	mmand	acompte es ées, sauf po 500 \$.)	
Adresse										
Ville	Provir	nce ()	\	J N° (V∈	du bon de duillez joindre	e command e le bon)	de L			
Code postal	Téléphone	Télécopieur		-		1				
	Veuillez vous assurer de remplir le	bon au complet.	± 4141			la personne				
			Édition			nement an de la publi				
Numéro au catalogue	Titre		tnscrin "A" pour abonneme		Canada \$	États- Unis \$ US	p	itres ays US	Quantité	Total \$
							T/	OTAL		
Veuillez donnés e	noter que les prix au cataloge en dollars américains.	ue pour les ÉU. et les	autres pa	ays so	ont			UCTION	1	
								y a lieu	-	
	R121491807					(Clients		3 (7 %) diens s	eulement)	
Le chèqui Receveur	le ou mandat-poste doit être ét r général du Canada – Publicat	abli à l'ordre du ions.				Т	OTAL	GÉNÉF	RAL	
Les clien paient le	ts canadiens paient en dollars montant total en dollars US tire	canadiens et ajoutent la es sur une banque améri	TPS de 7 caine.	%. Le	es clients à	l'étranger		P	F 093	022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

JOIN THE WITH THE MOST USEFUL AND ATTRACTIVE CANADA YEAR BOOK

On the occasion of the nation's 125th anniversary of Confederation, the 1992 Canada Year Book takes a unique look at the fascinating highlights in the development of Canada since 1867.

EVER PUBLISHED.

Exceptionally popular among business people, journalists, librarians, parliamentarians, educators and diplomats for 125 years, the 1992 Canada Year Book is designed as a comprehensive reference source for the latest on economic, political, and social information on Canada and Canadians. And for the first time, this "special collector's" edition presents picturesque vignettes on Canada's past with informative, easy-to-read text.

Special features include:

- a new 22cm X 30cm (9" X 12") format
- larger typeface
- over 300 rare archival photos

• historical perspectives on Canada's past

• 22 chapters, 607 pages bound in deluxe hard cover

Time and time again, you'll reach for this compact encyclopedia to answer questions on all aspects of Canada.

- THE LAND
- THE PEOPLE
- THE NATION
- THE ECONOMY
- ARTS AND LEISURE



L'Annuaire du Canada de 1992, qui marque le 125e anniversaire de la Confédération, jette un regard unique sur les grands moments de l'évolution du pays depuis 1867.

Cet ouvrage, particulièrement populaire depuis 125 ans auprès des gens d'affaires, des journalistes, des bibliothécaires, des parlementaires, des enseignants et des diplomates, est conçu comme un ouvrage de référence où l'on retrouve les données économiques, politiques et sociales les plus récentes sur le Canada et les Canadiens. Cette édition spéciale présente, pour la première fois, de pittoresques illustrations se rapportant à l'histoire du Canada de même que des textes informatifs et faciles à lire.

Au nombre des caractéristiques spéciales, on compte :

- un nouveau mode de présentation : 22cm x 30 cm (9" x 12")
- des caractères plus gros
- plus de 300 photos d'archives rares
- des perspectives historiques sur le passé du Canada
 - 22 chapitres, 607 pages reliées par une couverture rigide de luxe.

Cette encyclopédie compacte est un ouvrage indispensable pour répondre à vos questions portant sur tous les aspects du Canada.

- LE TERRITOIRE
- LA POPULATION
 - LA NATION
 - L'ÉCONOMIE
 - LES ARTS ET LES LOISIRS

Available in separate English and French editions, the Canada Year Book (Cat. No. 11-402E) sells for \$49.95 (plus \$5.05 shipping and handling) in Canada, US \$60 in the United States, and US\$70 in other countries (includes shipping and handling).

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A OT6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, using your VISA or MasterCard, call toll-free 1-800-267-6677 or fax your order to (613) 951-1584. Please do not send confirmation.

Vous pouvez vous procurer l'Annuaire du Canada (no 11-402F au Catalogue), en version française ou anglaise, pour 49,95 \$ (plus 5,05 \$ pour frais d'expédition et de manutention) au Canada, 60 \$ (devises américaines) aux États-Unis et 70 \$ (devises américaines) dans les autres pays (frais d'expédition et de manutention compris).

Pour commander, prière d'écrire au Service des Ventes des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste qui figure dans la publication).

Pour accélérer les commandes, utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou composez sans frais le 1-800-267-6677 (téléphone) ou le (613) 951-1584 (télécopieur). Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?



ue to the unpredictable nature of the energy industry, many reference publications are outdated by the time they're published. Not this one! With the certainty of change in the energy picture, you need a source that remains current and complete.

The *Energy Statistics Handbook* is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time.

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the Energy Statistics Handbook today!

The Energy Statistics Handbook (Cat. #10-602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.



Write to

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6.

If more convenient, fax your order to **(613) 951-1584**. Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call 1-800-267-6677 and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

n raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au Guide statistique de l'énergie!

Le **Guide statistique de l'énergie** (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1 A OT6

Ou encore, télécopiez votre commande au (613) 951-1584. Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.







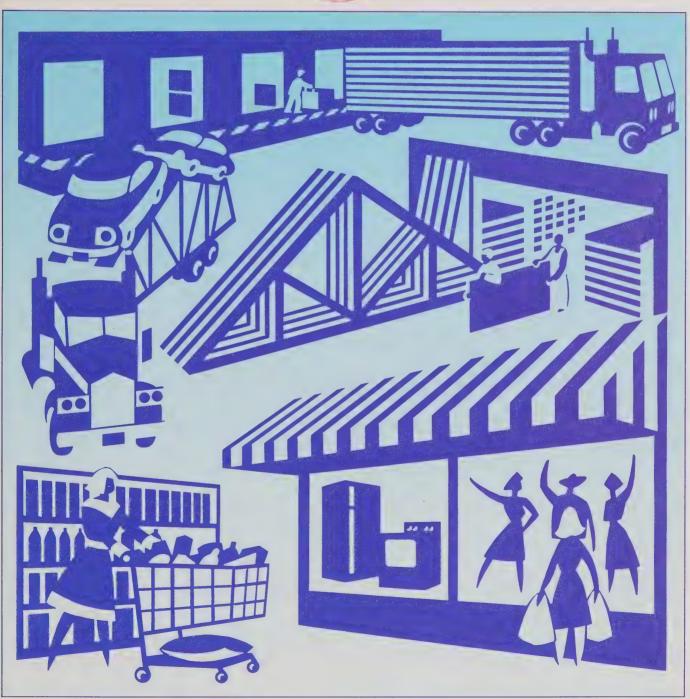
Catalogue 63-007 Monthly

February 1993



Ventes de véhicules automobiles neufs

Février 1993





Statistics Canada Statistique Canada Canadä^{*}

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9656) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772 - 4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador Nova Scotia, New Brunswick	1-800-563-4255
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia	
(South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area	
served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories	
(area served by	
NorthwesTel Inc.) Call colle	ct 403-495-3028

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6 (téléphone: 951-9656) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772 - 4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labradon 1-900-562-4255

TOTTE MEUVE EL LADIAGOI	1-000-303-4733
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique	
(sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la CB. (territoire	

desservi par la NorthwesTel Inc.) Zenith 0-8913 Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel

Appelez à frais virés au 403-495-3028

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Inc.)

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677(sans frais partout au Canada)

Toronto

Carte de crédit seulement (973-8018)





Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

February 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Février 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

June 1993

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 2

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 1993

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire, 202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 2

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For futher information contact the CANSIM staff, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0Z8 (telephone 613-951-8200), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- O. Code, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socioéconomique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingues.
Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-951-8200), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- O. Code, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE		PAGE
Highlights	V	Points saillants	٧
Chart		Graphique	
 Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993 		 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2. Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars by Origin, 1990-1993		 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR FURTHER READING	viii	LECTURES SUGGÉRÉES	viii
Table		Tableau	
1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993 	2
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991 1993		 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of			
New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	6
New Motor Vehicles, by Type and	6	de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en	6
New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993 4. Average Monthly Prices of Passengers	7	de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-	
New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993 4. Average Monthly Prices of Passengers Cars, by Origin, 1991-1993 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Uni	6 7 ts 8	de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-	7

TABLE DES MATIÈRES - fin

fabriqués outre-mer

		PAGE		PAGE
Tab	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993	14	8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992	15	 Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992 	15
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	 Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993 	16
Арр	endix		Appendice	
I.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
	Definitions	18	Définitions	18
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	19
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	20
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	22
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	23
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23	Répertoire des importateurs et distri- buteurs de véhicules automobiles	

23

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

 Preliminary estimates indicate that new motor vehicle sales totalled 91,000 units in February 1993, a decrease of 5.3% from the revised January value. This decrease was due to weaker car sales (-9.0%). Truck sales rose slightly (+1.5%).

Unadjusted Sales

- Sales of all new motor vehicles for the month of February 1993 were 69,000 units, down 16.4% from the February 1992 level.
 Sales of passenger cars recorded a decrease of 20.6%, while truck sales declined by 8.7%.
- The February decrease in passenger car sales stemmed from a decrease of 22.8% for North American passenger cars and a decrease of 18.9% for cars manufactured in Japan.
- The North American share of the Canadian passenger car market fell to 62.4% from 64.1% a year earlier while the Japanese share rose from 29.2% to 29.8% for the same period.

Note:

North American vehicles: motor vehicles manufactured or assembled in North America. These vehicles may be built by domestic or foreign-owned companies.

Imported vehicles: Motor vehicles manufactured or assembled overseas and marketed in Canada by domestic or foreign-owned companies.

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

• En février 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 91 000 unités, une diminution de 5,3 % comparativement aux chiffres révisés de janvier 1993. Cette diminution est attribuable à une hausse de 1,5 % dans les ventes de camions et une baisse de 9,0 % dans les ventes de voitures particulières.

Ventes non désaisonnalisées

- En février 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 69 000 unités, une diminution de 16,4 % comparativement au niveau observé en février 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 20,6 %, tandis que les ventes de camions ont diminué de 8,7 %.
- La diminution observée en février dans les ventes de voitures particulières, est principalement attribuable à une baisse de 22,8 % pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord et à une diminution de 18,9 % pour les automobiles fabriquées au Japon.
- La part des nord-américains dans le marché canadien des voitures particulières a diminué, passant de 64,1 % en février 1992 à 62.4 % en 1993, tandis que celle des japonais a augmenté de 29,2 % à 29,8 % pour la même période.

Note:

Les véhicules nord-américains comprennent les véhicules automobiles manufacturés ou assemblés en Amérique du Nord. Ces véhicules peuvent être fabriqués par des compagnies canadiennes ou étrangères.

Dans le cas des véhicules importés, il s'agit de véhicules automobiles manufacturés ou assemblés outre-mer et mis en marché au Canada par des compagnies domestiques ou étrangères. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

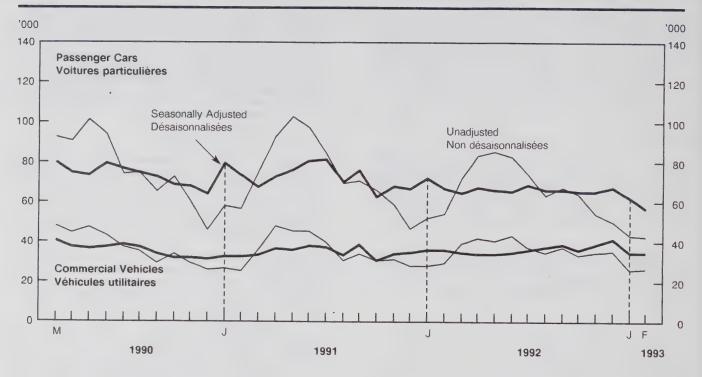
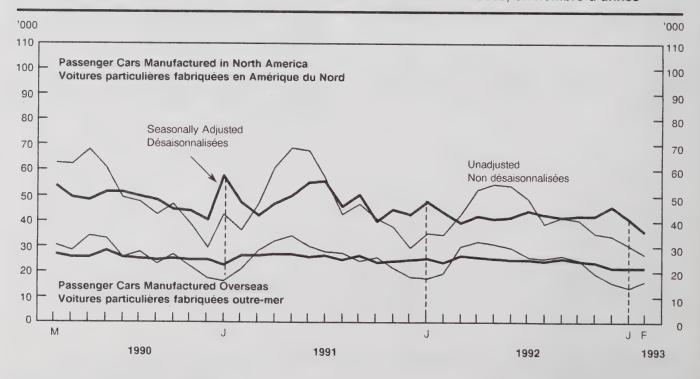


Chart 2

Graphique 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités



Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine

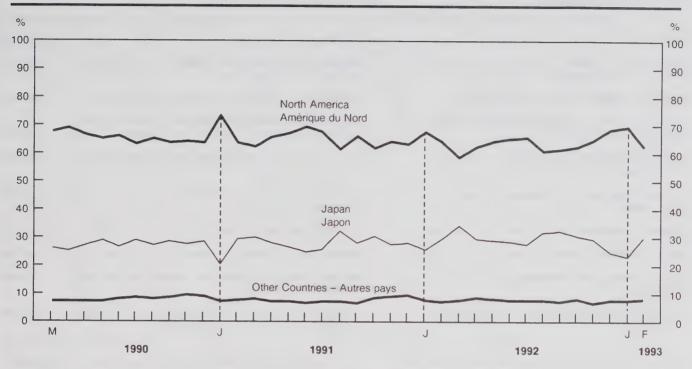
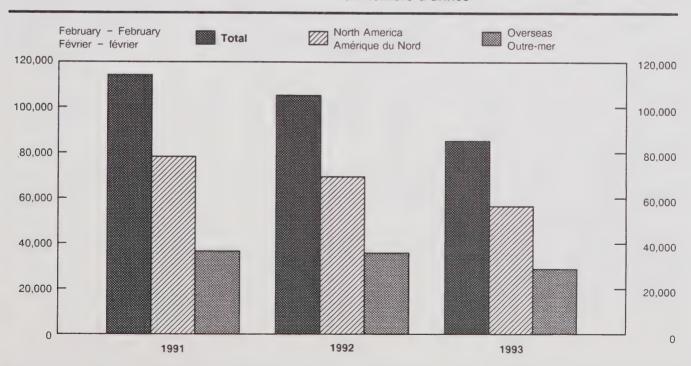


Chart 4

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Graphique 4

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly , Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Market Research Handbook, Annual, Bilingual	Receuil statistique des études de marché, annuel, bilingue	63-224
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

	Type and enisin of published		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
					nui	iber - nombr	8		
	Total, new motor vehicles:								
1	1991		165,015	83,716	81,299	109,716	139,820	146,960	141,66
	1992		161,732	79,471	82,261	110,159	124,848	125,257	125,17
	1993		137,055	68,290	68,765				
4	1993/1992	%	-15.3	-14.1	-16.4				
	Passenger cars:								
	1991		114,360	57,801	56,559	74,075	92,166	102,232	96,95
	1992 1993		105,134	51,691	53,443	71,453	83,378	84,796	82,50
	1993/1992	%	85,430 -18.7	42,982 -16.8	42,448 -20.6				
	Commercial vehicles (including		2017		2010				
	buses and coaches):								
	1991		50,655	25,915	24,740	35,641	47,486	44,728	44,711
	1992		56,598	27,780	28,818	38,706	41,470	40,461	42,67
	1993 1993/1992	*,	51,625	25,308	26,317				
12	1993/1992	7.	-8.8	-8.9	-8.7				
	Buses and coaches:								
	1991		339	179	160	232	310	220	259
	1992 1993		343	134	209	253	282	276	283
	1993/1992	7.	285 ~16.9	173 +29.1	112 -46.4				
	Passenger cars, manufactured in North America:								
17	1991		78,123	42,229	35,894	46,246	60,581	68,654	67,446
	1992		69,209	34,930	34,279	41,897	51,910	54,243	53,522
	1993		56,378	29,903	26,475				
20	1993/1992	%	-18.5	-14.4	-22.8				
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1991		36,237	15,572	20,665	27,829	31,753	33,578	29,505
	1992 1993		35,925	16,761	19,164	29,556	31,468	30,553	28,980
	1993/1992	7.	29,052 -19.1	13,079 -22.0	15,973 -16.7				
	Passenger cars, manufactured			2210	10.7				
25	in Japan: 1991		20.37	12 (00					
	1992		28,163 28,726	11,689 13,105	16,474 15,621	22,133 24,288	25,486	26,917 24,140	23,560
	1993		22,547	9,877	12,670	24,200	24,521	24,140	23,121
28	1993/1992	7.	-21.5	-24.6	-18.9				
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
29	1991		8,074	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	5,945
	1992		7,199	3,656	3,543	5,268	6,947	6,413	5,859
	1993 1993/1992	7.	6,505 -9.6	3,202 -12.4	3,303 -6.8				
		**	7.0	12.7	.0.0				
	Commercial vehicles, manufac-								
4 4	tured in North America:		(0.07)	00 (7/					
	1992		42,931 49,195	22,634 24,246	20,297 24,949	30,156 33,450	40,076 36,041	36,889 34,783	37,434
	1993		45,179	22,531	22,648	33,430	30,041	34,763	36,396
36	1993/1992	%	-8.2	-7.1	-9.2				
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
37	1991		7,724	3,281	4,443	5,485	7,410	7,839	7,277
	1992		7,403	3,534	3,869	5,256	5,429	5,678	6,279
	1993		6,446	2,777	3,669				,
40	1993/1992	%	-12.9	-21.4	-5.2				

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		delli de de di Igilia des Valificates	
			number	nombre					
								Total, véhicules automobiles	
123,736	98,964	103,787	95,686	88,967	73,477	1,287,790		neufs: 1991	
110,316	97,489	103,782	96,567	88,063	83,945	1,227,335		1992	
								1993	
							7.	1993/1992	
								Voitures particulières:	
84,097	68,971	70,172	65,396	58,285	46,311	873,184		1991	
73,626	63,117	66,794	63,916	53,916	49,318	797,950		1992	
							7.	1993 1993/1992	
								2770, 2772	
								Véhicules utilitaires (incluant	t
								les autocars et les autobus):	
39,639	29,993	33,615	30,290	30,682	27.166	414,606		1991	
36,690	34,372	36,988	32,651	34,147	34,627	429,385		1992	1
							.,	1993	1
							%	1993/1992	1
								Autocars et autobus:	
189	567	377	248	233	263	3,237		1991	1
372	508	162	252	293	205	3,229		1992	1
							%	1993 1993/1992]
							**	277372772	1
								Voitures particulières fabrique	áes
56,918	42,182	46,300	40,327	37,358	29,162	573,297		en Amérique du Nord: 1991	1
48,192	38,466	40,824	39,912	34,812	33,800	506,787		1992	1
								1993	1
							%	1993/1992	2
								Voitures particulières fabrique	áes
								outre-mer:	
27,179	26,789	23,872	25,069	20,927	17,149	299,887		1991	3
25,434	24,651	25,970	24,004	19,104	15,518	291,163		1992 1993	2
							%	1993/1992	2
									,
								Voitures particulières fabrique au Japon:	9 0 S
21,482	22,041	19,353	19,837	15,901	12,828	237,701		1991	2
20,248	20,084	21,337	19,155	15,688	12,040	233,348		1992	2
							7.	1993 1993/1992	2
							/.	1773/1772	_
								Voitures particulières fabrique	ées
5,697	4 749	4 510	F 272	E 026	4,321	(2.196		dans d'autres pays: 1991	2
5,186	4,748 4,567	4,519 4,633	5,232 4,849	5,026 3,416	3,478	62,186 57,815		1992	3
3,100	.,,	.,	.,	2,120	0,	2,,025		1993	3
							%	1993/1992	3
,								Véhicules utilitaires fabriqué:	s
								en Amérique du Nord:	
34,232	24,660	28,539	24,525	25,717	22,512	347,671		1991	3
30,923	29,256	31,912	27,762	29,949	30,755	370,422		1992 1993	3
							7.	1993/1992	3
								Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	5
5,407	5,333	5,076	5,765	4,965	4,654	66,935		1991	3
5,407	5,116	5,076	4,889	4,198	3,872	58,963		1992	3
							94	1993	3
							7.	1993/1992	4

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

	Tues and animals of the same		Year-to- date	January	February	March	April	Мау	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
_					thousands o	f dollars -	milliers de	dollars	
	Total, new motor vehicles:								
	1991 1992		2,870 364 3,073,811	1,438,359	1,432,005 1,573,876	1,914,665	2,458,908	2,554,881	2,510,07
	1993		2,756,680	1,499,935	1,394,538	2,087,506	2,374,467	2,368,250	2,369,398
4	1993/1992	%	-10.3	-9.2	-11.4				
	Passenger cars:								
	1991		1,820,487	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683	1,636,056	1,574,828
	1992		1,767,404	864,635	902,769	1,205,867	1,437,035	1,461,009	1,417,312
7 8	1993 1993/1992	%	1,505,136	755,383	749,753				
0	1773/1776	/.	-14.8	-12.6	-16.9				
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
. 9	1991		1,049,877	529,054	520,823	729,339	965,225	918,825	935,245
10	1992		1,306,407	635,300	671,107	881,639	937,432	907,241	952,086
	1993		1,251,544	606,759	644,785		,	, , , , , , , ,	,,,,,,,,
12	1993/1992	Z	-4.2	-4.5	-3.9				
	Buses and coaches:								
	1991 1992		15,462	8,548	6,914	16,282	16,491	17,316	31,746
	1993		30,348 12,726	14,014 7,684	16,334 5,042	19,977	16,403	15,925	20,877
	1993/1992	%	-58.1	-45.2	-69.1				
	Passenger cars, manufactured in North America:								
17	1991		1,214,909	650,130	564,779	719,804	967,280	1,083,415	1 076 001
	1992		1,133,327	565,939	567,388	696,030	882,878	910,771	1,076,901 900,479
	1993		962,621	510,477	452,144				
20	1993/1992	%	-15.1	-9.8	-20.3				
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1991 1992		605,578	259,175	346,403	465,522	526,403	552,641	497,927
	1993		634,077 542,515	298,696 244,906	335,381 297,609	509,837	554,157	550,238	516,833
24	1993/1992	%	-14.4	-18.0	-11.3				
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
25	1991		439,410	177,874	261,536	352,406	398,014	417,243	374,501
	1992		489,689	227,029	262,660	401,969	413,918	424,045	401,801
	1993 1993/1992	7.	398,307 -18.7	173,629 +23.5	224,678				
	Passenger cars, manufactured	60	-10.7		-14.5				
20	in other countries:								
	1992		166,168 144,388	81,301 71,667	84,867 72,721	113,116	128,389 140,239	135,398 126,193	123,426
	1993		144,208	71,277	72,931	107,000	140,239	126,173	115,032
32	1993/1992	%	-0.1	-0.5	+0.3				
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1991		906,456	468,059	438,397	629,153	829,740	774,690	798,170
	1992 1993		1,162,875	566,799	596,076	780,578	832,301	797,231	830,010
	1993/1992	z.	1,112,281 -4.4	546,081 ~3.7	566,200 -5.0				
	Commercial vehicles, manufac-				3.0				
37	tured overseas: 1991		167 (97	/ C . DO.	00 (0)	100 101			
	1991		143,421 143,532	60,995 68,501	82,426 75,031	100,186	135,485	144,135	137,075
	1993		139,263	60,678	78,585	101,001	105,131	110,010	122,076
40	1993/1992	7.	-3.0	-11.4	+4.7				

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Conra et origina des véhicos	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		Genra et origine des véhicules	8.0
		Abauaaada	of doll	- milliers de	A-23				N
		thousands	of dollars	- milliers de	dollars				
								Total, véhicules automobiles neufs:	
,172,463	1,714,919	1,830,044	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634		1991	
,087,839	1,869,376	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,518,877		1992	
							7.	1993 1993/1992	
							**	1//3/1//2	
7/2 055	1 001 070	1 100 150	1 000 011	077 070	700 100			Voitures particulières:	
,342,855	1,091,279 1,074,883	1,108,159 1,154,927	1,090,911 1,124,206	977,838 948,412	782,123 864,852	14,103,549 13,727,592		1991 1992	
, , , , , , , ,	1,074,003	1,134,721	1,124,200	740,411	004,032	13,727,372		1993	
							%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):	
829,608	623,640	721,885	668,033	674,052	636,352	8,752,085		1991	9
816,157	794,493	841,581	747,661	793,465	813,121	9,791,285		1992	10
							7.	1993 1993/1992	11
21,996	16 777	36.572	12 (50	10.700	7/ 1//	275 074		Autocars et autobus:	
18,672	14,737 21,143	9,680	11,450 12,919	19,780 19,142	34,146 18,287	235,978 206,374		1991 1992	13
10,072	21,143	,,,,,,,,,,	16,717	17,142	10,207	200,574		1993	15
							Z.	1993/1992	16
								Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:	
890,220 800,961	654,534 636,946	731,591 683,214	632,499 670,287	596,516 591,916	470,915	9,038,584		1991	17
000,701	030,740	603,214	6/0,26/	571,716	578,175	8,484,983		1992 1993	18
							%	1993/1992	20
								Voitures particulières fabriquées outre-mer:	S
452,635	436,745	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965		1991	21
470,721	437,937	471,713	453,919	356,496	286,677	5,242,609		1992 1993	22
							%	1993/1992	23
								Voitures particulières fabriquées	;
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130	3,789,000		au Japon: 1991	25
366,862	343,303	373,715	350,879	276,998	215,044	4,058,227		1992	26
								1993	27
							%	1993/1992	28
								Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:	•
118,442	102,255	96,409	109,232	100,047	83,078	1,275,965		1991	29
103,859	94,634	97,998	103,040	79,498	71,633	1,184,382		1992 1993	30
							%	1993/1992	32
								Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662		1991	33
700,098	692,243	737,800	644,420	705,367	731,057	8,613,984		1992	34
							%	1993 1993/1992	35 36
								Véhicules utilitaires fabriqués	
								outre-mer:	
102,843	97,370	89,966 103,781	107,945 103,241	97,766 88,098	92,230 82,064	1,248,423		1991 1992	37 38
				AA 1148	o/.Uhu	1,177,301			25
116,059	102,250	103,701	103,241	00,070	02,001	1,111,501		1993	39

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Passeng	er cars			
	1	otal		Voitures pa	rticulières			ommercial vehicles
Period			Nor	th America	0	verseas		áhicules
Période			Amério	que du Nord	0u	tre-mer	ut:	ilitaires
	Units	Change 1	Units	Change 1	Units	Change 1	Units	Change ¹
	Unités	Variation ¹	Unités	Variation ¹	Unités	Variation ¹	Unités	Variation ¹
	No.	X	No.	%	No.	%	No.	7.
	nbre		nbre		nbre		nbre	
1991								
January - Janvier	111,454	+17.8	57,248	+43.9	21,853	-9.2	32,353	+5.0
February - Février	104,827	-5.9	47,003	-17.9	25,800	+18.1	32,024	-1.0
March - Mars	100,028	-4.6	41,355	-12.0	25,692	-0.4	32,982	+3.0
April - Avril	108,623	+8.6	46,475	+12.4	26,055	+1.4	36,094	+9.4
May - Mai	110,926	+2.1	49,541	+6.6	26,176	+0.5	35,208	-2.5
June - Juin	117,890	+6.3	54,531	+10.1	25,517	-2.5	37,842	+7.5
July - Juillet	118,191	+0.3	55,309	+1.4	25,728	+0.8	37,153	-1.8
August - Août	102,968	-12.9	45,436	-17.9	24,440	-5.0	33,092	-10.9
September - Septembre	114,323	+11.0	50,020	+10.1	25,926	+6.1	38,377	+16.0
October - Octobre	92,439	-19.1	39,292	-21.4	23,270	-10.2	29,876	-22.2
November - Novembre	101,623	+9.9	44,003	+12.0	23,857	+2.5	33,762	+13.0
December - Décembre	100,262	-1.3	41,888	-4.8	24,431	+2.4	33,943	+0.5
1992								
January - Janvier	107,502	+7.2	47,348	+13.0	24,640	+0.9	35,514	+4.6
February - Février	102,247	-4.9	43,292	-8.6	23,355	-5.2	35,600	+0.2
March - Mars	98,921	-3.3	38,984	-10.0	25,567	+9.5	34,370	-3.5
April - Avril	99,896	+1.0	41,367	+6.1	25,346	-0.9	33,183	-3.5
May ~ Mai	99,086	-0.8	40,621	-1.8	24,940	-1.6	33,525	+1.0
June - Juin	98,941	-0.1	40,937	+0.8	24,074	-3.5	33,930	+1.2
July - Juillet	103,713	+4.8	43,947	+7.4	24,465	+1.6	35,301	+4.0
August - Août	102,414	-1.3	41,979	-4.5	23,924	-2.2	36,512	+3.4
September - Septembre	104,396	+1.9	41,198	-0.9	24,703	+3.3	38,495	+5.4
October - Octobre	100,358	-3.9	41,328	+0.3	23,446	-5.1	35,584	-7.6
November - Novembre December - Décembre	102,692 107,923	+2.3 +5.1	41,808 45,514	+1.2 +8.9	22,915 21,212	-2.3 -7.4	37,969 41,196	+6.7 +8.5
1993			,		,		72,270	
lanuary - Januice	05 550	.13. 6	(0.700					
January - Janvier February - Février	95,559 90,512	-11.5	40,722	-10.5	20,984	-1.1	33,853	-17.8
March - Mars	70,512	-5.3	35,036	-14.0	21,119	+0.6	34,356	+1.5
April - Avril								
May - Mai								
June - Juin								
July - Juillet								
August - Août								
September - Septembre								
October - Octobre November - Novembre								
December - Décembre								

¹ Percentage changes shown are month-to-month changes.

¹ Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	Nort	th America	J	apan	Other o	countries
Period	Améric	que du Nord	j:	apon	Autre	s pays
Période	Amount	Change 1	Amount	Change 1	Amount	Change 1
	Montant	Variation ¹	Montant	Variation ¹	Montant	Variation ¹
	\$	%	\$	%	\$	7.
1991						
January - Janvier	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10.4
February - Février	15,735	-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6.0
March - Mars	15,565	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12.7
April - Avril	15,967	-5.9	15,617	-6.9	20,487	-14.3
May - Mai	15,781	-5.0	15,501	-6.5	20,327	-10.7
June - Juin	15,967	-5.7	15,896	-2.8	20,761	-10.6
July - Juillet	15,640	-7.0	15,557	-4.5	20,790	-4.4
August - Août	15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9.0
September - Septembre	15,801	-4.4	14,476	-13.9	21,334	-5.9
October - Octobre	15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-2.1
November - Novembre	15,968	-6.2	17,689	+1.4	19,906	-13.2
December - Décembre	16,148	-4.4	17,784	+2.4	19,227	-16.7
Year - Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8.4
1992						
January - Janvier	16,202	+5.2	17,324	+13.8	19,603	-6.4
February - Février	16,552	+5.2	16,815	+5.9	20,525	+1.4
March - Mars	16,613	+6.7	16,550	+3.9	20,476	+3.1
April - Avril	17,008	+6.5	16,880	+8.1	20,187	-1.5
May - Mai	16,791	+6.4	17,566	+13.3	19,678	-3.2
June - Juin	16,824	+5.4	17,378	+9.3	19,633	-5.4
July - Juillet	16,220	+6.3	18,118	+16.5	20,027	-3.7
August - Août	16,559	+6.7	17,093	+12.6	20,721	-3.8
September - Septembre	16,736	+5.9	17,515	+21.0	21,152	-0.9
October - Octobre	16,794	+7.1	18,318	+4.1	21,250	+1.8
November - Novembre	17,003	+6.5	17,657	-0.2	23,272	+16.9
December - Décembre	17,106	+5.9	17,861	+0.4	20,596	+7.1
Year - Année	16,743	+6.2	17,391	+9.1	20,486	-0.2
1993						
January - Janvier	17,071	+5.4	17,579	+1.5	22,260	+13.6
February - Février March - Mars	17,078	+3.2	17,733	+5.5	22,080	+7.6
April - Avril May - Mai						
June - Juin						
July - Juillet						
August - Août						
September - Septembre						
Ontoban Ontoban						

Year - Année

October - Octobre November - Novembre December - Décembre

¹ Percentage changes shown are year-to-year change.

¹ Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

February

				Newfound- land	Prince Edward	Nova	Nei
	Type and origin of vehicles		Canada	Tand	Island	Scotia	Brunswic
No.				Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau Brunswic
	Total, new motor vehicles:						
1	1991	No.	81,299	1,191	210	2,271	2,222
2	1992	**	82,261	923	215	1,770	2,048
3	1993 1993/1992	" %	68,765 -16.4	889 -3.7	224 +4.2	1,891	1,81
_				3.7	****	+6.8	-11.9
5 6	1991 1992	\$'000	1,432,005	19,045	3,285	36,274	36,409
7	1993	**	1,573,876 1,394,538	15,624 15,857	3,687 3,930	30,539 33,803	37,758 38,639
8	1993/1992	·	-11.4	+1.5	+6.6	+10.7	+2.3
	Passenger cars, manufactured in North America:						
	1991	No.	35,894	643	88	1,164	1,192
	1992 1993	**	34,279	433	98	749	996
12	1993/1992	z	26,475 -22.8	410 -5.3	94 -4.1	780 +4.1	789 -20.8
13	1991	\$*000	E44 770				
14	1992	\$ 000	564,779 567,388	9,447 6,594	1,288 1,535	17,219 11,367	17,568 15,593
	1993	**	452,144	6,553	1,492	12,506	12,710
16	1993/1992	%	-20.3	-0.6	~2.8	+10.0	-18.5
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
	1991 1992	No.	16,474	131	35	369	305
	1993	99	15,621 12,670	133 116	23 26	294 333	244
20	1993/1992	%	-18.9	-12.8	+13.0	+13.3	256 +4.9
21	1991	\$*000	261,536	1,805	541	5,567	4,454
	1992	99	262,660	1,784	362	4,481	3,696
	1993 1993/1992	" %	224,678	1,669	426	5,417	4,067
E- 7			-14.5	-6.4	+17.7	+20.9	+10.0
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
	1991 1992	No.	4,191	49	12	138	63
	1992	91	3,543 3,303	40	10	100	58
	1993/1992	χ	-6.8	43 +7.5	18 +80.0	128 +28.0	59 +1.7
29	1991	\$*000	84,867	670	126	1 00/	
30	1992	**	72,721	449	126 98	1,926 1,502	893 808
	1993 1993/1992	** .	72,931	548	201	1,697	819
22	1773/1772	%	+0.3	+22.0	+105.1	+13.0	+1.4
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
33	1991	No.	20,297	286	57	480	£70
	1992	**	24,949	277	73	523	538 670
	1993 1993/1992	" %	22,648	249	69	507	629
		/•	-9.2	-10.1	-5.5	-3.1	-6.1
	1991 1992	\$'000	438,397	5,751	1,038	9,400	11,412
	1993	89	596,076 566,200	6,122 5,794	1,505 1,490	11,384	16,113
	1993/1992	Z	-5.0	-5.4	-1.0	11,508 +1.1	19,430 +20.6
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
	1991	No.	4,443	82	18	120	124
	1992 1993	**	3,869	40	11	104	80
	1993/1992	Z.	3,669 -5.2	71 +77.5	17 +54.5	143 +37.5	80
45	1991	\$*000	82,426	1,372	292		2 455
46	1992	**	75,031	675	187	2,162 1,805	2,082 1,548
	1993	99	78,585	1,293	321	2,675	1,609
48	1993/1992	%	+4.7	+91.6	+71.7	+48.2	+3.9

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993

			Saskat-		British Columbia ¹			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicu	les
					Colombie- Britannique ¹			N
							Total, véhicules automobile	5
20,846	30,004	2,492	2,026	8,380	11,657	nbre	neufs: 1991	1
20,332	32,892	2,482	2,270	8,280	11,049	**	1992	2
16,864 -17.1	24,848 -24.5	2,250 -9.3	1,793 ~21.0	7,178 -13.3	11,015 -0.3	%	1993 1993/1992	3 4
343,352	544,110	44,709	38,005	157,027	209,789	\$*000	1991	5
358,648	640,588	50,486	48,512	172,252	215,782	99	1992	6
311,591 -13.1	518,131 -19.1	50,708 +0.4	39,102 -19.4	154,700 -10.2	228,081 +5.7	%	1993 1993/1992	7
							Voitures particulières fabr	iquées
							en Amérique du Nord:	- 44000
8,885	14,763	1,112	884	3,147	4,016	nbre	1991	9
8,001	15,705	895	779	2,864	3,759	**	1992	10
6,166	10,832	780 -12.8	619	2,442	3,563	7	1993 1993/1992	11 12
-22.9	-31.0	-12.8	-20.5	-14.7	-5.2	%		
135,227	237,359	18,267	15,236	50,734	62,434	\$'000	1991	13
125,681	267,937	15,114	14,058	49,158	60,351	**	1992 1993	14 15
100,836 -19.8	189,036 -29.4	13,608 -10.0	11,006 -21.7	42,675 -13.2	61,722 +2.3	%	1993/1992	16
							Voitures particulières fabr	iquées
							au Japon:	
6,155	5,201	347	222	1,114	2,595	nbre	1991	17
6,084	5,155 4,004	294 297	180 193	938 721	2,276 1,918		1992 1993	18 19
4,806 -21.0	-22.3	+1.0	+7.2	-23.1	-15.7	χ.	1993/1992	20
91,095	88,158	5,523	3,726	18,278	42,389	\$'000	1991	21
94,861	92,666	5,234	3,377	16,373	39,826	94	1992	22
76,288 -19.6	78,448 -15.3	5,079 -3.0	3,611 +6.9	13,165 -19.6	36,508 -8.3	%	1993 1993/1992	23 24
							Voitures particulières fabr	iquées
				10/	710		dans d'autres pays:	
1,557	1,328	71 92	61 43	194 177	718 552	nbre	1991 1992	25 26
1,154 1,177	1,317 1,120	45	31	150	532	99	1993	27
+2.0	-15.0	-51.1	-27.9	-15.3	-3.6	%	1993/1992	28
27,954	31,133	1,283	1,080	3,967	15,835	\$'000	1991	29
20,571	28,301	1,446	764	4,242	14,540	"	1992	30
20,781	29,458	923	462	2,919	15,123	**	1993	31
+1.0	+4.1	-36.2	-39.5	-31.2	+4.0	%	1993/1992	32
							Véhicules utilitaires fabri en Amérique du Nord:	qués
3,301	7,334	842	752	3,500	3,207	nbre	1991	33
4,177	9,445	1,117	1,184	3,976	3,507	**	1992	34
3,976	7,760	1,045	893 -24.6	3,472 -12.7	4,048 +15.4	%	1993 1993/1992	35 36
-4.8	-17.8	-6.4						
72,156	161,671	17,492	15,821	76,131	67,525	\$'000	1991 1992	37 38
100,458 98,231	226,647 196,644	27,000 29,335	28,660 22,918	95,834 87,411	82,353 93,439	**	1993	39
-2.2	-13.2	+8.6	-20.0	-8.8	+13.5	%	1993/1992	40
							Véhicules utilitaires fabri outre-mer:	qués
948	1,378	120	107	425	1,121	nbre	1991	41
916	1,270	84	84	325	955	**	1992	42
739	1,132	83	57	393	954	**	1993	43
	-10.9	-1.2	-32.1	+20.9	-0.1	%	1993/1992	44
-19.3				7 017	23 (06	\$*000	1001	45
16,920	25,789	2,144	2,142	7,917	21,606		1991	
	25,789 25,037 24,545	2,144 1,692 1,763	2,142 1,653 1,105	6,645 8,530	18,712 21,289	9 000	1991 1992 1993	46 47

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Ne
	Type and origin of vehicles		Canada	land	Island	Scotia	Brunswic
No				Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau Brunswich
					number - nombre		
	Total, new motor vehicles:						
	1991		165 015	2 122			
2	1992		165,015	2,179	407	4,363	4,461
	1993		161,732	1,907	427	3,995	4,005
4	1993/1992	z	137,055 -15.3	1,732 -9.2	441	4,058	3,581
	Passenger cars:			7.1	+3.3	+1.6	-10.6
5	1991						
	1992		114,360	1,469	256	3,163	3,099
	1993		105,134	1,223	259	2,706	
	1993/1992		85,430	1,100	286	2,746	2,587
	1993/1992	Z	-18.7	-10.1	+10.4	2,746 +1.5	2,220 -14.2
	Commercial vehicles:						****
			50,655	710			
			56,598	710	151	1,200	1,362
	1993		51,625	684	168	1,289	1,418
12	1993/1992	z	51,625 -8.8	632 -7.6	155	1,312	1,361
				7.0	-7.7	+1.8	-4.0
	Passenger cars, manufactured in North America:						
13	in North America:						
	1991		78,123	1,152	176	2 200	2 (1)
	1992		69,209	903	176	2,209	2,415
	1993/1992		56,378	794	211	1,870	2,009
10	1993/1992	%	~18.5	-12.1	+9.3	1,926 +3.0	1,656
	Passenger cars, manufactured overseas:					13.0	-17.6
	1991		74 237				
	1992		36,237	317	. 80	954	684
	1993		35,925	320	66	836	578
20	1993/1992	%	29,052 -19.1	306	75	820	564
	Passenger cars, manufactured		17.1	-4.4	+13.6	-1.9	-2.4
	in Japan:						
	1991		28,163	236	E4		
	1992		28,726	234	56 50	682	550
	1993		22,547	236	50 45	620	460
4	1993/1992	%	-21.5	+0.9	45 -10.0	584 ~5.8	455
	Passenger cars, manufactured in Other Countries:					-5.8	-1.1
25 1	1991		8,074	01			
6 1			7,199	81	24	272	134
7 1			6,505	86 70	16	216	118
8 1	1993/1992	%	-9.6	70 -18.6	30 487 E	236	109
C	Commercial vehicles, manufactured in North America:			10.0	+87.5	+9.3	-7.6
9 1							
0 1			42,931	584	124	942	1 1/7
1 1			49,195	599	145	962 1,081	1,163
	.993/1992		45,179	511	123	1,063	1,270
		%	-8.2	-14.7	-15.2	-1.7	1,209 -4.8
	Commercial vehicles, manufac- tured overseas:						
3 19	991		7 726				
19			7,724	126	27	238	199
5 19	993		7,403	85	23	208	148
15	993/1992	%	6,446	121	32	249	152
		**	-12.9	+42.4	+39.1	+19.7	+2.7

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

January-February

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993

Janvier-février

			Saskat-		British Columbia ^l			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta	Colombie-		Genre et origine des véhicules	;
					Britannique ¹			
		number	- nombre					
							Total, véhicules automobiles	
70.060	// 05/	F 3.67					neufs:	
38,860	64,254	5,103	4,451	18,865	22,072		1991	
38,951	63,530	4,930	4,514	17,308	22,165		1992	
32,494	51,296	4,508	3,773	14,996	20,176		1993	
-16.6	-19.3	-8.6	-16.4	-13.4	-9.0	7.	1993/1992	
							Voitures particulières:	
30,683	45,635	3,136	2,457	10,651	13,811		1991	
29,057	42,495	2,641	2,040	8,679	13,447		1992	
23,098	33,608	2,318	1,812	7,314	10,928		1993	
-20.5	-20.9	-12.2	-11.2	-15.7	-18.7	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
8,177	18,619	1,967	1,994	8,214	8,261		1991	
9,894	21,035	2,289	2,474	8,629	8,718		1992	
9,396	17,688	2,190	1,961	7,682	9,248		1993	
-5.0	-15.9	-4.3	-20.7	-11.0	+6.1	7.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	uées
							en Amérique du Nord:	
7,667	33,883	2,396	1,938	8,129	8,158		1991	
16,032	30,293	1,884	1,588	6,488	7,949		1992	
12,608	23,733	1,694	1,411	5,709	6,636		1993	
-21.4	-21.7	-10.1	-11.1	-12.0	-16.5	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	uées
							outre-mer:	
13,016	11,752	740	519	2,522	5,653		1991	
13,025	12,202	757	452	2,191	5,498		1992	
10,490	9,875	624	401	1,605	4,292		1993	
-19.5	-19.1	-17.6	-11.3	-26.7	-21.9	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	uées
		***					au Japon:	
10,075	9,113	562	404	2,077	4,408		1991	
0,688	9,572	604	343	1,791	4,364		1992	
8,150	7,661	529	320	1,290	3,277	**	1993	
-23.7	-20.0	-12.4	-6.7	-28.0	-24.9	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabrique	uées
2,941	2,639	178	115	445	1 245		dans d'autres pays:	
		153			1,245		1991	
2,337	2,630	95	109	400	1,134		1992 1993	
+0.1	2,214 -15.8	-37.9	81 -25.7	315 -21.3	1,015 -10.5	%	1993/1992	
							Winisa whilitain of the important	á.
							Véhicules utilitaires fabrique en Amérique du Nord:	82
6,581	16,232	1,771	1,809	7,399	6,306		1991	
8,219	18,547	2,124	2,294	7,935	6,981		1992	
8,121	15,665	2,043	1,853	7,037	7,554		1993	
-1.2	-15.5	-3.8	-19.2	-11.3	+8.2	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabrique	és
		196	185	815	1,955		outre-mer: 1991	
1.596	2.387							
1,596	2,387							
1,596 1,675 1,275	2,387 2,488 2,023	165 147	180 108	694 645	1,737		1992 1993	

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

January-February

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Ne
				land	Island	Scotia	Brunswic
	Type and origin of vehicles		Canada				
				Terre-	Île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau
No.				Neuve	Édouard	Écosse	Brunswick
				thousands o	f dollars - milliers o	de dollars	
	Total, new motor vehicles:						
	1991		2,870,370	34,935	6,443	69,849	73,42
	1992		3,073,811	32,708	7,456	67,779	73,44
	1993 1993/1992	7.	2,756,678 -10.3	31,165 -4.7	7,619	72,430	71,01
7	1//3/1//2	/-	-10.5	-4.7	+2.2	+6.9	-3.
E	Passenger cars:		3 000 /00				
	1992		1,820,488	20,831	3,570	45,731	45,07
	1993		1,767,402	17,682	3,962	41,054	39,25
	1993/1992	7.	1,505,136 -14.8	16,935 -4.2	4,435	43,615	35,23
	277372772	2.	-14.0	-4.2	+11.9	+6.2	-10.
۵	Commercial vehicles:						
	1991		1,049,882	14,104	2,873	24,118	28,349
	1993		1,306,409 1,251,542	15,026	3,494	26,725	34,190
	1993/1992	7.	-4.2	14,230 -5.3	3,184 -8.9	28,815 +7.8	35,774
		**	7.6	3.3	-0.9	77.0	+4.6
	Passenger cars, manufactured in North America:						
13	1991		1 21/ 012	17.707			
	1992		1,214,912	16,497 13,492	2,515	31,874	35,309
	1993		962,621	12,551	2,994 3,322	28,197 30,639	30,878
16	1993/1992	%	-15.1	-7.0	+11.0	+8.7	26,564 -14.0
	Passenger cars, manufactured						
	overseas:						
17	1991		605,576	4,334	1,055	13,857	9,766
18	1992		634,076	4,190	968	12,857	8,378
19	1993		542,515	4,384	1,113	12,976	8,673
20	1993/1992	. %	-14.4	+4.6	+15.0	+0.9	+3.5
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
	1991		439,407	3,202	809	9,989	7,713
	1992		489,689	3,190	799	9,754	6,775
	1993		398,308	3,480	775	9,622	7,097
24	1993/1992	%	-18.7	+9.1	~3.0	-1.4	+4.8
	Passenger cars, manufactured in Other Countries:						
25	1991		166,169	1,132	246	3,868	2 052
	1992		144,387	1,000	169	3,103	2,053 1,603
27	1993		144,207	904	338	3,354	1,576
28	1993/1992	%	-0.1	-9.6	+100.0	+8.1	-1.7
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
	1991		906,459	12,051	2,435	19,902	25,008
	1992		1,162,876	13,592	3,111	23,041	31,423
	1993 1993/1992	z.	1,112,279 -4.4	12,036 -11.4	2,619 -15.8	24,142 +4.8	32,761 +4.3
	Commercial vehicles, manufac-						. 4.3
	tured overseas:						
53	1991		143,423	2,053	438	4,216	3,341
	1992		143,533	1,434	383	3,684	2,767
	1993		139,263	2,194	565	4,673	3,013
56	1993/1992	7.	-3.0	+53.0	+47.5	+26.8	+8.9

¹ For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993

					British			
			Saskat-		Columbia ¹			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie-			
					Britannique ¹			
	thousands of o	dollars - mill	iers de dolla	rs				
							Total, véhicules automobiles	
							neufs:	
37,758	1,134,105	89,724	83,413	347,233	393,490		1991	
87,132	1,230,555	98,839	93,196	357,255	425,445		1992	
01,829	1,051,765	99,911	82,112	319,768	419,068		1993	
-12.4	-14.5	+1.1	-11.9	-10.5	-1.5	7.	1993/1992	
							Voitures particulières:	
69,927	744,774	50,325	41,308	172,745	226,206		1991	
60,379	742,204	44,321	36,427	151,231	230,886		1992	
76,915	620,109	40,378	32,336	131,140	204,036		1993	
-18.1	-16.5	-8.9	-11.2	-13.3	-11.6	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
67 971	389,331	39,399	42,105	174,488	167,284		1991	
67,831	488,351	54,518	56,769	206,024	194,559		1992	
26,753	431,656	59,533	49,776	188,628	215,032		1993	
-0.8	-11.6	+9.2	-12.3	-8.4	+10.5	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	0.5
							en Amérique du Nord:	82
68,998	531,706	38,643	32,607	130,064	126,703		1991	
251,052	511,058	31,729	28,291	110,679	124,956		1992	
205,551	415,447	29,506	24,954	100,654	113,433		1993	
-18.1	-18.7	-7.0	-11.8	-9.1	-9.2	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	95
							outre-mer:	
200,929	213,068	11,682	8,701	42,681	99,503		1991	
209,327	231,146	12,592	8,136	40,552	105,930		1992	
71,364	204,662	10,872	7,382	30,486	90,603		1993	
-18.1	-11.5	-13.7	-9.3	-24.8	-14.5	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	8 S
							au Japon:	
47,025	151,555	8,719	6,588	33,453	70,354		1991	
168,304	174,850	10,257	6,487	31,997	77,276		1992	
29,166	147,044	9,036	5,876	23,620	62,592		1993	
-23.3	-15.9	-11.9	-9.4	-26.2	-19.0	7.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	es
							dans d'autres pays:	
53,904	61,513	2,963	2,113	9,228	29,149		1991	
41,023	56,296	2,335	1,649	8,555	28,654		1992	
42,198	57,618	1,836	1,506	6,866	28,011	**	1993	
. +2.9	+2.3	-21.4	-8.7	-19.7	-2.2	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
	7// 055	75 007	70 (71	150 206	129,861		en Amérique du Nord: 1991	
139,119	344,255	35,903	38,631 53,197	159,294 192,085	160,561		1992	
195,172	439,387	51,307	53,197 47,607	174,443	176,848		1993	
+1.5	387,356 -11.8	56,428 +10.0	-10.5	-9.2	+10.1	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							outre-mer:	
28,712	45,076	3,496	3,474	15,194	37,423		1991	
31,581	48,964	3,211	3,572	13,939	33,998		1992	
26,875	44,300	3,105	2,169	14,185	38,184		1993	
	-9.5	-3.3	-39.3	+1.8	+12.3	%	1993/1992	

¹ Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Janvier-février

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				Passen	ger cars			
				Voitures p	articulières			
Period			North	America	J	apan	Other co	ountries
Période	То	tal	Amérique	du Nord	J	apon	Autre	s pays
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market	Units	Market
						share		share
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché
	No nbre	%	No nbre	Z.	No nbre	7.	No nbre	;
1991								
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.7
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.4
March - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.7
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.8
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.5
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.1
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.8
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.9
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6	4,519	6.4
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8.0
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8.6
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9.3
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.1
1992								
January - Janvier	51,691	100.0	34,930	67.6	13,105	25.4	3,656	7.0
February - Février	53,443	100.0	34,279	64.1	15,621	29.2	3,543	6.6
March - Mars	71,453	100.0	41,897	58.6	24,288	33.9	5,268	7.4
April - Avril	83,378	100.0	51,910	62.3	24,521	29.4	6,947	8.3
May - Mai	84,796	100.0	54,243	64.0	24,140	28.5	6,413	7.5
June - Juin	82,502	100.0	53,522	64.9	23,121	28.0	5,859	7.1
July - Juillet	73,626	100.0	48,192	65.4	20,248	27.5	5,186	7.0
August - Août	63,117	100.0	38,466	60.9	20,084	31.8	4,567	7.2
September - Septembre	66,794	100.0	40,824	61.1	21,337	31.9	4,633	6.9
October - Octobre	63,916	100.0	39,912	62.4	19,155	30.0	4,849	7.6
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	6.3
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7.1
Year - Année	797,950	100.0	506,787	63.5	233,348	29.2	57,815	7.2
1993								
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7.5
February - Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8
March - Mars	12,110	200.0	20,473	02.4	12,070	27.0	3,303	/.0
April - Avril								
May - Mai								
June - Juin								
July - Juillet								
August - Août								
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								
Year - Année								

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passenge	r cars		Co	mmercial vehicl	es
			Voitures par	ticulières		Véh	icules utilitai	res
Year	Total	Total	North America	Japan	Other countries	Total	North America	Overseas
Année		Total	Amérique du Nord	Japon	Autres pays	Total	Amérique du Nord	Outre mer
				numi	per - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,421
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,335	797,950	506,787	233,348	57,815	429,385	370,422	58,963
			thousand	ds of dollars	- milliers de d	ollars		
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
1992	23,518,877	13,727,592	8,484,983	4,058,227	1,184,382	9,791,285	8,613,984	1,177,301

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3"1 - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands": - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

	Units	Year	Dollar	Year	Market	Market
Period		per cent change	value	per cent change	share (units)	share (value)
Période	Unités	Variation en	Valeur	Variation en	Part de	Part de
		pourcentage	en	pourcentage	marché	marché
		pour l'année	dollars	pour l'année	(unités)	(valeur)
	No nbre	7.	\$	7.	\$	7.
Total, motor vehicles - Total, véhicules automobiles						
1992						
January - Janvier	57,528	-9.0	1,041,839	+0.5	72.4	69.5
February - Février	57,264	+6.2	1,058,579	+13.5	69.6	67.3
March - Mars	73,403	+1.7	1,356,645	+9.9	66.6	65.0
April - Avril May - Mai	85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7	66.9
June - Juin	85,367 88,091	-14.5 -12.9	1,565,208	-8.9	68.2	66.1
July - Juillet	76,400	-13.5	1,619,312 1,393,441	-7.3 -7.4	70.4	68.3
August - Août	64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	73.6 65.9	69.8
September - Septembre	69,426	-1.5	1,281,617	+5.2	66.9	63.6 64.2
October - Octobre	64,862	+8.7	1,182,839	+12.4	67.2	63.2
November - Novembre	63,844	+5.1	1,199,100	+11.3	72.5	68.8
December - Décembre	63,632	+27.1	1,209,764	+19.7	75.8	72.1
Year - Année	849,838	-3.4	15,684,681	+2.7	69.2	66.7
1993						
January - Janvier	51,878	-9.8	982,579	-5.7	75.6	72.1
February - Février	47,988	-16.2	926,982	-12.4	69.8	66.5
March - Mars						
April - Avril						
May - Mai						
June - Juin						
July - Juillet August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre						
Year - Année						
Passenger cars - Voitures						
particulières						
1992						
January - Janvier	33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	62.9
February - Février March - Mars	33,251	-2.6	543,145	+1.7	62.2	60.2
April - Avril	41,211	-3.8	670,392	+0.4	57.7	55.6
May - Mai	51,086 51,960	-12.4 -18.9	856,850	-8.0	61.2	59.6
June - Juin	52,854	-18.1	864,771	-15.4 -15.6	61.3	59.2
July - Juillet	46,414	-15.5	875,743 762,261	-11.0	64.1 69.5	61.8 66.0
August - Août	36,387	-7.6	593,283	-2.5	57.7	55.2
September - Septembre	38,714	-10.4	637,839	-6.6	58.0	55.2
October - Octobre	38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	56.7
November - Novembre	35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	61.6
December - Décembre Year - Année	34,166 493,390	+20.7 •9.2	572,626 8,142,397	+26.8	69.3	66.2
	770,070	-7,6	0,476,037	-5.0	61.8	59.3
1993 January - Janvier	30,293	-10.9	505,346	-7.1	70.5	66.9
February - Février	26,378	-20.7	441,751	-18.7	62.1	58.9
March - Mars	3-,3		,	2017	02.12	20.7
April - Avril						
May - Mai						
June - Juin						
July - Juillet						
August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre Year - Année						
Tear Millies						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

¹ Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statis-tique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi
que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix
moyens et les parts de marché calculés pour
chacun des principaux genres de véhicules
automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête
statistique (un recensement, voir la section
sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui
permet d'obtenir à chaque mois des données
valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attemtp have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. 1 The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moven des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de

I See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret no soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une odeux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DESAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"². L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la ten-dance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

^{2 &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

⁴ MCD = 6 for North American passenger cars.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMHI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no 12-564F au catalogue, hors série.

⁴ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitai-

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCÉDURES DE RÉVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers

Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Grey Hound Canada Inc.
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Ontario Bus industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Western Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division General Motors of Canada Ltd. Hino Diesel Trucks Canada Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Canada Inc. Nissan Canada Inc. Subaru Canada Inc. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc. Baythorne Diesel Products Ltd. Chrysler Canada Ltd. Ford Motor Company of Canada Limited Freightliner of Canada Ltd. General Motors Canada Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Jaquar Canada Inc. Land Rover Canada Inc. Mercedes-Benz Canada Inc. Peugeot Canada Inc. Rolls-Royce Motor Cars (Canada) Ltd. Skocar Inc. Lada Canada Inc. Volkswagen Canada Inc. Volvo (Canada) Limited

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1992

The fastest way to get off to a good start!

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The

Market Research Handbook

1992 can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them.

It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

...socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The Market Research Handbook 1992 has it all... and more. It provides information on:

- personal spending
- size and composition of households
- wages and salaries
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook 1992** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook 1992** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster service fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHE 1992

Pour partir du bon pied!

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil**

statistique des études de marché 1992 peut

vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressource à l'élaboration de votre stratég

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises

qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

...des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

...des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- dépenses personnelles
- taille et composition des ménages
- traitements et salaires
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché 1992** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (TPS de 7% en sus) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		MET	HOD OF P	AYMENT:		.*	
\boxtimes	1-800-267-6677	(613) 951-1584	4	(Che	eck only one)				
Marketing Division Publication Sales	Charge to VISA or MasterCard, Outside	VISA, MasterCard and Purchase Orders only.			Please charg	e my:	VISA	□м	asterCard
Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	Please do not send con mation. A fax will be tre as an original order.		(Card Number				
(Please print)				;	Signature			E	xpiry Date
					Boumont one	locad ¢			
Company					Please make ch	neque or moi	ney order payat	ole to the	
Department				1	Receiver Genei	ral for Canad	a – Publications	S.	
Attention							ent required fo aximum credit		tions
Address					Burahasa Or	der Numbe	r		
City	Provinc	e ()			(Please enclose				
Postal Code	Phone	Fax							
Р	lease ensure that all information	is completed.			Authorized Signature	gnature		,	
0.111			iss	e of		nual Subsci or Book Pri			
Catalogue Number	Title		Indica	or ate an ' for riptions	Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$	Quantity	Total \$
Note: Catalo	ogue prices for U.S. and other	er countries are show	n in US	dolla	ırs.		SUBTOTAL		
_							DISCOUNT (if applicable))	
GST Registr	ation # R121491807					10-	GST (7%)	only)	
Cheque or n Receiver Ge	noney order should be made eneral for Canada - Publication	payable to the					nadian clients GRAND TOTA		
Canadian clidrawn on a	ents pay in Canadian funds ar US bank. Prices for US and fo	nd add 7% GST. Foreig preign clients are show	gn clien n in US	its pay 3 dolla	/ total amount	in US fund	ds PI	F 093	022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada

Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À	: COMP	OSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:		MOE	ALITÉS D	E PAIEME	NT:		
\boxtimes		1-800-267-6677	(613) 951-158	4	(Coch	ez une seule	case)			
Division de la commercialisatie Vente des publi Statistique Cana Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T(on VISA ou ications l'extérieu ada États-Un (613) 95	is, composez le	VISA, MasterCard et bo commande seulement. Veuillez ne pas envoyer confirmation; le bon téle copié tient lieu de com-	on de r de é-		/euillez déb l° de carte		ompte		
(Veuillez écrire e	en caractères d'imp	primerie.)			S	Signature			Date	d'expiration
Compagnie							arvenir votre	chèque ou mai		\$ ordre du
Service						leceveur gene	rar du Carrac	ia – rubilcation	· o .	
À l'attention de	9				— р	our toutes le	es publicati	plus tard (Un ons command maximum de	dées, sauf po	
Adresse						10 aku basa ak		40		
Ville	(Province)	; ()			Veuillez joindr		de L		
Code postal	Téléph Veuillez vous assu	one urer de remplir le boi	Télécopieur n au complet.		- S	Signature de	la personn	e autorisée		
Numéro au				dema	tion andée		nement an			
catalogue		Titre		Inso	our les ements	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
Veuillez r	noter que les p	rix au catalogue	pour les ÉU. et les	autres	pays s	sont		TOTAL		
								RÉDUCTION (s'il y a lieu)		
	R121491807	-A- d-1A 0A (A 1 1)	2 Davidson al				(Clients	TPS (7 %) canadiens se		
		ste doit être établi ada – Publications					Т	OTAL GÉNÉF	RAL	
			adiens et ajoutent la 1 sur une banque améric		7 %. L	es clients à	l'étranger	Р	F 093	022

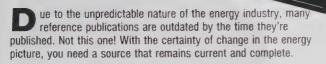
MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?



The *Energy Statistics Handbook* is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time.

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the Energy Statistics Handbook today!

The Energy Statistics Handbook (Cat. #10-602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.

~/~

Write to:

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6.

If more convenient, fax your order to **(613) 951-1584**. Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call **1-800-267-6677** and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

n raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est concue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au Guide statistique de l'énergie!

Le Guide statistique de l'énergie (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à :

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Ou encore, télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**. Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.

THE COMPLETE PICTURE ON SURFACE AND MARINE

RAIDPORTATION

SAVE 20% WHEN YOU INVEST IN 4 LEADING EDGE PUBLICATIONS

eregulation, free trade and global integration all affect the face of the transportation industry — and make it essential to stay on top of all aspects of the industry.

When all the rules are changing, data on how the industry is evolving is crucial. And Statistics Canada has put together a special 4-publication package of data you can count on for information on all areas of surface and marine transportation.

Trucking in Canada

A complete analytical overview of changes in the industry and specific statistics on everything from Canada-U.S. trucking traffic to fuel use are covered in this annual publication.

Cat. No. 53-222. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Rail in Canada

Includes an overview of the structure and activity of the rail industry. The financial, operating and commodity statistics provide a comprehensive framework for intermodal comparisons. And data on the origin and destination of international commodity movements are vital for studying the effects of free trade and other global developments.

Cat. No. 52-216. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Shipping in Canada

Major indicators on vessel traffic and port traffic data (including 41 commodity groups, containerized cargo and the ports of origin and destination)

Cat. No. 54-205. Annual. **\$41** (plus GST) in Canada, US**\$49** in the United States, and US**\$57** in other countries.

Surface and Marine Transport Bulletin

Eight issues a year keep you informed on the latest transportation statistics, including the Quarterly Motor Carrier Freight data.

Cat. No. 50-002. Eight issues per year. \$75 (plus GST) in Canada, US\$90 in the United States, and US\$105 in other countries.

The Special Transportation Package

will keep you up-to-date on new trends, industry comparisons and leading indicators.

Best of all, you save 20% when you invest in all four publications! Order the *Special Transportation Package* and pay only \$165 (plus GST) in Canada, US\$198 in the U.S. and US\$230 in other countries. Quote package number 10-234.

To order write:

Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For faster ordering, call **1 800 267-6677**, or fax **(613) 951-1584**. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

POUR TOUT SAVOIR SUR LES

RAIDFORD

MARITIME ET TERRESTRE

ÉPARGNEZ 20 % À L'ACHAT DE QUATRE PUBLICATIONS D'AVANT-GARDE

a déréglementation, le libre-échange et l'intégration globale sont tous des facteurs qui influent sur le secteur des transports. Il est donc essentiel de suivre l'évolution de tous les aspects de ce secteur.

Il est crucial de posséder des données sur l'évolution d'un secteur lorsque celui-ci fait l'objet d'une déréglementation. Statistique Canada a créé une série spéciale de quatre publications qui présentent des données sur tous les aspects des transports maritime et terrestre.

Le camionnage au Canada

Cette publication comporte une analyse détaillée de l'évolution de ce secteur d'activité, ainsi que des statistiques précises sur des sujets variés, du trafic entre le Canada et les États-Unis à la consommation de carburant.

Publication annuelle nº 53-222 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport ferroviaire au Canada

Cette publication présente un aperçu de la structure et des activités du secteur du transport ferroviaire. Les données détaillées sur les finances, l'exploitation et les marchandises transportées permettent d'établir des comparaisons entre les différents modes de transport. Par ailleurs, les données sur l'origine et la destination des mouvements internationaux de marchandises sont essentielles à l'étude des effets du libre-échange et d'autres événements internationaux.

Publication annuelle nº 52-216 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport maritime au Canada

La publication présente d'importants indicateurs sur le trafic des navires et le trafic portuaire (y compris 41 groupes de marchandises, le fret conteneurisé ainsi que les ports d'origine et de destination).

Publication annuelle nº 54-205 au catalogue. 41 \$ (TPS en sus) au Canada, 49 \$ US aux États-Unis et 57 \$ US dans les autres pays.

Bulletin de service sur les transports terrestre et maritime

Dans les huit numéros, vous trouverez les statistiques les plus récentes sur les transports, ainsi que les données de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, et plus encore.

Publication nº 50-002 au catalogue. Huit numéros par année au coût de **75** \$ (TPS en sus) au Canada, **90** \$ US aux États-Unis et **105** \$ US dans les autres pays.

Grâce à cette série spéciale de publications sur les transports

vous serez informé des nouvelles tendances, des comparaisons établies et des indicateurs clés.

En plus, vous obtenez un rabais de 20 % à l'achat des quatre publications. Commandez la série spéciale sur les transports et ne payez que 165 \$ (TPS en sus) au Canada, 198 \$ US aux États-Unis et 230 \$ US dans les autres pays. Citez la série n° 10-234.

Pour commander, écrivez à:

Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.** Vous pouvez également vous adresser à l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada qui figurent dans la publication.





New Motor Vehicle Sales

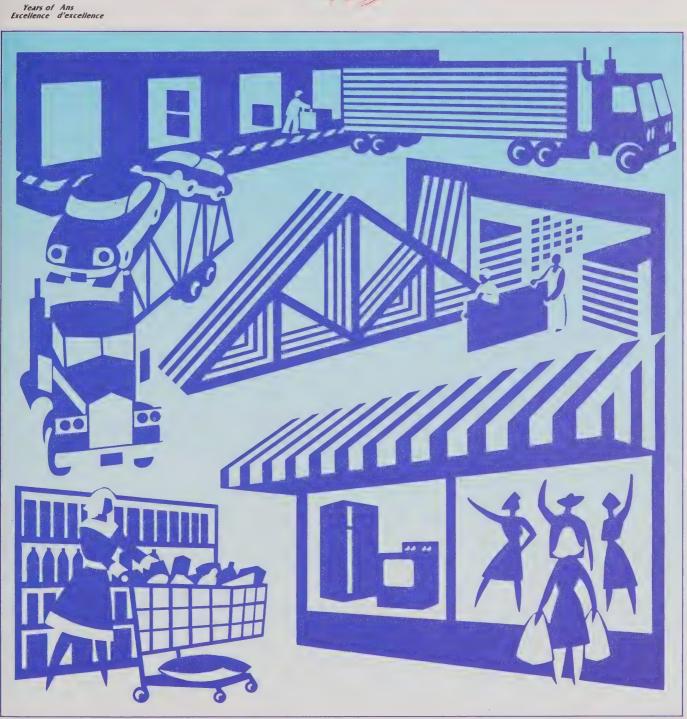
Catalogue 63-007 Monthly

March 1993



Ventes de véhicules automobiles neufs

Mars 1993





Statistics Canada Statistique Canada



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 (Telephone: 951-3559) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John	's(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,	
Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta	
and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

1010communications Device for the	
Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada	
and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6 (téléphone: 951-3559) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John'	's(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick
et Île-du-Prince-Édouard 1-800-565-7192
Québec 1-800-361-2831
Ontario 1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta
et Territoires du Nord-Ouest 1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon 1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629 Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)



Years of Ans Excellence d'excellence Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

March 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Mars 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1993

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 3

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1993

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année

États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire,

173 \$ US par année

Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire,

202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 3

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (no 63-007 au catalogue) peuvent ètre obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- B. Thériault, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

⊗

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

⊗

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

1742	EL ST SONT ENTS		TABLE DES TIMITERES	
	1	PAGE		PAGE
Hig	hlights	V	Points saillants	٧
Cha	rt		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	vii	 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR	FURTHER READING	/iii	LECTURES SUGGERÉES	viii
Tab	le		Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993 	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991- 1993	4	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	6
4.	Average Monthly Prices of Passengers Cars, by Origin, 1991-1993	7	 Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991- 1993 	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	8	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993		 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993 	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	12	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 	12

TABLE DES MATIÈRES - fin

fabriqués outre-mer

	F	PAGE		PAGE
Tab	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993	14	 Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993 	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992	15	 Yentes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992 	15
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993	16
App	endix		Appendice	
I.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
	Definitions	18	Définitions	18
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	19
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	20
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	22
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	23
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23	Répertoire des importateurs et distri- buteurs de véhicules automobiles	

23

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

 Preliminary estimates indicate that new motor vehicle sales totalled 99,000 units in March 1993, an increase of 8.8% from the revised February value. This increase was due to stronger car sales (+12.0%) and truck sales (+3.5%).

Unadjusted Sales

- Sales of all new motor vehicles for the month of March 1993 were 114,000 units, up 3.1% from the March 1992 level. Sales of passenger cars remained unchanged at -0.2%, while truck sales rose by 9.0%.
- March sales of North American passenger cars rose by 8.6%, however Japanese passenger car sales declined by 15.8%. For the first quarter of 1993, both North American and Japanese passenger car sales were down at -8.3% and -18.9% respectively.
- The North American share of the Canadian passenger car market rose to 63.7% from 58.6% a year earlier while the Japanese share fell from 34.1% to 28.7% for the same period.

Note :

North American vehicles: motor vehicles manufactured or assembled in North America. These vehicles may be built by domestic or foreign-owned companies.

Imported vehicles: Motor vehicles manufactured or assembled overseas and marketed in Canada by domestic or foreign-owned companies.

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

• En mars 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 99 000 unités, une augmentation de 8,8 % comparativement aux chiffres révisés de février 1993. Cette augmentation est attribuable à une hausse de 3,5 % dans les ventes de camions et à une augmentation de 12,0 % dans les ventes de voitures particulières.

Ventes non désaisonnalisées

- En mars 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 114 000 unités, une augmentation de 3,1 % comparativement au niveau observé en mars 1992. Les ventes de voitures particulières sont demeurées inchangées à -0,2 %, tandis que les ventes de camions ont augmenté de 9,0 %.
- Les ventes en mars dans les voitures particulières nord-américaines ont augmenté de 8,6 % tandis que les ventes dans les voitures particulières japonaises ont diminué de 15,8 %. Une diminution des ventes dans les voitures particulières nord-américaines et japonaises a été observé pendant le premier trimestre de 1993, soit de -8,3 % et de -18,9 % respectivement.
- La part des nord-américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 58,6 % en mars 1992 à 63.7 % en 1993, tandis que celle des japonais a diminué de 34,1 % à 28,7 % pour la même période.

Note:

Les véhicules nord-américains comprennent les véhicules automobiles manufacturés ou assemblés en Amérique du Nord. Ces véhicules peuvent être fabriqués par des compagnies canadiennes ou étrangères.

Dans le cas des véhicules importés, il s'agit de véhicules automobiles manufacturés ou assemblés outre-mer et mis en marché au Canada par des compagnies domestiques ou étrangères. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

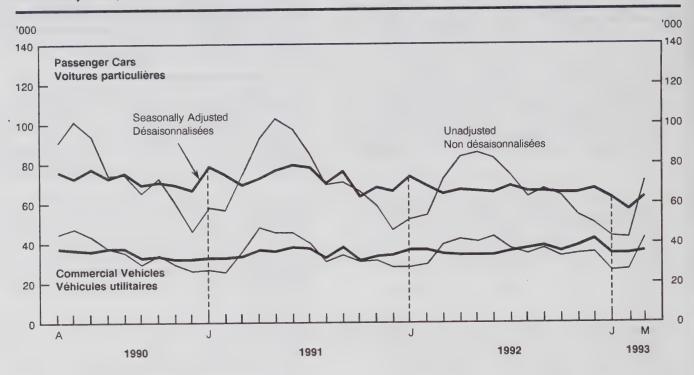
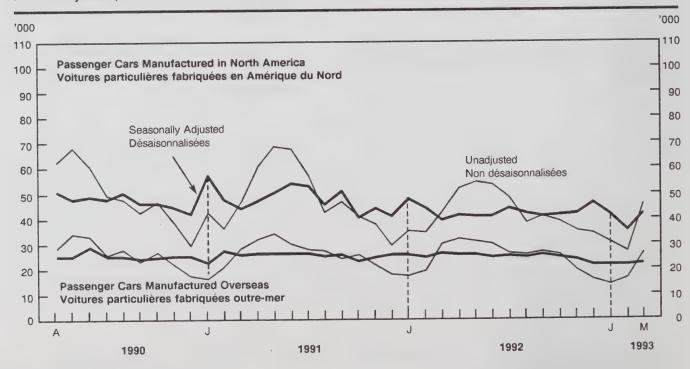


Chart 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

Graphique 2

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités



Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine

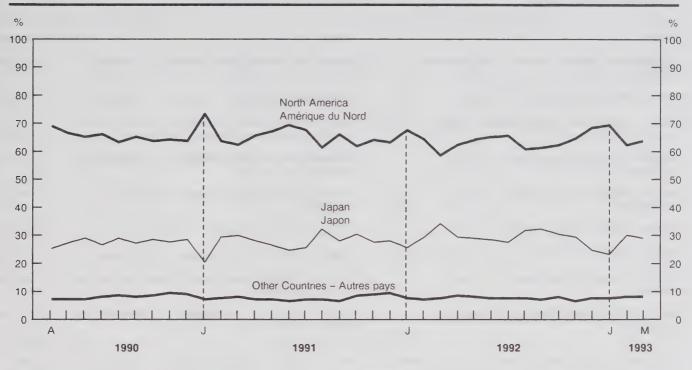
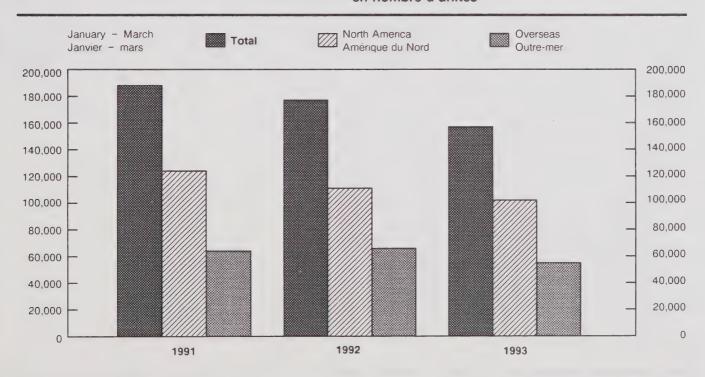


Chart 4

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Graphique 4

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly , Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Market Research Handbook, Annual, Bilingual	Receuil statistique des études de marché, annuel, bilingue	63-224
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

	Tune and enisin of webishes		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année date	Janvier	Février	Mars	Mars Avril Mai - nombre 109,716	Juin	
_					nuir	iber - nombr	9		
	Total, new motor vehicles:								
,	1991		27/ 771	07 714	91 200	100 714	170 020	166 060	161 66
2	1992		274,731 271,965	83,716 79,512	81,299 82,293				141,66
3	1993		250,575	68,290	68,765	113,520	12.,0.0		223,21
4	1993/1992	%	-7.9	-14.1	-16.4	+3.1			
	Passenger cars:								
5	1991		188,435	57,801	56,559	74,075	92,166	102,232	96,951
6	1992		176,660	51,732	53,475				82,502
7	1993		156,760	42,982	42,448				
8	1993/1992	%	-11.3	-16.8	-20.6	-0.2			
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		86,296	25,915	24,740	35,641	47.486	44.728	44,711
10	1992		95,305	27,780	28,818				42,675
11	1993		93,815	25,308	26,317				
12	1993/1992	%	-1.6	-8.9	-8.7	+9.0			
	Buses and coaches:								
13	1991		571	179	160	232	310	220	259
14	1992		596	134	209		282	276	283
	1993		425	173	112				
16	1993/1992	%	-28.7	+29.1	-46.4	-44.7			
	Passenger cars, manufactured in North America:								
	1991		124,369	42,229	35,894				67,446
	1992 1993		111,063 101,814	34,930	34,279		51,761	54,040	53,290
	1993/1992	%	-8.3	29,903 -14.4	26,475 -22.8				
	Passenger cars, manufactured								
21	overseas: 1991		64,066	15,572	20,665	27 829	31 753	33 578	29,505
	1992		65,597	16,802	19,196				29,212
23	1993		54,946	13,079	15,973		,	,	
24	1993/1992	X	-16.2	-22.2	-16.8	-12.5			
25	Passenger cars, manufactured in Japan:		E0 20/	11 (00	17.774	00 177	25 (2)	26 217	07 5/0
	1991 1992		50,296 53,057	11,689 13,105	16,474 15,621				23,560 23,353
27	1993		43,038	9,877	12,670		24,070	24,343	23,333
28	1993/1992	%	-18.9	-24.6	-18.9				
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
	1991		13,770	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	5,945
	1992		12,540	3,697	3,575		6,947	6,413	5,859
	1993 1993/1992	%	11,908 -5.0	3,202 -13.4	3,303 -7.6				
32	1773/1772	6	-3.0	-13.4	-7.6	72.5			
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1991 1992		73,087 82,645	22,634 24,246	20,297 24,949				37,434
	1993		82,443	22,531	22,648		30,041	34,703	36,396
	1993/1992	%	-0.2	-7.1	-9.2				
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
37	1991		13,209	3,281	4,443	5,485	7.410	7.839	7,277
	1992		12,660	3,534	3,869				6,279
39	1993		11,372	2,777	3,669	4,926			
40	1993/1992	Z	-10.2	-21.4	-5.2	-6.3			

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Willet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		33.110 01 01 252110 003 701120223	1
			number	- nombre					
								Total, véhicules automobiles	
								neufs:	
23,736	98,964	103,787	95,686	88,967	73,477	1,287,790		1991	
10,326	97,489	103,782	96,567	88,063	83,945	1,227,419		1992	
							**	1993	
							%	1993/1992	
								Voitures particulières:	
84,097	68,971	70,172	65,396	58,285	46,311	873,184		1991	
73,626	63,117	66,794	63,916	53,916	49,318	798,023		1992	
							7.	1993 1993/1992	
							/-	1773/1772	
								Véhicules utilitaires (incluant	
								les autocars et les	
70 /70	00 007	77 () [70.000	70 (00	27,166	414,606		autobus):	
59,639 56,700	29,993 34,372	33,615 36,988	30,290 32,651	30,682 34,147	34,627	429,396		1991 1992	
,,,,,,	34,372	30,700	32,031	34,147	34,027	427,370		1993	
							%	1993/1992	
189	567	377	248	233	263	3,237		Autocars et autobus: 1991	
372	508	162	252	293	205	3,229		1992	
3, 2	200	102	230	2,0		0,22		1993	
							%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée	
								en Amérique du Nord:	3
6,918	42,182	46,300	40,327	37,358	29,162	573,297		1991	
47,759	37,983	40,324	38,628	34,812	33,800	503,460		1992	
							%	1993 1993/1992	
							/*	27/3/27/2	
								Voitures particulières fabriquée	S
27,179	26,789	23,872	25,069	20,927	17,149	299,887		outre-mer: 1991	
25,867	25,134	26,470	25,288	19,104	15,518	294,563		1992	
,007	23,134	20,470	23,200	17,104	13,310	274,303		1993	
					1		%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée	
								au Japon:	3
1,482	22,041	19,353	19,837	15,901	12,828	237,701		1991	
20,681	20,567	21,837	20,439	15,688	12,040	236,675		1992	
							•,	1993	
							%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée	s
					/ 701	(0.10(dans d'autres pays:	
5,697 5,186	4,748 4,567	4,519 4,633	5,232 4,849	5,026 3,416	4,321 3,478	62,186 57,888		1991 1992	
5,100	4,307	4,033	4,047	3,410	3,470	37,000		1993	
							%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
								en Amérique du Nord:	
34,232	24,660	28,539	24,525	25,717	22,512	347,671		1991	
50,923	29,256	31,912	27,762	29,949	30,755	370,422		1992	
							%	1993 1993/1992	
							76		
								Véhicules utilitaires fabriqués	
F /67	F 777	F 07/	E 345	6.005	6 (5)	46 075		outre-mer: 1991	
5,407 5,777	5,333 5,116	5,076 5,076	5,765 4,889	4,965 4,198	4,654 3,872	66,935 58,974		1992	
3,777	3,110	3,070	1,007	1,270	5,0,2	23,7		1993	
							Z	1993/1992	

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

	T		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
					thousands o	f dollars -	milliers de	dollars	
	Total, new motor vehicles:								
	1991		4,785 036	1,438,359	1,432,005	1,914,665	2,458,908	2,554,881	2,510,073
	1992 1993		5,170,281 5,065,281	1,503,358	1,577,015	2,089,909	2,377,626	2,351,044	2,352,791
	1993/1992	%	-2.0	1,362,142 -9.4	1,394,538 -11.6	2,308,599 +10.5			
	Passenger cars:								
	1991		3,005,814	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683	1,636,056	1,574,828
	1992 1993		2,981,352	867,851	905,651	1,207,849	1,439,607	1,443,492	1,400,709
	1993/1992	Z	2,791,566 -6.4	755,383 -13.0	749,753 -17.2	1,286,429 +6.5			
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		1,779,222	529,054	520,823	729,339	965,225	918,825	935,245
	1992		2,188,929	635,507	671,364	882,060	938,019	907,552	952,086
	1993		2,273,715	606,759	644,785	1,022,170			
12	1993/1992	%	+3.9	-4.5	-4.0	+15.9			
13	Buses and coaches:		31,744	8,548	6,914	16,282	16,491	17,316	31,746
	1992		50,326	14,014	16,334	19,977	16,403	15,925	20,877
	1993		18,346	7,684	5,042	5,619	,	,	20,211
16	1993/1992	7.	-63.5	-45.2	-69.1	-71.9			
	Passenger cars, manufactured in North America:								
17	1991		1,934,715	650,130	564,779	719,804	967,280	1,083,415	1,076,901
	1992		1,828,926	565,939	567,388	695,599	881,353	908,691	898,081
	1993 1993/1992	Z.	1,773,077 -3.1	510,477 -9.8	452,144 -20.3	810,456 +16.5			
	Passenger cars, manufactured overseas:								
21	1991		1,071,099	259,175	346,403	465,522	526,403	552,641	497,927
	1992		1,152,426	301,912	338,263	512,250	558,254	534,801	502,624
	1993	**	1,018,489	244,906	297,609	475,973			
24	1993/1992	%	-11.6	-18.9	-12.0	-7.1			
25	Passenger cars, manufactured in Japan:		701 014	177 07/	0/1 57/	750 (0)	700 01/	/17 4/7	77/ 54
	1992		791,814 897,104	177,874 228,523	261,536 264,198	352,406 404,382	398,014 418,015	417,243 408,608	374,501 387,592
	1993		764,424	173,629	224,678	366,117	410,013	400,000	307,372
28	1993/1992	%	-14.8	-24.0	-15.0	-9.5			
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
	1991		279,285	81,301	84,867	113,116	128,389	135,398	123,426
	1992 1993		255,322	73,389	74,065	107,868	140,239	126,193	115,032
	1993/1992	%	254,065 -0.5	71,277 -2.9	72,931 -1.5	109,856 +1.8			
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1991		1,535,611	468,059	438,397	629,153	829,740	774,690	798,170
	1992		1,943,453	566,799	596,076	780,578	832,301	797,231	830,010
	1993 1993/1992	Z	2,030,754 +4.5	546,081 -3.7	566,200 -5.0	918,472 +17.7			
	Commercial vehicles, manufac-								
37	tured overseas: 1991		267 613	60 005	92 626	100 196	175 (95	167 375	177 077
	1992		243,611 245,476	60,995 68,708	82,426 75,288	100,186 101,482	135,485 105,718	144,135 110,321	137,075 122,076
39	1993		242,961	60,678	78,585	103,698	203,723	220,321	200,070
40	1993/1992	%	-1.0	-11.7	+4.4	+2.2			

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total	Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Genre et origine des venicules	
		theyeards	of dollars	- milliers de	delless			
		thousands	of dollars	- milliers de	dollars			
							Total, véhicules automobiles neufs:	
,172,463	1,714,919	1,830,044	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634	1991	
,075,108	1,869,377	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,484,453	1992	
							1993	
							% 1993/1992	
742 955	1 001 270	1 100 150	1 000 011	077 070	702 127	16 107 560	Voitures particulières:	
,342,855	1,091,279 1,074,884	1,108,159 1,154,927	1,090,911	977,838 948,412	782,123 864,852	14,103,549 13,691,747	1991 1992	
,237,022	2,0,1,001	2,231,721	2,124,200	710,112	004,032	13,071,177	1993	
							% 1993/1992	
							Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):	
829,608	623,640	721,885	668,033	674,052	636,352	8,752,085	1991	
815,797	794,493	841,581	747,661	793,465	813,121	9,792,706	1992 1993]
							% 1993/1992	1
							Autocars et autobus:	
21,996	14,737	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978	1991	1
18,672	21,143	9,680	12,919	19,142	18,287	206,374	1992	1
							1993 % 1993/1992]
							Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:	
890,220	654,534	731,591	632,499	596,516	470,915	9,038,584	1991	
796,511	631,912	678,057	656,893	591,916	578,175	8,450,515	1992	
							1993	
							% 1993/1992	i
							Voitures particulières fabriquées outre-mer:	
452,635	436,745	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965	1991	1
462,800	442,972	476,870	467,313	356,496	286,677	5,241,232	1992	- 2
							1993	- 3
							% 1993/1992	- 7
							Voitures particulières fabriquées au Japon:	
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130	3,789,000	1991	
358,941	348,338	378,872	364,273	276,998	215,044	4,053,784	1992	i
							1993 % 1993/1992	- 2
							Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:	
118,442	102,255	96,409	109,232	100,047	83,078	1,275,965	1991	- 2
103,859	94,634	97,998	103,040	79,498	71,633	1,187,448	1992	3
							1993 % 1993/1992	7
							Véhicules utilitaires fabriqués	
704 745	EB4 07	472 725	F/0 000	P74 - P24	F// 300	7 507 440	en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088 644,420	576,286 705,367	544,122 731,057	7,503,662 8,613,984	1991 1992	
700,098	692,243	737,800	644,420	/05,36/	731,037	0,013,704	1993	-
							% 1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
102,843	97,370	89,966	107,945	97,766	92,230	1,248,423	1991	
115,699	102,250	103,781	103,241	88,098	82,064	1,178,726	1992	3
							1993	3
							% 1993/1992	

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

Period Période	T	otal		Voitures pa	rticulières			mmercial
							· ·	vehicles
Période			Nort	h America	0	verseas		hicules
			Améric	ue du Nord	0u	tre-mer	uti	litaires
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation
	No.	%	No.	7.	No.	%	No.	7.
	nbre		nbre		nbre		nbre	
1991								
January - Janvier	110,979	+13.5	56,638	+36.3	21,905	-11.5	32,436	+3.2
February - Février	106,502	-4.0	47,290	-16.5	27,063	+23.5	32,149	-0.9
March - Mars	102,295	-4.0	43,862	-7.2	25,400	-6.1	33,034	+2.8
April - Avril	108,874	+6.4	46,650	+6.4	25,733	+1.3	36,490	+10.5
May - Mai	111,833	+2.7	50,061	+7.3	25,989	+1.0	35,782	
June - Juin	116,985	+4.6	53,492	+6.9	25,679	-1.2		-1.9
July - Juillet	114,935	-1.8	52,425	-2.0	25,571	-0.4	37,814	+5.7
August - Août	101,445	-11.7	45,143	-13.9	24,481		36,939	-2.3
September - Septembre	113,197	+11.6	50,280	+11.4	25,348	-4.3 +3.5	31,820	-13.9
October - Octobre	93,729	-17.2	40,232	-20.0			37,568	+18.0
November - Novembre	100,794	+7.5	43,516	+8.2	22,487	-11.3	31,011	-17.5
December - Décembre	99,060	-1.7	40,648	-6.6	24,218 25,069	+7.7 +3.5	33,060 33,343	+6.6 +0.9
1992								
January - Janvier	108,945	+10.0	47,608	+17.1	25,395	+1.3	35,943	+7.8
February - Février	104,133	-4.4	43,743	-8.1	24,311	-4.3	36,079	+0.4
March - Mars	98,587	-5.3	38,728	-11.5	25,666	+5.6	34,193	-5.2
April - Avril	99,879	+1.3	41,144	+6.2	25,393	-1.1	33,342	-2.5
day - Mai	99,116	-0.8	40,482	-1.6	25,116	-1.1	33,517	+0.5
June - Juin	98,598	-0.5	40,523	+0.1	24,268	-3.4	33,807	+0.9
July - Juillet	103,818	+5.3	43,728	+7.9	24,782	+2.1	35,308	+4.4
August - Août	102,822	-1.0	41,738	-4.5	24,219	-2.3	36,865	+4.4
September - Septembre	104,068	+1.2	40,726	-2.4	25,032	+3.4	38,311	+3.9
October - Octobre	100,457	-3.5	40,949	+0.5	24,235	-3.2	35,273	-7.9
November - Novembre	102,829	+2.4	41,799	+2.1	23,047	-4.9	37,983	+7.7
December - Décembre	107,973	+5.0	45,665	+9.2	21,089	-8.5	41,220	+8.5
1993								
January - Janvier	95,985	-11.1	41,035	-10.1	21,121	+0.2	33,829	-17.9
ebruary - Février	90,714	-5.5	34,980	-14.8	21,302	+0.9	34,432	+1.8
March - Mars	98,693	+8.8	41,696	+19.2	21,351	+0.2	35,646	+3.5
April - Avril								
lay ~ Mai								
dune - Juin								
July - Juillet								
August - Août								
September - Septembre								
October - Octobre								
lovember - Novembre								
ecember - Décembre								

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	Nort	h America	Ja	apan	Other c	ountries
Period	Amériq	ue du Nord	Ja	apon	Autre	s pays
Période	Amount	Change	Amount	Change	Amount	Chang
	Montant	Variation	Montant	Variation	Montant	Variatio
	\$	Z	\$	%	\$	
1991						
lanuary - Janvier	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10
ebruary - Février	15,735	-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6
larch - Mars	15,565	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12
April - Avril	15,967	-5.9	15,617	-6.9	20,487	-14
May - Mai	15,781	-5.0	15,501	-6.5	20,327	-10
June - Juin	15,967	-5.7	15,896 .	-2.8	20,761	-10
July - Juillet	15,640	-7.0	15,557	~4.5	20,790	-4
August - Août	15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9
September - Septembre	15,801	-4.4	14,476	-13.9	21,334	-5
October - Octobre	15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-2
November - Novembre	15,968	-6.2	17,689	+1.4	19,906	-13
December - Décembre	16,148	-4.4	17,784	+2.4	19,227	-16
fear • Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8
1992						
January - Janvier	16,202	+5.2	17,438	+14.6	19,851	-5
February - Février	16,552	+5.2	16,913	+6.5	20,717	+2
March - Mars	16,620	+6.8	16,620	+4.4	20,476	+3
April - Avril	17,027	+6.6	16,944	+8.5	20,187	-1
May - Mai	16,815	+6.6	16,785	+8.3	19,678	-3
June - Juin	16,853	+5.4	16,597	+4.4	19,633	-5
July - Juillet	16,678	+6.6	17,356	+11.6	20,027	-3
August - Août	16,637	+7.2	16,937	+11.6	20,721	-3
September - Septembre	16,815	+6.4	17,350	+19.9	21,152	-0
October - Octobre	17,006	+8.4	17,822	+1.2	21,250	+1
November - Novembre	17,003	+6.5	17,657	-0.2	23,272	+16
December - Décembre	17,106	+5.9	17,861	+0.4	20,596	+7
Year - Année	16,785	+6.5	17,128	+7.5	20,513	
1993						
January - Janvier	17,071	+5.4	17,579	+0.8	22,260	+12
February - Février	17,078	+3.2	17,733	+4.8	22,080	+6
March - Mars	17,837	+7.3	17,867	+7.5	20,332	-0
April - Avril May - Mai						
June - Juin						
July - Juillet						
August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre						
December Decembre						

Percentage changes shown are year-to-year change.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

March

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
1	1991	No.	109,716	1,769	347	2,858	2,913
	1992	tre	110,160	1,886	313	3,145	3,217
	1993 1993/1992	** %	113,520 +3.1	1,779 -5.7	354 +13.1	3,184 +1.2	3,47! +8.1
5	1001						
	1991 1992	\$'000	1,914,665 2,089,909	27,866 30,735	5,310 5,282	45,890 54,947	47,651 56,658
7	1993	**	2,308,599	30,354	6,397	57,209	68,858
8	1993/1992	%	+10.5	-1.2	+21.1	+4.1	+21.5
	Passenger cars, manufactured in North America:						
	1991	No.	46,246	957	173	1,369	1,414
	1992 1993	99 89	41,854	913	143	1,437	1,581
	1993/1992	%	45,436 +8.6	967 +5.9	175 +22.4	1,369 -4.7	1,601 +1.3
	1991 1992	\$*000	719,804	13,829	2,461	19,539	20,389
	1993	99	695,599 810,456	13,752 15,514	2,233 2,827	21,975 21,845	24,673 26,497
16	1993/1992	%	+16.5	+12.8	+26.6	-0.6	+7.4
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
	1991	No.	22,133	207	56	536	448
	1992 1993	77	24,331	241	41	526	411
	1993/1992	%	20,491 -15.8	209 -13.3	37 -9.8	483 -8.2	410 -0.2
21	1991	\$*000	352,406	2,974	904	0.7/7	. 705
	1992	m	404,382	3,314	720	8,347 8,289	6,385 5,988
	1993	**	366,117	3,088	559	8,331	6,166
24	1993/1992	%	-9.5	-6.8	-22.4	+0.5	+3.0
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
	1991 1992	No.	5,696	71	21	173	102
	1993	**	5,268 5,403	114 94	21 23	220 210	113 127
	1993/1992	%	+2.6	-17.5	+9.5	-4.5	+12.4
29	1991	\$*000	113,116	903	222	2,432	1,526
	1992	99	107,868	1,402	226	3,174	1,434
	1993	99	109,856	1,139	265	2,743	1,671
32	1993/1992	%	+1.8	-18.8	+17.3	~13.6	+16.5
	Commercial vehicles, manufac-						
33	tured in North America:	No.	30,156	461	76	626	97.0
	1992	***	33,450	541	90	825	818 1,002
	1993	99	37,264	434	101	960	1,240
56	1993/1992	×	+11.4	-19.8	+12.2	+16.4	+23.8
	1991	\$*000	629,153	8,968	1,390	13,125	17,190
	1992 1993	99	780,578	10,901	1,814	19,122	22,626
	1993/1992	%	918,472 +17.7	9,355 -14.2	2,381 +31.3	21,367 +11.7	32,679 +44.4
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
1	1991	No.	5,485	73	21	154	131
12	1992	**	5,257	77	18	137	110
	1993 1993/1992	" %	4,926 -6.3	75 -2.6	18 0.0	162	97
			-0.3	-2.6	0.0	+18.2	-11.8
	1991	\$*000	100,186	1,192	333	2,447	2,161
	1992 1993	**	101,482 103,698	1,366 1,258	289	2,387	1,937
	1993/1992	%	103,070	1,430	365	2,923	1,845

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993
Mars

	Genre et origine des véhicules		British Columbia	Alberta	Saskat- chewan	Manitoba	Ontario	Québec
	paula at oi iătua naz Amitentaz		Colombie- Britannique	MIDEL CO.	Cilewaii	nani toba	Ontai 10	danac
	Total, véhicules automobiles							
	neufs: 1991	nbre	13,205	11,947	2,657	2,891	40,114	31,015
	1992	**	12,588	10,886	2,617	3,205	39,525	32,778
	1993 1993/1992	%	14,192	11,600	2,760	3,196	42,675	30,305
	1773/1772	<i>7</i> .	+12.7	+6.6	+5.5	-0.3	+8.0	-7.5
	1991	\$'000	231,190	227,198	49,447	52,734	720,180	07,199
	1992 1993	**	251,241	225,548	56,364	65,198	770,649	73,287
	1993/1992	Z.	295,341 +17.6	257,416 +14.1	62,924 +11.6	72,691 +11.5	890,158 +15.5	67,251 -1.1
6	Voitures particulières fabriquées							
>	en Amérique du Nord:							
	1991	nbre	3,948	4,115	997	1,184	18,554	13,535
- 3	1992	**	3,700	3,799	907	1,231	16,216	11,927
	1993 1993/1992	z.	4,137 +11.8	4,237	909	1,130	19,565	11,346
	1773/1776	<i>1</i> -	411.0	+11.5	+0.2	-8.2	+20.7	-4.9
	1991	\$'000	61,265	66,610	16,728	18,803	297,422	02,758
	1992	-	62,333	66,936	16,056	20,803	275,086	.91,752
	1993 1993/1992	%	71,925 +15.4	79,046 +18.1	16,524 +2.9	20,448 -1.7	357,135 +29.8	.98,695 +3.6
				2012			2710	
5	Voitures particulières fabriquées au Japon:							
	1991	nbre	2,958	1,487	319	360	6,881	8,881
	1992	**	2,683	1,285	250	424	7,461	11,009
	1993	**	2,741	1,113	252	430	6,458	8,358
	1993/1992	%	+2.2	-13.4	+0.8	+1.4	-13.4	-24.1
	1991	\$'000	49,446	24,777	4,951	5,732	116,460	.32,430
	1992	**	48,096	22,898	4,769	7,474	134,966	167,868
	1993 1993/1992	%	53,676 +11.6	21,298 -7.0	4,982 +4.5	7,589 +1.5	124,615 -7.7	135,813 -19.1
	Voitures particulières fabriquées							
3	dans d'autres pays:							
	1991	nbre	724	345	103	89	1,822	2,246
	1992	**	621	257	68	80	1,759	2,015
	1993 1993/1992	%	652	252	42 -79 2	72	1,695	2,236
	1773/1776	/•	+5.0	-1.9	-38.2	-10.0	-3.6	+11.0
	1991	\$*000	17,544	6,602	1,571	1,850	40,950	39,516
	1992 1993	**	17,149	5,779	1,111	1,825	41,653	34,115
	1993/1992	Z.	17,511 +2.1	5,813 +0.6	806 -27.5	1,416 -22.4	41,477 -0.4	37,015 +8.5
	Véhicules utilitaires fabriqués							
	en Amérique du Nord:							
	1991	nbre	4,382	5,442	1,092	1,128	11,089	5,042
	1992	P9	4,451	5,073	1,295	1,365	12,434	6,374
	1993 1993/1992	Z.	5,511 +23.8	5,512 +8.7	1,464 +13.1	1,453 +6.4	13,272 +6.7	7,317 +14.8
	1001	41000						
	1991 1992	\$°000	81,372 100,924	118,748 120,430	23,326 32,553	24,029 33,037	231,899 286,177	109,106 152,994
	1993	**	127,154	140,751	38,503	40,983	330,937	.74,362
	1993/1992	%	+26.0	+16.9	+18.3	+24.1	+15.6	+14.0
	Véhicules utilitaires fabriqués							
	outre-mer:							
	1991	nbre	1,193	558	146	130	1,768	1,311
	1992 1993	**	1,133 1,151	472 486	97 93	105 111	1,655 1,685	1,453 1,048
	1993/1992	%	+1.6	+3.0	-4.1	+5.7	+1.8	-27.9
	1991	\$*000	21 547	10.461				
		2.000	21,563 22,739	10,461 9,505	2,871 1,875	2,320 2,059	33,449 32,767	23,389 26,558
	1992			7 7 20 20		E 1037	36,707	-0.330
	1992 1993	**	25,075	10,508	2,109	2,255	35,994	21,366

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

January-March

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Ne
				land	Island	Scotia	Brunswic
	Type and origin of vehicles		Canada	T	\$1 - do Batasa	M11-	M
No.				Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau Brunswic
					number - nombre		
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		274,731	3,948	754	7,221	7,37
	1992		271,965	3,793	740	7,144	7,22
3	1993		250,575	3,511	795	7,242	7,05
4	1993/1992	7.	-7.9	-7.4	+7.4	+1.4	-2.3
	Passenger cars:						
5	1991		188,435	2,704	506	5,241	5,063
	1992		176,660	2,491	464	4,893	4,69
7	1993		156,760	2,370	521	4,808	4,358
8	1993/1992	7.	-11.3	-4.9	+12.3	-1.7	-7.1
	Commercial vehicles:				•		
	1991		86,296	1,244	248	1,980	. 2,311
	1992		95,305	1,302	. 276	2,251	2,530
	1993		93,815	1,141	274	2,434	2,698
12	1993/1992	%	-1.6	-12.4	-0.7	+8.1	+6.6
	Passenger cars, manufactured in North America:						
13	1991		124,369	2,109	349	3,578	3,829
14	1992		111,063	1,816	336	3,307	3,590
15	1993		101,814	1,761	386	3,295	3,257
16	1993/1992	%	-8.3	-3.0	+14.9	-0.4	-9.3
	Passenger cars, manufactured						
17	overseas: 1991		44.044	505	157	1 //7	3 07/
	1992		64,066 65,597	595 675	157 128	1,663 1,586	1,234
	1993		54,946	609	135	1,513	1,102 1,101
	1993/1992	%	-16.2	-9.8	+5.5	-4.6	-0.1
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
	1991		50,296	443	112	1,218	998
	1992		53,057	475	91	1,146	871
	1993		43,038	445	82	1,067	865
24	1993/1992	%	-18.9	-6.3	-9.9	-6.9	-0.7
	Passenger cars, manufactured in Other Countries:						
25	1991		13,770	152	45	445	236
26	1992		12,540	200	37	440	231
	1993		11,908	164	53	446	236
28	1993/1992	%	-5.0	-18.0	+43.2	+1.4	+2.2
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
29	1991		73,087	1,045	200	1,588	1,981
	1992		82,645	1,140	235	1,906	2,272
31	1993		82,443	945	224	2,023	2,449
32	1993/1992	Z.	-0.2	-17.1	-4.7	+6.1	+7.8
	Commercial vehicles, manufac-						
37	tured overseas: 1991		17 200	100		700	770
	1991		13,209 12,660	199 162	48 41	392 345	330 258
	1993		11,372	196	50	411	249
		Z	-10.2	470	+22.0	+19.1	277

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993

					British			
			Saskat-		Columbia			
uébec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie-			
					Britannique			
		number	- nombre					
							Total, véhicules automobiles	
							neufs:	
69,875	104,368	7,994	7,108	30,812	35,277		1991	
71,743	103,082	8,138	7,131	28,194	34,778		1992	
62,799	93,971	7,704	6,533	26,596	34,368		1993	
-12.5	-8.8	~5.3	-8.4	-5.7	-1.2	%	1993/1992	
							Voitures particulières:	
55,345	72,892	4,769	3,876	16,598	21,441		1991	
54,022	67,958	4,379	3,265	14,020	20,476		1992	
45,038	61,326	3,950	3,015	12,916	18,458		1993	
-16.6	-9.8	-9.8	-7.7	-7.9	-9.9	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
14,530	31,476	3,225	3,232	14,214	13,836		1991	
17,721	35,124	3,759	3,866	14,174	14,302		. 1992	
17,761 +0.2	32,645 -7.1	3,754 -0.1	3,518 -9.0	13,680 -3.5	15,910 +11.2	z	1993 1993/1992	
+0.2	-7.1	-0.1	-9.0	-3.5	¥11.2		1773/1772	
							Voitures particulières fabriqué en Amérique du Nord:	es
31,202	52,437	3,580	2,935	12,244	12,106		1991	
27,959	46,509	3,115	2,495	10,287	11,649		1992	
23,954	43,298	2,824	2,320	9,946	10,773		1993	
-14.3	-6.9	-9.3	-7.0	-3.3	-7.5	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	e s
			0/1				outre-mer:	
24,143	20,455	1,189	941 770	4,354	9,335		1991 1992	
26,063	21,449	1,264	695	3,733 2,970	8,827 7,685		1993	
21,084 -19.1	18,028 -15.9	1,126 -10.9	-9.7	-20.4	-12.9	7.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	
							au Japon:	85
18,956	15,994	922	723	3,564	7,366		1991	
21,697	17,033	1,028	593	3,076	7,047		1992	
16,508	14,119	959	572	2,403	6,018		1993	
-23.9	-17.1	-6.7	-3.5	-21.9	-14.6	7.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	es
							dans d'autres pays:	
5,187	4,461	267	218	790	1,969		1991	
4,366	4,416	236	177	657	1,780		1992 1993	
4,576 +4.8	3,909 -11.5	167 -29.2	123 -30.5	567 -13.7	1,667 -6.3	7.	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							en Amérique du Nord:	
11,623	27,321	2,899	2,901	12,841	10,688		1991	
14,593	30,981	3,489	3,589	13,008	11,432		1992	
15,438 +5.8	28,937 -6.6	3,496 +0.2	3,317 -7.6	12,549 -3.5	13,065 +14.3	7.	1993 1993/1992	
	0.0							
							Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
2,907	4,155	326	331	1,373	3,148		1991	
3,128	4,143	270	277	1,166	2,870		1992	
2,323	3,708	258	201	1,131	2,845		1993	
-25.7	-10.5	-4.4	-27.4	-3.0	-0.9	%	1993/1992	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Janvier-mars

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

January-March

				Newfound-	Prince	e Edward	Nova	Ne
	w		Canada	land		Island	Scotia	Brunswic
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre-	†1e-du	-Prince-	Nouvelle-	Nouveau
No.				Neuve	116 00	Édouard	Écosse	Brunswick
				thousands o	f dollars	- milliers	de dollars	
	Total, new motor vehicles:							
1	1991		4,785,036	62,801		11,752	115,739	121,07
	1992		5,170,281	63,478		12,752	123,018	130,14
	1993		5,065,281	61,521		14,017	129,639	139,86
4	1993/1992		% -2.0	-3.1		+9.9	+5.4	+7.
	Passenger cars:							
5	1991		3,005,814	38,537		7,156	76,049	73,37
6	1992		2,981,352	36,168		7,155	74,757	71,38
7	1993		2,791,566	36,677		8,086	76,534	69,57
8	1993/1992		% -6.4	+1.4		+13.0	+2.4	-2.
	Commercial vehicles:							
9	1991		1,779,222	24,264		4,596	39,690	47,69
10	1992		2,188,929	27,310		5,597	48,261	58,76
11	1993		2,273,715	24,844		5,931	53,105	70,29
12	1993/1992		% +3.9	-9.0		+6.0	+10.0	+19.
	Passenger cars, manufactured							
	in North America:							
13	1991		1,934,715	30,325		4,975	51,412	55,69
14	1992		1,828,926	27,243		5,227	50,172	55,55
15	1993		1,773,077	28,065		6,149	52,484	53,06
16	1993/1992	Z	-3.1	+3.0		+17.6	+4.6	-4.
	Passenger cars, manufactured							
	DVerseas:							
	1991		1,071,099	8,212		2,181	24,637	17,67
	1992		1,152,426	8,925		1,928	24,585	15,83
	1993		1,018,489	8,612		1,937	24,050	16,51
20	1993/1992	%	-11.6	-3.5		+0.5	-2.2	+4.
	Passenger cars, manufactured							
	in Japan:							
	1991		791,814	6,177		1,713	18,336	14,09
	1992		897,104	6,524		1,532	18,139	12,79
	1993		764,424	6,569		1,334	17,953	13,26
24	1993/1992	%	-14.8	+0.7		-12.9	-1.0	+3.
	Passenger cars, manufactured							
	in Other Countries:							
	1991		279,285	2,035		468	6,301	3,57
	1992		255,322	2,401		396	6,446	3,03
	1993 1993/1992	7.	254,065 -0.5	2,043 -14.9		603 +52.3	6,097 -5.4	3,24 +6.
	Commercial vehicles, manufactured in North America:							
29	1991		1,535,611	21,019		3,825	33,027	42,19
30	1992		1,943,453	24,494		4,924	42,163	54,04
31	1993		2,030,754	21,392		5,001	45,509	65,44
32	1993/1992	Z.	+4.5	-12.7		+1.6	+7.9	+21.
	Commercial vehicles, manufac-							
	tured overseas:							
33	1991		243,611	3,245		771	6,663	5,50
34	1992		245,476	2,816		673	6,098	4,71
35	1993		242,961	3,452		930	7,596	4,85
36	1993/1992	Z	-1.0	+22.6		+38.2	+24.6	+3.

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993

Janvier-mars

					British			
0 (1			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie- Britannique			
					Di Italii Ique			
	thousands of (dollars - mill	liers de dolla	rs				
							Total, véhicules automobiles neufs:	
,144,957	1,854,286	142,459	132,862	574,430	624,679		1991	
,262,090	2,003,550	164,198	149,620	583,088	678,339		1992	
169,080	1,941,924	172,602	145,037	577,183	714,410		1993	
-7.4	-3.1	+5.1	-3.1	-1.0	+5.3	%	1993/1992	
							Voitures particulières:	
844,631	1,199,607	76,710	64,559	270,733	354,460		1991	
855,690	1,196,128	74,579	58,411	247,085	359,993		1992	
748,438	1,143,337	69,831	54,649	237,296	347,148		1993	
-12.5	-4.4	-6.4	-6.4	-4.0	-3.6	7.	1993/1992	
300,326	654,679	65,749	68,303	303,697	270,219		Véhicules utilitaires: 1991	
406,400	807,422	89,619	91,209	336,003	318,346		1992	
420,642	798,587	102,771	90,388	339,887	367,262		1993	
+3.5	-1.1	+14.7	-0.9	+1.2	+15.4	Z.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée en Amérique du Nord:	S
471,756	829,129	57,446	49,335	196,674	187,968		1991	
442,804	786,144	52,533	44,347	177,616	187,289		1992	
404,246	772,583	49,954	41,479	179,699	185,358		1993	
-8.7	-1.7	-4.9	-6.5	+1.2	-1.0	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée	ıs
							outre-mer:	
372,875	370,478	19,264	15,224	74,059	166,492		1991	
412,886	409,984	22,046	14,064	69,469	172,704		1992	
344,192	370,754	19,877	13,170	57,597	161,790		1993	
-16.6	-9.6	-9.8	-6.4	-17.1	-6.3	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée	ıs
							au Japon:	
279,455	268,015	14,451	11,540	58,230	119,799		1991	
337,160	310,901	17,760	11,304	55,135	125,851		1992	
264,978 -21.4	271,658 -12.6	16,625 -6.4	10,858 -3.9	44,918 -18.5	116,268 -7.6	Z	1993 1993/1992	
-21.4	-12.6	-0.4	-3.7	-10.5	-7.6	/-	1773/1772	
							Voitures particulières fabriquée dans d'autres pays:	S
93,420	102,463	4,813	3,684	15,829	46,693		1991	
75,726	99,083	4,286	2,760	14,334	46,853		1992	
79,214	99,096	3,252	2,312	12,679	45,522		1993	
+4.6		-24.1	-16.2	-11.5	-2.8	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							en Amérique du Nord:	
248,225	576,154	59,932	61,957	278,042	211,233		1991	
348,166	725,564	84,344	85,750	312,515	261,484		1992	
372,401 +7.0	718,293 -1.0	97,411 +15.5	86,110 +0.4	315,194 +0.9	304,003 +16.3	%	1993 1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							outre-mer:	
52,101	78,525	5,817	6,346	25,655	58,986		1991	
58,234	81,858	5,275	5,459	23,488	56,862		1992	
48,241	80,294	5,360	4,278	24,693	63,259		1993	
-17.2	-1.9	+1.6	-21.6	+5.1	+11.3	%	1993/1992	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				Passen	ger cars			
				Voitures p	articulières			
Period	To	tal	North	America	Ja	pan	Other co	ountries
Période	10		Amérique	du Nord	Ja	pon	Autre	s pays
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché
	No nbre	7.	No nbre	%	No nbre	%	No nbre	7.
1991								
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.7
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.4
March - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.4
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.8
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.5
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.1
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.8
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.9
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6	4,519	6.4
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8.0
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8.6
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9.3
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.1
1992								
January - Janvier	51,732	100.0	76 070	(7.6	17 105			
February - Février	53,475	100.0	34,930	67.6	13,105	25.4	3,697	7.0
March - Mars	71,453	100.0	34,279 41,854	64.1 58.6	15,621	29.2	3,575	6.6
April - Avril	83,378	100.0	51,761		24,331	33.9	5,268	7.4
May - Mai	84,796	100.0	54,040	62.3	24,670	29.4	6,947	8.3
June - Juin	82,502	100.0	53,290	64.0 64.9	24,343	28.5	6,413	7.5
July - Juillet	73,626	100.0	47,759	65.4	23,353	28.0	5,859	7.1
August - Août	63,117	100.0	37,983	60.9	20,681	27.5	5,186	7.0
September - Septembre	66,794	100.0	40,324	61.1	20,567	31.8	4,567	7.2
October - Octobre	63,916	100.0	38,628	62.4	21,837 20,439	31.9 30.0	4,633	6.9
lovember - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	4,849	7.6
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,416 3,478	6.3 7.1
'ear - Année	798,023	100.0	503,460	63.5	236,675	29.2	57,888	7.2
1993								
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7.5
ebruary - Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8
larch - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.6
pril - Avril								
lay - Mai								
lune - Juin								
uly - Juillet								
ugust - Août								
eptember - Septembre								
ctober - Octobre								
ovember - Novembre ecember - Décembre								

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passenge	er cars		Со	mmercial vehicl	es
			Voitures par	rticulières		Véh	icules utilitai	res
Year	Total	Total	North America	Japan	Other countries	Total	North America	Oversea
Année		Total	Amérique du Nord	Japon	Autres pays	Total	Amérique du Nord	Outre me
				num	ber - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,42
.974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,82
.975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,75
976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,94
977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,64
978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,41
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,8
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,47
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,9
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,43
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,10
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,6
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,3
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,1
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,3
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,4
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,3
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,9
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,9
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,9
			thousan	ds of dollars	- milliers de d	ollars		
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,75
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,57
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,7
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,0
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,2
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,3
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,0
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,4
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,4
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,3
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,1
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,3
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,9
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,9
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,2
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,3
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,0
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,4
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,4
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,7

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

		Units	Year	Dollar	Year	Market	Market
Period			per cent change	value	per cent change	share (units)	share (value)
Période		Unités	Maniation on	N=1			
		011162	Variation en pourcentage	Valeur en	Variation en	Part de marché	Part de marché
			pour l'année	dollars	pour l'année	(unités)	(valeur)
	·	No nbre	7.	\$	×.	\$	7.
Total, motor vehicles - Total, véhicules automobiles							
1992							
January - Janvier		57,528	-9.0	1,041,839	10.5	70.	
February - Février		57,264	+6.2	1,058,579	+0.5 +13.5	72.4 69.6	69.5
March - Mars		73,403	+1.7	1,356,645	+9.9	66.6	67.3 65.0
April - Avril		85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7	66.9
May - Mai		85,367	-14.5	1,565,208	-8.9	68.2	66.1
June - Juin		88,091	-12.9	1,619,312	-7.3	70.4	68.3
July - Juillet		76,400	-13.5	1,393,441	-7.4	73.6	69.8
August - Août		64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	65.9	63.6
September - Septembre		69,426	-1.5	1,281,617	. +5.2	66.9	64.2
October - Octobre		64,862	+8.7	1,182,839	+12.4	67.2	63.2
November - Novembre		63,844	+5.1	1,199,100	+11.3	72.5	68.8
December - Décembre Year - Année		63,632	+27.1	1,209,764	+19.7	75.8	72.1
1993							
January - Janvier February - Février		51,878	-9.8	982,579	-5.7	75.6	72.1
March - Mars		47,988	-16.2	926,982	-12.4	69.8	66.5
April - Avril		81,789	+11.4	1,618,605	+19.3	72.0	70.1
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							
Passenger cars - Voitures particulières							
1992							
January - Janvier		77 000	17.7	F//			
February - Février		33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	62.9
March - Mars		33,251 41,211	-2.6	543,145	+1.7	62.2	60.2
April - Avril		51,086	-3.8 -12.4	670,392	+0.4	57.7	55.6
May - Mai		51,960	-18.9	856,850 864,771	-8.0	61.2	59.6
June - Juin		52,854	-18.1	875,743	-15.4 -15.6	61.3 64.1	59.2
July - Juillet		46,414	-15.5	762,261	-11.0	69.5	61.8 66.0
August - Août		36,387	-7.6	593,283	-2.5	57.7	55.2
September - Septembre		38,714	-10.4	637,839	-6.6	58.0	55.2
October - Octobre		38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	56.7
November - Novembre		35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	61.6
December - Décembre Yea r - Anné e		34,166 493,390	+20.7 -9.2	572,626	+26.8	69.3	66.2
		4,0,0,0	-9.6	8,142,397	-5.7	61.8	59.3
1993 January - Janvier		30,293	-10.9	EDE 766	2.1	70.5	
ebruary - Février		26,378	-20.7	505,346 441,751	-7.1	70.5	66.9
March - Mars		46,016	+11.7	803,956	-18.7	62.1	58.9
April - Avril		40,010	*11.7	003,750	+19.9	64.5	62.5
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
ctober - Octobre							
ovember - Novembre							
December - Décembre							
/ear - Année							

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statis-tique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi
que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix
moyens et les parts de marché calculés pour
chacun des principaux genres de véhicules
automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête
statistique (un recensement, voir la section
sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui
permet d'obtenir à chaque mois des données
valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attemtp have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. 1 The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."² In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DESAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"2. L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les **variations saisonnières** sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

^{2 &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA Part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data onto each derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

⁴ MCD = 6 for North American passenger cars.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMHI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no 12-564F au catalogue, hors série.

⁴ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions if required are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCÉDURES DE RÉVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers

Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Grey Hound Canada Inc.
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Ontario Bus industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Western Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division General Motors of Canada Ltd. Hino Diesel Trucks Canada Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Canada Inc. Nissan Canada Inc. Subaru Canada Inc. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc. Baythorne Diesel Products Ltd. Chrysler Canada Ltd. Ford Motor Company of Canada Limited Freightliner of Canada Ltd. General Motors Canada Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Jaquar Canada Inc. Land Rover Canada Inc. Mercedes-Benz Canada Inc. Peugeot Canada Inc. Rolls-Royce Motor Cars (Canada) Ltd. Skocar Inc. Lada Canada Inc. Volkswagen Canada Inc. Volvo (Canada) Limited

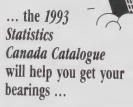
PICK A TOPIC ... ANY TOPIC

The 1993 Statistics Canada Catalogue is your guide to the most complete collection of facts and figures

on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the Catalogue will point

you in the right direction.

From the most popular topics of the day – like employment, income, trade, and education – to specific research studies – like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas – you'll find it all



The Catalogue puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title – even periodical articles are indexed.

There's also a separate index for all our electronic products.

The *Catalogue* has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 200 new titles, plus succinct abstracts of the over 900 titles and 7 map series already produced;
- newly released 1991 Census products:
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;
- tabs to each section so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the Catalogue stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.



CHOISISSEZ UN SUJET ... N'IMPORTE LEQUEL

Le Catalogue de Statistique
Canada 1993 est votre guide
pour la collection la plus
complète de faits et de chiffres
dans les domaines, en constante
évolution, du commerce, de la
société et de l'économie du Canada.
Peu importe ce que vous voulez
savoir, le Catalogue
vous mettra sur la
bonne piste.
Des suiets

actuels
les plus
populaires

 comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation – à des études de recherche spécialisées
 comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la

expédiés des ports canadiens victimisation dans les régions urbaines – vous trouverez tout dans ce document.

... le Catalogue de Statistique Canada 1993 vous aidera à vous orienter ...

Le Catalogue vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre – les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

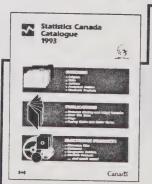
Le *Catalogue* a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 200 nouveaux titres et courts résumés des 900 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- produits du Recensement de 1991 récemment publié;
- un guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;
- système d'onglets pour chaque section – pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le *Catalogue* puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abimés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui – vous ne pourrez plus vous passer de lui.



1993 STATISTICS CANADA CATALOGUE

Only \$13.95 in Canada (US\$17 in the U.S. and US\$20 in other countries).

Quote Cat. no. 11-204E.

Write to: Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario KIA 0T6

Pax: (613) 951-1584 Call toll-free: 1-800-267-6677 Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.



CATALOGUE DE STATISTIQUE CANADA 1993

Seulement 13,95 \$ au Canada (17 \$ US aux États-Unis et 20 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° de catalogue: 11-204F.

Écrivez à : Vente des publications, Statistique Canada, Outawa (Ontario) KIA 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584
Appels sans frais : 1-800-267-6677
Ou contactez le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).





ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	ME	I	HOD OF PA	AYMENT:	y est.	ų di		
\bowtie	1-800-267-6677	(613) 951-1584		nec	ck only one)					
Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario	Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send con- mation. A fax will be treat	fir-		Please charg Card Number		VISA			asterCard
Canada K1A 0T6	do not send confirmation.	as an original order.		-	Signature					xpiry Date
(Please print)				0	signature				L	Apiry Date
Company				P	Payment enc Please make ch Receiver Gener	neque or mor	ney order	payab	le to the	
Department				n	leceiver Gener	ar ior Canad	a — r ubiic	Janons	•	
Attention				B	Bill me later except subsc	(Pre-paymeriptions. Ma	ent requi eximum d	red fo	or all publicat \$500.)	tions
Address				l P	Purchase Or	der Numbe	r	1 1 1		
City	Province ()	()			Please enclose					
Postal Code	Phone ease ensure that all information	Fax is completed.		Ā	Authorized Si	gnature				
			Date of Issue	or Book Price						
Catalogue Number	Title		or Indicate a "S" for subscriptio		Canada \$	United States US\$	States Countries	ries	Quantity	Total \$
Note: Catala	gue prices for U.S. and oth	per countries are show	n in US do	olia	ors.		SUBT	OTAL		
		ior countries are show					DISCO (if appl)	
GST Registra	ation # R121491807					(Ca	GST nadian c		only)	
Cheque or m Receiver Ger	noney order should be made neral for Canada — Publication	e payable to the ons.					GRAND	TOTA	AL.	
Canadian clie	ents pay in Canadian funds a JS bank. Prices for US and	and add 7% GST. Forei foreign clients are show	gn clients p	pay olla	y total amour	nt in US fun	ds	P	F 093	022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ	À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:		MOD	ALITÉS D	E PAIEME	NT:		
Division de la commercialisa Vente des pul Statistique Ca Ottawa (Ontar Canada K1A 0	ation blications nada io) IT6	1-800-267-6677 Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. ères d'imprimerie.)	confirmation; le bon téle copié tient lieu de commande originale.	4 on de r de é-	(Coch	nvoyez-moi our toutes le bonnements	case) iter mon control colus arvenir votre eral du Canacontrol c	ompte	Date ndat-poste à l' s. n acompte e lées, sauf pe 500 \$.)	d'expiration \$ ordre du st exigé our les
Code postal	Vavillan	Téléphone ous assurer de remplir le bon	Télécopieur		_	ignature de				
Numéro au catalogue		Titre		dema o Insc "A" po	tion andée ou crire our les ements	Abor	états- Unis \$ US	nuel ou	Quantité	Total
donnés	en dollars	e les prix au catalogue p s américains.	our les ÉU. et les a	autres (pays so	ont		TOTAL RÉDUCTION (s'il y a lieu)		
Le chèqu	R121491	ndat-poste doit être établi	à l'ordre du				(Clients	TPS (7 %) canadiens se	ulement)	
Les clien	r général ts canadie	du Canada — Publications. ens paient en dollars cana total en dollars US tirés su	diens et ajoutent la Ti	PS de aine.	7 %. Le	es clients à l		PI	= 093	022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Canada

Statistics

Canadä

JOIN THE WITH THE MOST USEFUL AND ATTRACTIVE CANADA YEAR BOOK EVER PUBLISHED.

On the occasion of the nation's 125th anniversary of Confederation, the 1992 Canada Year Book takes a unique look at the fascinating highlights in the development of Canada since 1867.

Exceptionally popular among business people, journalists, librarians, parliamentarians, educators and diplomats for 125 years, the 1992 Canada Year Book is designed as a comprehensive reference source for the latest on economic, political, and social information on Canada and Canadians. And for the first time, this "special collector's" edition presents picturesque vignettes on Canada's past with informative, easy-to-read text.

Special features include:

- a new 22cm X 30cm (9" X 12") format
- larger typeface
- over 300 rare archival photos

• historical perspectives on Canada's past

• 22 chapters, 607 pages bound in deluxe hard cover

Time and time again, you'll reach for this compact encyclopedia to answer questions on all aspects of Canada.

- THE LAND
- THE PEOPLE
- THE NATION
- THE ECONOMY
- ARTS AND LEISURE

EN VOUS PROCURANT L'ANNUAIRE DU CANADA LE PLUS UTILE ET LE PLUS ATTRAYANT JAMAIS PUBLIÉ.

L'Annuaire du Canada de 1992, qui marque le 125e anniversaire de la Confédération, jette un regard unique sur les grands moments de l'évolution du pays depuis 1867.

Cet ouvrage, particulièrement populaire depuis 125 ans auprès des gens d'affaires, des journalistes, des bibliothécaires, des parlementaires, des enseignants et des diplomates, est conçu comme un ouvrage de référence où l'on retrouve les données économiques, politiques et sociales les plus récentes sur le Canada et les Canadiens. Cette édition spéciale présente, pour la première fois, de pittoresques illustrations se rapportant à l'histoire du Canada de même que des textes informatifs et faciles à lire.

Au nombre des caractéristiques spéciales, on compte :

- un nouveau mode de présentation : 22cm x 30 cm (9" x 12")
- des caractères plus gros
- plus de 300 photos d'archives rares
- des perspectives historiques sur le passé du Canada
 - 22 chapitres, 607 pages reliées par une couverture rigide de luxe.

Cette encyclopédie compacte est un ouvrage indispensable pour répondre à vos questions portant sur tous les aspects du Canada.

- LE TERRITOIRE
 - LA POPULATION
 - LA NATION
 - L'ÉCONOMIE
 - LES ARTS ET LES LOISIRS

Available in separate English and French editions, the Canada Year Book (Cat. No. 11-402E) sells for \$49.95 (plus \$5.05 shipping and handling) in Canada, US \$60 in the United States, and US\$70 in other countries (includes shipping and handling).

To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A OT6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, using your VISA or MasterCard, call toll-free 1-800-267-6677 or fax your order to (613) 951-1584. Please do not send confirmation.

Vous pouvez vous procurer l'Annuaire du Canada (no 11-402F au Catalogue), en version française ou anglaise, pour 49,95 \$ (plus 5,05 \$ pour frais d'expédition et de manutention) au Canada, 60 \$ (devises américaines) aux États-Unis et 70 \$ (devises américaines) dans les autres pays (frais d'expédition et de manutention compris).

Pour commander, prière d'écrire au Service des Ventes des publications de Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou de communiquer avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste qui figure dans la publication).

Pour accélérer les commandes, utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou composez sans frais le 1-800-267-6677 (téléphone) ou le (613) 951-1584 (télécopieur). Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?



ue to the unpredictable nature of the energy industry, many reference publications are outdated by the time they're published. Not this one! With the certainty of change in the energy picture, you need a source that remains current and complete.

The *Energy Statistics Handbook* is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the Energy Statistics Handbook today!

The *Energy Statistics Handbook* (Cat. #10·602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.



Write to:

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1 A OT6.

If more convenient, fax your order to **(613) 951-1584.** Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call 1-800-267-6677 and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

n raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au Guide statistique de l'énergie!

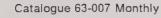
Le **Guide statistique de l'énergie** (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1 A OT6

Ou encore, télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.** Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.





New Motor Vehicle Sales



April 1993

Catalogue 63-007 Mensuei



Ventes de véhicules automobiles neufs

Avril 1993





Statistics Canada Statistique Canada



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA OT6 (Telephone: 951-3559) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John	s(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta	
and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device	for the	
Hearing Impaired		1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line	(Canada	
and United States)		1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6 (téléphone: 951-3559) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John	's(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick
et île-du-Prince-Édouard 1-800-565-7192
Québec 1-800-361-2831
Ontario 1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta
et Territoires du Nord-Ouest 1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon 1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629 Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et états-Unis) 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)



Years of Ans Excellence d'excellence Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

April 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Avril 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1993

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue,

US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 4

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 1993

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année

Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire,

202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 4

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (no 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- B. Thériault, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Р	AGE		PAGE
Higl	nlights	V	Points saillants	v
Cha	rt .		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	vii	 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR	FURTHER READING V	iii	LECTURES SUGGÉRÉES	viii
Tab	Ie .		Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993 	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991- 1993	4	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	6
4.	Average Monthly Prices of Passengers Cars, by Origin, 1991-1993	7	 Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991- 1993 	·7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	8	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993		 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993 	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	12	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 	12

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Overseas Manufactured Motor Vehicles

TABLE DES MATIÈRES - fin

		PAGE		PAGI
Tab	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993	14	 Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993 	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992	15	 Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992 	1.5
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993	1 6
App	endix		Appendice	
I.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
	Definitions	18	Définitions	18
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	19
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	20
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	22
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	23
	List of Importers and Distributors of		Répertoire des importateurs et distri-	

23

buteurs de véhicules automobiles

23

fabriqués outre-mer

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

 Preliminary estimates indicate that new motor vehicle sales totalled 100,000 units in April 1993, an increase of 1.0% from the revised March value. This increase was due to stronger truck sales (+2.5%). Passenger car sales remained unchanged.

Unadjusted Sales

- Sales of all new motor vehicles for the month of April 1993 were 124,000 units, down 0.9% from the April 1992 level. Sales of passenger cars recorded a decrease of -5.8%, while truck sales rose by 9.0%.
- The April decrease in passenger car sales stemmed from a decrease of 1.4% for North American passenger cars and a decrease of 10.4% for cars manufactured in Japan.
- In April, the North American share of the Canadian passenger car market rose to 65% from 62.1% a year earlier while the Japanese share fell from 29.6% to 28.1% for the same period.

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

En avril 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 100 000 unités, une augmentation de 1,0 % comparativement aux chiffres révisés de mars 1993. Cette augmentation est attribuable à une hausse de 2,5 % dans les ventes de camions. Les ventes de voitures particulières sont demeurées inchangées.

Ventes non désaisonnalisées

En avril 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 124 000 unités, une diminution de 0,9 % comparativement au niveau observé en avril 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 5,8 %, tandis que les ventes de camions ont augmenté de 9,0 %.

La diminution observeé en avril dans les ventes de voitures particulières, est attribuable à une diminution de 1,4% pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord et à une diminution de 10,4% pour les automobiles fabriquées au Japon.

En avril, la part des nord-américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 62,1 % en avril 1992 à 65,0 % en 1993, tandis que celle des japonais a diminué de 29,6 % à 28,1 % pour la même période. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

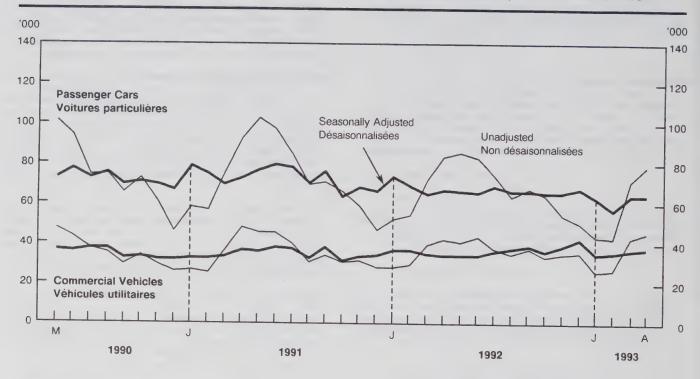
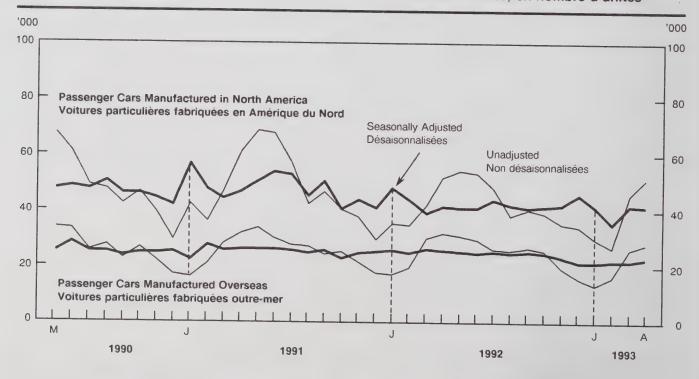


Chart 2

Graphique 2

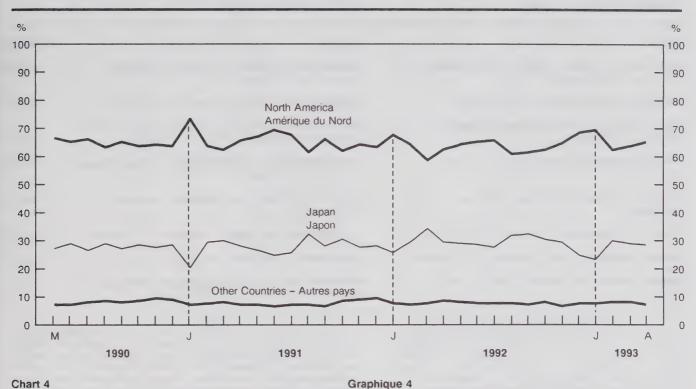
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités



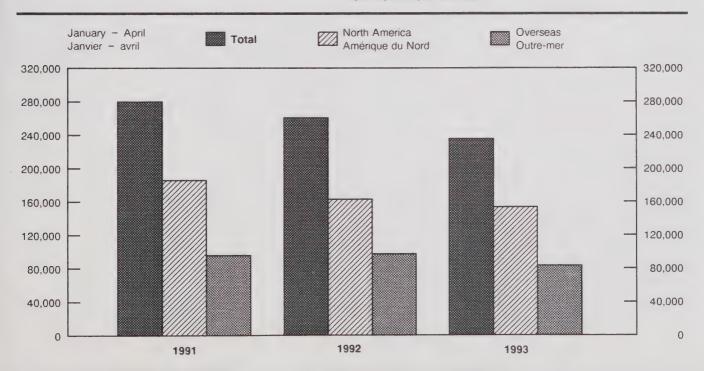
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine



Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Titre	Catalogue
Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541
	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue Commerce de détail, mensuel, bilingue Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue La vente directe au Canada, annuel, bilingue Librairies de campus, annuel, bilingue Commerce de détail, annuel, bilingue Enquête sur les marchandises vendues au

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

	Time and artists		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juii
_					nur	mber - nombr	e		
	Total, new motor vehicles:								
7	1991								
	1992		414,551 396,813	83,716 79,512	81,299	109,716	139,820	146,960	141,662
	1993		374,361	68,290	82,293 68,765	110,160 113,520	124,848 123,786	125,257	125,177
4	1993/1992	%	-5.7	-14.1	-16.4	+3.1	-0.9		
	Passenger cars:								
	1991		280,769	57,801	56,559	74,075	92,334	102,232	96,951
6 7	1992 1993		260,038	51,732	53,475	71,453	83,378	84,796	82,502
	1993/1992	%	235,340 -9.5	42,982 -16.8	42,448 -20.6	71,330 -0.2	78,580		
	Commercial vehicles (including buses and coaches):			10.0	20.0	-0.2	-5.8		
9	1991		133,782	25 015	26 760	75 //1			
	1992		136,775	25,915 27,780	24,740 28,818	35,641 38,707	47,486 41,470	44,728	44,711
	1993 1993/1992		139,021	25,308	26,317	42,190	45,206	40,461	42,675
	1773/1772	%	+1.6	-8.9	-8.7	+9.0	+9.0		
	Buses and coaches:								
	1991 1992		881	179	160	232	310	220	259
	1993		878 653	134	209	253	282	276	283
16	1993/1992	7.	-25.6	173 +29.1	112 -46.4	140 -44.7	228 -19.1		
	Passenger cars, manufactured					****	17.1		
	in North America:								
	1991		184,950	42,229	35,894	46,246	60,581	68,654	13 111
	1992 1993		162,824	34,930	34,279	41,854	51,761	54,040	67,446 53,290
	1993/1992	%	152,854 -6.1	29,903 -14.4	26,475	45,436	51,040		,-,-
	D		0.1	14.4	-22.8	+8.6	-1.4		
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1991		95,819	15,572	20,665	27 920	71 757		
	1992		97,214	16,802	19,196	27,829 29,599	31,753 31,617	33,578 30,756	29,505
	1993 1993/1992	%	82,486	13,079	15,973	25,894	27,540	30,730	27,212
		/•	-15.2	-22.2	-16.8	-12.5	-12.9		
	Passenger cars, manufactured in Japan: 1991		75,782	11,689	1/ /2/				
	1992		77,727	13,105	16,474 15,621	22,133 24,331	25,486 24,670	26,917	23,560
	1993 1993/1992	**	65,130	9,877	12,670	20,491	22,092	24,343	23,353
_		Z.	-16.2	-24.6	-18.9	-15.8	-10.4		
1	Passenger cars, manufactured								
9	in other countries: 1991		20.077						
	1992		20,037 19,487	3,883 3,697	4,191	5,696	6,267	6,661	5,945
	1993		17,356	3,202	3,575 3,303	5,268 5,403	6,947 5,448	6,413	5,859
2 .	1993/1992	Z	-10.9	-13.4	-7.6	+2.6	-21.6		
	Commercial vehicles, manufac- tured in North America: 1991								
	1992		113,163 118,686	22,634	20,297	30,156	40,076	36,889	37,434
	1993		122,186	24,246 22,531	24,949 22,648	33,450 37,264	36,041 39,743	34,783	36,396
)	1993/1992	%	+2.9	-7.1	-9.2	+11.4	+10.3		
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
	1991 1992		20,619	3,281	4,443	5,485	7,410	7,839	7,277
	993		18,089 16,835	3,534	3,869	5,257	5,429	5,678	6,279
	.993/1992	%	-6.9	2,777 -21.4	3,669 -5.2	4,926 -6.3	5,463		

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Conner of animina de authoritain	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		Genre et origine des véhicules	No
			number ·	- nombre					
								Total, véhicules automobiles neufs:	
123,736	98,964	103,787	95,686	88,967	73,477	1,287,790		1991	
110,326	97,489	103,782	96,567	88,063	83,945	1,227,419		1992	
								1993	
							%	1993/1992	
								Voitures particulières:	
84,097	68,971	70,172	65,396	58,285	46,311	873,184		1991	
73,626	63,117	66,794	63,916	53,916	49,318	798,023		1992	
							•,	1993	
							%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant	
								les autocars et les	
								autobus):	
39,639	29,993	33,615	30,290	30,682	27,166	414,606		1991	
36,700	34,372	36,988	32,651	34,147	34,627	429,396		1992	1
							7.	1993 1993/1992	1
							/-	1773/1772	1
								Autocars et autobus:	
189	567	377	248	233	263	3,237		1991	1
372	508	162	252	293	205	3,229		1992	1
								1993	1
							Z	1993/1992	1
								Voitures particulières fabriqué	95
								en Amérique du Nord:	
56,918	42,182	46,300	40,327	37,358	29,162	573,297		1991	1
47,759	37,983	40,324	38,628	34,812	33,800	503,460		1992 1993	1
							7.	1993/1992	2
								Voitures particulières fabriqué	8 S
								outre-mer:	
27,179	26,789	23,872	25,069	20,927	17,149	299,887		1991 1992	2
25,867	25,134	26,470	25,288	19,104	15,518	294,563		1993	2
							7.	1993/1992	2
								Voitures particulières fabriqué	e s
						077 701		au Japon:	2
21,482	22,041	19,353	19,837	15,901	12,828	237,701		1991 1992	2
20,681	20,567	21,837	20,439	15,688	12,040	236,675		1993	2
							%	1993/1992	2
	•							Voitures particulières fabriqué	es
						(0.10/		dans d'autres pays:	2
5,697	4,748	4,519	5,232	5,026	4,321	62,186 57,888		1991 1992	3
5,186	4,567	4,633	4,849	3,416	3,478	57,000		1993	3
							7.	1993/1992	3
								ANGLE A CONTRACTOR STREET	
								Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
7/ 272	26 660	20 570	26 E2E	25,717	. 22,512	347,671		1991	3
34,232	24,660 29,256	28,539 31,912	24,525 27,762	29,949	30,755	370,422		1992	
30,723	27,230	51,710	2,,,,,	,	4-7			1993	
							%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
								outre-mer:	
5,407	5,333	5,076	5,765	4,965	4,654	66,935		1991	
5,777	5,116	5,076	4,889	4,198	3,872	58,974		1992	3
							7.	1993 1993/1992	3
							6	1773/1776	

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

	Type and origin of water		Year-to- date	January	February	March	April	May	Jun
No.	Type and origin of vehicles		L'année	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
HU.			date						
					thousands o	f dollars -	milliers de	dollars	
	Total, new motor vehicles:								
	1991		7,243 936	1,438,359	1,432,005	1,914,665	2,458,908	2,554,881	2,510,07
	1992 1993		7,547,907	1,503,358	1,577,015	2,089,909	2,377,626	2,351,044	2,352,79
	1993/1992	7.	7,551,000 0.0	1,362,142 -9.4	1,394,538 -11.6	2,308,599 +10.5	2,485,725 +4.5		
	Passenger cars:								
	1991 1992		4,499,492	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683	1,636,056	1,574,828
	1993		4,420,960 4,192,081	867,851 755,383	905,651 749,753	1,207,849	1,439,607 1,400,516	1,443,492	1,400,705
8	1993/1992	Z	-5.2	-13.0	-17.2	+6.5	-2.7		
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
	1991		2,744,444	529,054	520,823	729,339	965,225	918,825	935,245
	1992 1993		3,126,947 3,358,919	635,507	671,364	882,060	938,019	907,552	952,086
	1993/1992	Z	+7.4	606,759 -4.5	644,785 -4.0	1,022,170 +15.9	1,085,209 +15.7		
17	Buses and coaches:								
	1992		48,235 69,728	8,548 14,014	6,914 16,334	16,282 19,977	16,491	17,316	31,746
	1993		30,985	7,684	5,042	5,619	16,403 12,640	15,925	20,877
16	1993/1992	%	-55.6	-45.2	-69.1	-71.9	-34.9		
	Passenger cars, manufactured in North America:								
	1991		2,901,991	650,130	564,779	719,804	967,280	1,083,415	1,076,901
	1992 1993		2,710,283 2,663,330	565,939	567,388	695,599	881,353	908,691	898,081
	1993/1992	z	-1.7	510,477 -9.8	452,144 -20.3	810,456 +16.5	890,254 +1.0		
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1991		1,597,501	259,175	346,403	465,522	526,403	552,641	497,927
	1992 1993		1,710,677	301,912	338,263	512,250	558,254	534,801	502,624
	1993/1992	Z	1,528,751 -10.6	244,906 -18.9	297,609 -12.0	475,973 -7.1	510,262 -8.6		
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
	1991		1,189,828	177,874	261,536	352,406	398,014	417,243	374,501
	1992 1993		1,315,116	228,523	264,198	404,382	418,015	408,608	387,592
	1993/1992	Z.	1,156,117 -12.1	173,629 +24.0	224,678 -15.0	366,117 -9.5	391,691 -6.3		
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
	1991		407,673	81,301	84,867	113,116	128,389	135,398	123,426
	1992 1993		395,561	73,389	74,065	107,868	140,239	126,193	115,032
	1993/1992	z	372,634 -5.8	71,277 -2.9	72,931 -1.5	109,856 +1.8	118,571 -15.5		
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1991		2,365,350	468,059	438,397	629,153	829,740	774,690	798,170
	1992 1993		2,775,755 3,002,534	566,799 546,081	596,076 566,200	780,578	832,301	797,231	830,010
	1993/1992	χ	+8.2	-3.7	~5.0	918,472 +17.7	971,780 +16.8		
(Commercial vehicles, manufactured overseas:								
	1991		379,094	60,995	82,426	100,186	135,485	144,135	137,075
	1992 1993		351,192	68,708	75,288	101,482	105,718	110,321	122,076
	1993/1992	%	356,385 +1.5	60,678 -11.7	78,585 +4.4	103,698 +2.2	113,429 +7.3		

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total	Genre et origine des véhicule	s
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	delli e et di igine des vanicale	N
		thousands	of dollars	- milliers de	dollars			
							Total, véhicules automobiles	
170 //7	1 71/ 010	1 970 066	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634	neufs: 1991	
,172,463 ,075,108	1,714,919 1,869,377	1,830,044 1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,484,453	1992	
, ,		_,,	-,-				1993	
							% 1993/1992	
							Voitures particulières:	
,342,855	1,091,279	1,108,159	1,090,911	977,838	782,123	14,103,549	1991	
,259,311	1,074,884	1,154,927	1,124,206	948,412	864,852	13,691,747	1992 1993	
							% 1993/1992	
							Véhicules utilitaires (inclua les autocars et les autobus):	ant
829,608	623,640	721,885	668,033	674,052	636,352	8,752,085	1991	
815,797	794,493	841,581	747,661	793,465	813,121	9,792,706	1992 1993]
							% 1993/1992	1
							Autocars et autobus:	
21,996	14,737	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978	1991	1
18,672	21,143	9,680	12,919	19,142	18,287	206,374	1992	1
							1993 % 1993/1992	1
							% 1773/177C	
							Voitures particulières fabric en Amérique du Nord:	quées
890,220	654,534	731,591	632,499	596,516	470,915	9,038,584	1991]
796,511	631,912	678,057	656,893	591,916	578,175	8,450,515	1992]
							1993 % 1993/1992	1
							% 1993/1992	4
							Voitures particulières fabrio outre-mer:	quées
452,635	436,745	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965	1991	
462,800	442,972	476,870	467,313	356,496	286,677	5,241,232	1992	- 1
							1993 % 1993/1992	
							Voitures particulières fabrio	
							au Japon:	
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130 215,044	3,789,000 4,053,784	1991 1992	
358,941	348,338	378,872	364,273	276,998	213,044	4,033,704	1993	
							χ 1993/1992	:
				,			Voitures particulières fabri dans d'autres pays:	quées
118,442	102,255	96,409	109,232	100,047	83,078	1,275,965	1991	
103,859	94,634	97,998	103,040	79,498	71,633	1,187,448	1992 1993	
							% 1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriq	ués
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662	en Amérique du Nord: 1991	
700,098	692,243	737,800	644,420	705,367	731,057	8,613,984	1992	
							1993 % 1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriq outre-mer:	ues
102,843	97,370	89,966	107,945	97,766	92,230	1,248,423	1991	
115,699	102,250	103,781	103,241	88,098	82,064	1,178,726	1992	
							1993 % 1993/1992	
							10 17/3/1/7L	

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Passeng	er cars			
	1	[otal		Voitures pa	articulières			ommercial vehicles
Period			Nor	th America	0	verseas		hicules
Période			Améri	que du Nord	0u	tre-mer	uti	ilitaires
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation
	No.	%	No.	7.	No.	Z	No.	7.
	nbre		nbre		nbre		nbre	
1991								
January - Janvier	110,979	+13.5	56,638	+36.3	21,905	-11.5	32,436	+3.2
February - Février	106,502	-4.0	47,290	-16.5	27,063	+23.5	32,149	-0.9
March - Mars	102,295	-4.0	41,862	-7.2	25,400	-6.1	33,034	+2.8
April - Avril	108,874	+6.4	46,650	+6.4	25,733	+1.3	36,490	+10.5
May - Mai	111,833	+2.7	50,061	+7.3	25,989	+1.0	35,782	-1.9
June - Juin	116,985	+4.6	53,492	+6.9	25,679	-1.2	37,814	+5.7
July - Juillet	114,935	-1.8	52,425	-2.0	25,571	-0.4	36,939	-2.3
August - Août	101,445	-11.7	45,143	-13.9	24,481	-4.3	31,820	-13.9
September - Septembre	113,197	+11.6	50,280	+11.4	25,348	+3.5	37,568	+18.0
October - Octobre	93,729	-17.2	40,232	-20.0	22,487	-11.3	31,011	-17.5
November - Novembre	100,794	+7.5	43,516	+8.2	24,218	+7.7	33,060	+6.6
December - Décembre	99,060	-1.7	41,648	-6.6	25,069	+3.5	33,343	+0.9
1992								
January - Janvier	108,945	+10.0	47,608	+17.1	25,395	+1.3	35,943	+7.8
February - Février	104,133	-4.4	43,743	-8.1	24,311	-4.3	36,079	+0.4
March - Mars	98,587	-5.3	38,728	-11.5	25,666	+5.6	34,193	-5.2
April - Avril	99,879	+1.3	41,144	+6.2	25,393	-1.1	33,342	-2.5
May - Mai	99,116	-0.8	40,482	-1.6	25,116	-1.1	33,517	+0.5
June - Juin	98,598	-0.5	40,523	+0.1	24,268	-3.4	33,807	+0.9
July - Juillet	103,818	+5.3	43,728	+7.9	24,782	+2.1	35,308	+4.4
August - Août	102,822	-1.0	41,738	-4.5	24,219	-2.3	36,865	+4.4
September - Septembre October - Octobre	104,068	+1.2	41,726	-2.4	25,032	+3.4	38,311	+3.9
November - Uctobre	100,457	-3.5	40,949	+0.5	24,235	-3.2	35,273	-7.9
December - Décembre	102,829 107,973	+2.4 +5.0	41,799 45,665	+2.1 +9.2	23,047 21,089	-4.9 -8.5	37,983 41,220	+7.7 +8.5
1993					,		12,520	.0.3
January - Janvier	95,985	-11.1	41,183	-9.8	21,247	+0.7	33,842	-17.9
ebruary - Février	90,714	-5.5	34,967	-15.1	21,478	+1.1	34,586	+2.2
larch - Mars	99,253	+9.0	41,824	+19.6	21,546	+0.3	35,883	+3.8
April - Avril	100,245	+1.0	40,923	-2.2	22,529	+4.6	36,793	+2.5
May - Mai Mune - Juin					,		, , , ,	
uly - Juillet								
ugust - Août								
September - Septembre								
ctober - Octobre								
lovember - Novembre								
ecember - Décembre								

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

					Other countries		
Period	Amériq	ue du Nord	Ja	apon	Autre	s pays	
Période	Amount	Change	Amount	Change	Amount	Change	
	Montant	Variation	Montant	Variation	Montant	Variation	
	\$	7.	\$	7.	\$	7.	
1991							
January - Janvier	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10.4	
February – Février	15,735	-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6.0	
March - Mars	15,565	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12.7	
April - Avril	15,967	-5.9	15,617	-6.9	20,487	-14.3	
May - Mai	15,781	-5.0	15,501	-6.5	20,327	-10.7	
June - Juin	15,967	-5.7	15,896	-2.8	20,761	-10.6	
July - Juillet	15,640	-7.0	15,557	-4.5	20,790	-4.4	
August - Août	15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9.0	
September - Septembre	15,801	-4.4	14,476	-13.9	21,334	-5.9	
October - Octobre	15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-2.1	
November - Novembre	15,968	-6.2	17,689	+1.4	19,906	-13.2	
December - Décembre	16,148	-4.4	17,784	+2.4	19,227	-16.7	
Year - Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8.4	
1992							
January - Janvier	16,202	+5.2	17,438	+13.8	19,851	-5.2	
February - Février	16,552	+5.2	16,913	+5.9	20,717	+2.3	
March - Mars	16,620	+6.8	16,620	+3.9	20,476	+3.1	
April - Avril	17,027	+6.6	16,944	+8.1	20,187	-1.5	
May - Mai	16,815	+6.6	16,785	+13.3	19,678	-3.2	
June - Juin	16,853	+5.4	16,597	+9.3	19,633	-5.4	
July - Juillet	16,678	+6.6	17,356	+16.5	20,027	-3.7	
August - Août	16,637	+7.2	16,937	+12.6	20,721	-3.8	
September - Septembre	16,815	+6.4	17,350	+21.0	21,152	-0.9	
October - Octobre	17,006	+8.4	17,822	+4.1	21,250	+1.8	
November - Novembre December - Décembre	17,003 17,106	+6.5 +5.9	17,657 17,861	-0.2 +0.4	23,272 20,596	+16.9 +7.1	
Year • Année	16,785	+6.5	17,128	+7.5	20,513		
1993	22,122				ŕ	,	
			17.570	.3.5	22.2/0	.17 /	
January - Janvier	17,071	+5.4	17,579	+1.5	22,260	+13.6	
February - Février	17,078	+3.2	17,733	+5.5	22,080	+7.6	
March - Mars	17,837	+7.3	17,867	+7.5	20,332	-0.7 +7.8	
April - Avril May - Mai	17,442	+2.4	17,730	+4.6	21,764	+/.0	
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							

Percentage changes shown are year-to-year change.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

	Type and origin of vehicles		Canada	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.	_		Carlaua	Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
	1991	No.	139,820	2,518	490	3,633	4,054
2	1992 1993	P7 P7	124,848	2,121	422	3,626	3,316
4	1993/1992	z	123,786 -0.9	2,591 +22.2	500 +18.5	3,974 +9.6	3,651 +10.1
5	1991	\$*000	2,458,908	39,265			
6	1992	"	2,377,626	34,198	7,651 7,097	57,608 59,747	65,720
	1993 1993/1992	" %	2,485,725	43,620	8,678	71,476	59,104 70,414
		<i>f</i> •	+4.5	+27.6	+22.3	+19.6	+19.1
	Passenger cars, manufactured in North America:						
	1991	No.	60,581	1,402	233	1,796	2,156
	1992 1993	91	51,761	1,179	191	1,712	1,649
	1993/1992	" "	51,040	1,491	217	1,704	1,835
		F 0	-1.4	+26.5	+26.5	-0.5	+11.3
	1991 1992	\$'000	967,280	20,295	3,402	26,055	31,961
	1993	89	881,353	17,997	2,950	26,065	26,372
	1993/1992	%	890,254 +1.0	23,275 +29.3	3,394 +15.1	26,581 +2.0	29,781
	Passenger cars, manufactured in Japan:			2,10	1311	+2.0	+12.9
	1991	No.	25,486	268	81	(50	500
	1992	99	24,670	244	65	650 677	502 475
	1993 1993/1992	89	22,092	280	63	765	469
		%	-10.4	+14.8	-3.1	+13.0	-1.3
	1991 1992	\$*000	398,014	3,973	1,220	10,094	7,204
	1993	**	418,015	3,377	1,034	10,905	7,335
	1993/1992	%	391,691 -6.3	4,268 +26.4	1,046 +1.2	12,928 +18.6	7,390 +0.7
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
	1991	No.	6,267	66	29	213	119
	1992 1993	P7 P7	6,947	142	26	264	113
	1993/1992	z	5,448 ~21.6	121 -14.8	35 +34.6	204 -22.7	92 -19 (
9	1991	\$*000					-18.6
0	1992	\$ 000	128,389 140,239	918 1,836	340 305	3,035	1,718
	1993	•	118,571	1,457	381	3,748 2,668	1,624 1,275
2 .	1993/1992	%	-15.5	-20.6	+24.9	-28.8	-21.5
	Commercial vehicles, manufac- tured in North America: 1991						
	1992	No.	40,076	665	118	750	1,096
5 :	1993	**	36,041 39,743	449 572	116 159	786	957
á	1993/1992	%.	+10.3	+27.4	+37.1	1,073 +36.5	1,108 +15.8
	1991	\$"000	829,740	12,231	2,200	14,744	21,811
	1992 1993	79	832,301	9,235	2,363	15,820	21,603
	1993/1992	%	971,780 +16.8	12,406 +34.3	3,420 +44.7	25,201	29,301
C	Commercial vehicles, manufactured overseas:		2010	.34.3	*****	+59.3	+35.6
. 1	1991	No.	7,410	117	20	22/	
	1992	**	5,429	107	29 24	224 187	181 122
	1993 1993/1992	" %	5,463	127	26	228	147
			+0.6	+18.7	+8.3	+21.9	+20.5
	1991 1992	\$'000	135,485	1,848	489	3,680	3,026
	1993	99	105,718 113,429	1,753	445	3,209	2,170
1	993/1992	%	+7.3	2,214 +26.3	437 -1.8	4,098 +27.7	2,667 +22.9

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993

Avril

Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia		Genre et origine des véhicules	
QUenec	On car 10	nail1 toba	Criewan	Alber (d	Colombie- Britannique		denie et origine des venicules	ı
							Total, véhicules automobiles	
39,669	49,785	3,926	3,170	14,170	18,405	nbre	1991	
37,595	46,734	3,284	2,707	11,603	13,440	89	1992	
34,947	46,517	3,513	2,695	12,468	12,930	89	1993	
-7.0	-0.5	+7.0	-0.4	+7.5	-3.8	%	1993/1992	
658,246	902,705	71,712	59,243	273,429	323,329	\$*000	1991	
662,467	925,552	68,622	55,781	238,640	266,418	**	1992	
643,181	965,325	77,157	60,880	271,408	273,586	**	1993	
-2.9	+4.3	+12.4	+9.1	+13.7	+2.7	χ	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	es
17 001	0/ 775	1 7/0	1 200	F 250	F 0/0		en Amérique du Nord:	
16,991	24,735	1,760	1,200	5,259	5,049 4,361	nbre	1991 1992	1
14,792 13,379	21,564 21,820	1,335 1,383	1,014 917	3,964 4,614	3,680	**	1993	1
-9.6	+1.2	+3.6	-9.6	+16.4	-15.6	%	1993/1992	1
7.0		.3.0	7.0	7.2014	13.0	**	1773711771	•
261,601	405,869	29,014	20,448	89,376	79,259	\$'000	1991	1
241,311	381,876	22,806	17,911	70,498	73,567	99	1992	1
225,645	389,824	24,765	16,573	85,013	65,403	99	1993	1.
-6.5	+2.1	+8.6	7.5	+20.6	-11.1	%	1993/1992	10
							Voitures particulières fabriqué	es
11 001	7 5/7	457	207	3 510	7 007	mhna	au Japon:	1
11,091	7,547 7,216	457 366	29 7 259	1,510 1,048	3,083 2,570	nbre "	1991 1992	1
11,750 9,857	6,598	396	245	1,163	2,256	**	1993	1
-16.1	-8.6	+8.2	-5.4	+11.0	-12.2	%	1993/1992	2
164,046	125,697	7,257	4,945	25,047	48,531	\$*000	1991	2
185,796	132,761	6,829	4,800	18,781	46,397	99	1992	2
161,498	127,313	7,173	4,708	21,861	43,506	**	1993	2
-13.1	-4.1	+5.0	-1.9	+16.4	-6.2	%	1993/1992	24
							Voitures particulières fabriqué	es
							dans d'autres pays:	2
2,595	1,989	134	139 40	285 400	698 715	nbre **	1991 1992	2
2,872 2,519	2,286 1,511	89 66	82	245	573	99	1993	2
-12.3	-33.9	-25.8	+105.0	-38.8	-19.9	%	1993/1992	2
	40.140	. 7.07	1 050	4 007	15.010	41000	1003	2
47,042	49,162	2,307	1,958	6,097	15,812 19,156	\$'000	1991 19 9 2	3
52,416 42, 787	51,309 43,997	1,520 1,559	574 1,408	7,751 5,690	17,349	29	1993	3
-18.4	-14.3	+2.6	+145.3	-26.6	-9.4	%	1993/1992	3
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							en Amérique du Nord:	
6,968	13,285	1,415	1,389	6,395	7,995	nbre	1991	3
6,570	14,051	1,372	1,276	5,796	4,668	09	1992	3
7,806	14,804	1,541	1,361	6,019	5,300	99	1993	3
+18.8	+5.4	+12.3	+6.7	+3.8	+13.5	%	1993/1992	3
149,058	279,863	30,153	29,066	139,291	151,323	\$'000	1991	3
151,612	327,155	35,167	30,224	133,517	105,605	**	1992	3
185,000	366,251	41,232	36,259	150,038	122,672	69	1993	3
+22.0	+12.0	+17.2	+20.0	+12.4	+16.2	%	1993/1992	4
							Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
2,024	2,229	160	145	721	1,580	nbre	1991	4
1,611	1,617	122	118	395	1,126	**	1992	4
1,386	1,784	127	90	427	1,121	**	1993	4
-14.0	+10.3	+4.1	-23.7	+8.1	-0.4	%	1993/1992	4
36,499	42,114	2,981	2,826	13,618	28,404	\$*000	1991	4
31,332	32,451	2,300	2,272	8,093	21,693	**	1992	4
	,					99	1993	4
28,251	37,940	2,428	1,932	8,806	24,656	χ	1773	4

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

January-April

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Ne
				land	Island	Scotia	Brunswid
	Type and origin of vehicles		Canada		A		
No				Terre- Neuve	île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau Brunswic
_					number - nombre		
	Total, new motor vehicles:						
,							
	1991 1992		414,551	6,466	1,244	10,854	11,4
	1993		396,813	5,914	1,162	10,770	10,53
	1993/1992	%	374,361 -5.7	6,102 +3.2	1,295 +11.4	11,216 +4.1	10,70
	Passenger cars:						
5	1991		280,769	4,440	849	7 000	7 0/
	1992		260,038	4,056	746	7,900 7,546	7,84
7	1993		235,340	4,262	836	7,481	6,98 6,75
8	1993/1992	×	-9.5	+5.1	+12.1	-0.9	-2.
	Commercial vehicles:						
9	1991		133,782	2,026	395	2,954	3,58
10	1992		136,775	1,858	416	3,224	3,60
11	1993		139,021	1,840	459	3,735	3,95
12	1993/1992	%	+1.6	-1.0	+10.3	+15.8	+9.
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
	1991		184,950	.3,511	582	5,374	5,98
	1992 1993		162,824	2,995	527	5,019	5,23
	1993/1992	**	152,854	3,252	603	4,999	5,09
10	1773/1772	%	-6.1	+8.6	+14.4	-0.4	-2.
	Passenger cars, manufactured overseas:						
17	1991		95,819	929	267	0.504	
18	1992		97,214	1,061	219	2,526	1,85
19	1993		82,486	1,010	233	2,527 2,482	1,69 1,66
20	1993/1992	%	-15.2	-4.8	+6.4	-1.8	-1.
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
21	1991		75,782	711	193	1,868	1,50
	1992		77,727	719	156	1,823	1,34
	1993		65,130	725	145	1,832	1,33
24	1993/1992	74	-16.2	+0.8	-7.1	+0.5	-0.
	Passenger cars, manufactured						
25	in Other Countries: 1991		20.077				
	1992		20,037	218	74	658	35
	1993		19,487	342	63	704	34
	1993/1992	Z,	17,356 -10.9	285 -16.7	88 +39.7	650 -7.7	32i ~4.:
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
29	1991		113,163	1,710	710	2 770	7
50	1992		118,686	1,589	318 351	2,338	3,077
	1993		122,186	1,517	383	2,692 3,096	3,229
	1993/1992	%	+2.9	-4.5	+9.1	+15.0	3,557 +10.7
	Commercial vehicles, manufac-						
7.7	tured overseas:						
	1991		20,619	316	77	616	511
	1992		18,089	269	65	532	380
	1993	**	16,835	323	76	639	396
10	1993/1992	%	-6.9	+20.1	+16.9	+20.1	+4.2

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993

Janvier-avril

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Man i toba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie-			
					Britannique			
		number	- nombre					
							Total, véhicules automobiles	
							neufs:	
109,544	154,153	11,920	10,278	44,982	53,682		1991	
109,338	149,816	11,422	9,838	39,797	48,218		1992	
97,746	140,488	11,217	9,228	39,064 -1.8	47,298 -1.9	7.	1993 1993/1992	
-10.6	-6.2	-1.8	-6.2	-1.0	-1.9	/•	1773/1772	
							Voitures particulières:	
86,022	107,163	7,120	5,512	23,652	30,271		1991	
83,436	99,024	6,169	4,578	19,432	28,122		1992	
70,793	91,255	5,795	4,259	18,938	24,967		1993	
-15.2	-7.8	-6.1	-7.0	-2.5	-11.2	% .	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
23,522	46,990	4,800	4,766	21,330	23,411		1991	
25,902	50,792	5,253	5,260	20,365	20,096		1992	
26,953	49,233	5,422	4,969	20,126	22,331		1993	
+4.1	-3.1	+3.2	-5.5	-1.2	+11.1	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriq	uées
							en Amérique du Nord:	
48,193	77,172	5,340	4,135	17,503	17,155		1991	
42,751	68,073	4,450	3,509	14,251	16,010		1992	
37,333	65,118	4,207	3,237	14,560	14,453		1993	
~12.7	-4.3	-5.5	-7.8	+2.2	-9.7	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriq	uées
					17 11/		outre-mer:	
37,829	29,991	1,780	1,377	6,149	13,116		1991 1992	
40,685	30,951	1,719	1,069	5,181	12,112		1993	
33,460 -17.8	26,137 -15.6	1,588 -7.6	1,022 -4.4	4,378 -15.5	10,514 -13.2	%	1993/1992	
21.10	13.0							,
							Voitures particulières fabriq au Japon:	uees
30,047	23,541	1,379	1,020	5,074	10,449		1991	
33,447	24,249	1,394	852	4,124	9,617		1992	
26,365	20,717	1,355	817	3,566	8,274		1993	
-21.2	-14.6	-2.8	-4.1	-13.5	-14.0	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriq dans d'autres pays:	Juées
7,782	6,450	401	357	1,075	2,667		1991	
7,782	6,702	325	217	1,057	2,495		1992	
7,095	5,420	233	205	812	2,240		1993	
-2.0	-19.1	-28.3	-5.5	-23.2	-10.2	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqu	iés
					10 (07		en Amérique du Nord:	
18,591	40,606	4,314	4,290	19,236	18,683		1991	
21,163	45,032	4,861	4,865	18,804	16,100		1992 1993	
23,244 +9.8	43,741 -2.9	5,037 +3.6	4,678 -3.8	18,568 -1.3	18,365 +14.1	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqu	ıés
							outre-mer:	.63
4,931	6,384	486	476	2,094	4,728		1991	
4,739	5,760	392	395	1,561	3,996		1992	
3,709	5,492	385	291	1,558	3,966		1993	
-21.7	-4.7	-1.8	-26.3	-0.2	-0.8	7.	1993/1992	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

January-April

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Ne
				land	Island	Scotia	Brunswid
	Type and origin of vehicles		Canada				
				Terre-	île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau
No.				Neuve	Édouard	Écosse	Brunswic
_				thousands o	f dollars - milliers	de dollars	
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		7,243,936	102,067	19,403	173,346	186,79
2	1992		7,547,907	97,676	19,849	182,766	189,2
3	1993		7,551,000	105,140	22,694	201,115	210,28
4	1993/1992	%		+7.6	+14.3	+10.0	+11
	Passenger cars:						
5	1991		4,499,492	63,723	12,118	115,233	114,2
6	1992		4,420,960	59,378	11,443	115,476	106,7
7	1993		4,192,081	65,677	12,907	118,711	108,0
8	1993/1992	%	-5.2	+10.6	+12.8	+2.8	+1
	Commercial vehicles:						
9	1991		2,744,444	38,344	7,285	58,113	72,5
10	1992		3,126,947	38,298	8,406	67,290	82,5
11	1993		3,358,919	39,463	9,787	82,404	102,2
12	1993/1992	%	+7.4	+3.0	+16.4	+22.5	+23
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
.3	1991		2,901,991	50,620	8,377	77,467	87,6
4	1992		2,710,283	45,241	8,177	76,238	81,9
.5	1993		2,663,330	51,340	9,543	79,065	82,8
6	1993/1992	%	-1.7	+13.5	+16.7	+3.7	+1
	Passenger cars, manufactured						
	overseas:						
17	1991		1,597,501	13,103	3,741	37,766	26,5
18	1992		1,710,677	14,137	3,266	39,238	24,7
19	1993		1,528,751	14,337	3,364	39,646	25,1
20	1993/1992	%	-10.6	+1.4	+3.0	+1.1	+1
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
21	1991		1,189,828	10,150	2,933	28,430	21,3
	1992		1,315,116	9,900	2,566	29,044	20,1
	1993		1,156,117	10,837	2,380	30,881	20,6
24	1993/1992	%	-12.1	+9.5	-7.2	+6.3	+2
	Passenger cars, manufactured						
	in Other Countries:						
25	1991		407,673	2,953	808	9,336	5,2
	1992		395,561	4,237	700	10,194	4,6
	1993 1993/1992	7.	372,634 -5.8	3,500	984	8,765	4,5
.0	1993/1992	/.	~5.0	-17.4	+40.6	-14.0	-3
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
	1991		2,365,350	33,250	6,025	47,771	64,0
	1992		2,775,755	33,729	7,288	57,983	75,6
	1993 1993/1992	%	3,002,534 +8.2	33,797 +0.2	8,421 +15.5	70,710 +21.9	94,7
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
33	1991		379,094	5,094	1,260	10,342	8,5
	1992		351,192	4,569	1,118	9,307	6,8
	1993		356,385	5,666	1,366	11,694	7,5
	1993/1992	%	+1.5	+24.0	+22.2	+25.6	+9

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993
Janvier-avril

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario .	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie-			
					Britannique			
	thousands of (dollars - mill	iers de dolla	rs				
							Total, véhicules automobiles neufs:	
,803,202	2,756,988	214,169	192,104	847,859	948,008		1991	
,924,558	2,929,102	232,821	205,400	821,728	944,757		1992	
,812,261	2,907,250	249,760	205,915	848,589	987,996		1993	
-5.8	-0.7	+7.3	+0.3	+3.3	+4.6	7.	1993/1992	
717 720	1 700 777	115 207	01 000	701 057	/B0 0/0		Voitures particulières:	
317,320	1,780,333	115,287	91,909	391,253	498,062		1991	
335,214	1,762,074	105,734	81,696	344,115	499,113		1992	
178,368	1,704,472	103,328	77,337	349,859	473,406		1993	
-11.7	-3.3	-2.3	-5.3	+1.7	-5.2	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
485,882	976,655	98,882	100,195	456,606	449,946		1991	
589,344	1,167,028	127,087	123,704	477,613	445,644		1992	
633,893	1,202,778	146,432	128,578	498,730	514,590		1993	
+7.6	+3.1	+15.2	+3.9	+4.4	+15.5	7.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué en Amérique du Nord:	95
733,357	1,234,997	86,459	69.782	286.050	267,227		1991	
684,116	1,168,021	75,339	62,258	248,114	260,856		1992	
629,892 -7.9	1,162,407 -0.5	74,719 -0.8	58,051 -6.8	264,712 +6.7	250,760	7.	1993	
-7.9	-0.5	-0.0	~0.0	70.7	-3.9	/-	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	es
F07 0/7	F/F 77/	00 000	00 107	105 007	272 275		outre-mer:	
583,963	545,336	28,828	22,127	105,203	230,835		1991	
651,098	594,053	30,395	19,438	96,001	238,257		1992	
548,476	542,065	28,609	19,286	85,147	222,646		1993	
-15.8	-8.8	-5.9	-0.8	-11.3	-6.6	γ.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	95
//7 503	707 710	01 700	37 705	07 077	3/0 770		au Japon:	
443,501	393,712	21,708	16,485	83,277	168,330		1991	
522,955	443,661	24,589	16,104	73,916	172,248		1992	
426,476 -18.4	398,972	23,798	15,566	66,779	159,775	7.	1993 1993/1992	
-10.4	-10.1	-3.2	-3.3	-9.7	-7.2	/.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée dans d'autres pays:	es
140,462	151,624	7,120	5,642	21,926	62,505		1991	
128,143	150,392	5,806	3,334	22,085	66,009		1992	
122,000	143,093	4,811	3,720	18,368	62,871		1993	
-4.8	-4.9	-17.1	+11.6	-16.8	-4.8	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							en Amérique du Nord:	
397,282	856,017	90,085	91,023	417,333	362,556		1991	
499,778	1,052,719	119,511	115,974	446,032	367,089		1992	
557,401	1,084,544	138,644	122,369	465,232	426,675		1993	
+11.5	+3.0	+16.0	+5.5	+4.3	+16.2	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
88,600	120,638	8,797	9,172	39,273	87,390		outre-mer: 1991	
				31,581	78,555		1992	
89,566	114,309	7,576	7,730		70,555 87,915		1993	
76,492	118,234	7,788	6,209	33,498	+11.9	%	1993/1992	
-14.6	+3.4	+2.8	-19.7	+6.1	111.7	/-	2//3/1//2	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				Passen	ger cars			
				Voitures p	articulières			
Period	7.	A1	North	America	Ja	pan	Other co	ountries
Période	10	tal	Amérique	du Nord	Ja	pon	Autres	pays
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share	Units	Marke shar
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de
	No nbre	7.	No nbre	7.	No nbre	%	No nbre	;
1991								
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.7
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	. 7.4
March - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.7
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.8
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.1
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.8
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.9
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6		
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837		4,519	6.4
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1		30.3	5,232	8.0
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	15,901 12,828	27.3 27.7	5,026 4,321	8.6 9.3
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.
1992								
I								
January - Janvier	51,732	100.0	34,930	67.6	13,105	25.4	3,697	7.0
February - Février	53,475	100.0	34,279	64.1	15,621	29.2	3,575	6.6
March - Mars	71,453	100.0	41,854	58.6	24,331	33.9	5,268	7.4
April - Avril	83,378	100.0	51,761	62.3	24,670	29.4	6,947	8.3
day - Mai	84,796	100.0	54,040	64.0	24,343	28.5	6,413	7.5
June - Juin	82,502	100.0	53,290	64.9	23,353	28.0	5,859	7.1
July - Juillet	73,626	100.0	47,759	65.4	20,681	27.5	5,186	7.0
August - Août	63,117	100.0	37,983	60.9	20,567	31.8	4,567	7.2
September - Septembre	66,794	100.0	40,324	61.1	21,837	31.9	4,633	6.9
October - Octobre	63,916	100.0	38,628	62.4	20,439	30.0	4,849	7.6
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	6.3
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7.1
Year • Année	798,023	100.0	503,460	63.5	236,675	29.2	57,888	7.2
1993								
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7.5
February – Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8
March - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.6
April - Avril	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	6.9
1ay − Mai								
June - Juin								
July - Juillet								
August - Août								
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								
/ear - Année								

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passenge	er cars		Co	mmercial vehicl	es
			Voitures pa	rticulières		Véh	icules utilitai	res
Year	Total	Total	North America	Japan	Other countries	Total	North America	Overseas
Année								
		Total	Amérique du Nord	Japon	Autres pays	Total	Amérique du Nord	Outre mer
				num	ber - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,421
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
			thousan	ds of dollars	- milliers de d	ollars		
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,039
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,32
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,090
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,41
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,42
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,72

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

	per cent	value	per cent	share	
	change		change	(units)	share (value)
Unités	Variation en	Valeur	Variation en	Part de	Don't de
	pourcentage	en	pourcentage	marché	Part de marché
	pour l'année	dollars	pour l'année	(unités)	(valeur)
No nbre	7.	\$	%	\$	Ž.
57,528	-9.0	1.041.839	+0 5	72 6	(0.5
57,264	+6.2				69.5 67.3
73,403	+1.7	1,356,645	+9.9		65.0
85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7	66.9
	-14.5	1,565,208	-8.9	68.2	66.1
		1,619,312	-7.3	70.4	68.3
			-7.4	73.6	69.8
				65.9	63.6
				66.9	64.2
					63.2
					68.8
849,838	-3.4	15,684,681	+19.7	75.8 69.2	72.1 66.7
51,878	-9.8	982,579	-5.7	75 4	70 1
					72.1 66.5
81,789					70.1
90,391	+5.4				70.1
				, , , ,	,
			-13.5	65.8	62.9
			+1.7	62.2	60.2
				57.7	55.6
					59.6
					59.2
					61.8
					66.0
					55.2 55.2
38,258					56.7
35,101	-1.6				61.6
34,166 493 ,390	+20.7	572,626	+26.8	69.3	66.2
170,070	7.2	0,142,397	-3./	01.8	59.3
30.293	-10.0	EDE 766		70.0	
					66.9
					58.9
					62.5
		000,000	73.4	00.4	63.3
	57,528 57,264 73,403 85,753 85,367 88,091 76,400 64,268 69,426 64,862 63,844 63,632 849,838 51,878 47,988 81,789 90,391 33,988 33,251 41,211 51,086 51,960 52,854 46,414 36,387 38,714 38,258 35,101	No nbre 7.	No nbre	No nbre	No nbre

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statis-tique sur la vente au détail de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DÉFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."2 In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"2. L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

^{2 &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

² La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

⁴ MCD = 6 for North American passenger cars.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no 12-564F au catalogue, hors série.

⁴ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions if required are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCÉDURES DE RÉVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers

Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Grey Hound Canada Inc.
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Ontario Bus industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Western Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

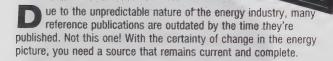
Chrysler Canada Limited, Colt Division General Motors of Canada Ltd. Hino Diesel Trucks Canada Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Canada Inc. Nissan Canada Inc. Subaru Canada Inc. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc. Baythorne Diesel Products Ltd. Chrysler Canada Ltd. Ford Motor Company of Canada Limited Freightliner of Canada Ltd. General Motors Canada Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Jaguar Canada Inc. Land Rover Canada Inc. Mercedes-Benz Canada Inc. Peugeot Canada Inc. Rolls-Royce Motor Cars (Canada) Ltd. Skocar Inc. Lada Canada Inc. Volkswagen Canada Inc. Volvo (Canada) Limited

DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?



The *Energy Statistics Handbook* is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time.

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the Energy Statistics Handbook today!

The *Energy Statistics Handbook* (Cat. #10-602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.



Write to:

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6.

If more convenient, fax your order to **(613) 951-1584**. Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call **1-800-267-6677** and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

n raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au Guide statistique de l'énergie!

Le **Guide statistique de l'énergie** (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à :

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Ou encore, télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**. Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		MET	HOD OF P	AYMENT.		Lacon Provide A	Water Alle
MAIL 10.		::::			ck only one)				
	1-800-267-6677	(613) 951-1584		(0/101	on only only				
Marketing Division Publication Sales	Charge to VISA or MasterCard. Outside	VISA, MasterCard and Purchase Orders only.		☐ F	Please charg	e my:	VISA		asterCard
Statistics Canada Ottawa, Ontario	Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	Please do not send con mation. A fax will be trea		C	Card Number		1 1 1		
Canada K1A 0T6 (Please print)	do not send confirmation.	as an original order.		-	Name			[
(Please print)				5	Signature			t	Expiry Date
Company				□ F	Payment end	losed \$			
					Please make ch Receiver Gener				
Department									
Attention					Bill me later except subsc			for all publica	tions
Address									
City	Province				Purchase Ord Please enclose		r		
City	()	()			ricase enclose	7)			
Postal Code	Phone Phone	Fax		-	Authorized Ci	anoturo.			
Pleas	se ensure that all information	is completed.	Det	e of	Authorized Si				
			iss	sue		nual Subscr or Book Pri			
Catalogue Number	Title		Indica	or ate an	Canada	United	Other	Quantity	Total
				for riptions	\$	States US\$	Countries US\$		\$
				-					
Note: Catalogs	ue prices for U.S. and other	er countries are shown	in IIS	dolla	rs.		SUBTOTA	L	
		. Journal of Grown	00				DISCOUN'		
► GST Registration	on # R121491807						GST (7%)		
. 0		manufactor to the				(Car	nadian client		
Receiver Gene	ney order should be made ral for Canada — Publication	payable to the					GRAND TOT	AL	
Canadian client drawn on a US	ts pay in Canadian funds are bank. Prices for US and for	nd add 7% GST. Foreig oreign clients are show	n clien n in US	ts pay 6 dollar	total amount	t in US fund	ds P	F 093	022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENWOVEZ	A.	COMPAGEZ.	zérécentz All		110	v vrto o				
ENVOYEZ /	A:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:		MOI	DALITĖS D	E PAIEME	NT:		
\bowtie		1-800-267-6677	(613) 951-158	14	(Coci	hez une seule	case)			
Division de la commercialisat	ation	Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des	VISA, MasterCard et bo			Veuillez déb	oiter mon ce	ompte	VISA 🗌	MasterCard
Statistique Car Ottawa (Ontari	anada rio)	États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne	confirmation; le bon téle copié tient lieu de com-	lé- Ì		N° de carte				
Canada K1A 0		pas envoyer de confirmation. tères d'imprimerie.)	mande originale.			Signature			Date	d'expiration
						Paiement in	1			
Compagnie					,	Veuillez faire p	parvenir votre	chèque ou mai	ndat-poste à l'	ordre du
Service					<i>'</i>	Receveur gene	∍ral du Canad	da — Publication	s.	
À l'attention d	de				F	pour toutes le	les publication	plus tard (Urons command	dées, sauf po	
Adresse					8	abonnements	s. Un crédit	maximum de	500 \$.)	
Ville		Province	<u> </u>			N° du bon d	le command	de		
Code postal		() Téléphone	() Télécopieur			Veamez jonian	e le bonj			
Code postal	Veuillez	vous assurer de remplir le bon			5	Signature de	la personne	e autorisée		
					ition andée		nnement an			
Numéro au catalogue	Titro			0	ou	Canada	x de la publication États- Autres		Quantité	Total
				"A" po	crire our les ements		Unis \$ US	pays \$ US		\$
								TOTAL		
Veuillez donnés	noter que en dollar	ue les prix au catalogue p rs américains.	our les ÉU. et les a	autres	pays s	ont		TOTAL		
► TPS N° F	R12149	1807						(s'il y a lieu)		
Le chèqu	ue ou ma	andat-poste doit être établi	à Pordre du				(Clients	TPS (7 %) canadiens se	ulement)	
Receveur	r général	I du Canada – Publications	a rorure du				TO	OTAL GÉNÉR	AL	
Les client paient le	its canad montant	liens paient en dollars cana total en dollars US tirés su	idiens et ajoutent la T ur une banque améric	PS de aine.	7 %. L	es clients à	l'étranger	PI	F 093	022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

THE COMPLETE PICTURE ON SURFACE AND MARINE

RANGRATION

SAVE 20% WHEN YOU INVEST IN 4 LEADING EDGE PUBLICATIONS

eregulation, free trade and global integration all affect the face of the transportation industry – and make it essential to stay on top of all aspects of the industry.

When all the rules are changing, data on how the industry is evolving is crucial. And Statistics Canada has put together a special 4-publication package of data you can count on for information on all areas of surface and marine transportation.

Trucking in Canada

A complete analytical overview of changes in the industry and specific statistics on everything from Canada-U.S. trucking traffic to fuel use are covered in this annual publication.

Cat. No. 53-222. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Rail in Canada

Includes an overview of the structure and activity of the rail industry. The financial, operating and commodity statistics provide a comprehensive framework for intermodal comparisons. And data on the origin and destination of international commodity movements are vital for studying the effects of free trade and other global developments.

Cat. No. 52-216. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Shipping in Canada

Major indicators on vessel traffic and port traffic data (including 41 commodity groups, containerized cargo and the ports of origin and destination).

Cat. No. 54-205. Annual, \$41 (plus GST) in Canada, US\$49 in the United States, and US\$57 in other countries.

Surface and Marine Transport Bulletin

Eight issues a year keep you informed on the latest transportation statistics, including the Quarterly Motor Carrier Freight data.

And much more.

Cat. No. 50-002. Eight issues per year. \$75 (plus GST) in Canada, US\$90 in the United States, and US\$105 in other countries.

The Special Transportation Package

will keep you up-to-date on new trends, industry comparisons and leading indicators.

Best of all, you save 20% when you invest in all four publications! Order the *Special Transportation Package* and pay only \$165 (plus GST) in Canada, US\$198 in the U.S. and US\$230 in other countries. Quote package number 10-234.

To order write:

Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.
For faster ordering, call 1 800 267-6677, or fax (613) 9:

For faster ordering, call **1 800 267-6677**, or fax **(613) 951-1584**. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

POUR TOUT SAVOIR SUR LES

EATH OF B

MARITIME ET TERRESTRE

ÉPARGNEZ 20 % À L'ACHAT DE QUATRE PUBLICATIONS D'AVANT-GARDE

a déréglementation, le libre-échange et l'intégration globale sont tous des facteurs qui influent sur le secteur des transports. Il est donc essentiel de suivre l'évolution de tous les aspects de ce secteur.

Il est crucial de posséder des données sur l'évolution d'un secteur lorsque celui-ci fait l'objet d'une déréglementation. Statistique Canada a créé une série spéciale de quatre publications qui présentent des données sur tous les aspects des transports maritime et terrestre.

Le camionnage au Canada

Cette publication comporte une analyse détaillée de l'évolution de ce secteur d'activité, ainsi que des statistiques précises sur des sujets variés, du trafic entre le Canada et les États-Unis à la consommation de carburant.

Publication annuelle nº 53-222 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport ferroviaire au Canada

Cette publication présente un aperçu de la structure et des activités du secteur du transport ferroviaire. Les données détaillées sur les finances, l'exploitation et les marchandises transportées permettent d'établir des comparaisons entre les différents modes de transport. Par ailleurs, les données sur l'origine et la destination des mouvements internationaux de marchandises sont essentielles à l'étude des effets du libre-échange et d'autres événements internationaux.

Publication annuelle nº 52-216 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport maritime au Canada

La publication présente d'importants indicateurs sur le trafic des navires et le trafic portuaire (y compris 41 groupes de marchandises, le fret conteneurisé ainsi que les ports d'origine et de destination).

Publication annuelle nº 54-205 au catalogue. 41 \$ (TPS en sus) au Canada, 49 \$ US aux États-Unis et 57 \$ US dans les autres pays.

Bulletin de service sur les transports terrestre et maritime

Dans les huit numéros, vous trouverez les statistiques les plus récentes sur les transports, ainsi que les données de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, et plus encore.

Publication nº 50-002 au catalogue. Huit numéros par année au coût de **75** \$ (TPS en sus) au Canada, **90** \$ US aux États-Unis et **105** \$ US dans les autres pays.

Grâce à cette série spéciale de publications sur les transports

vous serez informé des nouvelles tendances, des comparaisons établies et des indicateurs clés.

En plus, vous obtenez un rabais de 20 % à l'achat des quatre publications. Commandez la *série spéciale sur les transports* et ne payez que 165 \$ (TPS en sus) au Canada, 198 \$ US aux États-Unis et 230 \$ US dans les autres pays. Citez la série n° 10-234.

Pour commander, écrivez à:

Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.** Vous pouvez également vous adresser à l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada qui figurent dans la publication.

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1992

The fastest way to get off to a good start!

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The Market Research Handbook 1992 can help you narrow your options before you commit

any more time and resources to

developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses

It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

that serve them.

...socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

...revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The Market Research Handbook 1992 has it all... and more. It provides information on:

- personal spending
- size and composition of households
- wages and salaries
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook 1992** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook 1992** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster service fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1992

Pour partir du bon pied!

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil**

statistique des études
de marché 1992 peut
vous faciliter les choix
avant que vous n'engagiez
plus de temps et de ressource

à l'élaboration de votre stratég

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises

qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

...des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le Recueil contient tout cela... et plus encore :

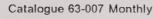
- dépenses personnelles
- taille et composition des ménages
- traitements et salaires
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché 1992** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (TPS de 7% en sus) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication).

Pour un service plus rapide, commandez par télécopieur au 1-613-951-1584. Ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.

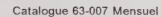






New Motor Vehicle Sales

May 1993





Ventes de véhicules automobiles neufs

Mai 1993





Statistics Canada Statistique Canada Canadä

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Newfoundland Labradon

and United States)

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 (Telephone: 951-3559) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John'	s(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

1-800-565-7192
1-800-361-2831
1-800-263-1136
1-800-563-7828
1-800-663-1551

Telecommur	nications	Device	for	the	
Hearing	Impaired				1-800-363-7629
Toll Free	Order On:	lv Line	(Car	nada	

1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie.

Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6 (téléphone: 951-3559) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick
et Île-du-Prince-Édouard 1-800-565-7192
Québec 1-800-361-2831
Ontario 1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta
et Territoires du Nord-Ouest 1-800-563-7828

Appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629 Numéro sans frais pour commander

seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

1-800-663-1551

Comment commander les publications

Colombie-Britannique et Yukon

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)





Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

May 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Mai 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

September 1993

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually

United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually

Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 5

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

O Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Septembre 1993

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire,

202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 5

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistque Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (no 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- B. Thériault, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	F	AGE		PAGE
Hig	hlights	V	Points saillants	v
Cha	rt		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	vii	 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR	FURTHER READING	iii	LECTURES SUGGÉRÉES	viii
Tab:	le		Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993 	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991- 1993	4	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	6
4.	Average Monthly Prices of Passengers Cars, by Origin, 1991-1993	7	 Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991- 1993 	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	8	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993		 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993 	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	12	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 	12

TABLE DES MATIÈRES - fin

fabriqués outre-mer

		PAGE		PAGE
Tab	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991–1993	14	 Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993 	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992	15	 Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992 	15
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	 Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993 	16
App	endix		Appendice	
I.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
	Definitions	18	Définitions	18
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	19
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	20
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	22
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	23
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23	Répertoire des importateurs et distri-	

23

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

Preliminary estimates indicate that new motor vehicle sales totalled 101,000 units in May 1993, an increase of 0.3% from the revised April value. This is the highest level of sales reported since December, 1992. This increase was due to stronger truck sales (+1.1%), while Passenger car sales remained unchanged.

Unadjusted Sales

Sales of all new motor vehicles for the month of May 1993 were 128,000 units, up 2.5% from the May 1992 level. Sales of passenger cars recorded a decrease of 2.6%, while truck sales rose by 13.1%.

The May decrease in passenger car sales stemmed from a decrease of 8.7% for cars manufactured in Japan and an increase of 1.7% for North American passenger cars

In May, the North American share of the Canadian passenger car market rose to 66.5% from 63.7% a year earlier while the Japanese share fell from 28.7% to 26.9% for the same period.

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

En mai 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 101 000 unités, une augmentation de 0,3 % comparativement aux chiffres révisés d'avril 1993. Ceci représente le plus haut niveau de ventes depuis décembre 1992. Cette augmentation est attribuable à une hausse de 1,1 % dans les ventes de camions. Les ventes de voitures particulières sont demeurées inchangées.

Ventes non désaisonnalisées

En mai 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 128 000 unités, une augmentation de 2.5% comparativement au niveau observé en mai 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 2,6 %, tandis que les ventes de camions ont augmenté de 13,1 %.

La diminution observée en mai dans les ventes de voitures particulières est attribuable à une diminution de 8,7 % pour les automobiles fabriquées au Japon et à une légère augmentation de 1,7 % pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord.

En mai, la part des nord-américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 63,7 % en mai 1992 à 66,5 % en 1993, tandis que celle des japonais a diminué de 28,7 % à 26,9 % pour la même période.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

Origin, Canada, Seasonally Adjusted

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs. selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

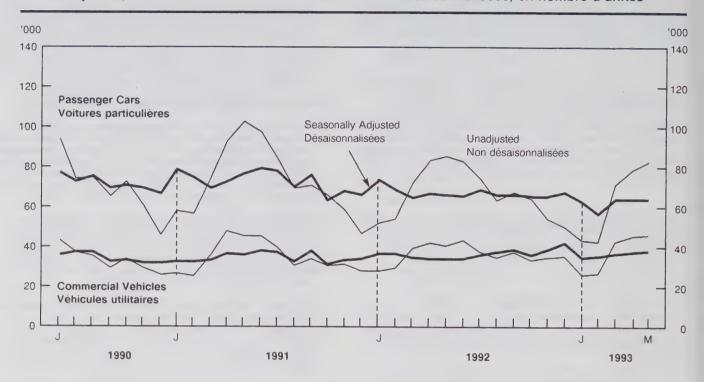
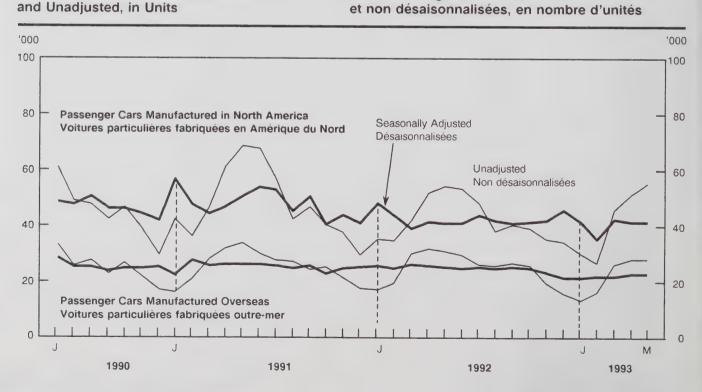


Chart 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by

Graphique 2

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités



Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine

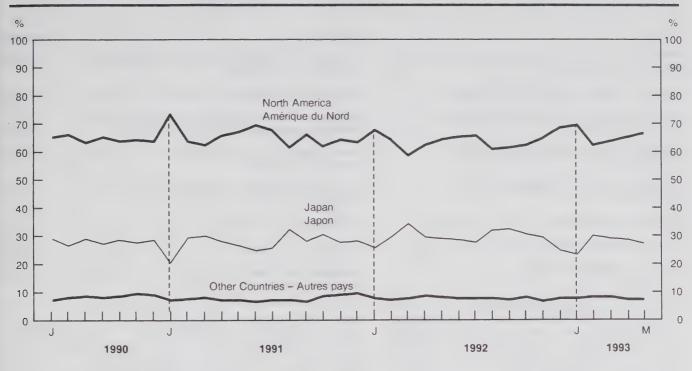


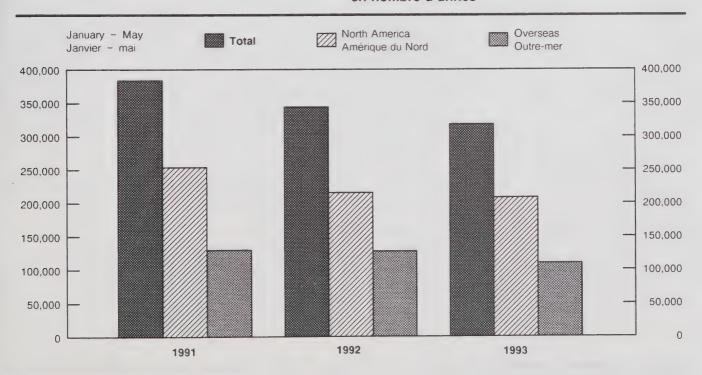
Chart 4

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine,

en nombre d'unités

Graphique 4



FOR FURTHER READING Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉESChoisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, A nnual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

	Type and origin of vehicles		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.			L'année date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juir
_					nur	mber - nombr	е		
	Total, new motor vehicles:								
1	1991		561,511	83,716	81,299	109,716	139,820	146,960	141,66
2	1992		522,070	79,512	82,293	110,160	124,848	125,257	125,177
3	1993 1993/1992	χ.	502,765 -3.7	68,290 -14.1	68,765	113,520	123,786	128,404	
•	1//3/1//	/•	-3.7	-14.1	-16.4	+3.1	-0.9	+2.5	
-	Passenger cars:								
5	1991 1992		383,001 344,834	57,801 51,732	56,559 53,475	74,075	92,334	102,232	96,951
7	1993		317,968	42,982	42,448	71,453 71,330	83,378 78,580	84,796 82,628	82,502
8	1993/1992	7.	-7.8	-16.9	-20.6	-0.2	-5.8	-2.6	
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		178,510	25,915	24,740	35,641	47,486	66 729	66 711
10	1992		177,236	27,780	28,818	38,707	41,470	44,728 40,461	44,711 42,675
	1993		184,797	25,308	26,317	42,190	45,206	45,776	
12	1993/1992	χ	+4.3	-8.9	-8.7	+9.0	+9.0	+13.1	
	Buses and coaches:								
13	1991 1992		1,101	179	160	232	310	220	259
	1993		1,154 861	134 173	209 112	253	282	276	283
	1993/1992	%	-25.4	+29.1	-46.4	140 -44.7	228 -19.1	208 -24.6	
	Passenger cars, manufactured								
17	in North America: 1991		257 (0)	(2.000	75 00/				
	1992		253,604 216,864	42,229 34,930	35,894 34,279	46,246 41,854	60,581 51,761	68,654 54,040	67,446 53,290
	1993		207,816	29,903	26,475	45,436	51,040	54,962	33,270
20	1993/1992	7.	-4.2	-14.4	-22.8	+8.6	-1.4	+1.7	
	Passenger cars, manufactured overseas:								
21	1991		129,397	15,572	20,665	27,829	31,753	33,578	29,505
	1992		127,970	16,802	19,196	29,599	31,617	30,756	29,212
	1993 1993/1992	.,	110,152	13,079	15,973	25,894	27,540	27,666	,
24	1993/1992	%	-13.9	-22.2	-16.7	-12.5	-12.9	-10.0	
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
	1991 1992		102,699	11,689	16,474	22,133	25,486	26,917	23,560
	1993		102,070 87,351	13,105 9,877	15,621 12,670	24,331 20,491	24,670	24,343	23,353
	1993/1992	%	-14.4	-24.6	-18.9	-15.8	22,092 -10.4	22,221 -8.7	
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
	1991		26,698	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	5,945
	1992 1993		25,900 22,801	3,697	3,575	5,268	6,947	6,413	5,859
	1993/1992	%	-12.0	3,202 -13.4	3,303 -7.6	5,403 +2.6	5,448 -21.6	5,445 -15.1	
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1991		150,052	22,634	20,297	30,156	40,076	36,889	37,434
	1992 1993		153,469 162,488	24,246 22,531	24,949 22,648	33,450	36,041	34,783	36,396
	1993/1992	%	+5.9	-7.1	-9.2	37,264 +11.4	39,743 +10.3	40,302 +15.9	
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
37	tured overseas:		28,458	3,281	4,443	5,485	7,410	7 970	7 277
38	1992		23,767	3,534	3,869	5,257	5,429	7,839 5,678	7,277 6,279
	1993	••	22,309	2,777	3,669	4,926	5,463	5,474	-,,
+0	1993/1992	%	-6.1	-21.4	-5.2	-6.3	+0.6	-3.6	

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total	Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	g	N
			number	- nombre				
							Total, véhicules automobiles	
123,736	98,964	103,787	95,686	88,967	73,477	1,287,790	neufs: 1991	
110,326	97,489	103,782	96,567	88,063	83,945	1,227,419	1992	
							1993 % 1993/1992	
							7. 1993/1992	
							Voitures particulières:	
84,097 73,626	68,971 63,117	70,172 66,794	65,396 63,916	58,285 53,916	46,311 49,318	873,184 798,023	1991 1992	
73,020	03,117	00,774	65,716	33,710	47,310	770,023	1993	
							% 1993/1992	
							Véhicules utilitaires (incluant	
							les autocars et les	
70 (70	29,993	77 /15	70 200	70 /92	27,166	616 (0)	autobus):	
39,639 36,700	34,372	33,615 36,988	30,290 32,651	30,682 34,147	34,627	414,606 429,396	1991 1992	1
,	/	,,	,		,	,	1993	1
							% 1993/1992	1
							Autocars et autobus:	
189	567	377	248	233	263	3,237	1991	1
372	508	162	252	293	205	3,229	1992 1993	1
							% 1993/1992	1
							Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:	
56,918	42,182	46,300	40,327	37,358	29,162	573,297	1991	1
47,759	37,983	40,324	38,628	34,812	33,800	503,460	1992	1
							1993 % 1993/1992	1 2
							Voitures particulières fabriquées	;
27,179	26,789	23,872	25,069	20,927	17,149	299,887	outre-mer: 1991	2
25,867	25,134	26,470	25,288	19,104	15,518	294,563	1992	2
							1993	2
							% 1993/1992	2
							Voitures particulières fabriquées au Japon:	;
21,482	22,041	19,353	19,837	15,901	12,828	237,701	1991	2
20,681	20,567	21,837	20,439	15,688	12,040	236,675	1992	2
							1993 % 1993/1992	2
							Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:	•
5,697	4,748	4,519	5,232	5.026	4,321	62,186	1991	2
5,186	4,567	4,633	4,849	3,416	3,478	57,888	1992	3
							1993 % 1993/1992	3
							% 1773/1772	3
							Véhicules utilitaires fabriqués	
76 272	26 660		26 525	25,717	22,512	347,671	en Amérique du Nord: 1991	3
34,232 30,923	24,660 29,256	28,539 31,912	24,525 27,762	29,949	30,755	370,422	1992	3
Í							1993	3
							% 1993/1992	3
							Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
5,407	5,333	5,076	5,765	4,965	4,654	66,935	1991	3
5,777	5,116	5,076	4,889	4,198	3,872	58,974	1992	3
							1993 % 1993/1992	3 4

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

	Type and origin of vehicles		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.			L'année date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
_					thousands o	f dollars -	milliers de	dollars	
	Total, new motor vehicles:								
1	1991		9,798,819	1,438,359	1,432,005	1 016 ((5	2 450 000	0.557.003	
2	1992		9,898,951	1,503,358	1,577,015	1,914,665	2,458,908 2,377,626	2,554,881 2,351,044	2,510,07 2,352,79
	1993 1993/1992	•,	10,133,946	1,362,142	1,394,538	2,308,599	2,485,725	2,582,939	_,,,,,
**	1773/1772	Z	+2.4	-9.4	-11.6	+10.5	+4.5	+9.9	
_	Passenger cars:								
	1991 1992		6,135,548 5,864,451	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683	1,636,056	1,574,82
	1993		5,670,272	867,851 755,383	905,651 749,753	1,207,849	1,439,607	1,443,492	1,400,70
8	1993/1992	χ	-3.3	-13.0	-17.2	+6.5	-2.7	+2.4	
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		3,663,271	529,054	E20 827	720 770	0/5 225	010 005	075 044
10	1992		4,034,500	635,507	520,823 671,364	729,339 882,060	965,225 938,019	918,825 907,552	935,24! 952,086
	1993		4,463,674	606,759	644,785	1,022,170	1,085,209	1,104,754	752,000
12	1993/1992	Z.	+10.6	-4.5	-4.0	+15.9	+15.7	+21.7	
	Buses and coaches:								
	1991		65,551	8,548	6,914	16,282	16,491	17,316	31,746
	1992 1993		85,654 46,597	14,014	16,334	19,977	19,403	15,925	20,877
	1993/1992	7.	-45.6	7,684 -45.2	5,042 -69.1	5,619 -71.9	12,640 -34.9	15,612 -2.0	
	Passenger cars, manufactured								
	in North America:								
	1991		3,985,406	650,130	564,779	719,804	967,280	1,083,415	1,076,901
	1992 1993		3,618,972	565,939	567,388	695,599	881,353	908,691	898,081
	1993/1992	%	3,631,513 +0.3	510,477 -9.8	452,144 -20.3	810,456 +16.5	890,254 +1.0	968,180 +6.5	
				,,,,	20.5	.10.3	*1.0	70.5	
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1991		2,150,142	259,175	346,403	465,522	526,403	552,641	497,927
	1992		2,245,479	301,912	338,263	512,250	558,254	534,801	502,624
	1993 1993/1992	×	2,038,759 -9.2	244,906 -18.9	297,609	475,973	510,262	510,005	
			-7.6	-10.9	-12.0	-7.1	-8.6	-4.6	
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
25	1991		1,607,072	177,874	261,536	352,406	700 016	/17 0/7	77/ 541
26	1992		1,723,724	228,523	264,198	404,382	398,014 418,015	417,243 408,608	374,501 387,592
	1993 1993/1992	*,	1,553,198	173,629	224,678	366,117	391,691	397,079	501,572
.0	1773/ 1772	%	-9.9	-24.0	-15.0	-9.5	-6.3	-2.8	
	Passenger cars, manufactured								
9	in other countries: 1991		E47 070	81 701	0.6 0.67				
	1992		543,070 521,755	81,301 73,389	84,867 74,065	113,116 107,868	128,389 140,239	135,398 126,193	123,426 115,032
	1993		485,561	71,277	72,931	109,856	118,571	112,926	113,032
٥.	1993/1992	%	-6.9	-2.9	-1.5	+1.8	~15.5	-10.5	
1	Commercial vehicles, manufac-								
× .	tured in North America: 1991		7 7/4 7/4						
	1992		3,140,040 3,572,987	468,059 566,799	438,397 596,076	629,153 780,578	829,740	774,690	798,170
	1993		3,992,409	546,081	566,200	918,472	832,301 971,780	797,231 989,877	830,010
	1993/1992	7.	+11.7	-3.7	-5.0	+17.7	+16.8	+24.2	
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
	1991		523,231	60,995	82,426	100,186	135,485	144,135	137,075
	1992		461,513	68,708	75,288	101,482	105,718	110,321	122,076
	1993 1993/1992	z.	471,265	60,678	78,585	103,698	113,429	114,877	
		10	+2.1	-11.7	+4.4	+2.2	+7.3	+4.1	

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

	August	September	October	November	December	Total	Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		N
		thousands	of dollars	- milliers de	dollars			
							Total, véhicules automobiles	
172,463	1,714,919	1,830,044	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634	neufs: 1991	
075,108	1,869,377	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,484,453	1992	
							1993 % 1993/1992	
							Voitures particulières:	
342,855	1,091,279	1,108,159	1,090,911	977,838	782,123	14,103,549	1991	
259,311	1,074,884	1,154,927	1,124,206	948,412	864,852	13,691,747	1992	
							1993 % 1993/1992	
							Véhicules utilitaires (incluan les autocars et les autobus):	t
829,608	623,640	721,885	668,033	674,052	636,352	8,752,085	1991	
815,797	794,493	841,581	747,661	793,465	813,121	9,792,706	1992 1993	1
							% 1993/1992	1
							Autocars et autobus:	
21,996	14,737	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978	1991	
18,672	21,143	9,680	12,919	19,142	18,287	206,374	1992 1993]
							% 1993/1992	i
							Voitures particulières fabriqu en Amérique du Nord:	ées
890,220	654,534	731,591	632,499	596,516	470,915	9,038,584	1991	1
796,511	631,912	678,057	656,893	591,916	578,175	8,450,515	1992 1993]
							% 1993/1992	1
							Voitures particulières fabriqu outre-mer:	ées
452,635	436,745	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965	1991	
462,800	442,972	476,870	467,313	356,496	286,677	5,241,232	1992	
							1993 % 1993/1992	:
							Voitures particulières fabriqu au Japon:	ées
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130	3,789,000	1991	
358,941	348,338	378,872	364,273	276,998	215,044	4,053,784	1992 1993	
							% 1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	ées
118,442	102,255	96,409	109,232	100,047	83,078	1,275,965	dans d'autres pays: 1991	1
103,859	94,634	97,998	103,040	79,498	71,633	1,187,448	1992	3
							1993 % 1993/1992	3
							Véhicules utilitaires fabriqué	
							en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662	1991	
700,098	692,243	737,800	644,420	705,367	731,057	8,613,984	1992 1993	3
							% 1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqué outre-mer:	S
102,843	97,370	89,966	107,945	97,766	92,230	1,248,423	1991	
115,699	102,250	103,781	103,241	88,098	82,064	1,178,726	1992	3
223,077							1993	

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Passeng	ger cars				
		Total		Voitures pa	articulières			ommercial vehicles	
Period			Nor	th America	0	verseas	Véhicules		
Période			Amério	que du Nord	Ou	tre-mer	ut:	ilitaires	
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change	
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	
	No.	7.	No.	7.	No.	%	No.	7.	
	nbre		nbre		nbre		nbre		
1991									
January - Janvier	110,979	+13.5	56,638	+36.3	21,905	-11.5	32,436	+3.2	
February - Février	106,502	-4.0	47,290	-16.5	27,063	+23.5	32,149	-0.9	
March - Mars April - Avril	102,295	-4.0	43,862	-7.2	25,400	-6.1	33,034	+2.8	
May - Mai	108,874	+6.4	46,650	+6.4	25,733	+1.3	36,490	+10.5	
June - Juin	111,833	+2.7	50,061	+7.3	25,989	+1.0	35,782	-1.9	
July - Juillet	116,985	+4.6	53,492	+6.9	25,679	-1.2	37,814	+5.7	
August - Août	114,935	-1.8	52,425	-2.0	25,571	-0.4	36,939	-2.3	
September - Septembre	101,445	-11.7	45,143	-13.9	24,481	-4.3	31,820	-13.9	
October - Octobre	113,197 93,729	+11.6	50,280	+11.4	25,348	+3.5	37,568	+18.0	
November - Novembre	100,794	-17.2	40,232	-20.0	22,487	-11.3	31,011	-17.5	
December - Décembre	99,060	+7.5 -1.7	43,516 40,648	+8.2 -6.6	24,218 25,069	+7.7 +3.5	33,060 33,343	+6.6 +0.9	
1992									
January - Janvier	108,945	+10.0	47,608	+17.1	25,395	+1.3	35,943	+7.8	
February - Février	104,133	-4.4	43,743	-8.1	24,311	-4.3	36,079	+0.4	
March - Mars	98,587	-5.3	38,728	-11.5	25,666	+5.6	34,193	-5.2	
April - Avril	99,879	+1.3	41,144	+6.2	25,393	-1.1	33,342	-2.5	
May - Mai	99,116	-0.8	40,482	-1.6	25,116	-1.1	33,517	+0.5	
June - Juin	98,598	-0.5	40,523	+0.1	24,268	-3.4	33,807	+0.9	
July - Juillet	103,818	+5.3	43,728	+7.9	24,782	+2.1	35,308	+4.4	
August - Août	102,822	-1.0	41,738	-4.5	24,219	-2.3	36,865	+4.4	
September - Septembre	104,068	+1.2	40,726	-2.4	25,032	+3.4	38,311	+3.9	
October - Octobre	100,457	-3.5	40,949	+0.5	24,235	-3.2	35,273	-7.9	
November - Novembre	102,829	+2.4	41,799	+2.1	23,047	-4.9	37,983	+7.7	
December - Décembre	107,973	+5.0	45,665	+9.2	21,089	-8.5	41,220	+8.5	
1993									
January - Janvier	96,272	-10.8	41,183	-9.8	21,247	+0.7	33,842	-17.9	
February - Février	91,200	~5.3	35,017	-15.0	21,512	+1.2	34,671	+2.4	
March - Mars	99,620	+9.2	42,008	+20.0	21,573	+0.3	36,040	+3.9	
April - Avril	100,663	+1.0	41,122	-2.1	22,556	+4.6	36,985	+2.6	
May - Mai	101,011	+0.3	41,356	+0.6	22,271	-1.3	37,384	+1.1	
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	Non	th America	J	apan	Other countries		
Period	Amério	que du Nord	J	apon	Autre	es pays	
Période	Amount	Change	Amount	Change	Amount	Change	
	Montant	Variation	Montant	Variation	Montant	Variation	
	\$	Z	\$	%	\$	У.	
1991							
January - Janvier	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10.4	
February - Février	15,735	-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6.0	
March - Mars	15,565	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12.7	
April - Avril	15,967	-5.9	15,617	-6.9	20,487	-14.3	
May - Mai	15,781	-5.0	15,501	-6.5	20,327	-10.7	
June - Juin	15,967	-5.7	15,896	-2.8	20,761	-10.6	
July - Juillet	15,640	-7.0	15,557	-4.5	20,781	-4.4	
August - Août	15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9.0	
September - Septembre	15,801	-4.4	14,476	-13.9			
October - Octobre	. 15,684	-9.5	17,602		21,334	-5.9	
November - Novembre	15,968	-6.2		+1.5	20,878	-2.1	
December - Décembre	16,148	-4.4	17,689 17,784	+1.4 +2.4	19,906 19,227	-13.2 -16.7	
Year - Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8.4	
1992					ŕ		
January - Janvier	16,202	+5.2	17,438	+14.6	19,851	.5.2	
February - Février	16,552	+5.2	16,913	+6.5		-5.2	
March - Mars	16,620	+6.8	16,620	+4.4	20,717	+2.3	
April - Avril	17,027	+6.6	16,944	+8.5	20,476	+3.1	
May - Mai	16,815	+6.6	16,785	+8.3	20,187	-1.5	
June - Juin	16,853	+5.4	16,597	+4.4	19,678	-3.2	
July - Juillet	16,678	+6.6	17,356	+11.6	19,633	-5.4	
August - Août	16,637	+7.2	16,937	+11.6	20,027 20,721	-3.7 -3.8	
September - Septembre ·	16,815	+6.4	17,350	+19.9	21,152	-0.9	
October - Octobre	17,006	+8.4	17,822	+1.2	21,250	+1.8	
November - Novembre	17,003	+6.5	17,657	-0.2	23,272	+16.9	
December - Décembre	17,106	+5.9	17,861	+0.4	20,596	+7.1	
Year - Année	16,785	+6.5	17,128	+7.5	20,513		
1993							
January - Janvier	17,071	+5.4	17,579	+0.8	22,260	+12.1	
February - Février	17,078	+3.2	17,733	+4.8	22,080	+6.6	
March - Mars	17,837	+7.3	17,867	+7.5	20,332	-0.7	
April - Avril	17,442	+2.4	17,730	+4.6	21,764	+7.8	
May - Mai	17,615	+4.8	17,870	+6.5	20,739	+5.4	
June - Juin					,		
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							

Year - Année

December - Décembre

Percentage changes shown are year-to-year change.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin; in Units and Dollars, 1991-1993

May

	Type and origin of vehicles		Canada	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.			Januar	Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
	1991	No.	146,960	2,951	509	4,274	6 10
	1992	77	125,257	2,468	498	3,959	4,187 3,439
	1993 1993/1992	" %	128,404	2,315	478	4,094	3,689
		f*	+2.5	-6.2	-4.0	+3.4	+7.3
	1991	\$'000	2,554,881	46,201	7,735	66,681	70,677
	1992 1993	77	2,351,044	40,434	8,108	66,351	60,918
	1993/1992	%	2,582,939 +9.9	39,048 -3.4	7,930 -2.2	73,923 +11.4	73,223 +20.2
	Passenger cars, manufactured in					7.2.4	720.2
0	North America: 1991						
	1992	No.	68,654	1,605	260	2,199	2,213
	1993	79	54,040 54,962	1,257 1,260	264 283	2,030	1,750
12	1993/1992	%	+1.7	+0.2	+7.2	2,067 +1.8	1,785 +2.0
13	1991	\$*000	1,083,415	23,219	3,754	72 227	
	1992	**	908,691	19,448	3,972	32,007 31,061	33,040 27,601
	1993 1993/1992	%	968,180 +6.5	19,664	4,453	32,524	28,977
	Passenger cars, manufactured		.0.5	+1.1	+12.1	+4.7	+5.0
	in Japan:						
	1991	No.	26,917	346	80	809	552
	1992 1993	#T P7	24,343	394	60	689	442
	1993/1992	%	22,221 -8.7	309 -21.6	54 -10.0	762 +10.6	435 -1.6
21	1991	\$'000	(17.0/7			.10.0	-1.6
22	1992	7 000	417,243 408,608	4,847 5,483	1,117 959	11,776	8,107
	1993 1993/1992	***	397,079	4,883	936	10,513 12,996	6,754 6,922
		%	-2.8	-10.9	-2.4	+23.6	+2.5
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
	1991	No.	6,661	99	23	101	
	1992	99	6,413	120	31	181 247	101 133
	1993 1993/1992	ν.	5,445	94	32	177	114
		/•	-15.1	-21.7	+3.2	-28.3	-14.3
	1991	\$'000	135,398	1,189	272	2,859	1,676
	1992 1993	**	126,193	1,407	386	3,227	1,748
	1993/1992	%	112,926 -10.5	1,213 -13.8	361 -6.5	2,434 -24.6	1,997
	Commercial vehicles, manufac-				0.5	24.0	+14.2
	tured in North America:						
	1991	No.	36,889	764	103	868	1,145
	1992 1993	#Y	34,783	575	122	815	993
	1993/1992	%	40,302 +15.9	525 -8.7	82 -32.8	869 +6.6	1,208 +21.7
7 :	1991	\$*000	774 400	1/ 775			
	1992	7 000	774,690 797,231	14,735 12,021	1,902 2,454	16,478	24,965
	1993 1993/1992	**	989,877	11,058	1,681	18,386 21,952	22,640 32,489
		%	+24.2	-8.0	-31.5	+19.4	+43.5
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
1 1	1991 1992	No.	7,839	137	43	217	171
3]		99	5,678	122	21	178	121
	993/1992	%	5,474 -3.6	127 +4.1	27 +28.6	219 +23.0	147 +21.5
5 1	991	\$ '000	144,135				
	992	**	110,321	2,211 2,075	690 337	3,561 3,164	2,889 2,175
	993 993/1992	" %	114,877	2,230	499	4,017	2,838
		/6	+4.1	+7.5	+48.1	+27.0	+30.5

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993

)n 1	tario	Ma	nitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia			
,,,,		па		cnewan	Alberta	Colombie- Britannique		Genre et origine des véhicules	
								Total, véhicules automobiles	
53	3,015		4,141	3,392	15,109	16,406	nbre	neufs: 1991	
	5,294		3,618	2,413	11,700	13,637	**	1992	
	8,536		3,456	2,693	12,642	14,664	77	1993	
	+7.2		-4.5	+11.6	+8.1	+7.5	%	1993/1992	
45	5,016		73,284	64,903	283,197	293,324	\$'000	1991	
77	7,351		72,511	48,895	234,051	272,340	99	1992	
	7,281		72,936	59,572	278,056	306,823	99	1993	
+	13.9		+0.6	+21.8	+18.8	+12.7	%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée	9.5
27	7 127		1 05/	3 /7/		F 7/5		en Amérique du Nord:	
	7,137 1,813		1,856	1,434	6,620	5,765	nbre	1991	
	3,456		1,445	919 900	4,596 4,777	4,392	99	1992	1
	+7.5		0.0	-2.1	+3.9	4,786 +9.0	%	1993]
						. 7.0	<i>7</i> •	1993/1992	1
	1,061		30,326	24,798	110,206	90,548	\$'000	1991	1
	,245		24,956	16,339	80,984	74,503	**	1992	1
	6,628 12.2		25,920 +3.9	16,204 -0.8	86,643 +7.0	86,516 +16.1	%	1993 1993/1992	1
						1001	**		
								Voitures particulières fabriquée au Japon:	95
8	3,600		507	376	1,492	3,106	nbre	1991	1
7	,532		394	293	1,123	2,530	**	1992	1
7	7,076		435	270	1,020	2,574	99	1993	î
	-6.1		+10.4	-7.8	-9.2	+1.7	%	1993/1992	2
40	,311		7,893	6,117	24,452	50,421	\$*000	1991	2
37	,286		6,969	5,585	20,038	44,890	#	1992	2
36	,259		7,702	5,174	18,831	48,962	77	1993	2
	-0.7		+10.5	-7.4	-6.0	+9.1	%	1993/1992	2
								Voitures particulières fabriquée	es
								dans d'autres pays:	
	2,053		78	121	358	707	nbre	1991	2
	,953		87	68	420	765	**	1992	2
	,501		47	72	303	611	**	1993	2
Ī	23.1		-46.0	+5.9	-27.9	-20.1	%	1993/1992	2
	,392		1,363	2,204	7,982	17,454	\$'000	1991	2
	,993		1,901	1,060	7,434	19,360	97	1992	3
	,578		1,609	920	6,726	16,330	**	1993	3
_	10.0		-15.4	-13.2	-9.5	~15.7	%	1993/1992	3
								Véhicules utilitaires fabriqués	
12	,751		1,526	1,287	5,896	5,107	nbre	en Amérique du Nord: 1991	3
	,264		1,581	1,029	5,069	4,747	77	1992	3
	,771		1,444	1,349	6,069	5,571	99	1993	3
+	20.4		-8.7	+31.1	+19.7	+17.4	%.	1993/1992	3
68	,102	3	50,528	28,329	126,955	103,311	\$'000	1991	3
	,996		36,532	23,782	116,100	109,841	Ħ	1992	3
	,147	3	55,751	35,110	155,493	130,238	99	1993	3
+	28.1		-2.1	+47.6	+33.9	+18.6	%.	1993/1992	4
								Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
	,474		174	174	743	1,721	nbre	1991	4
	,732		111	104	492	1,203	**	1992	4
1	,732 0.0		85 -23.4	102 -1.9	473 -3.9	1,122 -6.7	%	1993 . 1993/1992	4
+/	,150 ,831		3,174 2,153	3,455 2,129	13,602 9,495	31,590 23,746	\$'000	1991 1992	4
	,								-4
34	,669		1,954	2,164	10,363	24,777	99	1993	4

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

January-May

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Nei
	Time and autoto of a title			land	Island	Scotia	Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	T	41		
No.				Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
					number - nombre		
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		561,511	9,417	1 757		
2	1992		522,070	8,382	1,753 1,660	15,128 14,729	15,610
3	1993		502,765	8,417	1,773	15,310	13,977 14,396
4	1993/1992	×	-3.7	+0.4	+6.8	+3.9	+3.0
	Passenger cars:						
	1991		383,001	6,490	1,212	11,089	10,706
	1992		344,834	5,827	1,101	10,512	9,254
	1993		317,968	5,925	1,205	10,487	9,088
8	1993/1992	%	-7.8	+1.7	+9.4	-0.2	-1.8
	Commercial vehicles:						
	1991		178,510	2,927	541	4,039	4,904
	1992		177,236	2,555	559	4,217	4,723
	1993		184,797	2,492	568	4,823	5,308
12	1993/1992	%	+4.3	-2.5	+1.6	+14.4	+12.4
	Passenger cars, manufactured in North America:						
13	1991		253,604	5,116	949	7 -77	
14	1992		216,864	4,252	842	7,573	8,198
15	1993		207,816	4,512	791 886	7,049	6,989
16	1993/1992	%	-4.2	+6.1	+12.0	7,066 +0.2	6,877 -1.6
	Passenger cars, manufactured overseas:						
17	1991		120 707	1 77/			
18	1992		129,397 127,970	1,374 1,575	370	3,516	2,508
19	1993		110,152	1,413	310	3,463	2,265
20	1993/1992	%	-13.9	-10.3	319 +2.9	3,421 -1.2	2,211 -2.4
	Passenger cars, manufactured						2.,
77	in Japan: 1991						
	1992		102,699	1,057	273	2,677	2,052
	1993		102,070	1,113	216	2,512	1,788
	1993/1992	7.	87,351 -14.4	1,034	199	2,594	1,769
		*	-14.4	-7.1	-7.9	+3.3	-1.1
	Passenger cars, manufactured in Other Countries:						
25	1991		26,698	317	97	070	
6	1992		25,900	462	94	839	456
7	1993		22,801	379	120	951	477
8	1993/1992	%	-12.0	-18.0	+27.7	827 -13.0	442 -7.3
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
9	1991		150,052	2,474	421	3,206	6 222
0	1992		153,469	2,164	473		4,222
1	1993		162,488	2,042	465	3,507 3,965	4,222 4,765
2	1993/1992	%	+5.9	-5.6	-1.7	+13.1	+12.9
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
3	1991		28,458	457	100		
			23,767	453 391	120	833	682
4]							
	1993		22,309	450	86 103	710 858	501 543

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993
Janvier-mai

Québec	Ontario	Manitoba	Saskat-		Columbia			
#USDSC	Oli Cal 10			A 2.1				
		Hall topa	chewan	Alberta	Colombie-		Genre et origine des véhicules	
					Britannique			
		number	- nombre					
							Total, véhicules automobiles	
152,525	207,168	17, 071	17 (70				neufs:	
		16,061	13,670	60,091	70,088		1991	
147,569	195,110	15,040	12,251	51,497	61,855		1992	
133,583	189,024	14,673	11,921	51,706	61,962		1993	
-9.5	-3.1	-2.4	-2.7	+0.4	+0.2	χ	1993/1992	
110 57/	1// 057						Voitures particulières:	
119,576	144,953	9,561	7,443	32,122	39,849		1991	
112,485	130,322	8,095	5,858	25,571	35,809		1992	
96,776	123,288	7,722	5,501	25,038	32,938		1993	
-14.0	-5.4	-4.6	-6.1	-2.1	-8.0	7.	1993/1992	
72 0/0	(2.215						Véhicules utilitaires:	
32,949 35,084	62,215 64,788	6,500	6,227	27,969	30,239		1991	
36,807		6,945	6,393	25,926	26,046		1992	
+4.9	65,736 +1.5	6,951	6,420	26,668	29,024		1993	
14.7	11.5	+0.1	+0.4	+2.9	+11.4	7.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	ıées
67,758	104,309	7,196	E E/0	2/ 107			en Amérique du Nord:	
58,325	89,886	5,895	5,569	24,123	22,920		1991	
51,536	88,574	5,652	4,428 4,137	18,847	20,402		1992	
-11.6	-1.5	-4.1	-6.6	19,339 +2.6	19,239 -5.7	Z.	1993 1993/1992	
					200			
							Voitures particulières fabriqu outre-mer:	ıées
51,818	40,644	2,365	1,874	7,999	16,929		1991	
54,160	40,436	2,200	1,430	6,724	15,407		1992	
45,240	34,714	2,070	1,364	5,701	13,699		1993	
-16.5	-14.2	-5.9	-4.6	-15.2	-11.1	χ	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	iées
63 007	70 1/1	3					au Japon:	
41,096 44,333	32,141	1,886	1,396	6,566	13,555		1991	
	31,781	1,788	1,145	5,247	12,147		1992	
35,651 -19.6	27,793	1,790	1,087	4,586	10,848		1993	
-19.6	-12.5	+0.1	-5.1	-12.6	-10.7	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	iées
10,722	8,503	479	478	1 /77	7 77/		dans d'autres pays:	
9,827	8,655	412		1,433	3,374		1991	
9,589	6,921	280	285	1,477	3,260		1992	
-2.4	-20.0	-32.0	277 -2.8	1,115 -24.5	2,851 -12.5	%	1993 1993/1992	
					A 50 0 2	76		
							Véhicules utilitaires fabriqué en Amérique du Nord:	s
26,033	53,357	5,840	5,577	25,132	23,790		1991	
28,751	57,296	6,442	5,894	23,873	20,847		1992	
31,658	58,512	6,481	6,027	24,637	23,936		1993	
+10.1	+2.1	+0.6	+2.3	+3.2	+14.8	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	s
6,916	8,858	660	650	2 027	6 440		outre-mer:	
6,333	7,492	503	650 499	2,837	6,449		1991	
	7,224	470	393	2,053 2,031	5,199 5,088		. 1992 1993	
5,149		-770	373	E + U.3 A				

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

January-May

				Newfound-	Prince Edward	Nova	New
				land	Island	Scotia	Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	.	A1		
No.				Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
_				thousands o	f dollars - milliers	de dollars	
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		9,798,819	148,267	27,138	240,028	257,468
2	1992		9,898,951	138,109	27,955	249,115	250,160
3	1993		10,133,946	144,189	30,625	275,038	283,503
4	1993/1992	χ	+2.4	+4.4	+9.6	+10.4	+13.3
	Passenger cars:						
	1991		6,135,548	92,976	17,261	161,875	157,077
	1992 1993		5,864,451	85,717	16,760	160,276	142,819
	1993/1992	%	5,670,272 -3.3	91,437	18,657	166,665	145,913
Ü		/-	-3.3	+6.7	+11.3	+4.0	+2.2
9	Commercial vehicles:		7 667 271	EF 200	0.077	70.150	
	1992		3,663,271 4,034,500	55,290 52,392	9,877	78,152	100,391
	1993		4,463,674	52,752	11,195 11,968	88,839 108,373	107,349 137,590
12	1993/1992	χ	+10.6	+0.7	+6.9	+22.0	+28.2
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
	1991		3,985,406	73,838	12,131	109,474	120,695
	1992		3,618,972	64,689	12,149	107,299	109,523
	1993 1993/1992	•,	3,631,513	71,004	13,996	111,589	111,818
10	1773/1772	%	+0.3	+9.8	+15.2	+4.0	+2.1
	Passenger cars, manufactured overseas:						
17	1991		2,150,142	19,138	5,130	E2 601	7/ 702
	1992		2,245,479	21,028	4,611	52,401 52,977	36,382 33,296
19	1993		2,038,759	20,433	4,661	55,076	34,095
20	1993/1992	%	-9.2	-2.8	+1.1	+4.0	+2.4
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
	1991		1,607,072	14,997	4,050	40,206	29,409
	1992		1,723,724	15,384	3,525	39,557	26,887
	1993 1993/1992	**	1,553,198	15,720	3,316	43,877	27,576
24	1993/1992	%	-9.9	+2.2	-5.9	+10.9	+2.6
	Passenger cars, manufactured in Other Countries:						
25	1991		543,070	4,141	1,080	12,195	6,973
26	1992		521,755	5,644	1,086	13,420	6,409
27	1993		485,561	4,713	1,345	11,199	6,519
28	1993/1992	%	-6.9	-16.5	+23.8	-16.5	+1.7
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
29	1991		3,140,040	47,985	7,927	64,249	88,974
	1992		3,572,987	45,750	9,741	76,369	98,293
	1993 1993/1992	%	3,992,409 +11.7	44,856 -2.0	10,101 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	92,662 +21.3	127,229 +29.4
		•	2201	2.0	3.7	, , , ,	*27.4
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
	1991		523,231	7,305	1,950	13,903	11,417
	1992		461,513	6,642	1,454	12,470	9,056
	1993		471,265	7,896	1,867	15,711	10,361
30	1993/1992	%	+2.1	+18.9	+28.4	+26.0	+14.4

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 Janvier-mai

			Saskat-		British			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta	Columbia			
440000	077607.20	manii toba	Cilewaii	ATD6L (9	Colombie-		Genre et origine des véhicules	
					Britannique			,
	thousands of	dollars - mill	iers de doll	ars				
							Total, véhicules automobiles	
	7 700 000						neufs:	
2,507,066	3,702,005	287,453	257,008	1,131,057	1,241,331		1991	
2,594,644	3,806,457	305,331	254,295	1,055,778	1,217,099		1992	
2,484,410	3,906,531	322,698	265,488	1,126,647	1,294,817		1993	3
-4+2	+2.6	+5.7	+4,4	+6.7	+6.4	7.	1993/1992	4
,825,985	2,410,098	154 940	105 000	F77 AAT			Voitures particulières:	
,801,604	2,322,600	154,869	125,029	533,893	656,485		1991	
,616,192	2,305,937	139,559 138,561	104,680	452,570	637,866		1992	6
-10.3	-0.7	-0.7	99,635	462,061	625,214			7
10.5	0.7	-0.7	-4.8	+2.1	-2.0	%	1993/1992	8
681,081	1,291,907	172 504	171 070	F07 1//	== / = / /		Véhicules utilitaires:	
793,040	1,483,857	132,584 165,772	131,979 149,615	597,164 603,208	584,846		1991	9
868,218	1,600,594	184,137	165,853		579,233		1992	10
+9.5	+7.9	+11.1	+10.9	664,586 +10.2	669,603	**	1993	11
7.3	.,,,	,11.1	+10.9	+10.2	+15.6	%	1993/1992	12
							Voitures particulières fabrique	ées
,027,813	1,676,058	116,785	94,581	396,256	357,775		en Amérique du Nord: 1991	
934,698	1,547,266	100,295	78,597	329,097	335,359		1992	13 14
871,543	1,588,036	100,640	74,255	351,356	337,276		1993	15
-6.8	+2.6	+0.3	-5.5	+6.8	+0.6	%	1993/1992	16
							Voitures particulières fabrique	ées
700 170	77/ 0/0						outre-mer:	
798,172	734,040	38,084	30,448	137,637	298,710		1991	17
866,906 744,649	775,334 717,901	39,264	26,083	123,473	302,507		1992	18
-14.1	-7.4	37,921	25,380	110,705	287,938	4	1993	19
-14.1	-7.4	-3.4	-2.7	-10.3	-4.8	%.	1993/1992	20
							Voitures particulières fabriqué	es
605,703	534,024	29,601	22,602	107,729	218,751		au Japon: 1991	21
693,086	580,948	31,557	21,688	93,954	217,138		1992	22
580,890	535,231	31,501	20,740	85,610	208,737		1993	23
-16.2	-7.9	-0.2	-4.4	-8.9	-3.9	%	1993/1992	24
							Voitures particulières fabriqué dans d'autres pays:	ies
192,469	200,016	8,483	7,846	29,908	79,959		1991	25
173,820	194,386	7,707	4,395	29,519	85,369		1992	26
163,759	182,670	6,420	4,640	25,095	79,201		1993	27
-5.8	-6.0	-16.7	+5.6	-15.0	-7.2	Z	1993/1992	28
							Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	:
556,668	1,124,118	120,613	119,352	544,288	465,866		1991	29
673,257	1,334,716	156,043	139,755	562,132	476,931		1992	30
762,360	1,445,691	174,394	157,479	620,725	556,912		1993	31
+13.2	+8.3	+11.8	+12.7	+10.4	+16.8	%	1993/1992	32
							Véhicules utilitaires fabriqués	
126 612	167,789	11,971	12,627	52,876	118,980		outre-mer:	77
124.415	20, 1,00						1991	33
124,413	149,141	9.729	9.860	41,076	102.302		1992	7/
119,783 105,858	149,141 154,903	9,729 9,743	9,860 8,374	41,076 43,861	102,302 112,691		1992 1993	34 35

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				Passen	ger cars					
				Voitures p	articulières					
Period	To	tal	North	America	Ja	Japan Other countries				
Période	10	cai	Amériqu	e du Nord	u Nord Japon			Autres pays		
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share	Units	Marke share		
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de		
	No nbre	7.	No nbre	7.	No nbre	Z	No nbre	;		
1991										
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.7		
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.4		
March - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.7		
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.8		
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.5		
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.1		
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.8		
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.9		
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6	4,519	6.4		
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8.0		
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8.6		
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9.3		
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.1		
1992										
January - Janvier	51,732	100.0	34,930	67.6	13,105	25.4	3 407	7.0		
February - Février	53,475	100.0	34,279	64.1	15,621	29.2	3,697			
March - Mars	71,453	100.0	41,854	58.6			3,575	6.6		
April - Avril	83,378	100.0	51,761	62.3	24,331	33.9	5,268	7.4		
May - Mai	84,796	100.0			24,670	29.4	6,947	8.3		
June - Juin			54,040	64.0	24,343	28.5	6,413	7.5		
July - Juillet	82,502	100.0	53,290	64.9	23,353	28.0	5,859	7.1		
August - Août	73,626	100.0	47,759	65.4	20,681	27.5	5,186	7.0		
September - Septembre	63,117	100.0	37,983	60.9	20,567	31.8	4,567	7.2		
· ·	66,794	100.0	40,324	61.1	21,837	31.9	4,633	6.9		
October - Octobre	63,916	100.0	38,628	62.4	20,439	30.0	4,849	7.6		
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	6.3		
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7.1		
Year - Année	798,023	100.0	503,460	63,5	236,675	29.2	57,888	7.2		
1993										
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7.5		
February - Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8		
March - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.6		
April - Avril	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	6.9		
May - Mai	82,628	100.0	54,962	66.5	22,221	26.9	5,445	6.6		
June – Juin July – Juillet	,	2	21,732	00.5	LLYLLA	2017	3,443	0.0		
August - Août										
September – Septembre October – Octobre										
November - Novembre December - Décembre										
pacampi. a										
Year - Année										

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passeng	er cars		C	ommercial vehic	les
Year			Voitures pa	erticulières		Vé	hicules utilita	ires
Year	Total	Total	North America	Japan	Other countries	Total	North America	Oversea
Année							Amei 10a	
		Total	Amérique du Nord	Japon	Autres pays	Total	Amérique du Nord	.Outre me
				กนต	ber - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20.42
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	,	18,821
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	310,590	16,759
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746		331,027	13,948
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	353,561 377,654	337,914	15,647
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575		364,241	13,413
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	393,394 331,747	381,562	11,832
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	310,273	21,474
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	· ·	250,775	35,912
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	207,421	166,986	40,435
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	237,770	192,609	45,161
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	312,292 393,194	273,604	38,688
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840		344,871	48,323
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	420,607	368,423	52,184
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	468,544	417,189	51,355
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	509,191	459,777	49,414
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	· ·	495,741	422,398	73,343
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	64,564	433,305	361,403	71,902
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	62,186 57,888	414,606 429,396	347,671	66,935
		,				·	370,422	58,974
			thousan	ds of dollars ·	milliers de d	ollars		
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
.987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
.988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
.989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412
991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,725

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

Period	Units	Year per cent change	Dollar value	Year per cent change	Market share (units)	Market share (value)
		Citalige		Citalige	(units)	(value)
Période	Unités	Variation en	Valeur	Variation en	Part de	Part de
		pourcentage pour l'année	en dollars	pourcentage pour l'année	marché (unités)	marché (valeur)
	No nbre	7.	\$	Z.	\$;
Total, motor vehicles - Total, véhicules automobiles						
veurcules automobiles						
1992						
January - Janvier February - Février	57,528	-9.0	1,041,839	+0.5	72.4	69.
March - Mars	57,264 73,403	+6.2 +1.7	1,058,579 1,356,645	+13.5 +9.9	69.6 66.6	67.3 65.0
April - Avril	85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7	66.9
May - Mai	85,367	-14.5	1,565,208	-8.9	68.2	66.3
June - Juin	88,091	-12.9	1,619,312	-7.3	70.4	68.3
July - Juillet	76,400	-13.5	1,393,441	-7.4	73.6	69.8
August - Août September - Septembre	64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	65.9	63.0
October - Octobre	69,426 64,862	-1.5 +8.7	1,281,617 1,182,839	+5.2 +12.4	66.9 67.2	64.7 63.7
November - Novembre	63,844	+5.1	1,199,100	+11.3	72.5	68.8
December - Décembre	63,632	+27.1	1,209,764	+19.7	75.8	72.
Year - Année	849,838	-3.4	15,684,681	+2.7	69.2	66.7
1993						
January - Janvier	51,878	-9.8	982,579	-5.7	75.6	72.1
February - Février	47,988	-16.2	926,982	-12.4	69.8	66.5
March - Mars	81,789	+11.4	1,618,605	+19.3	72.0	70.1
April - Avril May - Mai	90,391	+5.4	1,739,228	+9.5	73.0	70.0
June - Juin	93,620	+9.7	1,809,648	+15.6	72.9	70.1
July - Juillet						
August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre Year - Année						
Teal - Aimee						
Passenger cars - Voitures particulières						
1992						
January - Janvier	33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	62.9
February - Février	33,251	-2.6	543,145	+1.7	62.2	60.2
March - Mars	41,211	-3.8	670,392	+0.4	57.7	55.6
April - Avril	51,086	-12.4	856,850	-8.0	61.2	59.6
May - Mai	51,960	-18.9	864,771	-15.4	61.3	59.2
June - Juin	52,854	-18.1	875,743	-15.6	64.1	61.8
July - Juillet August - Août	46,414	-15.5	762,261	-11.0	69.5	66.0
September - Septembre	36,387 38,714	~7.6 -10.4	593,283 637,839	-2.5 -6.6	57.7 58.0	55.2 55.2
October - Octobre	38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	56.7
November - Novembre	35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	61.6
December - Décembre Vear - Année	34,166 493,390	+20.7 -9.2	572,626 8,142,397	+26.8	69.3	66.2
	770,070	-9.6	0,142,397	-5.7	61.8	59.3
1993 January - Janvier	30,293	-10.9	E0E 366	-7.1	70 5	<i>(</i>
February - Février	26,378	-20.7	505,346 441,751	-7.1 -18.7	70.5 62.1	66.9 58.9
March - Mars	46,016	+11.7	803,956	+19.9	64.5	62.5
April - Avril	52,140	+2.1	886,328	+3.4	66.4	63.3
May - Mai	54,807	+5.5	945,230	+9.3	66.3	63.9
June - Juin July - Juillet						
August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre November - Novembre December - Décembre Year - Année						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales I of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.2

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statis-tique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DÉFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. I The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.),

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"². L'observation par les économistes et les sta-tisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

⁴ MCD = 6 for North American passenger cars.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no 12-564F au catalogue, hors série.

⁴ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions if required are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes. d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCÉDURES DE RÉVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers

Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Grey Hound Canada Inc.
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Ontario Bus industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Western Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles
Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division General Motors of Canada Ltd. Hino Diesel Trucks Canada Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Canada Inc. Nissan Canada Inc. Subaru Canada Inc. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc. Baythorne Diesel Products Ltd. Chrysler Canada Ltd. Ford Motor Company of Canada Limited Freightliner of Canada Ltd. General Motors Canada Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Jaguar Canada Inc. Land Rover Canada Inc. Mercedes-Benz Canada Inc. Peugeot Canada Inc. Rolls-Royce Motor Cars (Canada) Ltd. Skocar Inc. Lada Canada Inc. Volkswagen Canada Inc. Volvo (Canada) Limited

THE COMPLETE PICTURE ON SURFACE AND MARINE

RANSPORTATION

SAVE 20% WHEN YOU INVEST IN 4 LEADING EDGE PUBLICATIONS

eregulation, free trade and global integration all affect the face of the transportation industry – and make it essential to stay on top of all aspects of the industry.

When all the rules are changing, data on how the industry is evolving is crucial. And Statistics Canada has put together a special 4-publication package of data you can count on for information on all areas of surface and marine transportation.

Trucking in Canada

A complete analytical overview of changes in the industry and specific statistics on everything from Canada-U.S. trucking traffic to fuel use are covered in this annual publication.

Cat. No. 53-222. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Rail in Canada

Includes an overview of the structure and activity of the rail industry. The financial, operating and commodity statistics provide a comprehensive framework for intermodal comparisons. And data on the origin and destination of international commodity movements are vital for studying the effects of free trade and other global developments.

Cat. No. 52-216. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Shipping in Canada

Major indicators on vessel traffic and port traffic data (including 41 commodity groups, containerized cargo and the ports of origin and destination).

Cat. No. 54-205. Annual. **\$41** (plus GST) in Canada, US**\$49** in the United States, and US**\$57** in other countries.

Surface and Marine Transport Bulletin

Eight issues a year keep you informed on the latest transportation statistics, including the Quarterly Motor Carrier Freight data.

And much more.

Cat. No. 50-002. Eight issues per year. \$75 (plus GST) in Canada, US\$90 in the United States, and US\$105 in other countries.

The Special Transportation Package

will keep you up-to-date on new trends, industry comparisons and leading indicators.

Best of all, you save 20% when you invest in all four publications! Order the *Special Transportation Package* and pay only \$165 (plus GST) in Canada, US\$198 in the U.S. and US\$230 in other countries. Quote package number 10-234.

To order write:

Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For faster ordering, call **1 800 267-6677**, or fax **(613) 951-1584**. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

POUR TOUT SAVOIR SUR LES

RAIDPORD

MARITIME ET TERRESTRE

ÉPARGNEZ 20 % À L'ACHAT DE QUATRE PUBLICATIONS D'AVANT-GARDE

a déréglementation, le libre-échange et l'intégration globale sont tous des facteurs qui influent sur le secteur des transports. Il est donc essentiel de suivre l'évolution de tous les aspects de ce secteur.

Il est crucial de posséder des données sur l'évolution d'un secteur lorsque celui-ci fait l'objet d'une déréglementation. Statistique Canada a créé une série spéciale de quatre publications qui présentent des données sur tous les aspects des transports maritime et terrestre.

Le camionnage au Canada

Cette publication comporte une analyse détaillée de l'évolution de ce secteur d'activité, ainsi que des statistiques précises sur des sujets variés, du trafic entre le Canada et les États-Unis à la consommation de carburant.

Publication annuelle nº 53-222 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport ferroviaire au Canada

Cette publication présente un aperçu de la structure et des activités du secteur du transport ferroviaire. Les données détaillées sur les finances, l'exploitation et les marchandises transportées permettent d'établir des comparaisons entre les différents modes de transport. Par ailleurs, les données sur l'origine et la destination des mouvements internationaux de marchandises sont essentielles à l'étude des effets du libre-échange et d'autres événements internationaux.

Publication annuelle nº 52-216 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport maritime au Canada

La publication présente d'importants indicateurs sur le trafic des navires et le trafic portuaire (y compris 41 groupes de marchandises, le fret conteneurisé ainsi que les ports d'origine et de destination).

Publication annuelle nº 54-205 au catalogue. 41 \$ (TPS en sus) au Canada, 49 \$ US aux États-Unis et 57 \$ US dans les autres pays.

Bulletin de service sur les transports terrestre et maritime

Dans les huit numéros, vous trouverez les statistiques les plus récentes sur les transports, ainsi que les données de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, et plus encore.

Publication nº 50-002 au catalogue. Huit numéros par année au coût de **75** \$ (TPS en sus) au Canada, **90** \$ US aux États-Unis et **105** \$ US dans les autres pays.

Grâce à cette série spéciale de publications sur les transports

vous serez informé des nouvelles tendances, des comparaisons établies et des indicateurs clés.

En plus, vous obtenez un rabais de 20 % à l'achat des quatre publications. Commandez la **série spéciale sur les transports** et ne payez que **165 \$** (TPS en sus) au Canada, **198 \$** US aux États-Unis et **230 \$** US dans les autres pays. Citez la série n° 10-234.

Pour commander, écrivez à:

Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.** Vous pouvez également vous adresser à l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada qui figurent dans la publication.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		IEI	HOD OF P	AYMENI:				
Marketing Divis	1-800-267-6677 Charge to VISA or	(613) 951-1586 VISA, MasterCard and	4		ck only one)		· .	110 A		
Publication Sal Statistics Cana Ottawa, Ontario Canada K1A 01	MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	Purchase Orders only. Please do not send commation. A fax will be treas an original order.	1		Please charg Card Number		\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	ISA		asterCard
(Please print)				S	Signature				E	xpiry Date
Company				Р	Payment enc lease make chaceiver Gener	neque or mo	ney or	der payab	ole to the	
Department				, ,	icocivor Gener	ar for Garag	u - 7 (ibiications		
Attention					Bill me later except subsc					tions
Address] P	urchase Ord	der Numbe	r 🗔			
City	Provinc	e ()		(<i>f</i>	Please enclose)				
Postal Code	Phone	Fax								
	Please ensure that all information	s completed.		Ā	uthorized Sig	gnature				
0-4-1			Date o Issue			iual Subsci or Book Pri				
Catalogue Number	Title		Indicate "S" for subscription	r	Canada \$	United States US\$	Cou	ther intries JS\$	Quantity	Total \$
Note: C	Jalanus missa for II Commission		- I 110 ·				SUE	TOTAL		
Note: Ca	talogue prices for U.S. and othe	r countries are snown	n in US do	ollar	S.		DIS	COUNT		
SST Rea	istration # R121491807						(if ap	plicable)		
						(Car		T (7%) clients	only)	
Cheque of Receiver	or money order should be made p General for Canada — Publication	ayable to the s.						D TOTA		
Canadian drawn on	clients pay in Canadian funds an a US bank. Prices for US and fo	d add 7% GST. Foreig reign clients are showl	ın clients p n in US do	oay ollars	total amount s.	in US fund	ds	PF	093	022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ	À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:		MO	DALITÉS D	E PAIEME	NT:		
\boxtimes		1-800-267-6677	(613) 951-158	14	(Cod	hez une seule	case)			
Division de la commercialisa Vente des pub Statistique Cal Ottawa (Ontari Canada K1A 0	ation blications inada io)	Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.	VISA, MasterCard et bo commande seulement. Veuillez ne pas envoye confirmation; le bon télé copié tient lieu de com-	on de r de é-		Veuillez déb N° de carte		ompte	VISA	
(Veuillez écrire		ères d'imprimerie.)				Signature			Date	d'expiration
Compagnie					_	Paiement ind Veuillez faire pa Receveur géné	arvenir votre	chèque ou ma	ndat-poste à l	s'ordre du
Service										
À l'attention d	de					Envoyez-moi pour toutes le abonnements	es publicati	ons command	dées, sauf p	est exigé our les
Ville		Province	()			N° du bon d (Veuillez joindre		de		
Code postal	Veuillez v	Téléphone ous assurer de remplir le bon	Télécopieur au complet.			Signature de	la personne	e autorisée		
Numéro au				Édit	ndée		nement an de la publ			
catalogue	Titre			Insc "A" po	scrire pour les inements \$		États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
Veuillez donnés e	noter que en dollars	e les prix au catalogue p s américains.	our les ÉU. et les a	autres p	oays :	sont		TOTAL		
TPS N° F	R121491	807						(s'il y a lieu)		
Le chèqu Receveur	ue ou mar r général	idat-poste doit être établi du Canada – Publications	à l'ordre du					TPS (7 %) canadiens se		
			diene et sieutent la T	.DC 4	7.0/	no elizate l				000
paient le	montant t	ens paient en dollars cana otal en dollars US tirés su	ur une banque améric	aine.	/ %. \	Les clients à	etranger	PI	F 093	022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

1991 CENSUS INCLUDED

The fastest way to get off to a good start!

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The Market Research Handbook can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

...socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

...revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

RECENSEMENT DE 1991

Pour partir du bon pied!

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil**

statistique des études de marché peut

vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises

qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

...des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

...des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7% de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Ûnis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir-la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?

ENERGY Statistics trackook Custe transfers to L'ENERGIE

ue to the unpredictable nature of the energy industry, many reference publications are outdated by the time they're published. Not this one! With the certainty of change in the energy picture, you need a source that remains current and complete.

The *Energy Statistics Handbook* is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time.

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the Energy Statistics Handbook today!

The Energy Statistics Handbook (Cat. #10-602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.



Write to:

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6.

If more convenient, fax your order to **(613) 951-1584**. Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call **1-800-267-6677** and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

n raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au Guide statistique de l'énergie!

Le **Guide statistique de l'énergie** (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à :

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Ou encore, télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.** Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.





New Motor Vehicle Sales

June 1993



Ventes de véhicules automobiles neufs

Catalogue 63-007 Mensuel

Juin 1993



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6 (Telephone: 951-3559) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John'	s(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

1-800-565-7192
1-800-361-2831
1-800-263-1136
1-800-563-7828
1-800-663-1551

Telecommunications Device for the	
Hearing Impaired Toll Free Order Only Line (Canada	1-800-363-7629
and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6 (téléphone: 951-3559) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax Montréal Ottawa	s(1-800-565-7192) (426-5331) (283-5725) (951-8116)	Winnipeg Regina Edmonton Calgary	(983-4020) (780-5405) (495-3027) (292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick
et Île-du-Prince-Édouard 1-800-565-7192
Québec 1-800-361-2831
Ontario 1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta
et Territoires du Nord-Ouest 1-800-563-7828

Appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629 Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

1-800-663-1551

Comment commander les publications

Colombie-Britannique et Yukon

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)





Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

June 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juin 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1993

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 6

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1993

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire, 202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 6

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistque Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (no 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- B. Thériault, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

		PAGE		PAGE
Higl	hlights	v	Points saillants	~
Chai	rt		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	vii	 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR	FURTHER READING	viii	LECTURES SUGGÉRÉES	viii
Tab:	la .		Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993 	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991- 1993	4	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	6
4.	Average Monthly Prices of Passengers Cars, by Origin, 1991-1993	7	 Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991- 1993 	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	8	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles Accumulated Months, by Type and Origin in Units, 1991-1993		 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993 	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	12	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 	12

TABLE DES MATIÈRES - fin

		PAGE		PAGE
Tab	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993	14	8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992	15	 Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992 	15
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	 Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993 	16
Арр	endix		Appendice	
I.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
	Definitions	18	Définitions	18
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	19
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	20
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	22
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	23
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23	Répertoire des importateurs et distri- buteurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer	23

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

Preliminary estimates indicate that new motor vehicle sales totalled 93,000 units in June 1993, a decrease of 7.3% from the revised May value. This decrease is due to declines in sales of both passenger cars (-8.7%) and trucks (-4.8%).

Unadjusted Sales

Sales of all new motor vehicles for the month of June 1993 were 119,000 units, down 4.9% from the June 1992 level. Sales of passenger cars recorded a decrease of 10.1%, while truck sales rose by 5.1%.

The June decrease in passenger car sales stemmed from declines for cars manufactured in Japan and in North American at -22.9% and -5.0% respectively.

In June, the North American share of the Canadian passenger car market rose to 68.3% from 64.6% a year earlier while the Japanese share fell from 28.3% to 24.3% for the same period.

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

En juin 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 93 000 unités, une diminution de 7,3 % comparativement aux chiffres révisés de mai 1993. Cette diminution est attribuable à une baisse de 4,8 % dans les ventes de camions et à une diminution de 8.7% dans les ventes de voitures particulières.

Ventes non désaisonnalisées

En juin 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 119 000 unités, une diminution de 4,9 % comparativement au niveau observé en juin 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 10,1 %, tandis que les ventes de camions ont augmenté de 5,1 %.

La diminution observeé en juin dans les ventes de voitures particulières, est attribuable à une diminution de 22,9 % pour les automobiles fabriquées au Japon et à une baisse de 5,0 % pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord.

En juin, la part des nord-américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 64,6 % en juin 1992 à 68,3 % en 1993, tandis que celle des japonais a diminué de 28,3 % à 24,3 % pour la même période.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

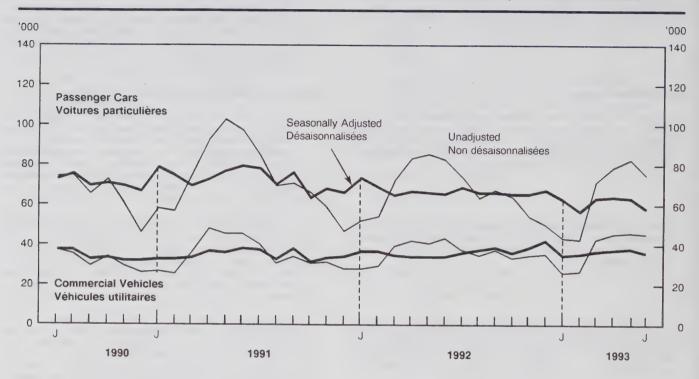
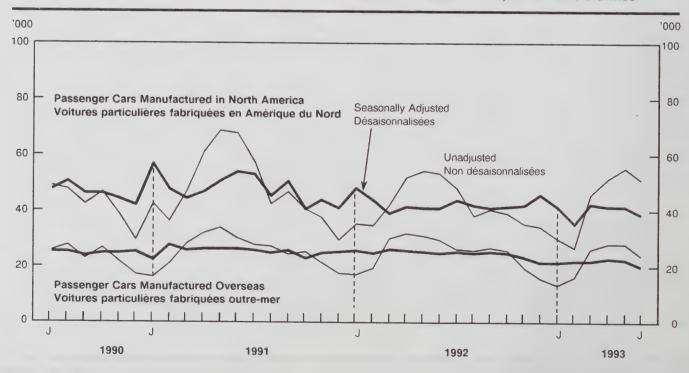


Chart 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

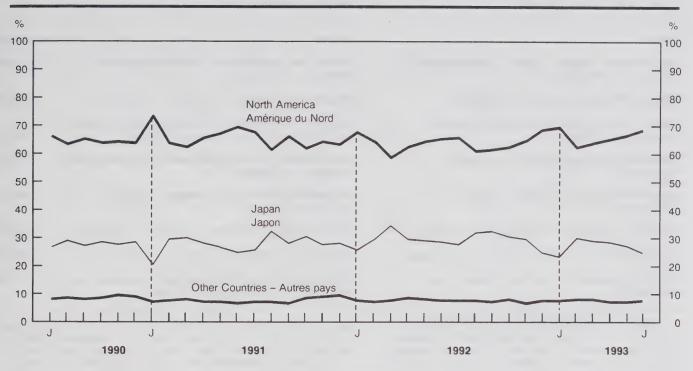
Graphique 2

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités



Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine



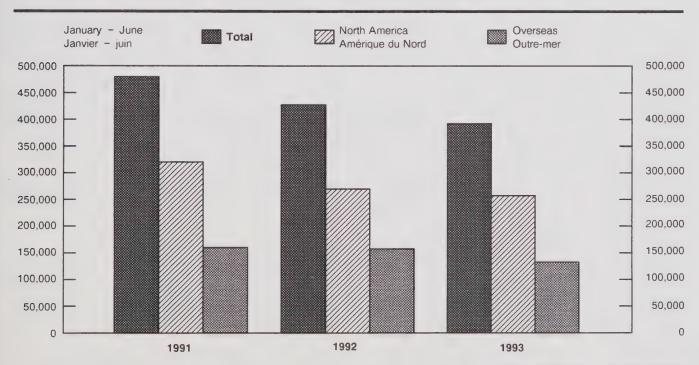
Graphique 4

Chart 4

,

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

	Tuno and origin of wahialan		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
					กนะ	ber - nombr	9		
	Total, new motor vehicles:								
	1991		703,173	83,716	81,299	109,716	139,820	146,960	141,662
2	1992 1993		647,247 621,766	79,512	82,293	110,160	124,848	125,257	125,177
4	1993/1992	Z	-3.9	68,290 -14.1	68,765 -16.4	113,520 +3.1	123,786 -0.9	128,404 +2.5	119,001
	Passenger cars:								
5	1991		479,952	57,801	56,559	74,075	92,334	102,232	96,951
6	1992		427,336	51,732	53,475	71,453	83,378	84,796	82,502
7	1993 1993/1992	χ	392,113 -8.2	42,982 -16.9	42,448 -20.6	71,330 -0.2	78,580 -5.8	82,628 -2.6	74,145 -10.1
	Commercial vehicles (including			2017	2000	•••	3.0	2.0	10.1
	buses and coaches):								
9	1991		223,221	25,915	24,740	35,641	47,486	44,728	44,711
10	1992 1993		219,911	27,780	28,818	38,707	41,470	40,461	42,675
	1993/1992	Z	229,653 . +4.4	25,308 -8.9	26,317 -8.7	42,190 +9.0	45,206 +9.0	45,776 +13.1	44,856 +5.1
				0.7	0.,	.,,,,	.,,,	113.1	73.1
13	Buses and coaches:		1,360	179	160	232	310	220	250
	1992		1,437	134	209	253	282	276	259 283
	1993		1,007	173	112	140	228	208	146
16	1993/1992	1/2	-29.9	+29.1	-46.4	-44.7	-19.1	-24.6	-48.4
	Passenger cars, manufactured								
17	in North America: 1991		321,050	42,229	35,894	46,246	60 E91	19 151	(3 ///
	1992		270,154	34,930	34,279	41,854	60,581 51,761	68,654 54,040	67,446 53,290
	1993		258,463	29,903	26,475	45,436	51,040	54,962	50,647
20	1993/1992	%	-4.3	-14.4	-22.8	+8.6	-1.4	+1.7	-5.0
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1991 1992		158,902	15,572	20,665	27,829	31,753	33,578	29,505
	1993		157,182 133,650	16,802 13,079	19,196 15,973	29,599 25,894	31,617	30,756	29,212
	1993/1992	Z	-15.0	-22.2	-16.7	-12.5	27,540 -12.9	27,666 -10.0	23,498 -19.6
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
25	1991		126,259	11,689	16,474	22,133	25,486	26,917	23,560
	1992		125,423	13,105	15,621	24,331	24,670	24,343	23,353
	1993 1993/1992	z	105,357 -16.0	9,877 -24.6	12,670 -18.9	20,491 -15.8	22,092 -10.4	22,221 -8.7	18,006 -22.9
	Passenger cars, manufactured in other countries:				2017	2310	2004	0.,	62.7
29	1991		32,643	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	E 04E
	1992		31,759	3,697	3,575	5,268	6,947	6,413	5,945 5,859
	1993 1993/1992	×	28,293 -10.9	3,202	3,303	5,403	5,448	5,445	5,492
JL	Commercial vehicles, manufac-	*	-10.9	-13.4	-7.6	+2.6	-21.6	-15.1	-6.3
33	tured in North America:		187,486	22 636	20 207	70 154	40.074	7/ 000	77.47
	1992		189,865	22,6 3 4 24,246	20,297 24,949	30,156 33,450	40,076 36,041	36,889 34.783	37,434 36,396
	1993 1993/1992	4,	202,523	22,531	22,648	37,264	39,743	40,302	40,035
Ju		Z	+6.7	-7.1	-9.2	+11.4	+10.3	+15.9	+10.0
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
	1991		35,735	3,281	4,443	5,485	7,410	7,839	7,277
	1992		30,046	3,534	3,869	5,257	5,429	5,678	6,279
	1993 1993/1992	z	27,130	2,777	3,669	4,926	5,463	5,474	4,821
10	277512776	٨.	-9.7	-21.4	-5.2	-6.3	+0.6	-3.6	-23.2

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		genia at origina des sententes	N
			number	- nombre					
								Total, véhicules automobiles	
27 774	98,964	103,787	95,686	88,967	73,477	1,287,790		neufs: 1991	
123,736 110,326	97,489	103,787	96,567	88,063	83,945	1,227,419		1992	
,					, , , , , ,	.,,		1993	
							Z	1993/1992	
								Voitures particulières:	
84,097	68,971	70,172	65,396	58,285	46,311	873,184		1991	
73,626	63,117	66,794	63,916	53,916	49,318	798,023		1992 1993	
							Z.	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les	
								autobus):	
39,639	29,993	33,615	30,290	30,682	27,166	414,606		1991	
36,700	34,372	36,988	32,651	34,147	34,627	429,396		1992	1
							z	1993 1993/1992	1
									_
100	F/7		2/2	077	2/7	7 077		Autocars et autobus:	
189 372	567 508	377 162	248 252	233 293	263 205	3,237 3,229		1991 1992	1
312	200	102	EJE	2/3	203	3,227		1993	1
							7.	1993/1992	1
								Voitures particulières fabriquées	
56,918	42,182	46,300	40,327	37,358	29,162	573,297		en Amérique du Nord: 1991	1
47,759	37,983	40,324	38,628	34,812	33,800	503,460		1992	1
							**	1993	1
							Z.	1993/1992	2
								Voitures particulières fabriquées	
27,179	26,789	23,872	25,069	20,927	17,149	299,887		outre-mer: 1991	2
25,867	25,134	26,470	25,288	19,104	15,518	294,563		1992	2
								1993	2
							%	1993/1992	2
								Voitures particulières fabriquées au Japon:	
21,482	22,041	19,353	19,837	15,901	12,828	237,701		1991	2
20,681	20,567	21,837	20,439	15,688	12,040	236,675		1992	2
							z	1993 1993/1992	2
								Voitures particulières fabriquées	
								dans d'autres pays:	
5,697	4,748	4,519	5,232	5,026 3,616	4,321 3,478	62,186 57 888		1991 1992	3
5,186	4,567	4,633	4,849	3,416	3,478	57,888		1992	3
							Z.	1993/1992	3
								Véhicules utilitaires fabriqués	
34,232	24,660	28,539	24,525	25,717	22,512	347,671		en Amérique du Nord: 1991	3
30,923	29,256	31,912	27,762	29,949	30,755	370,422		1992	3
							z	1993 1993/1992	3
							<i>A</i> .		-
								Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
5,407	5,333	5,076	5,765	4,965	4,654	66,935		1991	3
5,777	5,116	5,076	4,889	4,198	3,872	58,974		1992	3
								1993	3
							7.	1993/1992	4

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

	Type and origin of vehicles		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	type and origin of venicles		L'année date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juir
_					thousands o	f dollars -	milliers de	dollars	
	Total, new motor vehicles:								
2	1991 1992		12,308,889	1,438,359 1,503,358	1,432,005	1,914,665	2,458,908	2,554,881	2,510,073
3	1993		12,547,967	1,362,142	1,577,015	2,089,909 2,308,599	2,377,626 2,485,725	2,351,044 2,582,939	2,352,791 2,414,029
4	1993/1992	Z.	+2.4	-9.4	-11.6	+10.5	+4.5	+9.9	+2.6
	Passenger cars:								
5	1991		7,710,375	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683	1,636,056	1,574,828
6 7	1992		7,265,158	867,851	905,651	1,207,849	1,439,607	1,443,492	1,400,705
	1993 1993/1992	χ.	6,985,408 -3.9	755,383 -13.0	749,753 -17.2	1,286,429	1,400,516 -2.7	1,478,185 +2.4	1,315,142
	Commercial vehicles (including buses and coaches):		3.7	13.0	17.2	70.3	-2.7	72.4	-6.1
9	1991		4 F00 F14	F00 0F4	500 007				
	1992		4,598,514 4,986,585	529,054 635,507	520,823 671,364	729,339 882,060	965,225 938,019	918,825 907,552	935,245
	1993		5,562,559	606,759	644,785	1,022,170	1,085,209	1,104,754	952,086 1,098,887
12	1993/1992	Z	+11.6	-4.5	-4.0	+15.9	+15.7	+21.7	+15.4
	Buses and coaches:								
	1991		97,297	8,548	6,914	16,282	16,491	17,316	31,746
	1992 1993		106,530	14,014	16,334	19,977	19,403	15,925	20,877
	1993/1992	%	61,121 -42.6	7,684 -45.2	5,042 -69.1	5,619 -71.9	12,640 -34.9	15,612 -2.0	14,524 -30.4
	D					, _ , _ ,	3	2.0	30.4
	Passenger cars, manufactured in North America:								
	1991		5,062,308	650,130	564,779	719,804	967,280	1,083,415	1,076,901
	1992 1993		4,517,054	565,939	567,388	695,599	881,353	908,691	898,081
	1993/1992	Z	4,513,061 -0.1	510,477 -9.8	452,144 -20.3	810,456 +16.5	890,254 +1.0	968,180 +6.5	881,551 -1.8
						10.5	11.0	.0.3	-1.0
	Passenger cars, manufactured overseas:								
21	1991		2,648,067	259,175	346,403	465,522	526,403	552,641	497,927
	1992		2,748,104	301,912	338,263	512,250	558,254	534,801	502,624
	1993 1993/1992	z	2,472,347 -10.0	244,906 -18.9	297,609 -12.0	475,973	510,262	510,005	433,591
		**	10.0	-10.7	-12.0	-7.1	-8.6	-4.6	-13.7
	Passenger cars, manufactured								
25	in Japan: 1991		1,981,571	177,874	261 577	352,406	700 037		
	1992		2,111,317	228,523	261,536 264,198	404,382	398,014 418,015	417,243	374,501 387,592
	1993		1,873,010	173,629	224,678	366,117	391,691	397,079	319,815
28	1993/1992	%	-11.3	-24.0	-15.0	-9.5	-6.3	-2.8	-17.5
	Passenger cars, manufactured								
29	in other countries:								
	1992		666,496 636,787	81,301 73,389	84,867 74,065	113,116 107,868	128,389 140,239	135,398	123,426
	1993		599,337	71,277	72,931	107,856	118,571	126,193 112,926	115,032 113,776
32	1993/1992	%	-5.9	-2.9	-1.5	+1.8	-15.5	-10.5	-1.1
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1991 1992		3,938,209	468,059	438,397	629,153	829,740	774,690	798,170
	1993		4,402,996 4,989,027	566,799 546,081	596,076 566,200	780,578 918,472	832,301 971,780	797,231 989,877	830,010
36	1993/1992	Z	+13.3	-3.7	-5.0	+17.7	+16.8	+24.2	996,617 +20.1
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
	1991		660,305	60,995	82,426	100,186	135,485	144,135	137,075
	1992 1993		583,589	68,708	75,288	101,482	105,718	110,321	122,076
	1993 1993/1992	z	573,532 -1.7	60,678 -11.7	78,585	103,698	113,429	114,877	102,270
			-1.1	-11.7	+4.4	+2.2	+7.3	+4.1	-16.2

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		001116 05 01 13116 003 4011501703	Ne
		thousands	of dollars -	milliers de	dollars				-
								Total, véhicules automobiles neufs:	
,172,463	1,714,919	1,830,044	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634		1991	
,075,108	1,869,377	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,484,453		1992	
								1993	
							%	1993/1992	
								Voitures particulières:	
,342,855	1,091,279	1,108,159	1,090,911	977,838	782,123	14,103,549		1991	
,259,311	1,074,884	1,154,927	1,124,206	948,412	864,852	13,691,747		1992	
							**	1993	
							7.	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):	
829,608	623,640	721,885	668,033	674,052	636,352	8,752,085		1991	
815,797	794,493	841,581	747,661	793,465	813,121	9,792,706		1992	1
013,17.	,	0.1,501	,	.,,,,,	,	,,,,,,,,,		1993	1
							%	1993/1992	1
								Autocars et autobus:	
21,996	14,737	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978		1991	1
18,672	21,143	9,680	12,919	19,142	18,287	206,374		1992	1
								1993	1
							7.	1993/1992	1
								Voitures particulières fabriquées	
	CE (E2 (771 501	(70 (00	504 514	/70 D15	0 070 50/		en Amérique du Nord:	1
890,220 796,511	654,534 631,912	731,591 678,057	632,499 656,893	596,516 591,916	470,915 578,175	9,038,584 8,450,515		1991 1992	1
770,511	031,712	6/0,03/	050,073	371,710	3/0,1/3	0,430,313		1993	1
							Z	1993/1992	2
								Voitures particulières fabriquées	
								outre-mer:	
452,635	436,745	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965		1991	2
462,800	442,972	476,870	467,313	356,496	286,677	5,241,232		1992	2
							Z.	1993	2
							/-	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquées au Japon:	
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130	3,789,000		1991	2
358,941	348,338	378,872	364,273	276,998	215,044	4,053,784		1992	2
								1993	2
							Z	1993/1992	2
								Voitures particulières fabriquées	;
110 //0	100 055	0/ /05	100 070	300.047	97 979	1 275 045		dans d'autres pays:	2
118,442	102,255	96,409	109,232	100,047	83,078	1,275,965		1991 1992	3
103,859	94,634	97,998	103,040	79,498	71,633	1,187,448		1993	3
							%	1993/1992	3
								Véhicules utilitaires fabriqués	
								en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662		1991	3
700,098	692,243	737,800	644,420	705,367	731,057	8,613,984		1992	3
							z	1993 1993/1992	3
							,,		•
								Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
102,843	97,370	89,966	107,945	97,766	92,230	1,248,423		1991	3
115,699	102,250	103,781	103,241	88,098	82,064	1,178,726		1992	3
								1993	3
							7.	1993/1992	4

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Passeng	er cars		6-	mmercial	
	1	otal		Voitures pa	rticulières		vehicles		
Period			Nor	th America	0	verseas		hicules litaires	
Période			Améri	que du Nord	0u	tre-mer	dti	litaires	
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change	
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	
	No.	%	No.	. %	No.	. %	No.	7.	
	nbre		nbre		nbre		nbre		
1991									
January - Janvier	110,979	+13.5	56,638	+36.3	21,905	-11.5	32,436	+3.2	
February - Février	106,502	-4.0	47,290	-16.5	27,063	+23.5	32,149	-0.9	
March - Mars	102,295	-4.0	43,862	-7.2	25,400	-6.1	33.034	+2.8	
April - Avril	108,874	+6.4	46.650	+6.4	25,733	+1.3	36,490	+10.5	
May - Mai	111,833	+2.7	50,061	+7.3	25,989	+1.0	35,782	-1.9	
June - Juin	116,985	+4.6	53,492	+6.9	25,679	-1.2	37,814	+5.7	
July - Juillet	114,935	-1.8	52,425	-2.0	25,571	-0.4	36,939	-2.3	
August - Août	101,445	-11.7	45,143	-13.9	24,481	-4.3	31,820	-13.9	
September - Septembre	113,197	+11.6	50,280	+11.4	25,348	+3.5	37,568	+18.0	
October - Octobre	93,729	-17.2	40,232	-20.0	22,487	-11.3	31,011	-17.5	
November - Novembre	100,794	+7.5	43,516	+8.2	24,218	+7.7	33,060	+6.6	
December - Décembre	99,060	-1.7	40,648	~6.6	25,069	+3.5	33,343	+0.9	
1992									
January - Janvier	108,945	+10.0	47,608	+17.1	25,395	+1.3	35,943	+7.8	
February - Février	104,133	-4.4	43,743	-8.1	24,311	-4.3	36,079	+0.4	
March - Mars	98,587	-5.3	38,728	-11.5	25,666	+5.6	34,193	-5.2	
April - Avril	99,879	+1.3	41,144	+6.2	25,393	-1.1	33,342	-2.5	
May - Mai	99,116	-0.8	40,482	-1.6	25,116	-1.1	33,517	+0.5	
June - Juin	98,598	-0.5	40,523	+0.1	24,268	-3.4	33,807	+0.9	
July - Juillet	103,818	+5.3	43,728	+7.9	24,782	+2.1	35,308	+4.4	
August - Août	102,822	-1.0	41,738	-4.5	24,219	-2.3	36,865	+4.4	
September - Septembre	104,068	+1.2	40,726	-2.4	25,032	+3.4	38,311	+3.9	
October - Octobre	100,457	-3.5	40,949	+0.5	24,235	-3.2	35,273	-7.9	
November - Novembre	102,829	+2.4	41,799	+2.1	23,047	-4.9	37,983	+7.7	
December - Décembre	107,973	+5.0	45,665	+9.2	21,089	-8.5	41,220	+8.5	
1993									
January - Janvier	96,272	-10.8	41,183	-9.8	21,247	+0.7	33,842	-17.9	
February - Février	91,200	-5.3	35,017	-15.0	21,512	+1.2	34,671	+2.4	
Harch - Mars	99,126	+8.7	41,878	+19.6	21,296	+1.0	35,952	+3.7	
April - Avril	100,318	+1.2	40,989	-2.1	22,425	+5.3	36,904	+2.6	
May - Mai	100,283		41,168	+0.4	21,823	-2.7	37,291	+1.1	
June - Juin	93,010	-7.3	38,086	-7.5	19,426	-11.0	35,498	-4.8	
July - Juillet August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									

Percentage changes shown are wonth-to-wonth changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	•	Nort	th America	J	apan	Other countries		
Period		Améric	que du Nord	J	apon	Autre	s pays	
Période		Amount	Change	Amount	Change	Amount	Chang	
		Montant	Variation	Montant	Variation	Montant	Variation	
		\$	7.	\$	χ	\$		
1991								
January - Janvier		15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10.	
February - Février		15,735	-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6.	
March - Mars		15,565	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12.	
April - Avril		15,967	-5.9	15,617	-6.9	20,487	-14.3	
May - Mai		15,781	-5.0	15,501	-6.5	20,327	-10.	
June - Juin		15,967	-5.7	15,896	-2.8	20,761	-10.6	
July - Juillet		15,640	-7.0	15,557	-4.5	20,790	-4.0	
August - Août		15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9.1	
September - Septembre		15,801	-4.4	14,476	-13.9	21,334	-5.9	
October - Octobre		15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-2.	
November - Novembre		15,968	-6.2	17,689	+1.4	19,906	-13.:	
December - Décembre	•	16,148	-4.4	17,784	+2.4	19,227	-16.	
Year - Année		15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8.	
1992								
January - Janvier		16,202	+5.2	17,438	+14.6	19,851	-5.	
February - Février		16,552	+5.2	16,913	+6.5	20,717	+2.	
March - Mars		16,620	+6.8	. 16,620	+4.4	20,476	+3.	
April - Avril		17,027	+6.6	16,944	+8.5	20,187	-1.	
May - Mai		16,815	+6.6	16,785	+8.3	19,678	-3.	
June - Juin		16,853	+5.4	16,597	+4.4	19,633	-5.	
July - Juillet		16,678	+6.6	17,356	+11.6	20,027	-3.	
August - Août		16,637	+7.2	16,937	+11.6	20,721	-3.	
September - Septembre		16,815	+6.4	17,350	+19.9	21,152	-0.9	
October - Octobre		17,006	+8.4	17,822	+1.2	21,250	+1.	
November - Novembre		17,003	+6.5	17,657	-0.2	23,272	+16.	
December - Décembre		17,106	+5.9	17,861	. +0.4	20,596	+7.	
Year - Année		16,785	+6.5	17,128	+7.5	20,513		
1993								
January - Janvier		17,071	+5.4	17,579	+0.8	22,260	+12.	
February - Février		17,078	+3.2	17,733	+4.8	22,080	+6.	
March - Mars		17,837	+7.3	17,867	+7.5	20,332	-0.	
April - Avril		17,442	+2.4	17,730	+4.6	21,764	+7.	
May - Mai		17,615	+4.8	17,870	+6.5	20,739	+5.	
June - Juin		17,406	+3.3	17,762	+7.0	20,717	+5.	
July - Juillet								
August - Août								
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								
Year - Année								

Year - Année

Percentage changes shown are year-to-year change.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

June

			Conned	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
_	Total, new motor vehicles:						
1	1991	No.	141,662	2,408	512	4,033	3,563
	1992	110	125,177	2,260	499	4,251	3,25
3	1993	**	119,001	2,234	505	3,938	3,27
4	1993/1992	%	-4.9	-1.2	+1.2	-7.4	+0.
5	1991	\$'000	2,510,073	37,585	8,118	63,699	59,18
6	1992	19	2,352,791	37,392	8,147	70,811	58,17
7	1993	99	2,414,029	38,075	8,527	69,905	62,22
8	1993/1992	Z	+2.6	+1.8	+4.7	-1.3	+7.0
	Passenger cars, manufactured in North America:						
9	1991	No.	67,446	1,416	267	2,248	1,882
10	1992	**	53,290	1,222	257	2,218	1,622
	1993	**	50,647	1,096	270	1,892	1,638
12	1993/1992	Z	-5.0	-10.3	+5.1	-14.7	+1.0
13	1991	\$*000	1,076,901	20,557	3,954	32,566	27,494
	1992	97	898,081	18,944	4,009	34,501	25,490
	1993	**	881,551	17,196	4,158	29,504	26,128
16	1993/1992	%	-1.8	-9.2	+3.7	-14.5	+2.5
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
17	1991	No.	23,560	265	66	649	448
	1992	99	23,353	295 287	70 53	680 634	406 380
19 20	1993 1993/1992	z.	18,006 -22.9	-2.7	-24.3	-6.8	-6.4
	1991 1992	\$*000	374,501 387,592	3,812 4,199	990 1,119	9,843 10,342	6,697 6,067
	1993	**	319,815	4,284	879	10,676	5,899
	1993/1992	%	-17.5	+2.0	-21.4	+3.2	-2.8
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
25	1991	No.	5,945	60	18	143	110
	1992	**	5,859	91	37	241	90
27	1993	**	5,492	84	37	242	119
28	1993/1992	%	-6.3	-7.7		+0.4	+32.2
	1991	\$*000	123,426	751	183	2,120	1,393
	1992	99	115,032 113,776	1,082 926	374 431	3,311 3,118	1,173 1,558
	1993 1993/1992	z	-1.1	-14.4	+15.2	-5.8	+32.8
	Commercial vehicles, manufac-						
33	tured in North America:	No.	37,434	566	136	795	973
	1992	**	36,396	509	112	886	1,015
	1993	69	40,035	629	135	937	1,037
36	1993/1992	%	+10.0	+23.6	+20.5	+5.8	+2.2
	1991	\$'000	798,170	10,779	2,605	15,795	21,096
	1992	**	830,010	10,858	2,279	18,840	23,329 26,679
	1993 1993/1992	%	996,617 +20.1	13,273 +22.2	2,859 +25.4	22,265 +18.2	+14.6
	Commercial vehicles, manufac-						
41	tured overseas:	No.	7,277	101	25	198	150
	1991 1992	MO.	6,279	143	23	226	119
	1993	**	4,821	138	10	233	101
44	1993/1992	×	-23.2	-3.5	-56.5	+3.1	-15.1
45	1991	\$*000	137,075	1,686	386	3,375	2,50
46	1992	99	122,076	2,309	366	3,817	2,112
47	1993	*	102,270	2,396	200	4,342	1,961
48	1993/1992	Z	-16.2	+3.8	-45.4	+13.8	-7.1

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993

Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia			
danac	Ontal 10	nani toba	Chewan	Alberta	Colombie- Britannique		Genre et origine des véhic	cules
							Total, véhicules automobil	les
35,383	55,349	4,406	3,497	15,105	17,406	nbre	neufs: 1991	
35,461	45,646	3,712	2,786	11,834	15,476	A4	1992	
30,822	44,577	3,136	2,803	12,410	15,301	**	1993	
-13.1	-2.3	-15.5	+0.6	+4.9	-1.1	%	1993/1992	
592,549	999,900	81,114	67,308	282,727	317,892	\$'000	1991	
623,308	885,589	73,906	56,506	234,506	304,455	**	1992	
582,264	923,370	71,309	60,756	279,895	317,703	99	1993	
-6.6	+4.3	-3.5	+7.5	+19.4	+4.4	%	1993/1992	
							Voitures particulières fab	oriquées
16 06%	20 178	1 062	1 601	4 190	4 445	ohno	en Amérique du Nord:	
16,063	29,173 21,086	1,962 1,526	1,601 1,023	6,189 4,798	6,645 5,375	nbre	1991 1992	,
12,081	21,317	1,158	890	4,695	5,610	**	1993	j
-14.7	+1.1	-24.1	-13.0	-2.1	+4.4	%	1993/1992	i
244,294	480,553	32,529	27,533	102,578	104,843	\$*000	1991	1
228,289	369,530	26,165	18,222	83,417	89,514	99	1992]
202,629	381,321	21,228 -18.9	16,225	85,230	97,932	99	1993	1
-11.2	+3.2	-18.9	-11.0	+2.2	+9.4	%	1993/1992	1
							Voitures particulières fab	oriquées
8,938	7,799	518	. 389	1,537	2,951	nbre	1991	1
10,029	7,350	450	272	1,124	2,677	99	1992	1
7,417	5,585	318	239	1,037	2,056	99	1993]
-26.0	-24.0	-29.3	-12.1	-7.7	-23.2	%	1993/1992	2
134,096	130,937	8,459	6,689	25,316	47,662	\$"000	1991	2
155,859	130,010	7,588	4,860	20,044	47,504	**	1992	2
121,238	107,747	5,711	4,304	19,533	39,544	***	1993	2
-22.2	-17.1	-24.7	-11.4	-2.5	-16.8	%	1993/1992	2
							Voitures particulières fat dans d'autres pays:	oriquées
2,398	2,059	101	100	331	625	nbre	1991	
2,253	1,997	102	65	289	694	**	1992	2
2,408	1,539	55	99	296	613	94	1993	2
+6.9	-22.9	-46.1	+52.3	+2.4	-11.7	%	1993/1992	2
43,689	49,447	2,148	1,546	6,947	15,202	\$*000	1991	
39,014	44,770	1,700	1,138	5,357	17,113	**	1992	3
41,107 +5.4	39,298 -12.2	1,266 -25.5	1,046 -8.1	6,283 +17.3	18,743 +9.5	7.	1993 1993/1992	3
.3.4	16.6	23.3	0.1	117.5	*7.3	4		
							Véhicules utilitaires fabr en Amérique du Nord:	1ques
6,245	13,864	1,632	1,278	6.335	5,610	nbre	1991	3
7,516	13,210	1,484	1,316	5,142	5,206	99	1992	3
7,722	14,687	1,492	1,496	5,945	5,955	##	1993	3
+2.7	+11.2	+0.5	+13.7	+15.6	+14.4	%	1993/1992	3
138,314	291,717	34,266	29,100	134,060	120,438	\$*000	1991	3
171,836	301,462	35,341	30,151	115,897	120,017	**	1992	. 3
192,245 +11.9	363,819 +20.7	40,765 +15.3	37,509 +24.4	159,479 +37.6	137,724 +14.8	%	1993 1993/1992	
711.9	720.7	*13.3	724.4	T37.0	714.0	6		
							Véhicules utilitaires fabr outre-mer:	iqués
1,739	2,454	193	129	713	1,575	nbre	1991	4
1,500	2,003	150	110	481	1,524	**	1992	4
1,194	1,449	113	79	437	1,067	en */	1993	4
-20.4	-27.7	-24.7	-28.2	-9.1	-30.0	%	1993/1992	4
32,156	47,246	3,712	2,440	13,826	29,747	\$*000	1991	4
28,310	39,817	3,112	2,135	9,791	30,307		1992	4
25,045	31,185	2,339	1,672	9,370	23,760	•	1993	4
-11.5	-21.7	-24.8	-21.7	-4.3	-21.6	%	1993/1992	4

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

January-June

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Ne
	Type and origin of vehicles		Canada	land	Island	Scotia	Brunswic
	Type and origin by vanicies		Canada	Terre-	Île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau
No.	,			Neuve	Édouard	Écosse	Brunswic
					number - nombre		
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		703,173	11,825	2,265	10.1/1	10.17
	1992		647,247	10,642	2,159	19,161 18,980	19,17
	1993		621,766	10,651	2,278	19,248	17,22 17,67
4	1993/1992	Z	-3.9	+0.1	+5.5	+1.4	+2.
	Passenger cars:						
5	1991		479,952	8,231	1,563	14,129	13,14
6	1992		427,336	7,435	1,465	13,651	11,37
7	1993		392,113	7,392	1,565	13,255	11,22
8	1993/1992	Z	-8.2	-0.6	+6.8	-2.9	-1.:
	Commercial vehicles:						
9	1991		223,221	3,594	702	5,032	6,02
10	1992		219,911	3,207	694	5,329	5,85
11	1993		229,653	3,259	713	5,993	6,440
12	1993/1992	×	+4.4	+1.6	+2.7	+12.5	+10.1
	Passenger cars, manufactured in North America:						
13	1991		321,050	6,532	1,109	0.001	10.00
	1992		270,154	5,474		9,821	10,08
	1993		258,463		1,048	9,267	8,611
	1993/1992	Ż	-4.3	5,608 +2.4	1,156 +10.3	8,958 -3.3	8,519 ~1.1
	Passenger cars, manufactured						
	overseas:						
	1991		158,902	1,699	454	4,308	3,066
	1992		157,182	1,961	417	4,384	2,761
	1993		133,650	1,784	409	4,297	2,710
20	1993/1992	%	-15.0	-9.0	-1.9	-2.0	-1.8
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
21	1991		126,259	1,322	339	3,326	2,500
22	1992		125,423	1,408	286		
23	1993		105,357	1,321	252	3,192	2,199
	1993/1992	Z	-16.0	-6.2	-11.9	3,228 +1.1	2,149 -2.1
	Passenger cars, manufactured						
	in Other Countries:						
	1991		32,643	377	115	982	566
	1992		31,759	553	131	1,192	567
	1993 1993/1992	z	28,293 -10.9	463 ~16.3	157 +19.8	1,069 -10.3	561 -1.1
	Commercial vehicles, manufac-			2010	.17.0	10.3	-1.1
2 9	tured in North America:		197 494	7.0/0			
	1992		187,486	3,040	557	4,001	5,195
	1993		189,865	2,673	585	4,393	5,237
	1993/1992	×	202,523 +6.7	2,671 -0.1	600 +2.6	4,902 +11.6	5,802 +10.8
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured overseas:						
	1991		35,735	554	145	1,031	832
	1992		30,046	534	109	936	620
	1993		27,130	588	113	1,091	644
6	1993/1992	Z	-9.7	+10.1	+3.7	+16.6	+3.9

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993

Janvier-juin

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie-			
					Britannique			
		number	- nombre					
							Total, véhicules automobiles	
							neufs:	
187,908	262,517	20,467	17,167	75,196	87,494		1991	
183,030	240,756	18,752	15,037	63,331	77,331		1992	
164,405	233,601	17,809	14,724	64,116	77,263		1993	
-10.2	-3.0	-5.0	-2.1	+1.2	-0.1	%	1993/1992	
							Voitures particulières:	
46,975	183,984	12,142	9,533	40,179	50,070		1991	
38,930	160,755	10,173	7,218	31,782	44,555		1992	
18,682	151,729	9,253	6,729	31,066	41,217		1993	
-14.6	-5.6	-9.0	-6.8	-2.3	-7.5	%	1993/1992	
/a ===			= 451	77.4.7			Véhicules utilitaires:	
40,933	78,533	8,325	7,634	35,017	37,424		1991	
44,100	80,001	8,579	7,819	31,549	32,776		1992	
45,723	81,872	8,556	7,995	33,050	36,046	•,	1993	
+3.7	+2.3	-0.3	+2.3	+4.8	+10.0	χ	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	uées
							en Amérique du Nord:	
83,821	133,482	9,158	7,170	30,312	29,565		1991	
72,488	110,972	7,421	5,451	23,645	25,777		1992	
63,617	109,891	6,810	5,027	24,032	24,849		1993	
-12.2	-1.0	-8.2	-7.8	+1.6	-3.6	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabrique outre-mer:	uées
63,154	50,502	2,984	. 2,363	9,867	20,505		1991	
66,442			1,767				1992	
	49,783	2,752		8,137	18,778		1993	
55,065 -17.1	41,838 -16.0	2,443 -11.2	1,702 -3.7	7,034 -13.6	16,368 -12.8	%	1993/1992	
-17.1	-10.0	-11.2	-3.7	-13.0	12.0	/•	1773/1772	
							Voitures particulières fabrique	uées
FO 07/	70.040	2 404	3 705	0 107	16 506		au Japon:	
50,034	39,940	2,404	1,785	8,103	16,506		1991	
54,362	39,131	2,238	1,417	6,371	14,824		1993	
43,068 -20.8	33,378 -14.7	2,108 -5.8	1,326 -6.4	5,623 -11.7	12,904 -13.0	χ	1993/1992	
20.0	14.7	3.0	0.4	22.7	13.0	~	*//3/ *//*	
							Voitures particulières fabrique dans d'autres pays:	uées
13,120	10,562	580	578	1,764	3,999		1991	
12,080	10,652	514	350	1,766	3,954		1992	
11,997	8,460	335	376	1,411	3,464		1993	
-0.7	-20.6	-34.8	+7.4	-20.1	-12.4	z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabrique	óe
							en Amérique du Nord:	-3
32,278	67,221	7,472	6,855	31,467	29,400		1991	
36,267	70,506	7,926	7,210	29,015	26,053		1992	
39,380	73,199	7,973	7,523	30,582	29,891		1993	
+8.6	+3.8	+0.6	+4.3	+5.4	+14.7	χ	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabrique	és
	11,312	853	779	3,550	8,024		outre-mer: 1991	
8.655			609	2,534	6,723		1992	
8,655 7.833	9,495	822						
8,655 7,833 6,343	9,495 8,673	653 583	472	2,468	6,155		1993	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

January-June

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Nei
	Turn and policin of subjects			land	Island	Scotia	Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre-	Île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau:
No.				Neuve	Édouard	Écosse	Brunswic
				thousands o	f dollars - milliers	de dollars	
	Total, new motor vehicles:						
	1991		12,308,889	185,852	35,257	303,725	316,64
	1993		12,251,743 12,547,967	175,502	36,102	319,926	308,33
	1993/1992	%	+2.4	182,263 +3.9	39,152 +8.4	344,942 +7.8	345,72 +12.
	Passenger cars:						
5	1991		7,710,375	118,097	22,389	204 407	102 (/
	1992		7,265,158	109,942	22,262	206,403 208,429	192,663 175,55
	1993		6,985,408	113,843	24,124	209,962	179,49
	1993/1992	Z.	-3.9	+3.5	+8.4	+0.7	+2.
	Commercial vehicles:						
9	1991		4,598,514	67,755	12,868	97,322	123,986
10	1992		4,986,585	65,560	13,840	111,497	132,789
11	1993		5,562,559	68,420	15,028	134,980	166,230
12	1993/1992	Z	+11.6	+4.4	+8.6	+21.1	+25.2
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
	1991		5,062,308	94,396	16,085	142,040	148,189
	1992		4,517,054	83,633	16,158	141,800	135,014
	1993 1993/1992	Z.	4,513,061 -0.1	88,200	18,153	141,092	137,946
10	1//3/1//		-0.1	+5.5	+12.3	-0.5	+2.2
	Passenger cars, manufactured overseas:						
17	1991		2 469 047	27 701	/ 70/	// 7/7	
	1992		2,648,067 2,748,104	23,701 26,309	6,304 6,104	64,363	44,472
	1993		2,472,347	25,643	5,971	66,629 68,870	40,536 41,551
20	1993/1992	X	-10.0	-2.5	-2.2	+3.4	+2.5
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
21	1991		1,981,571	18,809	5,040	50,049	36,106
	1992		2,111,317	19,583	4,644	49,898	32,954
	1993		1,873,010	20,004	4,195	54,553	33,474
24	1993/1992	%	-11.3	+2.1	-9.7	+9.3	+1.6
	Passenger cars, manufactured in Other Countries:						
25	1991		666,496	4,892	1 266	14 714	0.7//
	1992		636,787	6,726	1,264 1,460	14,314 16,731	8,366 7,582
	1993		599,337	5,639	1,776	14,317	8,077
28	1993/1992	Z	-5.9	-16.2	+21.6	-14.4	+6.5
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
	1991		3,938,209	58,764	10,532	80,044	110,069
	1992		4,402,996	56,608	12,020	95,209	121,621
	1993 1993/1992	Z	4,989,027 +13.3	58,129 +2.7	12,961 +7.8	114,927 +20.7	153,908 +26.5
	Commercial vehicles, manufac-						2014
	tured overseas:						
	1991		660,305	8,991	2,336	17,278	13,917
	1992		583,589	8,952	1,820	16,288	11,168
	1993		573,532	10,291	2,067	20,053	12,322
30	1993/1992	X	-1.7	+15.0	+13.6	+23.1	+10.3

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993

Janvier-juin

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombia-			
					Britannique			
	thousands of	dollars - mill	iers de doll	ars				
							Total, véhicules automobiles	
							neufs:	
,099,612	4,701,905	368,568	324,315	1,413,784	1,559,224		1991	
,217,950	4,692,046	379,238	310,802	1,290,283	1,521,555		1992	
066,673	4,829,899	394,006	326,244	1,406,541 +9.0	1,612,520	Z	1993	
-4.7	+2.9	+3.9	+5.0	77.0	+6.0	/•	1993/1992	
							Voitures particulières:	
248,062	3,071,035	198,006	160,796	668,733	824,193		1991	
224,766	2,866,910	175,013	128,901	561,388	791,997		1992	
981,165	2,834,302	166,765	121,211	573,106	781,433		1993	
-10.9	-1.1	-4.7	-6.0	+2.1	-1.3	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
851,550	1,630,870	170,562	163,519	745,051	735,031		1991	
993,184	1,825,136	204,225	181,901	728,895	729,558		1992	
085,508	1,995,597	227,241	205,033	833,435	831,087	**	1993	
+9.3	+9.3	+11.3	+12.7	+14.3	+13.9	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	9 S
070 100	0.15/ /11	1/0 715	100 11/	(00.07/	//2 /10		en Amérique du Nord:	
272,106	2,156,611	149,315	122,114	498,834	462,618 424,873		1991 1992	
162,987	1,916,796	126,460 121,868	96,819 90,480	412,514 436,585	435,208		1993	
074,172 -7.6	1,969,357 +2.7	-3.6	-6.5	+5.8	+2.4	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	as
							outre-mer:	
975,956	914,424	48,691	38,682	169,899	361,575		1991	
061,779	950,114	48,553	32,082	148,874	367,124		1992	
906,993	864,945	44,897	30,731	136,521	346,225		1993	
-14.6	-9.0	-7.5	-4.2	-8.3	-5.7	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	e s
							au Japon:	
739,798	664,961	38,060	29,291	133,044	266,413		1991	
848,945	710,958	39,146	26,549	113,998	264,642		1992	
702,128	642,977	37,211	25,044	105,143	248,281	**	1993	
-17.3	-9.6	-4.9	-5.7	-7.8	-6.2	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	8 S
27/ 150	260 667	10 671	0.701	74 055	05 162		dans d'autres pays: 1991	
236,158 212,834	249,463 239,156	10,631 9,407	9,391 5,533	36,855 34,876	95,162 102,482	٠	1992	
204,865	221,968	7,686	5,687	31,378	97,944		1993	
-3.7	-7.2	-18.3	+2.8	-10.0	-4.4	χ	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							en Amérique du Nord:	
694,981	1,415,835	154,879	148,452	678,349	586,304		1991	
845,092	1,636,178	191,384	169,907	678,029	596,948		1992	
954,605 +13.0	1,809,510 +10.6	215,159 +12.4	194,988 +14.8	780,204 +15.1	694,636 +16.4	z	1993 1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							outre-mer:	
156,569	215,035	15,683	15,067	66,702	148,727		1991	
148,092	188,958	12,841	11,994	50,866	132,610		1992	
130,903	186,087	12,082	10,045	53,231	136,451		1993	
-11.6	-1.5	-5.9	-16.2	+4.6	+2.9	%	1993/1992	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

	•			Passen	ger cars			
				Voitures p	articulières			
Period		4-1	North	America	Ja	pan	Other c	ountries
Période	10	tal	Amérique	du Nord	Ja	pon	Autre	s pays
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché
	No nbre	Z.	No nbre	Z.	No nbre	X	No nbre	7
1991								
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.7
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.4
March - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.7
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.8
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.5
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.1
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.8
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.9
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6	4,519	6.4
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8.0
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8.6
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9.3
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.1
1992					•			
January - Janvier	51,732	100.0	74 070	67.6	17 105	25 /	7 (07	
February - Février	53,475	100.0	34,930 34,279	67.6 64.1	13,105	25.4	3,697	7.0
March - Mars	71,453	100.0	41,854		15,621	29.2	3,575	6.6
April - Avril	83,378	100.0	51,761	58.6 62.3	24,331	33.9 29.4	5,268	7.4
May - Mai	84,796	100.0	54,040	64.0	24,670	28.5	6,947	8.3
June - Juin	82,502	100.0	53,290	64.9	24,343 23,353	28.0	6,413	7.5
July - Juillet	73,626	100.0	47,759	65.4	20,681	27.5	5,859	7.1
August - Août	63,117	100.0	37,983	60.9	20,567	31.8	5,186 4,567	7.0 7.2
September - Septembre	66,794	100.0	40,324	61.1	21,837	31.9	4,633	6.9
October - Octobre	63,916	100.0	38,628	62.4	20,439	30.0	4,849	7.6
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	6.3
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7.1
Year - Année	798,023	100.0	503,460	63.5	236,675	29.2	57,888	7.2
1993								
leaves - tt	(0.000	200						
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7.5
February - Février March - Mars	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8
marcn - mars April - Avril	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.6
May - Mai	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	6.9
June - Juin	82,628 74,145	100.0	54,962 50,647	66.5	22,221	26.9	5,445	6.6
July - Juillet	77,173	100.0	30,047	68.3	18,006	24.3	5,492	7.4
August - Août								
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Bécembre								

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passenge	er cars		Co	mmercial vehic	.05
			Voitures pa	rticulières		Véh	icules utilitai	res
Year	Total	Total	North America	Japan	Other countries	Total	North America	Oversea:
Année		Total	Amérique du Nord	Japon	Autres pays	Total	Amérique du Nord	Outre me
				numi	ber - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,42
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,82
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,470
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1.065.093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,35
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,90
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,93
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,97
			thousan	ds of dollars	- milliers de d	ollars		
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,75
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,57
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,75
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,26
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,39
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,03
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,450
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,46
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,39
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,10
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,34
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,96
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,99
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,21
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,32
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,09
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,41
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,42
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,72

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

	Units	Year per cent	Dollar value	Year per cent	Market share	Market
Period		change		change	(units)	(value)
Période	Unités	Variation en	Valeur	Variation en	Part de	Part de
		pourcentage pour l'année	.en dollars	pourcentage pour l'année	marché (unités)	marché (valeur)
	No nbre	Z.	Ś	Z.	\$	7
Total mater unbisies . Total	no. Ibi e	/-	•	<i>1</i> -	*	,
Total, motor vehicles - Total, véhicules automobiles						
1992						
January - Janvier	57,528	-9.0	1,041,839	+0.5	72.4	69.5
February - Février March - Mars	57,264	+6.2	1,058,579	+13.5	69.6	67.3
April - Avril	73,403 85,753	+1.7 -11.8	1,356,645	+9.9	66.6	65.0
May - Mai	85,367	-14.5	1,587,805 1,565,208	-5.7 -8.9	68.7 68.2	66.9
June - Juin	88,091	-12.9	1,619,312	-7.3	70.4	66.1 68.3
July - Juillet	76,400	-13.5	1,393,441	-7.4	73.6	69.8
August - Août	64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	65.9	63.6
September - Septembre	69,426	-1.5	1,281,617	+5.2	66.9	64.2
October - Octobre	64,862	+8.7	1,182,839	+12.4	67.2	63.2
November - Novembre December - Décembre	63,844	+5.1	1,199,100	+11.3	72.5	68.8
Year - Année	63,632 849,838	+27.1 • 3.4	1,209,764 15,684,681	+19.7 +2.7	75.8 69.2	72.1 66.7
1993						
January - Janvier	51,878	-9.8	982,579	-5.7	75.6	72.1
February - Février	47,988	-16.2	926,982	-12.4	69.8	66.5
March - Mars	81,789	+11.4	1,618,605	+19.3	72.0	70.1
April - Avril	90,391	+5.4	1,739,228	+9.5	73.0	70.0
May - Mai	93,620	+9.7	1,809,648	+15.6	72.9	70.1
June - Juin July - Juillet	88,792	+0.8	1,720,698	+6.3	74.6	71.3
August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre Year - Année						
Passenger cars - Voitures						
particulières						
1992						
January - Janvier	33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	62.9
February - Février	33,251	-2.6	543,145	+1.7	62.2	60.2
March - Mars	41,211	-3.8	670,392	+0.4	57.7	55.6
April - Avril May - Mai	51,086	-12.4	856,850	-8.0	61.2	59.6
June - Juin	51,960 52,854	-18.9 -18.1	864,771 875,743	-15.4	61.3	59.2
July - Juillat	46,414	-15.5	762,261	-15.6 -11.0	64.1 69.5	61.8 66.0
August - Août	36,387	-7.6	593,283	-2.5	57.7	55.2
September - Septembre	38,714	-10.4	637,839	-6.6	58.0	55.2
October - Octobre	38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	56.7
November - Novembre	35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	61.6
December - Décembre Year - Année	34,166 493,390	+20.7 •9.2	572,626 8,142,397	+26.8 -5.7	69.3 61.8	66.2 59.3
1993			_,,_,		71.0	27.0
January - Janvier	30,293	-10.9	505,346	-7.1	70.5	66.9
February - Février	26,378	-20.7	441,751	-18.7	62.1	58.9
March - Mars	46,016	+11.7	803,956	+19.9	64.5	62.5
April - Avril	52,140	+2.1	886,328	+3.4	66.4	63.3
May - Mai	54,807	+5.5	945,230	+9.3	66.3	63.9
June - Juin	50,284	-4.9	859,435	-1.9	67.8	65.3
July - Juillet August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre						
Year - Année						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Hotors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.²

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus impor-tants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

de la conjoncture économique.

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenom-"They are statistical records enon: evolution of economic processes through times."2 In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristics behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"2. L'observation par les économistes et les sta-tisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une cer-taine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

^{2 &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

For further information see the X-11-ARIMA Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E Occasional.

4 MCD = 6 for North American passenger cars.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

4 MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMHI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no 12-564F au catalogue, hors série.

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions if required are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes. d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCEDURES DE REVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers

Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Grey Hound Canada Inc.
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Ontario Bus industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Western Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division General Motors of Canada Ltd. Hino Diesel Trucks Canada Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Canada Inc. Nissan Canada Inc. Subaru Canada Inc. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc. Baythorne Diesel Products Ltd. Chrysler Canada Ltd. Ford Motor Company of Canada Limited Freightliner of Canada Ltd. General Motors Canada Ltd. Hyundai Auto Canada Inc. Jaquar Canada Inc. Land Rover Canada Inc. Mercedes-Benz Canada Inc. Peugeot Canada Inc. Rolls-Royce Motor Cars (Canada) Ltd. Skocar Inc. Lada Canada Inc. Volkswagen Canada Inc. Volvo (Canada) Limited

I·N·F·O·M·A·T

without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A OT6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

Don't start your week votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie. Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre:

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement
- Apercu une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Canada

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

> mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		ME	THOD OF P	AYMENT:			
	1-800-267-6677	(613) 951-1584	4		eck only one)				
Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send con mation. A fax will be tre as an original order.	nfir-		Please charg		VISA		MasterCard
(Please print)					Signature				Expiry Date
Company					Payment end		ney order payal	ple to the	
Department					Receiver Gene	ral for Canad	la - Publications	s.	
Attention							ent required for aximum credit		ations
Address									
City	Provinc	e ()			Purchase Or (Please enclose		er Lili		
Postal Code	Phone ease ensure that all information	Fax is completed.			Authorized Si	gnature			
			Iss	e of		nual Subsci or Book Pri			
Catalogue Number	Imber Inte Indic		Indica	or ate an ' for riptions		United States US\$	Other Countries US\$	Quantity	Total \$
								-	
Note: Catalog	gue prices for U.S. and other	er countries are shown	n in US	dolla	ars.		SUBTOTAL		
GST Registra	tion # R121491807						DISCOUNT (if applicable)	
						(Car	GST (7%) nadian clients	only)	
Receiver Gen	oney order should be made peral for Canada — Publication	payable to the					GRAND TOTA	\L	
	nts pay in Canadian funds and for US and for					in US fund	ds PI	F 093	3022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ A	À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:		MOD	ALITÉS DE	PAIEME	NT:		2 1
Division de la commercialisal Vente des pub Statistique Car Ottawa (Ontario Canada K1A 0	tion Ilications nada o) T6 en caract	1-800-267-6677 Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. ères d'imprimerie.)	VISA, MasterCard et bo commande seulement. Veuillez ne pas envoyer confirmation; le bon télé copié tient lieu de com-	n de	(Coch	ez une seule de la	lusarvenir votre ral du Canad	chèque ou ma – Publication	Date andat-poste à l' ons. Un acompte e	d'expiration \$ ordre du
Adresse Ville Code postal	Veuillez	Province () Téléphone vous assurer de remplir le boi	() Télécopieur	_		N° du bon de Veuillez joindre	e commano le le bon)	de LIII	1 1 1 1 1 1	
Numéro au catalogue		Titre		dema Insc	ition andée ou crire our les ements	Abon	nement and de la publi États- Unis \$ US	nuel ou	Quantité	Total \$
→ TPS N° Le chèque Receveu	R12149 ue ou ma	andat-poste doit être établ I du Canada — Publication	i à l'ordre du s.				T	TOTAL RÉDUCTIC (s'il y a lie TPS (7 % canadiens OTAL GÉNÉ	u) Seulement) ERAL	022
		liens paient en dollars can total en dollars US tirés s			7 %. l	es clients à	l'etranger	F	PF 093	022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

THE COMPLETE PICTURE ON SURFACE AND MARINE

RADPORLATION

SAVE 20% WHEN YOU INVEST IN 4 LEADING EDGE PUBLICATIONS

eregulation, free trade and global integration all affect the face of the transportation industry — and make it essential to stay on top of all aspects of the industry.

When all the rules are changing, data on how the industry is evolving is crucial. And Statistics Canada has put together a special 4-publication package of data you can count on for information on all areas of surface and marine transportation.

Trucking in Canada

A complete analytical overview of changes in the industry and specific statistics on everything from Canada-U.S. trucking traffic to fuel use are covered in this annual publication.

Cat. No. 53-222. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Rail in Canada

Includes an overview of the structure and activity of the rail industry. The financial, operating and commodity statistics provide a comprehensive framework for intermodal comparisons. And data on the origin and destination of international commodity movements are vital for studying the effects of free trade and other global developments.

Cat. No. 52-216. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Shipping in Canada

Major indicators on vessel traffic and port traffic data (including 41 commodity groups, containerized cargo and the ports of origin and destination).

Cat. No. 54-205. Annual. **\$41** (plus GST) in Canada, US**\$49** in the United States, and US**\$57** in other countries.

Surface and Marine Transport Bulletin

Eight issues a year keep you informed on the latest transportation statistics, including the Quarterly Motor Carrier Freight data.

And much more.

Cat. No. 50-002. Eight issues per year. \$75 (plus GST) in Canada, US\$90 in the United States, and US\$105 in other countries.

The Special Transportation Package

will keep you up-to-date on new trends, industry comparisons and leading indicators.

Best of all, you save 20% when you invest in all four publications! Order the *Special Transportation Package* and pay only \$165 (plus GST) in Canada, US\$198 in the U.S. and US\$230 in other countries. Quote package number 10-234.

To order write:

Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For faster ordering, call **1 800 267-6677**, or fax **(613) 951-1584**. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

POUR TOUT SAVOIR SUR LES

FAMPORD

MARITIME ET TERRESTRE

ÉPARGNEZ 20 % À L'ACHAT DE QUATRE PUBLICATIONS D'AVANT-GARDE

a déréglementation, le libre-échange et l'intégration globale sont tous des facteurs qui influent sur le secteur des transports. Il est donc essentiel de suivre l'évolution de tous les aspects de ce secteur.

Il est crucial de posséder des données sur l'évolution d'un secteur lorsque celui-ci fait l'objet d'une déréglementation. Statistique Canada a créé une série spéciale de quatre publications qui présentent des données sur tous les aspects des transports maritime et terrestre.

Le camionnage au Canada

Cette publication comporte une analyse détaillée de l'évolution de ce secteur d'activité, ainsi que des statistiques précises sur des sujets variés, du trafic entre le Canada et les États-Unis à la consommation de carburant.

Publication annuelle nº 53-222 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport ferroviaire au Canada

Cette publication présente un aperçu de la structure et des activités du secteur du transport ferroviaire. Les données détaillées sur les finances, l'exploitation et les marchandises transportées permettent d'établir des comparaisons entre les différents modes de transport. Par ailleurs, les données sur l'origine et la destination des mouvements internationaux de marchandises sont essentielles à l'étude des effets du libre-échange et d'autres événements internationaux.

Publication annuelle nº 52-216 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport maritime au Canada

La publication présente d'importants indicateurs sur le trafic des navires et le trafic portuaire (y compris 41 groupes de marchandises, le fret conteneurisé ainsi que les ports d'origine et de destination).

Publication annuelle nº 54-205 au catalogue. 41 \$ (TPS en sus) au Canada, 49 \$ US aux États-Unis et 57 \$ US dans les autres pays.

Bulletin de service sur les transports terrestre et maritime

Dans les huit numéros, vous trouverez les statistiques les plus récentes sur les transports, ainsi que les données de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, et plus encore.

Publication nº 50-002 au catalogue. Huit numéros par année au coût de **75** \$ (TPS en sus) au Canada, **90** \$ US aux États-Unis et **105** \$ US dans les autres pays.

Grâce à cette série spéciale de publications sur les transports

vous serez informé des nouvelles tendances, des comparaisons établies et des indicateurs clés.

En plus, vous obtenez un rabais de 20 % à l'achat des quatre publications. Commandez la série spéciale sur les transports et ne payez que 165 \$ (TPS en sus) au Canada, 198 \$ US aux États-Unis et 230 \$ US dans les autres pays. Citez la série n° 10-234.

Pour commander, écrivez à:

Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584. Vous pouvez également vous adresser à l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada qui figurent dans la publication.

DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?

ENERGY
SEASON TO SHARE THE PROPERTY OF THE PRO

ue to the unpredictable nature of the energy industry, many reference publications are outdated by the time they're published. Not this one! With the certainty of change in the energy picture, you need a source that remains current and complete.

The *Energy Statistics Handbook* is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time.

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the Energy Statistics Handbook today!

The *Energy Statistics Handbook* (Cat. #10-602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.



Write to:

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6.

If more convenient, fax your order to **(613) 951-1584**. Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call **1-800-267-6677** and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

n raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le Guide statistique de l'énergie est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au Guide statistique de l'énergie!

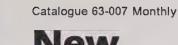
Le Guide statistique de l'énergie (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à :

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1 A OT6

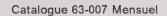
Ou encore, télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**. Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.



New Motor Vehicle Sales

July 1993





Ventes de véhicules automobiles neufs

Juillet 1993





Statistics Canada Statistique Canada **Canadä**

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA OT6 (Telephone: 951-3559) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John	s(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,	
Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta	
and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommu	nications Dev:	ice for th	8
Hearing	Impaired		1-800-363-7629
Toll Free	Order Only L:	ine (Canad	a
and Unit	ted States)		1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-3559) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John	's(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick
et Île-du-Prince-Édouard 1-800-565-7192
Québec 1-800-361-2831
Ontario 1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta
et Territoires du Nord-Ouest 1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon 1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629 Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)





Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

July 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Juillet 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1993

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 7

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A OT6.

Novembre 1993

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire, 202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 7

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistque Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements . of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (no 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- B. Thériault, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

⊗

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

		PAGE		PAGE
Hig	hlights	٧	Points saillants	v
Cha	rt		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	vii	 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR	FURTHER READING	viii	LECTURES SUGGÉRÉES	viii
P - 5- 1				
lab.			Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993 	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991– 1993	4	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993. 	6
4.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993	7	 Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991- 1993 	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	8	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993		 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993 	10
	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	12	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 	12

Overseas Manufactured Motor Vehicles

TABLE DES MATIÈRES - fin

	F	PAGE		PAGE
Tab	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993	14	 Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités selon l'origine, Canada, 1991-1993 	
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992	15	 Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992 	15
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	 Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993 	16
Арр	endix		Appendice	
I.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
	Definitions	18	Définitions	18
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	19
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	20
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	22
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	23
	List of Importers and Distributors of		Répertoire des importateurs et distri-	

23

buteurs de véhicules automobiles

23

fabriqués outre-mer

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

Preliminary estimates indicate that new motor vehicle sales totalled 100,000 units in July 1993, an increase of 7.0% from the revised June value. This increase is due to stronger sales of both passenger cars (+7.4%) and trucks (+6.4%). The July sales increase followed a nine month period over which there has been an underlying downward trend in new motor vehicle sales.

Unadjusted Sales

Sales of all new motor vehicles for the month of July 1993 were 108,000 units, down 2.2% from the July 1992 level. Sales of passenger cars recorded a decrease of 7.8%, while truck sales rose by 9.1%.

The July decrease in passenger car sales stemmed from declines for cars manufactured in Japan and in North America at -12.7% and -5.4% respectively.

In July, the North American share of the Canadian passenger car market rose to 66.5% from 64.9% a year earlier while the Japanese share fell from 28.1% to 26.6% for the same period.

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

En juillet 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 100 000 unités, une augmentation de 7,0 % comparativement aux chiffres révisés de juin 1993. Cette augmentation est attribuable à une hausse de 6,4 % dans les ventes de camions et à une augmentation de 7,4 % dans les ventes de voitures particulières. Cette augmentation fait suite à une période de neuf mois pendant laquelle nous avons observé une tendance vers la baisse dans les ventes de véhicules neufs.

Ventes non désaisonnalisées

En juillet 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 108 000 unités, une diminution de 2,2 % comparativement au niveau observé en juillet 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 7,8 %, tandis que les ventes de camions ont augmenté de 9,1 %.

La diminution observée en juillet dans les ventes de voitures particulières est attribuable à une diminution de 12,7 % pour les automobiles fabriquées au Japon et à une baisse de 5,4 % pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord.

En juillet, la part des nord-américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 64,9 % en juillet 1992 à 66,5 % en 1993, tandis que celle des japonais a diminué de 28,1 % à 26,6 % pour la même période.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

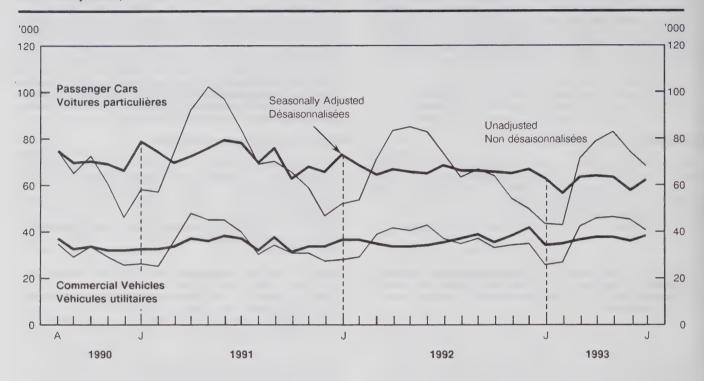
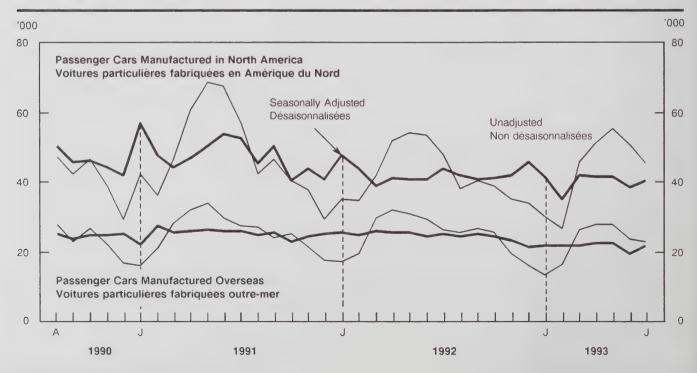


Chart 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

Graphique 2

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités





Graphique 3

Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine

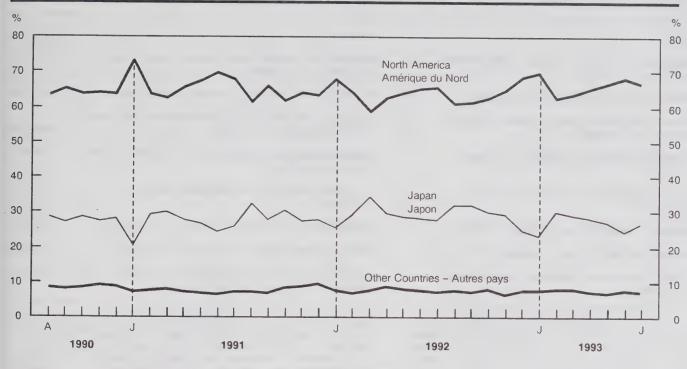
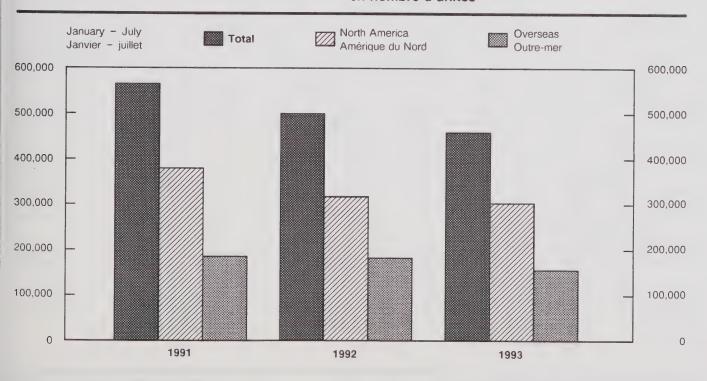


Chart 4

Graphique 4

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING Selected Publications

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly , Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juir
					DUE	ber - nombr	Α		
							_		
	Total, new motor vehicles:								
	1991		826,909	83,716	81,299	109,716	139,820	146,960	141,66
	1992		757,573	79,512	82,293	110,160	124,848	125,257	125,17
	1993 1993/1992	%	729,699 -3.7	68,290 -14.1	68,765 -16.4	113,520 +3.1	123,786 -0.9	128,404 +2.5	119,00 -4.
	Dancer								
5	Passenger cars: 1991		564,049	57,801	56,559	74,075	92,334	102,232	96,95
	1992		500,962	51,732	53,475	71,453	83,378	84,796	82,50
	1993	**	459,990	42,982	42,448	71,330	78,580	82,628	74,14
8	1993/1992	%	-8.2	-16.9	-20.6	-0.2	-5.8	-2.6	-10.
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		262,860	25,915	24,740	35,641	47,486	44,728	44,71
	1992		256,611	27,780	28,818	38,707	41,470	40,461	42,67
	1993 1993/1992	z.	269,709 +5.1	25,308 -8.9	26,317	42,190	45,206	45,776	44,856
12	1773/1772	/•	75.1	0.9	-8.7	+9.0	+9.0	+13.1	+5.1
17	Buses and coaches:		1 5/6	170	7.00	070	710	000	050
	1991 1992		1,549 1,809	179 134	160 209	232 253	310 282	220 276	259 283
	1993		1,251	173	112	140	228	208	146
16	1993/1992	Z	-30.8	+29.1	-46.4	-44.7	-19.1	-24.6	-48.4
	Passenger cars, manufactured								
17	in North America: 1991		777 069	42 220	75 904	46 266	(0.591	(9 (5)	(3.44)
	1992		377,968 317,913	42,229 34,930	35,894 34,279	46,246 41,854	60,581 51,761	68,654 54,040	67,446 53,290
	1993		303,625	29,903	26,475	45,436	51,040	54,962	50,647
20	1993/1992	%	-4.5	-14.4	-22.8	+8.6	-1.4	+1.7	-5.0
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1991 1992		186,081 183,049	15,572 16,802	20,665 19,196	27,829 29,599	31,753 31,617	33,578	29,505
	1993		156,365	13,079	15,973	25,894	27,540	30,756 27,666	29,212 23,498
24	1993/1992	%	-14.6	-22.2	-16.7	-12.5	-12.9	-10.0	-19.6
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
	1991		147,741	11,689	16,474	22,133	25,486	26,917	23,560
	1992 1993		146,104 123,418	13,105 9,877	15,621	24,331	24,670	24,343	23,353
	1993/1992	Z	-15.5	-24.6	12,670 -18.9	20,491 -15.8	22,092 -10.4	22,221 -8.7	18,006 -22.9
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
	1991		38,340	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	5,945
	1992		36,945	3,697	3,575	5,268	6,947	6,413	5,859
	1993 1993/1992	z	32,947 -10.8	3,202 -13.4	3,303 -7.6	5,403 +2.6	5,448 -21.6	5,445 ~15.1	5,492 -6.3
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
33	1991		221,718	22,634	20,297	30,156	40,076	36,889	37,434
	1992		220,788	24,246	24,949	33,450	36,041	34,783	36,396
	1993 1993/1992	z	238,226 +7.9	22,531 -7.1	22,648 -9.2	37,264 +11.4	39,743 +10.3	40,302 +15.9	40,035 +10.0
	Commercial vehicles, manufac-					2	2010	1317	2010
37	tured overseas: 1991		41,142	7 201	6 663	E 49E	7 (10	7 070	7 077
	1992		35,823	3,281 3,534	4,443 3,869	5,485 5,257	7,410 5,429	7,839 5,678	7,277 6,279
39	1993		31,483	2,777	3,669	4,926	5,463	5,474	4,821
40	1993/1992	%	-12.1	-21.4	-5.2	-6.3	+0.6	-3.6	-23.2

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		Genre et origine des véhicules	
			number	nombre					No
				,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,					
								Total, véhicules automobiles neufs:	
123,736 110.326	98,964 97,489	103,787 103,782	95,686 96,567	88,967	73,477 83.945	1,287,790		1991	1
107,933	77,407	103,762	70,507	88,063	03,745	1,227,419		1992 1993	2
-2.2							Z	1993/1992	4
								Voitures particulières:	
84,097 73,626	68,971 63,117	70,172 66,794	65,396 63,916	58,285	46,311	873,184		1991	5
67,877	03,117	00,754	63,716	53,916	49,318	798,023		1992 1993	6 7
-7.8							%	1993/1992	8
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):	
39,639	29,993	33,615	30,290	30,682	27,166	414,606		1991	9
36,700	34,372	36,988	32,651	34,147	34,627	429,396		1992	10
40,056								1993	11
+9.1							%	1993/1992	12
189	567	377	240	A-2-2	6.17	7 6		Autocars et autobus:	
372	508	162	248 252	233 293	263 205	3,237		1991	13
244	300	102	232	273	203	3,229		1992 1993	14 15
-34.4							Z	1993/1992	16
	(0.100							Voitures particulières fabriquée en Amérique du Nord:	
56,918 47,759	42,182 37,983	46,300 40,324	40,327 38,628	37,358	29,162	573,297		1991	17
45,162	37,703	40,324	30,020	34,812	33,800	503,460		1992 1993	18 19
-5.4							%	1993/1992	20
								Voitures particulières fabriquée	s
27,179	26,789	23,872	25,069	20,927	17,149	299,887		outre-mer: 1991	21
25,867	25,134	26,470	25,288	19,104	15,518	294,563		1992	22
22,715					,			1993	23
-12.2							%	1993/1992	24
21,482	22.041	10.757	10.077					Voitures particulières fabriquée au Japon:	
20,681	22,041 20,567	19,353 21,837	19,837 20,439	15,901 15,688	12,828 12,040	237,701		1991	25
18,061	20,507	21,037	20,437	13,000	12,040	236,675		1992 . 1993	26 27
-12.7							7.	1993/1992	28
								Voitures particulières fabriquée dans d'autres pays:	s
5,697	4,748	4,519	5,232	5,026	4,321	62,186		1991	29
5,186 4,654	4,567	4,633	4,849	3,416	3,478	57,888		1992	30
-10.3							z	1993 1993/1992	31 32
								Véhicules utilitaires fabriqués	
34,232	24,660	28,539	26 525	25 717	22 53 0	7/7 /71		en Amérique du Nord:	
30,923	29,256	31,912	24,525 27,762	25,717 29,949	22,512 30,755	347,671 370,422		1991 1992	33 34
35,703		,,,,,	2.,,,,,	27,747	50,755	370,422		1993	35
+15.5							Z	1993/1992	36
								Véhicules utilitaires fabriqués	
5,407	5,333	5,076	5,765	4,965	4,654	66,935		outre-mer: 1991	37
5,777	5,116	5,076	4,889	4,198	3,872	58,974		1992	38
4,353								1993	39
-24.6							7.	1993/1992	40

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
					thousands of	dollars -	milliers de	dollars	
	Total, new motor vehicles:								
1	1991		14,481,349	1,438,359	1,432,005	1,914,665	2,458,908	2,554,881	2,510,07
	1992		14,326,853	1,503,358	1,577,015	2,089,909	2,377,626	2,351,044	2,352,79
	1993 1993/1992	7.	14,733,637 +2.8	1,362,142 -9.4	1,394,538 -11.6	2,308,599 +10.5	2,485,725 +4.5	2,582,939 +9.9	2,414,02
	Passenger cars:								
	1991		9,053,228	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683	1,636,056	1,574,82
	1992		8,524,468	867,851	905,651	1,207,849	1,439,607	1,443,492	1,400,70
	1993 1993/1992	X	8,181,253 -4.0	755,383 -13.0	749,753 -17.2	1,286,429	1,400,516 -2.7	1,478,185 +2.4	1,315,14
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		5,428,121	529,054	520,823	729,339	965,225	918,825	935,24
10	1992		5,802,385	635,507	671,364	882,060	938,019	907,552	952,08
	1993		6,552,384	606,759	644,785	1,022,170	1,085,209	1,104,754	1,098,88
12	1993/1992	%	+12.9	-4.5	-4.0	+15.9	+15.7	+21.7	+15.4
13	Buses and coaches: 1991		119,293	8,548	6,914	16,282	16,491	17,316	31,74
	1992		125,202	14,014	16,334	19,977	19,403	15,925	20,87
	1993		83,999	7,684	5,042	5,619	12,640	15,612	14,52
16	1993/1992	Z	-32.9	-45.2	-69.1	-71.9	-34.9	-2.0	-30.4
	Passenger cars, manufactured in North America:								
17	1991		5,952,526	650,130	564,779	719,804	967,280	1,083,415	1,076,90
	1992		5,313,563	565,939	567,388	695,599	881,353	908,691	898,08
	1993 1993/1992	Z	5,288,475 -0.5	510,477 -9.8	452,144 -20.3	810,456 +16.5	890,254 +1.0	968,180 +6.5	881,551 -1.8
	Passenger cars, manufactured								
	oversess:								
	1991		3,100,702	259,175	346,403	465,522	526,403	552,641	497,927
	1992 1993		3,210,905 2,892,778	301,912 244,906	338,263 297,609	512,250 475,973	558,254 510,262	534,801 510,005	502,624 433,591
	1993/1992	%	-9.9	-18.9	-12.0	-7.1	-8.6	-4.6	-13.7
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
25	1991		2,315,762	177,874	261,536	352,406	398,014	417,243	374,50
	1992		2,470,258	228,523	264,198	404,382	418,015	408,608	387,598
	1993 1993/1992	%	2,195,601 -11.1	173,629 -24.0	224,678 -15.0	366,117 -9.5	391,691 -6.3	397,079 -2.8	319,81! -17.!
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
	1991		784,940	81,301	84,867	113,116	128,389	135,398	123,426
	1992		740,647	73,389	74,065	107,868	140,239	126,193	115,032
	1993 1993/1992	z	697,177 -5.9	71,277 -2.9	72,931 -1.5	109,856 +1.8	118,571 -15.5	112,926 -10.5	113,776
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1991		4,664,974	468,059	438,397	629,153	829,740	774,690	798,170
	1992 1993		5,103,096	566,799	596,076	780,578	832,301	797,231	830,010
	1993/1992	Z	5,884,540 +15.3	546,081 -3.7	566,200 -5.0	918,472 +17.7	971,780 +16.8	989,877 +24.2	996,617 +20.1
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
37	1991		763,147	60,995	82,426	100,186	135,485	144,135	137,079
	1992		699,289	68,708	75,288	101,482	105,718	110,321	122,076
	1993 1993/1992	z	667,844 -4.5	60,678 -11.7	78,585 +4.4	103,698	113,429 +7.3	114,877 +4.1	102,270
-70	1//3/11/1	F-0	-4.5	-11./	74.4	72.2	+7.3	74.1	-16.2

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Conno et esision de Colo	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		Genre et origine des véhicules	h.t
		thousands	of dollars	- milliers de	dollars				N
								Total, véhicules automobiles	
172,463	1,714,919	1,830,044	1,758,944	1,651,890	3 619 675	22 055 777		neufs:	
,075,108	1,869,377	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,418,475	22,855,634 23,484,453		1991 1992	
,185,674 +5.3								1993	
*5.3							%	1993/1992	1
342,855	1,091,279	1 100 100	1,090,911	077 474				Voitures particulières:	
259,311	1,074,884	1,108,159 1,154,927	1,124,206	977,838 948,412	782,123 864,852	14,103,549 13,691,747		1991 1992	
195,845								1993	
-5.0							%	1993/1992	1
920 / 0.9	(07 (/0							Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):	
829,608 815,797	623,640 794,493	721,885 841,581	668,033 747,661	674,052 793,465	636,352	8,752,085		1991	9
989,829	, 170	112,301	. 17,301	773,403	813,121	9,792,706		1992 1993	10
+21.3							Z	1993/1992	12
								Autocars et autobus:	
21,996	14,737 21,143	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978		1991	13
22,878	21,143	9,680	12,919	19,142	18,287	206,374		1992 1993	14
+22.5							%	1993/1992	15 16
								Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:	
890,220 796,511	654,534 631,912	731,591 678,057	632,499 656,893	596,516	470,915	9,038,584		1991	17
775,415	031,712	0/0,03/	030,073	591,916	578,175	8,450,515		1992 1993	18 19
-2.6							% ·	1993/1992	20
(F0 (7F								Voitures particulières fabriquées outre-mer:	
452,635 462,800	436,745 442,972	376,568 476,870	458,412 467,313	381,322 356,496	311,208 286,677	5,064,965 5,241,232		1991	21
420,430	,,,,	,,,,,,,	407,313	330,470	200,077	3,241,232		1992 1993	22 23
-9.2							%	1993/1992	24
								Voitures particulières fabriquées au Japon:	
334,193 358,941	334,490 348,338	280,159 378,872	349,180	281,275	228,130	3,789,000		1991	25
322,590	340,330	370,072	364,273	276,998	215,044	4,053,784		1992 1993	26 27
-10.1							Z	1993/1992	28
								Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:	
118,442	102,255	96,409	109,232	100,047	83,078	1,275,965		1991	29
103,859 97,840	94,634	97,998	103,040	79,498	71,633	1,187,448		1992	30
-5.8							%	1993 1993/1992	31 32
								Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662		1991	33
700,098 395,515	692,243	737,800	644,420	705,367	731,057	8,613,984		1992 1993	34
+27.9							%	1993/1992	35 36
								Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
102,843	97,370	89,966	107,945	97,766	92,230	1,248,423		1991	37
94,314	102,250	103,781	103,241	88,098	82,064	1,178,726		1992	38
-18.5							%	1993 1993/1992	39 40
									+0

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Commercial					
	Т	otal		Voitures pa	rticulières		vehicles		
Period			Nort	th America	0	verseas		hicules litaires	
Période			Améric	jue du Nord	0u	tre-mer	40	11101763	
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change	
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	
	No.	Z	No.	Z	No.	Z	No.	2	
	nbre		nbre		nbre		nbre		
1991									
January - Janvier	110,979	+13.5	56,638	+36.3	21,905	-11.5	32,436	+3.2	
February – Février	106,502	-4.0	47,290	-16.5	27,063	+23.5	32,149	-0.9	
March - Mars	102,295	-4.0	43,862	-7.2	25,400	-6.1	33,034	+2.8	
April - Avril	108,874	+6.4	46,650	+6.4	25,733	+1.3	36,490	+10.5	
May - Mai	111,833	+2.7	50,061	+7.3	25,989	+1.0	35,782	-1.9	
June - Juin	116,985	+4.6	53,492	+6.9	25,679	-1.2	37,814	+5.7	
July - Juillet	114,935	-1.8	52,425	-2.0	25,571	-0.4	36,939	-2.3	
August - Août	101,445	-11.7	45,143	-13.9	24,481	-4.3	31,820	-13.9	
September - Septembre	113,197	+11.6	50,280	+11.4	25,348	+3.5	37,568	+18.0	
October - Octobre	93,729	-17.2	40,232	-20.0	22,487	-11.3	31,011	17.9	
November - Novembre	100,794	+7.5	43,516	+8.2	24,218	+7.7	33,060	+6.1	
December - Décembre	99,060	-1.7	40,648	-6.6	25,069	+3.5	33,343	+0.9	
1992									
January - Janvier	108,945	+10.0	47,608	+17.1	25,395	+1.3	35,943	+7.8	
February - Février	104,133	-4.4	43,743	-8.1	24,311	-4.3	36,079	+0.4	
March - Mars	98,587	-5.3	38,728	-11.5	25,666	+5.6	34,193	-5.2	
April - Avril	99,879	+1.3	41,144	+6.2	25,393	-1.1	33,342	-2.5	
May - Mai	99,116	-0.8	40,482	-1.6	25,116	-1.1	33,517	+0.5	
June - Juin	98,598	-0.5	40,523	+0.1	24,268	-3.4	33,807	+0.9	
July - Juillet	103,818	+5.3	43,728	+7.9	24,782	+2.1	35,308	+4.6	
August - Août	102,822	-1.0	41,738	-4.5	24,219	-2.3	36,865	+4.4	
September - Septembre	104,068	+1.2	40,726	-2.4	25,032	+3.4	38,311	+3.9	
October - Octobre	100,457	-3.5	40,949	+0.5	24,235	-3.2	35,273	-7.9	
November - Novembre	102,829	+2.4	41,799	+2.1	23,047	-4.9	37,983	+7.7	
December - Décembre	107,973	+5.0	45,665	+9.2	21,089	-8.5	41,220	+8.	
1993							•		
January - Janvier	96,272	-10.8	41,183	-9.8	21,247	+0.7	33,842	-17.9	
February - Février	91,200	-5.3	35,017	-15.0	21,512	+1.2	34,671	+2.4	
Harch - Mars	99,126	+8.7	41,878	+19.6	21,296	+1.0	35,952	+3.7	
April - Avril	100,557	+1.4	41,149	-1.7	22,373	+5.1	37,034	+3.0	
May - Mai	100,789	+0.2	41,311	+0.4	22,031	-1.5	37,034	+1.1	
June - Juin	93,317	-7.4	38,394	-7.1	19,238	-12.7	35,684	-4.7	
July - Juillet	99,840	+7.0	40,336	+5.1	21,542	+12.0	37,962	+6.4	
August - Août	77,010	7.0	10,550	.3.1	CI) 342	.12.0	31,702	10.4	
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	Nor	th America	J	apan	Other o	countries
Period	Améric	que du Nord	J	apon	Autre	s pays
Période	Amount	Change	Amount	Change	Amount	Change
	Montant	Variation	Montant	Variation	Montant	Variation
	\$	7.	\$	%	\$	Z
1991						
January - Janvier	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10.4
February - Février	15,735	-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6.0
March - Mars	15,565	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12.7
April - Avril	15,967	-5.9	15,617	-6.9	20,487	-14.3
Hay - Mai	15,781	-5.0	15,501	-6.5	20,327	-10.7
June - Juin	15,967	-5.7	15,896	-2.8	20,761	-10.6
July - Juillet	15,640	-7.0	15,557	-4.5	20,790	4.4
August ~ Août	15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9.0
September - Septembre	15,801	-4.4	14,476	-13.9	21,334	-5.9
October - Octobre	15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-2.1
November - Novembre	15,968	-6.2	17,689	+1.4	19,906	-13.2
December - Décembre	16,148	-4.4	17,784	+2.4	19,227	-16.7
Year - Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8.4
1992						
January - Janvier	16,202	+5.2	17,438	+14.6	19,851	-5.2
February - Février	16,552	+5.2	16,913	+6.5	20,717	+2.3
Harch - Hars	16,620	+6.8	16,620	+4.4	20,476	+3.1
April - Avril	17,027	+6.6	16,944	+8.5	20,187	-1.5
May - Mai	16,815	+6.6	16,785	+8.3	19,678	-3.2
June - Juin	16,853	+5.4	16,597	+4.4	19,633	-5.4
July - Juillet	16,678	+6.6	17,356	+11.6	20,027	-3.7
August - Août	16,637	+7.2	16,937	+11.6	20,721	-3.8
September - Septembre	16,815	+6.4	17,350	+19.9	21,152	-0.9
October - Octobre	. 17,006	+8.4	17,822	+1.2	21,250	+1.8
November - Novembre	17,003	+6.5	17,657	-0.2	23,272	+16.9
December - Décembre	17,106	+5.9	17,861	+0.4	20,596	+7.1
Year - Année	16,785	+6.5	17,128	+7.5	20,513	**
1993						
January - Janvier	17,071	+5.4	17,579	+0.8	22,260	+12.1
February - Février	17,078	+3.2	17,733	+4.8	22,080	+6.6
March - Mars	17,837	+7.3	17,867	+7.5	20,332	-0.7
April - Avril	17,442	+2.4	17,730	+4.6	21,764	+7.8
May - Mai	17,615	+4.8	17,870	+6.5	20,739	+5.4
June - Juin	17,406	+3.3	17,762	+7.0	20,717	+5.5
July - Juillet	17,170	+2.9	17,861	+2.9	21,023	+5.0
August - Août			2.,552		,	.3.0
September - Septembre						
October - Octobre						

Year - Année

November - Novembre December - Décembre

Percentage changes shown are year-to-year change.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

July

	Tunn and arinin at the		_	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	Nei Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
1	1991	No.	123,736	2,119	420	3,267	3,197
2	1992	**	110,326	2,127	459	3,355	2,663
3	1993 1993/1992	** %	107,933 -2.2	2,176 +2.3	468	3,608	2,790
		<i>*</i>	-2.6	72.3	+2.0	+7.5	+4.8
5 6	1991 1992	\$'000	2,172,463	33,274	6,668	51,447	52,687
7	1993	**	2,075,108 2,185,674	34,740 37,232	7,480 7,836	56,364 64,672	46,347
8	1993/1992	%	+5.3	+7.2	+4.8	+14.7	53,425 +15.3
	Passenger cars, manufactured in North America:						
	1991	No.	56,918	1,107	221	1,719	1,718
10	1992 1993	**	47,759	1,121	240	1,604	1,325
	1993/1992	%	45,162 -5.4	1,137 +1.4	246 +2.5	1,913 +19.3	1,299 -2.0
13	1991	\$*000	000 000				
	1992	\$ 000	890,220 796,511	15,767 17,111	3,180 3,640	24,468 24,410	24,349 20,303
	1993	99	775,415	17,508	3,853	29,604	20,517
16	1993/1992	%	-2.6	+2.3	+5.9	+21.3	+1.1
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
	1991 1992	No.	21,482	265	55	567	438
	1993	99	20,681 18,061	276 300	59 58	597 551	349 367
20	1993/1992	χ	-12.7	+8.7	-1.7	-7.7	+5.2
21	1991	\$'000	334,193	3,691	779	8,720	6,414
	1992	**	358,941	4,021	927	9,870	5,458
	1993 1993/1992	» %	322,590 -10.1	4,564	960	9,694	5,729
	Passenger cars, manufactured	**	10.1	+13.5	+3.6	-1.8	+5.0
25	in other countries:	M-	F (07				
	1992	No.	5,697 5,186	72 72	17 21	140 199	83
	1993	**	4,654	64	37	161	109 81
28	1993/1992	Z	-10.3	-11.1	+76.2	-19.1	-25.7
	1991	\$"000	118,442	992	181	2,160	1,375
	1992 1993	99	103,859	915	233	3,044	1,413
	1993/1992	z.	97,840 -5.8	842 -8.0	391 +67.8	2,277 -25.2	958 -32.2
	Commercial vehicles, manufactured in North America:				10710	£3.£	-32.2
33	1991	No.	34,232	602	108	694	850
	1992	77	30,923	519	124	773	754
	1993 1993/1992	%	35,703 +15.5	580 +11.8	106	819	944
				.11.0	-14.5	+6.0	+25.2
	1991 1992	\$*000	726,765	11,553	2,217	13,544	18,633
	1993	99	700,098 895,515	10,728 12,594	2,451 2,253	15,815 19,887	16,764 24,234
40	1993/1992	×	+27.9	+17.4	-8.1	+25.7	+44.6
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
	1991 1992	No.	5,407	73	19	147	108
	1993	77	5,777 4,353	139 95	15	182	126
	1993/1992	%	-24.6	-31.7	21 +40.0	164 -9.9	99 -21.4
45	1991	\$*000	102,843	1,271	711		
46	1992	99	115,699	1,965	311 229	2,555 3,225	1,916 2,409
	1993	89	94,314	1,724	379	3,210	1,987
70	1993/1992	%	-18.5	-12.3	+65.5	-0.5	-17.5

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993 Juillet

Québec	Ontario	Manitoba	Saskat-	431	British Columbia			
danac	Untario	manitoba	chewan	Alberta	Colombie- Britannique		Genre et origine des véhic	cules .
							Total, véhicules automobil	.es
34,180	46,691	3,436	7 217	11 00/	35 700		neufs:	
31,856	39,739	3,472	3,213 2,478	11,824 9,960	15,389	nbre	1991	1
30,507	38,966	2,918	2,528	9,794	14,217 14,178	**	1992	2
-4.2	-1.9	-16.0	+2.0	-1.7	-0.3	7.	1993 1993/1992	3
					***	**	1773/1772	4
564,990	838,049	61,419	59,446	222,861	281,622	\$'000	1991	5
560,415	768,269	68,894	50,624	198,634	283,341	**	1992	6
568,466	804,278	62,124	56,081	235,367	296,193	**	1993	7
+1.4	+4.7	-9.8	+10.8	+18.5	+4.5	%	1993/1992	8
							Voitures particulières fab	riquées
15,859	23,159	1,489	1 470	6 //0	F		en Amérique du Nord:	
13,236	19,054	1,489	1,479 916	4,660	5,507	nbre	1991	9
12,190	17,941	1,229	793	3,681 3,103	5,104		1992	10
-7.9	-5.8	-16.8	-13.4	-15.7	5,311 +4.1	z.	1993	11
			43.7	13.7	74.1	/-	1993/1992	· 12
235,141	375,491	24,057	25,308	76,603	85,856	\$*000	1991	13
213,534	329,298	25,227	15,904	62,615	84,469	99	1992	14
205,088	315,470	22,121	14,295	55,942	91,017	**	1993	15
-4.0	-4.2	-12.3	-10.1	-10.7	+7.8	%	1993/1992	16
							Voitures particulières fab	riquées
8,314	7,134	7.07	7/7				au Japon:	
8,818	6,340	387 405	347 297	1,342	2,633	nbre	1991	17
7,630	5,475	351	255	1,149	2,391	**	1992	18
-13.5	-13.6	-13.3	-14.1	-18.7	2,140 -10.5	7.	1993	19
					10.5		1993/1992	20
122,322 139,512	115,895 119,000	6,176	5,657	21,770	42,769	\$'000	1991	21
124,207	106,638	7,172	5,766	21,213	46,002	99	1992	22
-11.0	-10.4	6,289 -12.3	4,927 -14.6	17,892 -15.7	41,690 -9.4	%	1993	23
			14.0	13.7	-9.4	/•	1993/1992	24
							Voitures particulières fabr dans d'autres pays:	iquées
2,264	1,920	101	71	319	710	nbre	1991	25
2,017	1,785	101	51	238	593	99	1992	26
2,057	1,372	43	71	236	532	99	1993	27
+2.0	-23.1	-57.4	+39.2	-0.8	-10.3	%	1993/1992	28
42,177	44,242	2,085	1,222	7,037	16 071	\$*000	1001	
35,273	40,173	1,589	920	5,994	16,971 14,305	2.000	1991	29
34,490	35,949	983	923	5,856	15,171	99	1992 . 1993	30
-2.2	-10.5	-38.1	+0.3	-2.3	+6.1	%	1993/1992	31 32
							Véhicules utilitaires fabri en Amérique du Nord:	ques
6,294	12,734	1,330	1,221	4,975	5,424	nbre	1991	33
6,267	10,849	1,344	1,083	4,385	4,825	99	1992	34
7,495	12,904	1,194	1,309	5,168	5,184	99	1993	35
+19.6	+18.9	-11.2	+20.9	+17.9	+7.4	%	1993/1992	36
38,675	268,116	26,771	25,351	107,277	114,628	\$*000	1991	37
42,285	244,651	32,046	25,208	98,809	111,341	**	1992	38
80,529	318,126	30,508	33,718	147,813	125,853	**	1993	39
+26.9	+30.0	-4.8	+33.8	+49.6	+13.0	%	1993/1992	40
							Véhicules utilitaires fabri outre-mer:	qués
1,449	1,744	129	95	528	1,115	nbre	1991	41
1,518	1,711	144	131	507	1,304	19	1992	42
1,135	1,274	101	100	353	1,011	**	1993	43
-25.2	-25.5	-29.9	-23.7	-30.4	-22.5	%	1993/1992	44
26,675	34,305	2,330	1,908	10,174	21,398	\$*000	1991	45
29,811	35,147	2,860	2,826	10,003	27,224	**	1992	45
24,152	28,095	2,223	2,218	7,864	22,462	m .	1993	47
-19.0	-20.1	-22.3	-21.5	-21.4	-17.5	%	1993/1992	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

January-July

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Ne
	Type and origin of vehicles		Canada	land	Island	Scotia	Brunswick
No.				Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau Brunswich
_					number - nombre		
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		82/ 000	17.0//			
	1992		826,909	13,944	2,685	22,428	22,37
_	1993		757,573	12,769	2,618	22,335	19,89
	1993/1992	%	729,699 -3.7	12,827 +0.5	2,746 +4.9	22,856	20,46 +2.
	Passenger cars:						
5	1991		F// 0/D	0 (75	1 057		
	1992		564,049	9,675	1,856	16,555	15,38!
	1993		500,962	8,904	1,785	16,051	13,15
	1993/1992	%	459,990	8,893	1,906	15,880	12,97
	177371776	/-	-8.2	-0.1	+6.8	-1.1	-1.0
	Commercial vehicles:						
	1991		262,860	4,269	829	5,873	6,98!
	1992		256,611	3,865	833	6,284	6,737
	1993		269,709	3,934	840	6,976	7,489
12	1993/1992	%	+5.1	+1.8	+0.8	+11.0	+11.2
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
	1991		377,968	7,639	1,330	11,540	11,798
	1992		317,913	6,595	1,288	10,871	9,936
	1993		303,625	6,745	1,402	10,871	9,814
18	1993/1992	%	-4.5	+2.3	+8.9		-1.2
	Passenger cars, manufactured						
	overseas:						
	1991		186,081	2,036	526	5,015	3,587
	1992		183,049	2,309	497	5,180	3,219
	1993		156,365	2,148	504	5,009	3,158
20	1993/1992	%	-14.6	-7.0	+1.4	-3.3	-1.9
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
	1991		147,741	1,587	394	3,893	2,938
	1992		146,104	1,684	345	3,789	2,543
	1993		123,418	1,621	310	3,779	2,516
24	1993/1992	7.	-15.5	-3.7	-10.1	-0.3	-1.1
	Passenger cars, manufactured						
	in other countries:						
	1991 1992		38,340	449	132	1,122	649
	1993		36,945	625	152	1,391	676
	1993/1992	%	32,947 -10.8	527 -15.7	194 +27.6	1,230 -11.6	642 -5.0
						11.0	2.0
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
	1991		221,718	3,642	665	4,695	6,045
	1992 1993		220,788	3,192	709	5,166	5,991
	1993/1992	%	238,226 +7.9	3,251 +1.8	706 -0.4	5,721 +10.7	6,746 +12.6
	Commercial vehicles, manufac-					1007	12.0
	tured overseas:						
3	1991		41,142	627	164	1,178	940
4	1992		35,823	673	124	1,118	746
	1007						
5	1993		31,483	683	134	1,255	743

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993

0	nre et origine	des véhicules	
_			_
ادُه	otal, véhicules	r automobiles	
	neufs:	ad composites	
	.991		
	.992		
	.993		
92	993/1992		
5 2	oitures particu	ılières:	
	991		
	992		
	993		
92	993/1992		
	éhicules utilit	aina.	
13	991	railes.	
	992		
	993		
92	993/1992		
		.1:2 (-6-1 (-	
	en Amérique	ılières fabriquée du Nord:	S
	991		
	992		
	993		
2	993/1992		
i p	oitures particu	ılières fabriquée	S
. 0 .	outre-mer:		
	991		
	992		
	993		
12	993/1992		
i p	oitures particu	lières fabriquée	s
lap	au Japon:		
	991		
	992		
	993		
2	993/1992		
		lières fabriquée	s
d	dans d'autre	s pays:	
	991		
	992		
2	993 993/1992		
-	773/1772		
		aires fabriqués	
en e	en Amérique 991	du Nord:	
	992		
	993		
2	993/1992		
	Shi and a said the		
	ehicules utilit outre-mer:	aires fabriqués	
	991		
	992		
	993		
	//3		

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Janvier-juillet

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

January-July

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Nei
				land	Island	Scotia	Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	_			
No.				Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
_							
				thousands o	f dollars - milliers	de dollars	
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		14,481,349	219,125	41,923	355,174	369,33!
	1992		14,326,853	210,241	43,582	376,289	354,686
3	1993		14,733,637	219,493	46,987	409,614	399,152
4	1993/1992	%	+2.8	+4.4	+7.8	+8.9	+12.5
	Passenger cars:						
5	1991		9,053,228	138,546	26,527	241,753	224,799
6	1992		8,524,468	131,989	27,061	245,754	202,72
7	1993		8,181,253	136,756	29,328	251,539	206,70
8	1993/1992	%	-4.0	+3.6	+8.4	+2.4	+2.0
	Commercial vehicles:						
	1991		5,428,121	80,579	15,396	113,421	144,536
	1992		5,802,385	78,252	16,521	130,535	151,962
	1993		6,552,384	82,737	17,659	158,075	192,451
12	1993/1992	Z	+12.9	+5.7	+6.9	+21.1	+26.6
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
	1991		5,952,526	110,162	19,264	166,509	172,538
	1992		5,313,563	100,744	19,797	166,210	155,317
	1993	•,	5,288,475	105,708	22,006	170,697	158,463
16	1993/1992	Z.	-0.5	+4.9	+11.2	+2.7	+2.0
	Passenger cars, manufactured						
77	overseas:		7 100 700	00.70/	7.077	75.044	F0 0/1
	1991 1992		3,100,702	28,384	7,263	75,244	52,261
	1993		3,210,905 2,892,778	31,245 31,048	7,264 7,322	79,544 80,842	47,407 48,238
	1993/1992	Z.	-9.9	-0.6	+0.8	+1.6	+1.8
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
21	1991		2,315,762	22,499	5,819	58,769	42,520
	1992		2,470,258	23,603	5,571	59,769	38,412
23	1993		2,195,601	24,568	5,155	64,247	39,203
24	1993/1992	Z	-11.1	+4.1	-7.5	+7.5	+2.1
	Passenger cars, manufactured						
	in other countries:						
25	1991		784,940	5,885	1,444	16,475	9,741
26	1992		740,647	7,642	1,693	19,775	8,995
	1993		697,177	6,480	2,167	16,595	9,035
28	1993/1992	%	-5.9	-15.2	+28.0	-16.1	+0.4
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
	1991		4,664,974	70,317	12,749	93,588	128,702
	1992		5,103,096	67,336	14,472	111,024	138,385
	1993 1993/1992	%	5,884,540 +15.3	70,722 +5.0	15,213 +5.1	134,814 +21.4	178,142 +28.7
				3.0			
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
33	1991		763,147	10,262	2,647	19,833	15,834
	1992		699,289	10,916	2,049	19,511	13,577
	1993		667,844	12,015	2,446	23,261	14,309
36	1993/1992	%	-4.5	+10.1	+19.4	+19.2	+5.4

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993

Janvier-juillet

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie-			
					Britannique			N
	thousands of (dollars - mill	iers de doll	ars				
							Total, véhicules automobiles	
							neufs:	
3,664,601	5,539,953	429,985	383,762	1,636,645	1,840,846		1991	1
3,778,366	5,460,315	448,133	361,427	1,488,918	1,804,896		1992	2
3,635,140	5,634,176	456,129	382,326	1,641,906	1,908,714		1993	3
-3.8	+3.2	+1.8	+5.8	+10.3	+5.8	%	1993/1992	4
							Voitures particulières:	
2,647,702	3,606,662	230,323	192,984	774,143	969,789		1991	. 5
2,613,084	3,355,381	209,001	151,491	651,210	936,773		1992	6
2,344,951	3,292,358	196,157	141,356	652,796	929,311		1993	7
-10.3	-1.9	-6.1	-6.7	+0.2	-0.8	Z	1993/1992	8
							Véhicules utilitaires:	
1,016,899	1,933,291	199,662	190,778	862,502	871,057		1991	9
1,165,282	2,104,934	239,132	209,936	837,708	868,123		1992	10
1,290,189	2,341,818	259,972	240,970	989,110	979,403		1993	11
+10.7	+11.3	+8.7	+14.8	+18.1	+12.8	%	1993/1992	12
							Voitures particulières fabriquée	
							en Amérique du Nord:	
,507,247	2,532,102	173,371	147,422	575,437	548,474		1991	13
,376,520	2,246,094	151,687	112,723	475,129	509,342		1992	14
,279,260	2,284,826	143,988	104,775	492,527	526,225		1993	15
-7.1	+1.7	-5.1	-7.1	+3.7	+3.3	Z.	1993/1992	16
							Voitures particulières fabriquée	s
							outre-mer:	
1,140,455	1,074,560	56,952	45,562	198,706	421,315		1991	17
,236,564	1,109,287	57,314	38,768	176,081	427,431		1992	18
1,065,691	1,007,532	52,169	36,581	160,269	403,086		1993	19
-13.8	-9.2	-9.0	-5.6	-9.0	-5.7	%	1993/1992	20
							Voitures particulières fabriquée	s
							au Japon:	
862,120	780,855	44,236	34,948	154,814	309,182		1991	21
988,457	829,958	46,318	32,315	135,211	310,644		1992	22
826,335	749,615	43,500	29,971	123,035	289,972		1993	23
-16.4	-9.7	-6.1	-7.3	-9.0	-6.7	%	1993/1992	24
							Voitures particulières fabriquée	s
220 775	207 705	10 717	10 (1)	(7.000			dans d'autres pays:	
278,335	293,705	12,716	10,614	43,892	112,133		1991	25
248,107	279,329	10,996	6,453	40,870	116,787		1992	26
239,356 -3.5	257,917 -7.7	8,669 -21.2	6,610 +2.4	37,234 -8.9	113,114 -3.1	7.	1993 1993/1992	27 28
	• • • •	2212		0.7	3.7	*		20
							Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
833,656	1,683,951	181,650	173,803	785,626	700,932		1991	29
987,378	1,880,829	223,430	195,115	776,838	708,289		1992	30
,135,134	2,127,636	245,667	228,706	928,016	820,490		1993	31
+15.0	+13.1	+10.0	+17.2	+19.5	+15.8	7.	1993/1992	32
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							outre-mer:	
183,243	249,340	18,012	16,975	76,876	170,125		1991	33
177,904	224,105	15,702	14,821	60,870	159,834		1992	34
155,055	214,182	14,305	12,264	61,094	158,913		1993	35
	-4.4	-8.9	-17.3	+0.4	-0.6	%		

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				Passen						
		Voitures particulières								
Period	To	tal	North America Japan		pan	Other countries				
Période	10	cai	Amérique	du Nord	Ja	pon	Autres	pays		
	Units	Market	Units	Market	Units	Market	Units	Marke		
		share		share		share		share		
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part do marcho		
	No nbre	%	No nbre	%	No nbre	7.	No nbre	;		
1991										
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.7		
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.4		
March - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.7		
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.8		
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.		
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.		
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.8		
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.9		
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6	4,519	6.		
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8.		
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8.0		
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9.3		
/ear - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.		
1992										
January - Janvier	51,732	100.0	34,930	67.6	13,105	25.4	3,697	7.0		
February - Février	53,475	100.0	34,279	64.1	15,621	29.2	3,575	6.6		
March - Mars	71,453	100.0	41,854	58.6	24,331	33.9	5,268	7.4		
April - Avril	83,378	100.0	51,761	62.3	24,670	29.4	6,947	8.3		
May - Mai	84,796	100.0	54,040	64.0	24,343	28.5	6,413	7.5		
June - Juin	82,502	100.0	53,290	64.9	23,353	28.0	5,859	7.1		
July - Juillet	73,626	100.0	47,759	65.4	20,681	27.5	5,186	7.0		
August - Août	63,117	100.0	37,983	60.9	20,567	31.8	4,567	7.2		
September - Septembre	66,794	100.0	40,324	61.1	21,837	31.9	4,633	6.9		
October - Octobre	63,916	100.0	38,628	62.4	20,439	30.0	4,849	7.6		
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	6.3		
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7.1		
/ear - Année	798,023	100.0	503,460	63.5	236,675	29.2	57,888	7.2		
1993										
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7.9		
February – Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8		
March - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.6		
April - Avril	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	6.9		
May - Mai	82,628	100.0	54,962	66.5	22,221	26.9	5,445	6.6		
June - Juin	74,145	. 100.0	50,647	68.3	18,006	24.3	5,492	7.4		
July - Juillet	67,877	100.0	45,162	66.5	18,061	26.6	4,654	6.9		
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
Year - Année										

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passeng	er cars		Co	emmercial vehic	es
			Voitures pa	rticulières		Véh	nicules utilita	ires
Year	Total	Total	North America	Japan	Other countries	Total	North America	Overseas
Année			Amer 100		0041111 143		Amoi 100	
		Total	Amérique du Nord	Japon	Autres pays	Total	Amérique du Nord	Outre mer
	•			num	ber - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,42]
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
			thousan	ds of dollars	- milliers de d	ollars		
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,039
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,99
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,41
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,72

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

	Units	Year per cent	Dollar value	Year per cent	Market share	Marke shar
Period		change		change	(units)	(value
Période	Unités	Variation en	Valeur	Variation en	Part de	Part d
		pourcentage pour l'année	en dollars	pourcentage pour l'année	marché (unités)	march (valeur
	No nbre	<u> </u>	\$	у.	\$	
Total, motor vehicles - Total,						
véhicules automobiles						
1992						
January - Janvier	57,528	-9.0	1,041,839	+0.5	72.4	69.
February - Février	57,264	+6.2	1,058,579	+13.5	69.6	67.
March - Mars	73,403	+1.7	1,356,645	+9.9	66.6	65.
April - Avril	85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7	66.
May - Mai	85,367	-14.5	1,565,208	-8.9	68.2	66.
June - Juin	88,091	-12.9	1,619,312	-7.3	70.4	68.
July - Juillet	76,400	-13.5	1,393,441	-7.4	73.6	69.
August - Août	64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	65.9	63.
September - Septembre	69,426	-1.5	1,281,617	+5.2	66.9	64.
October - Octobre	64,862	+8.7	1,182,839	+12.4	67.2	63.
November - Novembre	63,844	+5.1	1,199,100	+11.3	72.5	68.
December - Décembre	63,632	+27.1	1,209,764	+19.7	75.8	72.
Year - Année	849,838	-3.4	15,684,681	+2.7	69.2	66.
1993						
January - Janvier	51,878	-9.8	982,579	-5.7	75.6	72.
February - Février	47,988	-16.2	926,982	-12.4	69.8	66.
March - Mars	81,789	+11.4	1,618,605	+19.3	72.0	70.
April - Avril	90,391		1,739,228	+9.5	73.0	70.
May - Mai	93,620	+9.7	1,809,648	+15.6	72.9	70.
June - Juin	88,792	+0.8	1,720,698	+6.3	74.6	71.3
July - Juillet August - Août	78,560	+2.8	1,510,480	+8.4	72.8	69.
September - Septembre October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre Year - Année						
Passenger cars - Voitures particulières						
1992						
January - Janvier	33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	62.9
February - Février	33,251	-2.6	543,145	+1.7	62.2	60.
March - Mars	41,211	-3.8	670,392	+0.4	57.7	55.0
April - Avril	51,086	-12.4	856,850	-8.0	61.2	59.0
May - Mai	51,960	-18.9	864,771	-15.4	61.3	59.
June - Juin	52,854	-18.1	875,743	-15.6	64.1	61.
July - Juillet	46,414	-15.5	762,261	-11.0	69.5	66.
August - Août	36,387	-7.6	593,283	-2.5	57.7	55.
September - Septembre	38,714	-10.4	637,839	-6.6	58.0	55.3
October - Octobre	38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	56.
November - Novembre	35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	61.0
December - Décembre Year - Année	34,166 493,390	+20.7 -9.2	572,626 8,142,397	+26.8 -5.7	69.3 61.8	66.2 59. 3
1993						
January - Janvier	30,293	-10.9	505,346	-7.1	. 70.5	66.9
February - Février	26,378	-20.7	441,751	-18.7	62.1	58.9
March - Mars	46,016	+11.7	803,956	+19.9	64.5	62.
April - Avril	52,140	+2.1	886,328	+3.4	66.4	63.3
May - Mai	54,807	+5.5	945,230	+9.3	66.3	63.9
June - Juin	50,284	-4.9	859,435	-1.9	67.8	65.3
July - Juillet August - Août	44,533	-4.1	752,368	-1.3	65.6	62.9
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre						
Year - Année						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statis-tique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A OT6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi
que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix
moyens et les parts de marché calculés pour
chacun des principaux genres de véhicules
automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête
statistique (un recensement, voir la section
sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui
permet d'obtenir à chaque mois des données
valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A OT6, (téléphone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. 1 The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."2 In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DESAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"2. L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la ten-dance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

^{2 &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

For further information see the X-11-ARIMA
Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee
Dagum, Statistics Canada, Catalogue 12-564E

4 MCD = 6 for North American passenger cars.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

Occasional.

Pour plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada, no 12-564F au catalogue, hors série.

⁴ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions if required are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes. d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCÉDURES DE RÉVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Nova Bus Corp.
Ontario Bus Industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Wertern Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division General Motors of Canada Ltd. Hino Diesel Trucks Canada Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Canada Inc. Nissan Canada Inc. Subaru Canada Inc. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc.
Baythorne Diesel Products Ltd.
Chrysler Canada Ltd.
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors Canada Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Jaguar Canada Inc.
Lada Canada Inc.
Land Rover Canada Inc.
Mercedes-Benz Canada Inc.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited

I-N-F-O-M-A-T

Don't start your week votre première lecture without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A OT6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre:

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Canada

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 S US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		ME	THOD OF F	PAYMENT			1945 P. A. 194
Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 (Please print) Company Department Attention Address City	1-800-267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation. Province	()	nfir-	(Che	Please chart Card Numbe Signature Payment end Please make confectiver General	ge my: r closed \$ heque or more a for Canaco (Pre-paymorriptions. M	visa visa ney order paya da — Publication ent required f aximum credii	ble to the s.	
Postal Code Pleas	Phone ensure that all information is	Fax completed.		7	Authorized Si	gnature			
Catalogue Number	Title		Date Iss: Oil Indicar "S" subscri	e of ue r te an for		nual Subsci or Book Pri United States US\$	Other Countries US\$	Quantity	Total \$
GST Registration Cheque or mone Receiver Genera Canadian clients	# R121491807 y order should be made part for Canada — Publications pay in Canadian funds and park. Prices for US and for	ayable to the	o clients	s pay	total amount	G	DISCOUNT (if applicable) GST (7%) adian clients GRAND TOTA	only)	022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ /	A: COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	МО	DALITÉS DE	PAIEMENT	:		
\bowtie	1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Coc	hez une seule d	case)			
Statistique Car Ottawa (Ontari Canada K1A 0	Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De Ilextérieur du Canada et des États-Unis, composez le o) (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.	VISA, MasterCard et bon commande seulement. Veuillez ne pas envoyer d confirmation; le bon télécopié tient lieu de com-	e	Veuillez débi				
(Veuillez écrire	en caractères d'imprimerie.)			Signature			Date	d'expiration
Compagnie				Paiement inc Veuillez faire pa Receveur géné	rvenir votre che	eque ou ma		ordre du
Service								
À l'attention o	de			Envoyez-moi pour toutes le abonnements	s publications	command	dées, sauf po	
Adresse				N° du bon de				
Ville	Province ()	e ()		(Veuillez joindre				
Code postal	Téléphone Veuillez vous assurer de remplir le bo	Télécopieur n au complet.		Signature de	la personne a	utorisée		
			Édition demandée		nement annu de la publica			
Numéro au catalogue	Titre		ou Inscrire 'A" pour les bonnements		États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total
Veuillez donnés	noter que les prix au catalogue en dollars américains.	pour les ÉU. et les au	tres pays	sont		TOTAL	1	
TPS N°	R121491807				1	EDUCTION i'il y a lieu		
			······································		TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)			
	ue ou mandat-poste doit être étab ir général du Canada — Publication			TOTAL GÉNÉRAL				
Les clier paient le	nts canadiens paient en dollars car montant total en dollars US tirés	nadiens et ajoutent la TP sur une banque américai	S de 7 %. ne.	Les clients à	l'étranger	Р	F 093	022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

THE COMPLETE PICTURE ON SURFACE AND MARINE

RANPORATION

SAVE 20% WHEN YOU INVEST IN 4 LEADING EDGE PUBLICATIONS

eregulation, free trade and global integration all affect the face of the transportation industry — and make it essential to stay on top of all aspects of the industry.

When all the rules are changing, data on how the industry is evolving is crucial. And Statistics Canada has put together a special 4-publication package of data you can count on for information on all areas of surface and marine transportation.

Trucking in Canada

A complete analytical overview of changes in the industry and specific statistics on everything from Canada-U.S. trucking traffic to fuel use are covered in this annual publication.

Cat. No. 53-222. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Rail in Canada

Includes an overview of the structure and activity of the rail industry. The financial, operating and commodity statistics provide a comprehensive framework for intermodal comparisons. And data on the origin and destination of international commodity movements are vital for studying the effects of free trade and other global developments.

Cat. No. 52-216. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Shipping in Canada

Major indicators on vessel traffic and port traffic data (including 41 commodity groups, containerized cargo and the ports of origin and destination).

Cat. No. 54-205. Annual. **\$41** (plus GST) in Canada, US**\$49** in the United States, and US**\$57** in other countries.

Surface and Marine Transport Bulletin

Eight issues a year keep you informed on the latest transportation statistics, including the Quarterly Motor Carrier Freight data.

And much more.

Cat. No. 50-002. Eight issues per year. \$75 (plus GST) in Canada, US\$90 in the United States, and US\$105 in other countries.

The Special Transportation Package

will keep you up-to-date on new trends, industry comparisons and leading indicators.

Best of all, you save 20% when you invest in all four publications! Order the *Special Transportation Package* and pay only \$165 (plus GST) in Canada, US\$198 in the U.S. and US\$230 in other countries. Quote package number 10-234.

To order write:

Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For faster ordering, call **1 800 267-6677**, or fax **(613) 951-1584**. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

POUR TOUT SAVOIR SUR LES

RANSPORTS

MARITIME ET TERRESTRE

ÉPARGNEZ 20 % À L'ACHAT DE QUATRE PUBLICATIONS D'AVANT-GARDE

a déréglementation, le libre-échange et l'intégration globale sont tous des facteurs qui influent sur le secteur des transports. Il est donc essentiel de suivre l'évolution de tous les aspects de ce secteur.

Il est crucial de posséder des données sur l'évolution d'un secteur lorsque celui-ci fait l'objet d'une déréglementation. Statistique Canada a créé une série spéciale de quatre publications qui présentent des données sur tous les aspects des transports maritime et terrestre.

Le camionnage au Canada

Cette publication comporte une analyse détaillée de l'évolution de ce secteur d'activité, ainsi que des statistiques précises sur des sujets variés, du trafic entre le Canada et les États-Unis à la consommation de carburant.

Publication annuelle nº 53-222 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport ferroviaire au Canada

Cette publication présente un aperçu de la structure et des activités du secteur du transport ferroviaire. Les données détaillées sur les finances, l'exploitation et les marchandises transportées permettent d'établir des comparaisons entre les différents modes de transport. Par ailleurs, les données sur l'origine et la destination des mouvements internationaux de marchandises sont essentielles à l'étude des effets du libre-échange et d'autres événements internationaux.

Publication annuelle nº 52-216 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport maritime au Canada

La publication présente d'importants indicateurs sur le trafic des navires et le trafic portuaire (y compris 41 groupes de marchandises, le fret conteneurisé ainsi que les ports d'origine et de destination).

Publication annuelle nº 54-205 au catalogue. 41 \$ (TPS en sus) au Canada, 49 \$ US aux États-Unis et 57 \$ US dans les autres pays.

Bulletin de service sur les transports terrestre et maritime

Dans les huit numéros, vous trouverez les statistiques les plus récentes sur les transports, ainsi que les données de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, et plus encore.

Publication nº 50-002 au catalogue. Huit numéros par année au coût de 75 \$ (TPS en sus) au Canada, 90 \$ US aux États-Unis et 105 \$ US dans les autres pays.

Grâce à cette série spéciale de publications sur les transports

vous serez informé des nouvelles tendances, des comparaisons établies et des indicateurs clés.

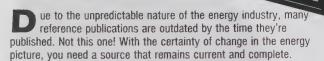
En plus, vous obtenez un rabais de 20 % à l'achat des quatre publications. Commandez la *série spéciale sur les transports* et ne payez que 165 \$ (TPS en sus) au Canada, 198 \$ US aux États-Unis et 230 \$ US dans les autres pays. Citez la série n° 10-234.

Pour commander, écrivez à:

Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.** Vous pouvez également vous adresser à l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada qui figurent dans la publication.

DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?



The *Energy Statistics Handbook* is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time.

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the Energy Statistics Handbook today!

The *Energy Statistics Handbook* (Cat. #10-602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.

~/~

Write to:

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6.

If more convenient, fax your order to **(613) 951-1584**. Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call **1-800-267-6677** and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

n raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au Guide statistique de l'énergie!

Le **Guide statistique de l'énergie** (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Ou encore, télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**. Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.







New Motor Vehicle Sales

August 1993



Août 1993





Statistics Canada Statistique Canada Canadä^{*}

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6 (Telephone: 951-3559) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John	s(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

 Newfoundland, Labrador,

 Nova Scotia, New Brunswick
 1-800-565-7192

 Quebec
 1-800-361-2831

 Ontario
 1-800-263-1136

 Manitoba, Saskatchewan, Alberta
 and Northwest Territories
 1-800-563-7828

 British Columbia and Yukon
 1-800-663-1551

intecommunications neares tot the	
Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada	
and United States)	1-900-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA 0T6 (téléphone: 951-3559) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John'	s(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780 - 5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495 - 3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de comunication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick
et Île-du-Prince-Édouard
Québec
1-800-361-2831
Ontario
1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta
et Territoires du Nord-Ouest
Colombie-Britannique et Yukon
1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629 Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)





Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

August 1993

Statistique Canada

Division de l'Industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Août 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1993

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 8

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1993

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire, 202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 8

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canad

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidential en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (no 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- B. Thériault, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution division de l'industrie
- D. Roeske, áconomiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

⊗

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

⊗

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

		PAGE		PAGE
Hig	ghlights	v	Points saillants	V
Cha	art		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	vii	 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR	FURTHER READING	riii	LECTURES SUGGÉRÉES	viii
Tab	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	Tableau 1. Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991- 1993	4	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	
4.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993	7	4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	8	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	10	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993 	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	12	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 	12

TABLE DES MATIÈRES - fin

		PAGE		PA
Tab	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991–1993	14	 Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993 	
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973–1992	15	 Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992 	
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	 Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993 	
Арр	endix		Appendice	
I.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	
	Definitions	18	Définitions	
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23	Répertoire des importateurs et distri- buteurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer	

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

Preliminary estimates indicate that new motor vehicle sales totalled 99,000 units in August 1993, a decrease of 1.2% from the revised July value. This marginal decrease was due to stronger sales of passenger cars (+1.1%) while truck sales declined (-5.0%).

Unadjusted Sales

Sales of all new motor vehicles for the month of August 1993 were 96,000 units, down 1.5% from the August 1992 level. Sales of passenger cars recorded a decrease of 1.3%, while truck sales declined by 1.8%.

The August decrease in passenger car sales stemmed from a decrease of 7.0% for cars manufactured in Japan and an increase of 2.8% for North American passenger cars.

In August, the North American share of the Canadian passenger car market rose to 62.7% from 60.2% a year earlier while the Japanese share fell from 32.6% to 30.7% for the same period.

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

En août 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 99,000 unités, une diminution de 1.2% comparativement aux chiffres révisés de juillet 1993. Cette diminution est attribuable à une hausse de 1.1% dans les ventes de voitures particulières et à une baisse de 5.0% dans les ventes de camions.

Ventes non désaisonnalisées

En août 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 96,000 unités, une diminution de 1.5% comparativement au niveau observé en août 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 1.3%, tandis que les ventes de camions ont diminué de 1.8%.

La diminution observé en août dans les ventes de voitures particulières est attribuable à une diminution de 7.0% pour les automobiles fabriquées au Japon et à une légère augmentation de 2.8% pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord.

En août, la part des nord-américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 60.2% en août 1992 à 62.7% en 1993, tandis que celle des japonais a diminué de 32.6% à 30.7% pour la même période. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

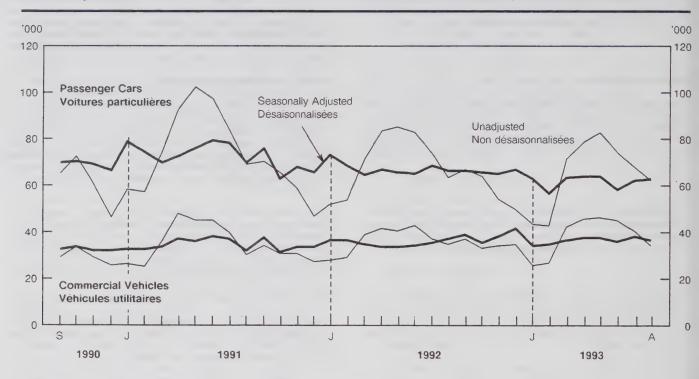
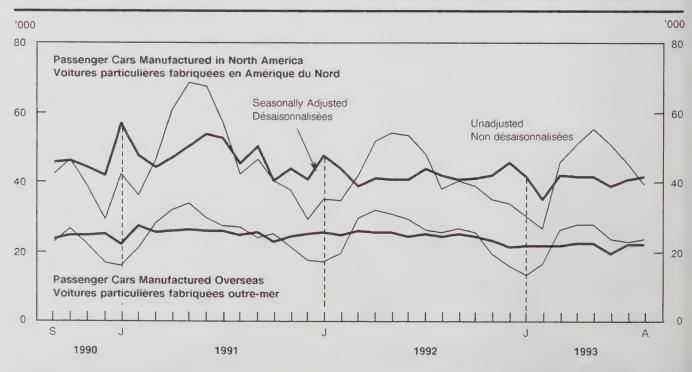


Chart 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

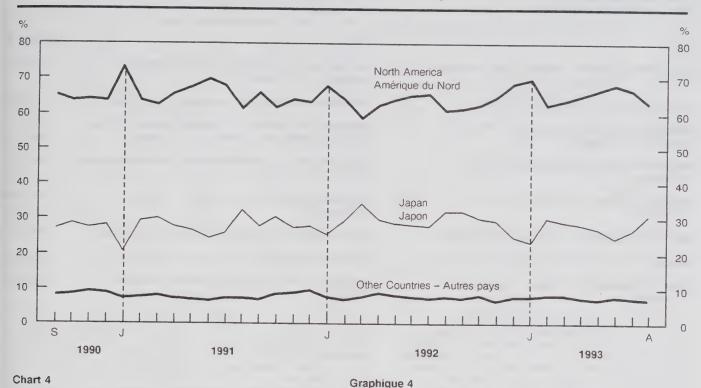
Graphique 2

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités



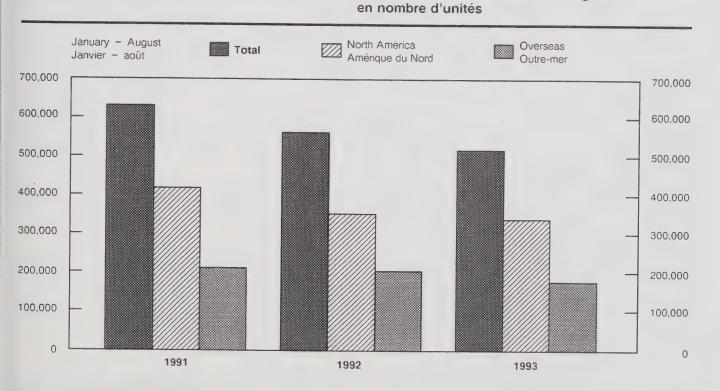
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine



Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine,



FOR FURTHER READING

Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly , Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Nagasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

	Turn and oninin of unbinlar		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'a <mark>nnée</mark> date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juir
					nu	iber - nombr	9		
	Total, new motor vehicles:								
1	1991		925,873	83,716	81,299	109,716	139,820	146,960	141,662
	1992		855,062	79,512	82,293	110,160	124,848	125,257	125,177
	1993		825,716	68,290	68,765	113,520	123,786	128,404	119,001
4	1993/1992	Z	-3.4	-14.1	-16.4	+3.1	-0.9	+2.5	-4.9
	Passenger cars:								
	1991		633,020	57,801	56,559	74,075	92,334	102,232	96,951
	1992		564,079	51,732	53,475	71,453	83,378	84,796	82,502
7 8	1993 1993/1992	Z	522,260 -7.4	42,982 -16.9	42,448 -20.6	71,330 -0.2	78,580 -5.8	82,628 -2.6	74,145 -10.1
	Commercial vehicles (including	-		2007	2000	***	3.0	2.0	2012
	buses and coaches):								
	1991		292,853	25,915	24,740	35,641	47,486	44,728	44,711
	1992 1993		290,983	27,780	28,818	38,707	41,470	40,461	42,675
	1993/1992	Z	303,456 +4.3	25,308 -8.9	26,317 -8.7	42,190 +9.0	45,206 +9.0	45,776 +13.1	44,856 +5.1
			.,,,,	0.7	0.,	.,	.,		
17	Buses and coaches:		0.117	170	2.00	-7-0			
	1991 1992		2,116 2,317	179 134	160 209	232 253	310 282	220 276	259 283
	1993		1,740	173	112	140	228	208	146
16	1993/1992	Z	-24.9	+29.1	-46.4	-44.7	-19.1	-24.6	-48.4
	Passenger cars, manufactured in North America:								
17	1991		420,150	42,229	35,894	46,246	60,581	68,654	67,446
	1992		355,896	34,930	34,279	41,854	51,761	54,040	53,290
	1993 1993/1992	z	342,676 -3.7	29,903 -14.4	26,475 -22.8	45,436 +8.6	51,040 -1.4	54,962 +1.7	50,647 -5.0
	Passenger cars, manufactured overseas:								
21	1991		212,870	15,572	20,665	27,829	31,753	33,578	29,505
	1992		208,183	16,802	19,196	29,599	31,617	30,756	29,212
	1993 1993/1992	z	179,584 -13.7	13,079	15,973	25,894	27,540	27,666	23,498
24	Passenger cars, manufactured	~	-13.7	-22.2	-16.7	-12.5	-12.9	-10.0	~19.6
	in Japan:								
	1991		169,782	11,689	16,474	22,133	25,486	26,917	23,560
26 27	1992 1993		166,671	13,105	15,621	24,331	24,670	24,343	23,353
	1993/1992	%	142,538 -14.5	9,877 -24.6	12,670 -18.9	20,491 -15.8	22,092 -10.4	22,221 -8.7	18,006 -22.9
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
29	1991		43,088	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	5,945
	1992		41,512	3,697	3,575	5,268	6,947	6,413	5,859
	1993 1993/1992	z	37,046	3,202	3,303	5,403	5,448	5,445	5,492
25	1773/1772	/-	-10.8	-13.4	-7.6	+2.6	-21.6	-15.1	-6.3
	Commercial vehicles, manufac-								
33	tured in North America: 1991		246,378	22,634	20 207	70.156	60.076	7/ 000	77 /7/
	1992		250,044	24,246	20,297 24,949	30,156 33,450	40,076 36,041	36,889 34,783	37,434 36.396
	1993		267,387	22,531	22,648	37,264	39,743	40,302	40,035
36	1993/1992	Z	+6.9	-7.1	-9.2	+11.4	+10.3	+15.9	+10.0
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
	1991		46,475	3,281	4,443	5,485	7,410	7,839	7,277
	1992 1993		40,939	3,534	3,869	5,257	5,429	5,678	6,279
	1993/1992	Z	36,069 -11.9	2,777 -21.4	3,669 -5.2	4,926 -6.3	5,463 +0.6	5,474 -3.6	4,821 -23.2
		~	44.7	21.7	3.6	0.3	.0.0	3.0	23.2

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		0	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		Genre et origine des véhicules	
			number	nombre					!
מדר דרו	00 0//	347 747						Total, véhicules automobiles neufs:	
123,736 110,326	98,964 97,489	103,787 103,782	95,686	88,967	73,477	1,287,790		1991	
107,933	96,017	103,762	96,567	88,063	83,945	1,227,419		1992	
-2.2	-1.5						Z.	1993 1993/1992	
							1.	1793/1992	
84,097	68,971	70,172	65,396	58,285	66 711	077 107		Voitures particulières:	
73,626	63,117	66,794	63,916	53,916	46,311 49,318	873,184 798,023		1991 1992	
67,877	62,270		_		.,,,,,	7,0,023		1993	
-7.8	-1.3						%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant	
								les autocars et les	
39,639	29,993	33,615	30,290	30,682	27,166	414,606		autobus): 1991	
36,700	34,372	36,988	32,651	34,147	34,627	429,396		1992	
40,056	33,747				_ ,, _ ,	.27,370		1993	1
+9.1	-1.8						7.	1993/1992	1
189	577							Autocars et autobus:	
372	567 508	377	248	233	263	3,237		1991	1
244	489	162	252	293	205	3,229		1992	1
-34.4	-3.7							1993	1
	3.,						7,	1993/1992	1
F/ 614								Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:	s
56,918 47,759	42,182	46,300	40,327	37,358	29,162	573,297		1991	1
47,759	37,983 39,051	40,324	38,628	34,812	33,800	503,460		1992	1
-5.4	+2.8							1993	1
							Z	1993/1992	2
27 170	04 744							Voitures particulières fabriquées outre-mer:	8
27,179 25,867	26,789 25,134	23,872	25,069	20,927	17,149	299,887		1991	2
22,715	23,219	26,470	25,288	19,104	15,518	294,563		1992	2
-12.2	-7.6							1993	2
							Z	1993/1992	2
								Voitures particulières fabriquées	
21,482	22,041	19,353	19,837	15,901	12,828	237,701		au Japon: 1991	2
20,681	20,567	21,837	20,439	15,688	12,040	236,675		1992	2
18,061	19,120							1993	2
-12.7	-7.0						Z	1993/1992	28
								Voitures particulières fabriquées	
5,697	4,748	4,519	5,232	5,026	4,321	62 194		dans d'autres pays:	
5,186	4,567	4,633	4,849	3,416	3,478	62,186 57,888		1991 1992	29
4,654	4,099				0,470	37,000		1993	30
-10.3	-10.2						Z	1993/1992	32
								Véhicules utilitaires fabriqués	
34,232	24,660	28,539	24,525	25,717	22,512	367 673		en Amérique du Nord:	
30,923	29,256	31,912	27,762	29,949	30,755	347,671 370,422		1991 1992	33
35,703	29,161			,,,,,	20,733	370,422		1993	34 35
+15.5	-0.3						Z	1993/1992	36
								Véhicules utilitaires fabriqués	
5,407	5,333	5,076	5,765	4,965	4,654	66 075		outre-mer:	general
5,777	5,116	5,076	4,889	4,198	3,872	66,935 58,974		1991 1992	37
4,353	4,586			,,,,,,,	0,012	30)777		1993	38 39
-24.6	-10.4							1993	

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
	Type and origin of vehicles		L'année date	Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juir
0.			uate		thousands o	f dollars -	milliers de d	dollars	
	Total, new motor vehicles:								530.07
	1991		16,196,274	1,438,359	1,432,005	1,914,665	2,458,908	2,554,881 2,351,044	2,510,07 2,352,79
	1992		16,196,234	1,503,358	1,577,015 1,394,538	2,089,909 2,308,599	2,377,626 2,485,725	2,582,939	2,414,02
	1993	Z	16,700,016 +3.1	1,362,142 -9.4	-11.6	+10.5	+4.5	+9.9	+2.
4	1993/1992								
	Passenger cars:		-	705	222 202	105 726	107 683	3 676 856	1,574,8
_	1991		10,144,513	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683 1,439,607	1,636,056 1,443,492	1,574,8
	1992		9,599,354	867,851 755,383	905,651 749,753	1,207,849 1,286,429	1,439,607	1,478,185	1,315,1
	1993	z	9,299,366 -3.1	755,383 -13.0	749,753 -17.2	+6.5	-2.7	+2.4	-6
ð	1993/1992								
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		6,051,761	529,054	520,823	729,339	965,225	918,825	935,2
			6,596,880	635,507	671,364	882,060	938,019	907,552	952,0
11	1993		7,400,650	606,759	644,785	1,022,170	1,085,209	1,104,754	1,098,8 +15
12	1993/1992	Z	+12.2	-4.5	-4.0	+15.9	+15.7	+21.7	120
	Buses and coaches:								
13	1991		134,030	8,548	6,914	16,282	16,491	17,316	31,7
	1992		146,346	14,014	16,334	19,977	19,403	15,925	20,8
15	1993		103,114	7,684	5,042	5,619	12,640	15,612	14,5
	1993/1992	%	-29.5	-45.2	-69.1	-71.9	-34.9	-2.0	-30
	Passenger cars, manufactured								
	in North America:								
17	1991		6,607,064	650,130	564,779	719,804	967,280	1,083,415	1,076,9
	1992		5,945,475	565,939	567,388	695,599	881,353	908,691	898,0
	1993	•,	5,968,053	510,477	452,144 -20.3	810,456 +16.5	890,254 +1.0	968,180 +6.5	881,5 -1
20	1993/1992	Z	+0.4	-9.8	20.5	11012			
	Passenger cars, manufactured								
A)	overseas:		(40	250 175	766 603	44E E22	526,403	552,641	497,9
	1991		3,537,449	259,175 301,912		465,522 512,250			502,6
	1992		3,653,879 3,331,313	301,912 244,906	*	475,973			433,5
	1993 1993/1992	z	-8.8	-18.9	-12.0	-7.1			-13
24	1993/1992				A STATE OF				
	Passenger cars, manufactured								
	in Japan:		0 (50 254	177 876	241 536	352,406	398,014	417,243	374,5
	1991		2,650,254	177,874 228,523		352,406 404,382			
	1992 1993		2,818,597 2,541,853	173,629		366,117			
	1993	z	-9.8	-24.0		-9.5			
	Passenger cars, manufactured								
29	in other countries:		887,195	81,301	84,867	113,116	128,389		
	1991		835,282		74,065	107,868	140,239	126,193	115,
	1993		789,460	71,277	72,931	109,856	118,571		
	1993/1992	Z	-5.5	-2.9	-1.5	+1.8	-15.5	-10.5	-1
	2 volume montage								
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
33	1991		5,191,245						
34	1992		5,795,338	566,799					
	1993	.,	6,631,700						
36	1993/1992	Z	+14.4	-3.7	-5.0	41111	120.0		
	Commercial vehicles, manufac-								
	tured overseas:				12 101	100	195	2/4 135	127
	1991		860,516						
	1992		801,542						
	1993	z	768,950 -4.1						
40	1993/1992	-	110	~~~					

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total	Conno et enimi	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total	Genre et origine des véhicules	
		thousands	of dollars -	milliers de	dollars			No.
172 //7	1 71/ 010						Total, véhicules automobiles neufs:	
2,172,463 2,075,108	1,714,919 1,869,377	1,830,044	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634	1991	1
2,185,674	1,966,376	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,484,453	1992	
+5.3	+5.2						1993	
							% 1993/1992	,
,342,855	1,091,279	1,108,159	1,090,911	977,838	702 127	1/ 107 5/0	Voitures particulières:	
,259,311	1,074,884	1,154,927	1,124,206	948,412	782,123 864,852	14,103,549 13,691,747	1991	
,195,845	1,118,115	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	_,,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	004,032	13,071,747	1992 1993	
-5.0	+4.0						% 1993/1992	
							Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les	
829,608	623.640	721,885	668,033	674,052	636 353	0 752 005	autobus):	
815,797	794,493	841,581	747,661	793,465	636,352 813,121	8,752,085 9,792,706	1991 1992	9
989,829	848,261		* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	773,463	013,121	7,772,700	1992	10
+21.3	+6.8						% 1993/1992	11
							Autocars et autobus:	
21,996	14,737	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978	1991	13
18,672	21,143	9,680	12,919	19,142	18,287	206,374	1992	14
22,878 +22.5	19,115 -9.6						1993	15
, 22.3	-7.6						% 1993/1992	16
890,220	654,534	731,591	632,499	596,516	470 DIF	0.070.50/	Voitures particulières fabriquée: en Amérique du Nord:	
796,511	631,912	678,057	656,893	591,916	470,915 578,175	9,038,584 8,450,515	1991	17
775,415	679,577	,		371,710	3,0,173	0,430,515	1992 1993	18
-2.6	+7.5						% 1993/1992	19 20
							Voitures particulières fabriquées	5
452,635	436,745	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965	1991	21
462,800	442,972 438,538	476,870	467,313	356,496	286,677	5,241,232	1992	22
-9.2	-1.0						1993	23
7.2	1.0						% 1 993 /1 99 2	24
							Voitures particulières fabriquées au Japon:	•
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130	3,789,000	1991	25
358,941	348,338	378,872	364,273	276,998	215,044	4,053,784	1992	26
322,590 -10.1	346,253						1993	27
-10.1	-0.6						% 1993/1992	28
							Voitures particulières fabriquées	;
118,442	102,255	96,489	109,232	100,047	83,078	1,275,965	dans d'autres pays: 1991	29
103,859	94,634	97,998	103,040	79,498	71,633	1,187,448	1992	30
97,840	92,285						1993	31
-5.8	-2.5						% 1993/1992	32
70/ 5							Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662	1991	33
700,098 895,515	692,243 747,157	737,800	644,420	705,367	731,057	8,613,984	1992	34
+27.9	+7.9						1993 % 1993/1992	35 36
							Véhicules utilitaires fabriqués	
102,843	97,370	89,966	107,945	97,766	92,230	1,248,423	outre-mer: 1991	79.70
115,699	102,250	103,781	103,241	88,098	82,064	1,178,726	1991	37 38
94,314	101,104				,	, ,	1993	39
-18.5	-1.1						% 1993/1992	40

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Passeng	er cars				
	1	otal		Voitures pa	Commercial vehicles				
Period			Nort	North America Ov				Véhicules	
Période			Amérique du Nord		0u	tre-mer	uti	litaires	
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change	
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	
	No.	7.	No.	7.	No.	%	No.	2	
	nbre		nbre		nbre		nbre		
1991									
January - Janvier	110 070	417 F	F/ /70	.76 7	23 005	33.5	70 (7)	.~ .	
February - Février	110,9 79 106,502	+13.5 -4.0	56,638 47,290	+36.3 -16.5	21,905 27,063	-11.5	32,436	+3.2	
March - Mars	102,295	-4.0	47,290	-7.2	25,400	+23.5 -6.1	32,149 33,034	-0.9	
April - Avril	108,874	+6.4	46,650	+6.4	25,733	+1.3	-	+2.8	
May - Mai	111,833	+2.7	50,061	+7.3		+1.0	36,490	+10.5	
June - Juin	116,985	+4.6	53,492	+6.9	25,989 25,679	-1.2	35,782	-1.9	
July - Juillet	114,935	-1.8			_		37,814	+5.7	
August - Août		-11.7	52,425	-2.0	25,571	-0.4	36,939	-2.3	
September - Septembre	101,445		45,143	-13.9	24,481	-4.3	31,820	-13.9	
October - Octobre	113,197	+11.6	50,280	+11.4	25,348	+3.5	37,568	+18.0	
November - Novembre	93,729	-17.2	40,232	-20.0	22,487	-11.3	31,011	-17.5	
December - Décembre	100,7 94 99,060	+7.5 -1.7	43,516 40,648	+8.2 -6.6	24,218 25,069	+7.7 +3.5	33,060 33,343	+6.6	
1992	,,,,,,	***	40,040	0.0	2,007	.3.3	33,343	*0.7	
In the second se									
January - Janvier	108,945	+10.0	47,608	+17.1	25,395	+1.3	35,943	+7.8	
February - Février	104,133	-4.4	43,743	-8.1	24,311	-4.3	36,079	+0.4	
March - Mars	98,587	-5.3	38,728	-11.5	25,666	+5.6	34,193	-5.2	
April - Avril	99,879	+1.3	41,144	+6.2	25,393	-1.1	33,342	-2.5	
Hay - Hai	99,116	-0.8	40,482	-1.6	25,116	-1.1	33,517	+0.5	
June - Juin	98,598	-0.5	40,523	+0.1	24,268	-3.4	33,807	+0.9	
July - Juillet	103,818	+5.3	43,728	+7.9	24,782	+2.1	35,308	+4.4	
August - Août	102,822	-1.0	41,738	-4.5	24,219	-2.3	36,865	+4.4	
September - Septembre	104,068	+1.2	40,726	-2.4	25,032	+3.4	38,311	+3.9	
October - Octobre	100,457	-3.5	40,949	+0.5	24,235	-3.2	35,273	-7.9	
November - Novembre December - Décembre	102,829 107,973	+2.4 +5.0	41,799 45,665	+2.1 +9.2	23,047 21,089	-4.9	37,983	+7.7	
	107,773	73.0	43,003	77.6	21,007	-8.5	41,220	+8.5	
1993									
January - Janvier	96,272	-10.8	41,183	-9.8	21,247	+0.7	33,842	-17.9	
February - Février	91,200	-5.3	35,017	-15.0	21,512	+1.2	34,671	+2.4	
March - Mars	99,126	+8.7	41,878	+19.6	21,296	+1.0	35,952	+3.7	
April - Avril	100,557	+1.4	41,149	-1.7	22,373	+5.1	37,034	+3.0	
day - Mai	100,802	+0.2	41,375	+0.5	22,082	-1.3	37,345	+0.8	
June - Juin	93,386	-7.4	38,493	-7.0	19,326	-12.5	35,567	-4.8	
July - Juillet	99,891	+7.0	40,438	+5.1	21,660	+12.1	37,793	+6.3	
August - Août	98,697	-1.2	41,169	+1.8	21,639	-0.1	35,889	-5.0	
September - Septembre									
October - Octobre									
Hovember - Novembre									
December - Décembre									

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	Nor	th America	J	apan	Other o	Other countries		
Period	Améric	Amérique du Nord			Autres pays			
Période	Amount	Change	Amount	Change	Amount	Change		
	Hontant	Variation	Montant	Variation	Montant	Variation		
	\$	%	\$	Z	\$	7.		
1991								
January - Janvier	15.207							
February - Février	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10.4		
March - Mars	15,735	-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6.0		
April - Avril	15,565	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12.7		
Hay - Mai	15,967	-5.9	15,617	~6.9	20,487	-14.3		
June - Juin	15,781	-5.0	15,501	~6.5	20,327	-10.7		
July - Juillet	15,967	-5.7	15,896	-2.8	20,761	-10.6		
August - Août	15,640	-7.0	15,557	-4.5	20,790	-4.4		
September - Septembre	15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9.0		
October - Octobre	15,801	-4.4	14,476	-13.9	21,334	-5.9		
November - Novembre	15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-2.1		
December - Décembre	15,968	-6.2	17,689	+1.4	19,906	-13.2		
pacampai Decemble	16,148	-4.4	17,784	+2.4	19,227	-16.7		
Year - Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8.4		
1992								
January - Janvier	16,202	+5.2	17,438	+14.4	10.000			
February - Février	16,552	+5.2	16,913	+14.6	19,851	-5.2		
Harch - Hars	16,620	+6.8	16,620	+6.5	20,717	+2.3		
April - Avril	17,027	+6.6	16,944	+4.4	20,476	+3.1		
Hay - Mai	16,815	+6.6		+8.5	20,187	-1.5		
June - Juin	16,853	+5.4	16,785	+8.3	19,678	-3.2		
July - Juillet	16,678	+6.6	16,597	+4.4	19,633	-5.4		
August - Août	16,637	+7.2	17,356	+11.6	20,027	-3.7		
September - Septembra	16,815	+6.4	16,937	+11.6	20,721	-3.8		
October - Octobre	17,006	+8.4	17,350	+19.9	21,152	-0.9		
November - Novembre	17,003	+6.5	17,822	+1.2	21,250	+1.8		
December - Décembre	17,106	+5.9	17,657 17,861	-0.2 +0.4	23,272 20,596	+16.9		
/ear - Année	16,785	+6.5	17,128	+7.5	20,513			
1993			47,7200	77.3	20,513	••		
January - Janvier	17 47-							
ebruary - Février	17,071	+5.4	17,579	+0.8	22,260	+12.1		
larch - Hars	17,078	+3.2	17,733	+4.8	22,080	+6.6		
pril - Avril	17,837	+7.3	17,867	+7.5	20,332	-0.7		
ay - Mai	17,442	+2.4	17,730	+4.6	21,764	+7.8		
kine - Juin	17,615	+4.8	17,870	+6.5	20,739	+5.4		
uly - Juillet	17,406	+3.3	17,762	+7.0	20,717	+5.5		
ugust - Août	17,170	+2.9	17,861	+2.9	21,023	+5.0		
eptember - Septembre	17,402	+4.6	18,109	+6.9	22,514	+8.7		
ctober - Octobre								
ovember - Novembre								
ecember - Décembre								
Decembi e								

ear - Année

Percentage changes shown are year-to-year change.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

August

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	Ne Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre-	Île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau
No.				Neuve	Édouard	Écosse	Brunswic
	Total, new motor vehicles:						
1	1991	No.	98,964	1,617	297	2,860	2,42
	1992	**	97,489	1,653	368	2,845	2,75
	1993 1993/1992	** %	96,017 -1.5	1,869 +13.1	367 ~0.3	2,992	2,36
7	1773/1772	60	-1.5	+13.1	-0.5	+5.2	-14.1
5	1991	\$'000	1,714,919	25,844	4,424	45,156	40,27
7	1992 1993	99	1,869,377	27,267	6,282	48,980	49,516
	1993/1992	%	1,966,376 +5.2	32,230 +18.2	6,547 +4.2	52,942 +8.1	46,829 -5.4
	Description of the second seco						
	Passenger cars, manufactured in North America:						
9	1991	No.	42,182	758	169	1,329	1,200
	1992	**	37,983	784	160	1,211	1,372
	1993 1993/1992	**	39,051	968	173	1,374	1,089
	1973/1972	%	+2.8	+23.5	+8.1	+13.5	-20.6
1.3	1991	\$'000	654,534	10,906	2,388	19,106	17,329
	1992	**	631,912	11,839	2,441	18,568	21,157
	1993	**	679,577	14,999	2,713	21,300	17,152
16	1993/1992	%	+7.5	+26.7	+11.1	+14.7	-18.9
	Passenger cars, manufactured						
>	in Japan: 1991	No.	20.071	070	40		
	1992	No.	22,041 20,567	239 226	48 47	594 566	414 379
	1993	**	19,120	284	57	564	348
20	1993/1992	%	-7.0	+25.7	+21.3	-0.4	-8.2
21	1991	\$*000	334,490	3,166	681	8,592	5,892
	1992	m	348,338	3,061	806	9,310	5,893
	1993	**	346,253	4,420	1,011	9,408	5,644
24	1993/1992	7.	-0.6	+44.4	+25.4	+1.1	4.2
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
25	1991	No.	4,748	54	17	139	61
	1992	90	4,567	51	26	161	74
	1993 1993/1992	**	4,099	56	29	144	52
28	1773/1772	%	-10.2	+9.8	+11.5	-10.6	-29.7
	1991	\$*000	102,255	781	205	2,313	966
	1992 1993	87 89	94,634	771	276	2,281	1,102
	1993/1992	Z	92,285 -2.5	705 -8.6	289 +4.7	1,942 -14.9	833 -24.4
				,			
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
33	1991	No.	24,660	465	45	657	620
	1992	**	29,256	507	105	752	817
	1993	**	29,161	476	90	724	801
ю	1993/1992	Z.	-0.3	-6.1	-14.3	-3.7	-2.0
57	1991	\$*000	526,270	9,350	855	12,846	13,880
	1992	-	692,243	10,129	2,254	16,231	19,359
	1993 1993/1992	- %	747,157 +7.9	10,452 +3.2	2,180 -3.3	16,4 58 +1.4	21,520 +11.2
	Commercial vehicles, sanufac-	,,		.3.2	3.3	11.4	,11.6
	tured overseas:						
	1991	No.	5,333	101	18	141	125
	1992 1993	**	5,116	85	30	155	113
	1993/1992	z	4,586 -10.4	85 0.0	18 -40.0	186 +20.0	79 -30.1
			10.4	V. 0	40.0	. 20.0	-30.1
	1991	\$°000	97,370	1,641	295	2,299	2,203
6	1991 1992 1993	\$*000 **	97,370 102,250 101,104	1,641 1,467 1,654	295 505 354	2,299 2,590 3,834	2,203 2,005 1,680

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993 Août

Québec	Ontario	Manitoba	Saskat-		British Columbia			
Statiati	ontal 10	nanitopa	chewan	Alberta	Colombie- Britannique		Genre et origine des vé	hicules P
29,400	7/ 200	~					Total, véhicules automo	biles
27,025	34,222 35,873	3,038	2,587	9,641	12,882	nbre	1991	1
26,874	36,241	3,086 2,671	2,515 2,164	9,032	12,337	**	1992	
-0.6	+1.0	-13.4	-14.0	8,566 -5.2	11,904 -3.5	%	1993	3
				3.2	3.5	/-	1993/1992	4
76,009 82,006	609,817	52,930	48,023	178,164	234,282	\$*000	1991	5
02,013	709,209 768,053	61,126	53,479	183,724	247,788	**	1992	6
+4.2	+8.3	57,673 -5.6	47,324 -11.5	200,933 +9.4	251,832	99	1993	7
		3.0	11.5	77.4	+1.6	%	1993/1992	8
							Voitures particulières en Amérique du Nord:	fabriquées
12,362	15,958	1,433	1,173	3,753	4,047	nbre	1991	9
9,847 10,875	15,807 16,461	1,199 991	903	3,085	3,615	**	1992	10
+10.4	+4.1	-17.3	748 -17.2	2,772	3,600	**	1993	11
		27.0	11.6	-10.1	-0.4	7.	1993/1992	12
84,262	254,267	22,755	19,395	60,990	63,136	\$*000	1991	
57,027	271,616	20,025	15,788	53,372	60,079	91	1992	13 14
80,049 +14.7	300,790 +10.7	17,564	13,252	49,996	61,762	99	1993	15
. 44.7	.10.7	-12.3	-16.1	-6.3	+2.8	Z	1993/1992	16
							Voitures particulières f	fabriquées
8,741	6,825	435	346	1,401	2,998	nbre	au Japon: 1991	17
8,400	6,376	427	323	-,	2,675	99	1992	17 18
7,638 -9.1	5,965 -6.4	476	279	1,089	2,420	**	1993	19
7.1	-0.4	+11.5	-13.6	-5.1	-9.5	%	1993/1992	20
4,275	108,569	6,707	5,595	22,915	48,098	\$1000	1001	
50,163	117,069	7,108	5,736	20,155	49,037	2 000	1991 1992	21
5,704	117,898	8,358	5,383	21,406	47,021	99	1993	22 23
-3.4	+0.7	+17.6	-6.2	+6.2	-4.1	Z	1993/1992	24
							Voitures particulières f	abriquées
2,084	1,473	67	52	208	593	nbre	dans d'autres pays: 1991	
1,822	1,513	73	42	234	571	77	1992	25 26
1,699 -6.8	1,265 -16.4	55	92	209	498	**	1993	27
0.0	-10.4	-24.7	+119.0	-10.7	-12.8	Z	1993/1992	28
9,681	35,289	1,319	762	5,029	15,913	\$*000	1001	
3,148	35,165	1,362	724	4,559	15,246	9 000	1991 1992	29
9,899	34,727	1,318	1,052	5,816	15,704	**	1993	30 31
-7.0	-1.2	-3.2	+45.3	+27.6	+3.0	Z	1993/1992	32
							Véhicules utilitaires fat	oriqués
4,796	8,461	928	919	3,763	4,006	nbre	en Amérique du Nord: 1991	
5,579	10,630	1,286	1,159	4,110	4,311	*	1992	33
5,586	11,265	1,058	953	4,014	4,194	49	1993	34 35
+0.1	+6.0	-17.7	-17.8	-2.3	-2.7	Z	1993/1992	36
2,593	183,181	18,972	20,446	79,734	84,413	\$*000	1991	
4,519	253,251	30,587	29,408	96,775	99,730	# 000	1992	37 38
3,392 +6.6	285,588	28,421	25,604	112,770	100,772	m	1993	39
70.0	+12.8	-7.1	-12.9	+16.5	+1.0	Z	1993/1992	40
							Véhicules utilitaires fab	riqués
1,417	1,505	175	97	516	1,238	nbre	outre-mer: 1991	63
1,377	1,547	101	88	455	1,165	W W	1992	41 42
1,076	1,285	91	92	482	1,192	**	1993	42 43
-21.9	-16.9	-9.9	+4.5	+5.9	+2.3	Z	1993/1992	44
	28,514	3,177	1,825	9,496	22,722	\$*000	1001	
,198	20,314			71770	66.166	20.111010	1991	15
7,149	32,108	2,044	1,823			**		45
5,198 7,149 2,9 6 9 ~15.4				8,863 10,945	23,6%		1992 1993	45 46 47

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

January-August

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Nei
				land	Island	Scotia	Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	_	A		Marina
No.				Terre- Neuve	île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
					number - nombre		
					idaber iloabre		
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		925,873	15,561	2,982	25,288	24,79
2	1992		855,062	14,422	2,986	25,180	22,64
	1993		825,716	14,696	3,113	25,848	22,83
4	1993/1992	%	-3.4	+1.9	+4.3	+2.7	+0.
	Passenger cars:						
5	1991		633,020	10,726	2,090	18,617	17,06
6	1992		564,079	9,965	2,018	17,989	14,98
	1993		522,260	10,201	2,165	17,962	14,46
8	1993/1992	%	-7.4	+2.4	+7.3	-0.2	-3.
	Commercial vehicles:						
	1991		292,853	4,835	892	6,671	7,73
	1992		290,983	4,457	968	7,191	7,66
	1993		303,456	4,495	948	7,886	8,36
12	1993/1992	%	+4.3	+0.9	-2.1	+9.7	+9.
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						10.00
	1991		420,150	8,397	1,499	12,869	12,99
	1992		355,896	7,379	1,448	12,082	11,30
	1993 1993/1992	Z	342,676 -3.7	7,713 +4.5	1,575 +8.8	12,245 +1.3	10,90 -3.
	Passenger cars, manufactured overseas:						
17	1991		212,870	2,329	591	5,748	4,06
	1992		208,183	2,586	570	5,907	3,67
	1993		179,584	2,488	590	5,717	3,55
20	1993/1992	Z	-13.7	-3.8	+3.5	-3.2	-3.
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
21	1991		169,782	1,826	442	4,487	3,35
22	1992		166,671	1,910	392	4,355	2,92
	1993		142,538	1,905	367	4,343	2,86
24	1993/1992	Z	-14.5	~0.3	-6.4	-0.3	-2.
	Passenger cars, manufactured						
	in other Countries:				3/0	1 0/1	71
	1991		43,088	503	149	1,261	71
	1992		41,512	676 583	178 223	1,552 1,374	75 69
	1993 1993/1992	z	37,046 -10.8	-13.8	+25.3	-11.5	-7.
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
29	1991		246,378	4,107	710	5,352	6,66
	1992		250,044	3,699	814	5,918	6,80
	1993		267,387	3,727	796	6,445	7,54
32	1993/1992	Z	+6.9	+0.8	-2.2	+8.9	+10.
	Commercial vehicles, manufac-						
7~	tured overseas:		// /35	700	102	1 710	3.04
	1991		46,475	728 758	182	1,319	1,06
34			46,475 40,939 36,069	728 758 768	182 154 152	1,319 1,273 1,441	1,069 859 823

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993
Janvier-août

					British			
0 (1			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicul	8 S
					Colombia-			
					Britannique			
		number	- nombre					
							Total, véhicules automobile	s
							neufs:	
51,488	343,430	26,941	22,967	96,661	115,765		1991	
41,911	316,368	25,310	20,030	82,323	103,885		1992	
21,786	308,808	23,398	19,416	82,476	103,345		1993	
-8.3	-2.4	-7.6	-3.1	+0.2	-0.5	%	1993/1992	
							Voitures particulières:	
96,599	240,453	16,054	13,001	51,862	66,558		1991	
83,070	211,630	13,856	9,750	41,317	59,504		1992	
60,771	200,208	12,398	8,967	39,409	55,718		1993	
-12.2	-5.4	-10.5	~8.0	-4.6	-6.4	Z.	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
54,889	102,977	10,887	9,966	44,799	49,207		1991	
58,841	104,738	11,454	10,280	41,006	44,381		1992	
61,015	108,600	11,000	10,449	43,067	47,627		1993	
+3.7	+3.7	-4.0	+1.6	+5.0	+7.3	7.	1993/1992	
							Voitures particulières fabr	iquées
							en Amérique du Nord:	
2,042	172,599	12,080	9,822	38,725	39,119		1991	
5,571	145,833	10,098	7,270	30,411	34,496		1992	
6,682	144,293	9,030	6,568	29,907	33,760		1993	
-9.3	-1.1	-10.6	-9.7	-1.7	-2.1	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabri	iquées
							outre-mer:	
34,557	67,854	3,974	3,179	13,137	27,439		1991	
37,499	65,797	3,758	2,480	10,906	25,008		1992	
4,089	55,915	3,368	2,399	9,502	21,958		1993	
-15.3	-15.0	-10.4	-3.3	-12.9	-12.2	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabri	iquées
7,089	53,899	7 22/	0 (70	30.077			au Japon:	
1,580	•	3,226	2,478	10,846	22,137		1991	
8,336	51,847 44,818	3,070 2,935	2,037	8,668	19,890		1992	
~18.5	-13.6	-4.4	1,860 -8.7	7,646 -11.8	17,464 -12.2	۰,	1993	
10.5	13.6	-4.4	-0.7	-11.0	-12.2	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabri dans d'autres pays:	quées
7,468	13,955	748	701	2,291	5,302		1991	
5,919	13,950	688	443	2,238	5,118		1992	
5,753	11,097	433	539	1,856	4,494		1993	
-1.0	-20.5	-37.1	+21.7	-17.1	-12.2	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriq	ués.
7 7/0	90 /3/	0.771	0.000	46.00-			en Amérique du Nord:	
3,368	88,416	9,730	8,995	40,205	38,830		1991	
8,113	91,985	10,556	9,452	37,510	35,189		1992	
+9.0	97,368 +5.9	10,225 -3.1	9,785 +3.5	39,764 +6.0	39,269 +11.6	z	1993 1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriq outre-mer:	U9\$
1,521	14,561	1,157	971	4,594	10,377		1991	
0,728	12,753	898	828	3,496	9,192		1992	
8,554	11,232	775	664	3,303	8,358		1993	
	-11.9	-13.7	-19.8	-5.5	-9.1	Z		

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

January-August

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Ne
				land	Island	Scotia	Brunswic
	Type and origin of vehicles		Canada	_			
No.				Terre- Neuve	île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau Brunswic
				thousands o	f dollars - milliers o	de dollars	
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		16,196,274	244,969	46,347	400,330	409,60
2	1992		16,196,234	237,507	49,864	425,270	404,20
3	1993		16,700,016	251,724	53,535	462,556	445,98
4	1993/1992	%	+3.1	+6.0	+7.4	+8.8	+10.
	Passenger cars:						
5	1991		10,144,513	153,400	29,801	271,764	248,98
6	1992		9,599,354	147,659	30,584	275,914	230,87
7	1993		9,299,366	156,880	33,340	284,188	230,33
8	1993/1992	Z	-3.1	+6.2	+9.0	+3.0	-0.
	Commercial vehicles:						
9	1991		6,051,761	91,569	16,546	128,566	160,61
10	1992		6,596,880	89,848	19,280	149,356	173,32
11	1993		7,400,650	94,844	20,195	178,368	215,65
12	1993/1992	%	+12.2	+5.6	+4.7	+19.4	+24.
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
13	1991		6,607,064	121,068	21,652	185,615	189,86
14	1992		5,945,475	112,583	22,238	184,778	176,47
15	1993		5,968,053	120,707	24,719	191,997	175,61
16	1993/1992	Z	+0.4	+7.2	+11.2	+3.9	-0.
	Passenger cars, manufactured						
	OVERSES:						
	1991		3,537,449	32,332	8,149	86,149	59,11
	1992		3,653,879	35,076	8,346	91,136	54,40
	1993	**	3,331,313	36,173	8,621	92,191	54,71
20	1993/1992	Z	-8.8	+3.1	+3.3	+1.2	+0.
	Passenger cars, manufactured						
21	in Japan: 1991		2 (50 25/	OF ///		/= -/-	
	1992		2,650,254 2,818,597	25,666 26,664	6,500	67,361	48,41
	1993		2,541,853	28,988	6,377 6,165	69,079 73,655	44,30! 44,84
	1993/1992	χ	-9.8	+8.7	-3.3	+6.6	+1.2
	Passenger cars, manufactured						
	in other Countries:						
	1991		887,195	6,666	1,649	18,788	10,707
	1992 1993		835,282	8,412	1,969	22,057	10,097
	1993/1992	z	789,460 -5.5	7,185 -14.6	2,456 +24.7	18,536 -16.0	9,866
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
	1991		5,191,245	79,667	13,604	106,434	142,582
	1992 1993		5,795,338	77,465	16,726	127,254	157,745
	1993/1992	Z	6,631,700 +14.4	81,174 +4.8	17,394 +4.0	151,272 +18.9	199,663 +26.6
	Commercial vehicles, manufac-						23.0
	tured overseas:						
33	1991		860,516	11,902	2,942	22,132	18,037
34	1992		801,542	12,383	2,554	22,102	15,582
	1993		768,950	13,670	2,801	27,096	15,989
36	1993/1992	Z	-4.1	+10.4	+9.7	+22.6	+2.6

For reasons of confidentiality, the Yukon and Morthwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993
Janvier-août

			Saskat-		British			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Columbia		0	
45555	oned 10	nani toba	спемал	Alberta	Colombie- Britannique		Genre et origine des véhicules	
t	thousands of	dollars - mill	liers de doll	ars				
							Total, véhicules automobiles	
40,612	6,149,772	482 015	671 70F	1 01/ 000			neufs:	
60,372	6,169,525	482,915 509,259	431,785	1,814,809	2,075,129		1991	
37,151	6,402,231	513,802	414,906 429,649	1,672,643	2,052,685		1992	
-2.9	+3.8	+0.9	+3.6	1,842,839 +10.2	2,160,546 +5.3	%	1993 1993/1992	
					. 3 0 0	**	177371772	
95,921	4,004,786	261,103	210 77/	9/7 070	7 404 677		Voitures particulières:	
33,422	3,779,231	237,496	218,736 173,739	863,078	1,096,937		1991	
30,602	3,745,773	223,398	161,042	729,297 730,014	1,061,136		1992	
-8.6	-0.9	-5.9	-7.3	+0.1	1,053,798 -0.7	Z	1993 1993/1992	
					0.7	/-	1773/1772	
4,691	2,144,986	221,812	217 0/0	053 773			Véhicules utilitaires:	
26,950	2,390,294	271,763	213,049 241,167	951,731 943,346	978,192		1991	
6,549	2,656,458	290,404	268,607	1,112,825	991,549		1992	
+9.8	+11.1	+6.9	+11.4	+18.0	1,106,748 +11.6	Z	1993 1993/1992	
				10.0	.11.0	<i>F</i> a	1773/1772	
							Voitures particulières fabriqué	es
1,509	2,786,370	196,126	166,817	636,428	(31 (33		en Amérique du Nord:	
3,547	2,517,710	171,712	128,511	528,501	611,611 569,421		1991	
9,309	2,585,616	161,553	118,027	542,523	587,987		1992 1993	
-4.8	+2.7	-5.9	-8.2	+2.7	+3.3	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	es
4,412	1,218,416	64,977	F1 010	00/ /**			outre-mer:	
9,875	1,261,521	65,784	51,919 45,228	226,650	485,326		1991	
1,293	1,160,157	61,845	43,015	200,7 96 187,491	491,715		1992	
-12.8	-8.0	-6.0	-4.9	-6.6	465,811 -5.3	7.	1993 1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée au Japon:	95
6,395	889,425	50,943	40,543	177,729	357,280		1991	
8,620	947,027	53,426	38,051	155,367	359,681		1992	
2,039	867,513	51,858	35,353	144,441	336,993		1993	
-14.9	-8.4	-2.9	-7.1	-7.0	-6.3	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée dans d'autres pays:	35
8,017	328,991	14,034	11,376	48,921	128,046		1991	
1,255	314,494	12,358	7,177	45,429	132,034		1992	
9,254	292,644	9,987	7,662	43,050	128,818		1993	
-4.3	-6.9	-19.2	+6.8	-5.2	-2.4	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
6,250	1,867,132	200,622	194,249	865,360	785,345		en Amérique du Nord: 1991	
	2,134,080	254,017	224,523	873,613	808,018		1992	
	2,413,225	274,088	254,310	1,040,786	921,262		1993	
+14.0	+13.1	+7.9	+13.3	+19.1	+14.0	z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
	277 05/	21,190	18,800	86,371	192,847		outre-mer: 1991	
3,441	6// 1054				17/ 4004/			
8,441 5,053	277,854 256,214							
8,441 5,053 3,023	256,214 253,233	17,746 16,316	16,644 14,297	69,733 72,039	183,531 185,486		1992 1993	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				Voitures pa	articulières			
Period	То	tal	North	America	Jar	pan	Other co	untries
Période		.di	Amérique	e du Nord	Jai	pon	Autres	pays
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share	Units	Marke shar
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part d
	No nbre	%	No nbre	жат спа	No nbre		No nbre	and to
	110.		No.				110	
1991								
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.
larch - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7
pril - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6
ay - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6	4,519	6
October - Octobre	65,3 9 6	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7
1992								
January - Janvier	51,732	100.0	34,930	67.6	13,105	25.4	3,697	7
February - Février	53,475	100.0	34,279	64.1	15,621	29.2	3,575	
March - Mars	71,453	100.0	41,854	58.6	24,331	33.9	5,268	7
April - Avril	83,378	100.0	51,761	62.3	24,670	29.4	6,947	8
May - Mai	84,796	100.0	54,040	64.0	24,343	28.5	6,413	7
June - Juin	82,502	100.0	53,290	64.9	23,353	28.0	5,859	
July - Juillet	73,626	100.0	47,759	65.4	20,681	27.5	5,186	
August - Août	63,117	100.0	37,983	60.9	20,567	31.8	4,567	7
September - Septembre	66,794	100.0	40,324	61.1	21,837	31.9	4,633	
October - Octobre	63,916	100.0	38,628	62.4	20,439	30.0	4,849	;
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7
Year - Année	798,023	100.0	503,460	63.5	236,675	29.2	57,888	7
1993								
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7
January - Janvier February - Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7
March - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7		,
April - Avril	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	
May - Hai	82,628	100.0	54,962	66.5	22,221	26.9		
June - Juin	74,145	100.0	50,647	68.3	18,006	24.3		
July - Juillet	67,877	100.0	45,162	66.5	18,061	26.6		
August - Août	62,270	100.0	39,051	62.7	19,120	30.7		
September - Septembre								
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								
Year - Année								

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passen	ger cars		С	ommercial vehic	les
			Voitures pa	articulières		Vé	hicules utilita	ires
Year	Total	Total	North	Japan	Other	Total	North	Overseas
Année			America		countries		America	
Million		Total	Amérique	lan	AA	.		
		Total	du Nord	Japon	Autres pays	Total	Amérique du Nord	Outre mer
				num	ber - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,421
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
			thousan	ds of dollars	milliers de d	ollars		
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311.345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,725

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

	Units	Year	Dollar	Year	Market share	Marki sha
Period		per cent change	value	per cent change	(units)	(value
Période	Unités	Variation en	Valeur	Variation en	Part de	Part
		pourcentage pour l'année	en dollars	pourcentage pour l'année	marché (unités)	marci (valeu
	 No nbre	<u> </u>	\$	Z.	\$	
Total, motor vehicles - Total,						
véhicules automobiles						
1992						
January - Janvier	57,528	-9.0	1,041,839	+0.5	72.4	69
ebruary - Février	57,264	+6.2	1,058,579	+13.5	69.6	67
farch - Mars	73,403	+1.7	1,356,645	+9.9	66.6	65
April - Avril	85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7	66
May - Mai	85,367	-14.5	1,565,208	-8.9	68.2	66
June - Juin	88,091	-12.9	1,619,312	-7.3	70.4	68
July - Juillet	76,400	-13.5	1,393,441	-7.4	73.6	69
lugust - Août	64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	65.9	63
September - Septembre	69,426	-1.5	1,281,617	+5.2	66.9	64
October - Octobre	64,862	+8.7	1,182,839	+12.4	67.2	63
November - Novembre	63,844	+5.1	1,199,100	+11.3	72.5	68
December - Décembre	63,632	+27.1	1,209,764	+19.7	75.8	72
/ear - Année	849,838	-3.4	15,684,681	+2.7	69.2	66
1993						
January - Janvier	51,878	-9.8	982,579	-5.7	75.6	72
February - Février	47,988	-16.2	926,982	-12.4	69.8	66
farch - Mars	81,789	+11.4	1,618,605	+19.3	72.0	70
April - Avril	90,391	+5.4	1,739,228	+9.5	73.0	70
Hay - Mai	93,620	+9.7	1,809,648	+15.6	72.9	70
June - Juin	88,792	+0.8	1,720,698	+6.3	74.6	71
		+2.8		+8.4	72.8	69
July - Juillet	78,560 63,172	-1.7	1,510,480 1,232,229	+3.7	65.8	62
August - Août	03,172	-1.7	1,626,667	,3.,	05.0	Ü.
September - Septembre October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre Yea r - Anné e						
Passenger cars - Voitures particulières						
1992						
January - Janvier	33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	62
February - Février		-2.6		+1.7	62.2	60
	33,251		543,145			55
March - Mars	41,211	-3.8	670,392	+0.4	57.7	
April - Avril	51,086	-12.4	856,850	-8.0	61.2	59
tay - Hai	51,960	-18.9	864,771	-15.4	61.3	59
June - Juin	52,854	-18.1	875,743	-15.6	64.1	61
July - Juillet	46,414	-15.5	762,261	-11.0	69.5	66
August - Août	36,387	-7.6	593,283	-2.5	57.7	55
September - Septembre	38,714	-10.4	637,839	-6.6	58.0	55
October - Octobre	38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	56
November - Novembre	35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	63
December - Décembre	34,166	+20.7	572,626	+26.8	69.3	66
/ear - Année	493,390	-9.2	8,142,397	-5.7	61.8	59
993						
January - Janvier	30,293	-10.9	505,346	-7.1	70.5	66
ebruary - Février	26,378	-20.7	441,751	-18.7	62.1	58
farch - Mars	46,016	+11.7	803,956	+19.9	64.5	62
April - Avril	52,140	+2.1	886,328	+3.4	66.4	63
May - Mai	54,807	+5.5	945,230	+9.3	66.3	63
June - Juin	50,284	-4.9	859,435	-1.9	67.8	65
July - Juillet	44,533	-4.1	752,368	-1.3	65.6	62
August - Août		-1.0	617,831	+4.1	57.9	55
	36,036	-1.0	017,031	74.1	37.7	22
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre Year - Année						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'indus-trie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statis-tique sur la vente au détail de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

New motor vehicle sales, August 1993 Statistics Canada - Cat. No. 63-007

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

² The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on Retail Trade (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le Commerce de détail (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."2 In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DESAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du "Ce comportement d'un phénomène économique. sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"2. L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

^{2 &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

² La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

3 MCD = 6 for North American passenger cars.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC³. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irréqulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

³ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions if required are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes. d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCEDURES DE RÉVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Nova Bus Corp.
Ontario Bus Industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Wertern Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division General Motors of Canada Ltd. Hino Diesel Trucks Canada Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Canada Inc. Nissan Canada Inc. Subaru Canada Inc. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc.
Baythorne Diesel Products Ltd.
Chrysler Canada Ltd.
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors Canada Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Jaguar Canada Inc.
Lada Canada Inc.
Land Rover Canada Inc.
Mercedes-Benz Canada Inc.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited





POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of Canada: A Portrait as a celebration of our great

nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: This Land,
The People, The Society,

Arts and Leisure,
The Economy, and
Canada in the World.

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A **Portrait** is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, *Canada:*A *Portrait* (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de

notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

> Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés :

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, *Un portrait du Canada* (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux États-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:		MET	HOD OF B	AVMENT	State State Advanced	N (A 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ngay at was the water
	1-800-267-6677	(613) 951-158			HOD OF P				
Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 (Please print)	Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send con mation. A fax will be tre as an original order.	nfir-	C	lease charge and Number ignature		VISA		MasterCard LLLLLL Expiry Date
Company Department				P	ayment end lease make cl eceiver Gene	heque or mo	nney order paya da – Publication	ble to the	
Attention							ent required f aximum credit		ations
City Postal Code	Province () Phone se ensure that all information	() Fax		(F	urchase Or Please enclose uthorized Si	e) 	er	1 1 1 1	
Catalogue			Iss	e of sue		nual Subsc or Book Pr			
Number	Title		Indica		Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$	Quantity	Total \$
Note: Catalogu	e prices for U.S. and othe	r countries are shown	n in US	dollars	S-		SUBTOTAL		
➤ GST Registration	on # R121491807						(if applicable)		
Cheque or mor	ney order should be made praint for Canada - Publication	payable to the					GST (7%) nadian clients		
Canadian client	s pay in Canadian funds an bank. Prices for US and fo	d add 7% GST. Foreig	n client	s pav t	otal amount		GRAND TOTA	- 093	022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ /	À:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:		MOD.	ALITÉS D	PAIEME	NT:	* 1 * 1*	Street Street
\boxtimes		1-800-267-6677	(613) 951-158	4	(Coche	ez une seule	case)			
Division de la commercialisat	tion	Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De	VISA, MasterCard et bo	on de [<u> </u>	euillez déb	iter mon co	ompte	VISA	MasterCard
Vente des pub Statistique Car Ottawa (Ontari	olications nada o)	l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne	Veuillez ne pas envoyer confirmation; le bon télé copié tient lieu de com-	ġ-	Ν	° de carte	1 1 1			
Canada K1A 0°		pas envoyer de confirmation. ères d'imprimerie.)	mande originale.		Si	ignature			L Date	d'expiration
Compagnie				\	Ve	euillez faire pa	arvenir votre	chèque ou mar	ndat-poste à l'	ordre du
Service					Re	eceveur gene	ral du Canad	a — Publication.	S.	
À l'attention d	de			[po	our toutes le	es publication	plus tard (Urons command	ées, sauf po	
Adresse					ar	onnements	. Un credit	maximum de	500 \$.)	
Ville		Province		[° du bon d 'euillez joindre		de		
Code postal		() Téléphone	() Télécopieur							
	Veuillez	vous assurer de remplir le bor	au complet.		Si	gnature de	la personne	e autorisée		
				Éditio	dée		nement an de la publ			
Numéro au catalogue		Titre		lnscri "A" pou abonnem	ire ır les	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total
Veuillez	noter q	ue les prix au catalogue	pour les ÉU. et les a	autres pa	ays so	ont		TOTAL		
		rs américains.						RÉDUCTION (s'il y a lieu)		
► TPS N°							(Clients	TPS (7 %) canadiens se	ulement)	
		andat-poste doit être établi I du Canada – Publications					T	OTAL GÉNÉR	AL	
Les clien paient le	nts canad montant	liens paient en dollars can total en dollars US tirés s	adiens et ajoutent la T ur une banque améric	TPS de 7 caine.	′%. L€	es clients à	l'étranger	PI	F 093	022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada



I-N-F-O-M-A-T

Don't start your week without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat — as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, U\$\$150 in the U.S. and U\$\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A OT6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre:

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Canada

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.

DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?



ue to the unpredictable nature of the energy industry, many reference publications are outdated by the time they're published. Not this one! With the certainty of change in the energy picture, you need a source that remains current and complete.

The *Energy Statistics Handbook* is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time.

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the Energy Statistics Handbook today!

The *Energy Statistics Handbook* (Cat. #10-602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.



Write to:

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6.

If more convenient, fax your order to **(613) 951-1584.** Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call **1-800-267-6677** and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

n raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assuré d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au Guide statistique de l'énergie!

Le **Guide statistique de l'énergie** (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à :

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Ou encore, télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**. Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.





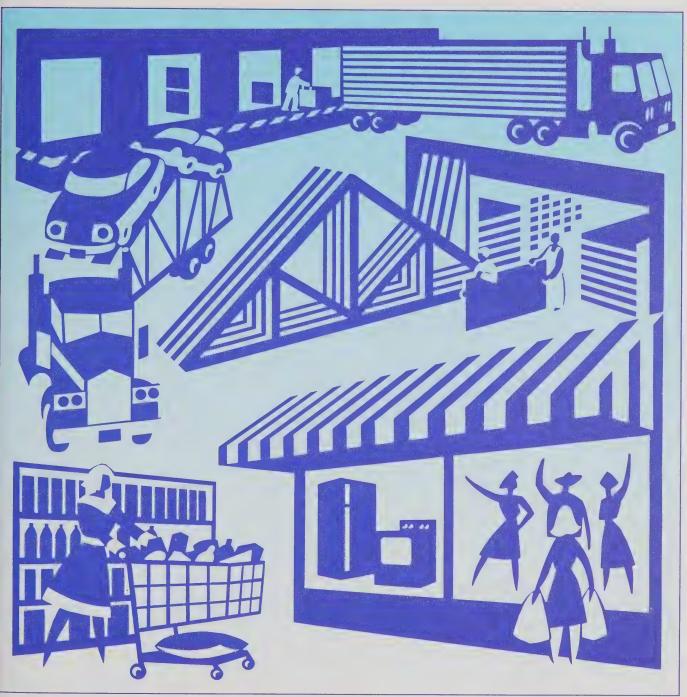
New Motor Vehicle Sales

September 1993



Ventes de véhicules automobiles neufs

Septembre 1993





Statistics Canada Statistique Canada



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 (Telephone: 951-3559) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)
Winnipeg	(983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,	
Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta	
and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Vukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the	
Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada	
and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6 (téléphone: 951-3559) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(426-5331)	Regina	(780 - 5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)
Winnipeg	(983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador,
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick
et Île-du-Prince-Édouard
Québec 1-800-361-2831
Ontario 1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta
et Territoires du Nord-Ouest 1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon 1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629 Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

September 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Septembre 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1994

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 9

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1994

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire, 202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 9

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistque Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (no 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- B. Thériault, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

⊗

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

			THE STO INTIGENEY	
		PAGE		PAGE
Hig	hlights	٧	Points saillants	v
Cha	rt		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves salon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	vii	 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR	FURTHER READING	viii	LECTURES SUGGÉRÉES	viii
Tab	I e		Tableau	
	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993 	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991- 1993	4	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	6
4.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993	7	 Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991- 1993 	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	8	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles Accumulated Months, by Type and Origin in Units, 1991-1993		 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993 	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles: Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	12	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 	12

TABLE DES MATIÈRES - fin

	PAGE		PAG
Table		Tableau	
8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993	14	 Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités) selon l'origine, Canada, 1991-1993 	,
9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973–1992	15	9. Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992	1
 Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993 	16	 Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993 	1
Appendix		Appendice	
I. Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	1
Definitions	18	Définitions	1
Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	1
Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	1
Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	2
Revision Procedures	22	Procédures de révision	2
II. List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	2

List of Importers and Distributors of

Overseas Manufactured Motor Vehicles

Répertoire des importateurs et distri-

buteurs de véhicules automobiles

fabriqués outre-mer

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

Preliminary estimates indicate that new motor vehicle sales totalled 97,000 units in September 1993, a decrease of 1.8% from the revised August value. This decrease was due to weaker sales of passenger cars (-4.5%) while truck sales increased (+2.7%). The September decrease is a continuation of the fluctuating but generally declining sales of new motor vehicles experienced since October 1992.

Unadjusted Sales

Sales of all new motor vehicles for the month of September 1993 were 95,000 units, down 8.6% from the September 1992 level. Sales of passenger cars recorded a decrease of 11.2%, while truck sales declined by 4.0%.

The September decrease in passenger carsales stemmed from declines for cars manufactured in Japan and North America at -15.3% and -8.0% respectively..

In September, the North American share of the Canadian passenger car market rose to 62.5% from 60.4% a year earlier while the Japanese share fell from 32.7% to 31.2% for the same period.

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

En septembre 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 97,000 unités, une diminution de 1.8% comparativement aux chiffres révisés d'août 1993. Cette diminution est attribuable à une baisse de 4.5% dans les ventes de voitures particulières et à une augmentation de 2.7% dans les ventes de camions. La diminution en septembre fait suite à des ventes fluctuantes mais généralement à la baisse depuis octobre 1992.

Ventes non désaisonnalisées

En septembre 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 95 000 unités, une diminution de 8.6% comparativement au niveau observé en septembre 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 11.2%, tandis que les ventes de camions ont diminué de 4.0%.

La diminution observée en septembre dans les ventes de voitures particulières est attribuable à une baisse de 15.3% pour les automobiles fabriquées au Japon et à une diminution de 8.0% pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord.

En septembre, la part des nord-américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 60,4% en septembre 1992 à 62.5% en 1993, tandis que celle des japonais a diminué de 32.7% à 31.2% pour la même période.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

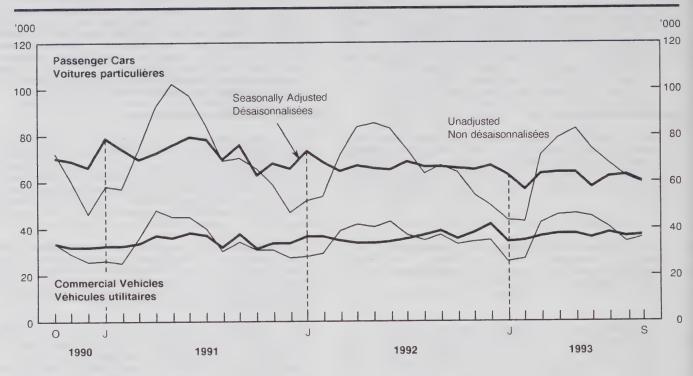
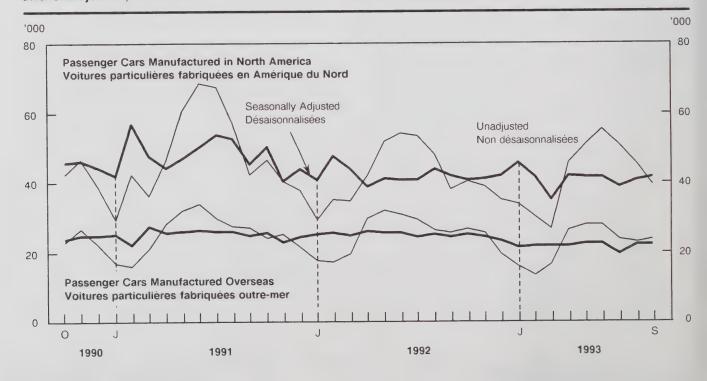


Chart 2

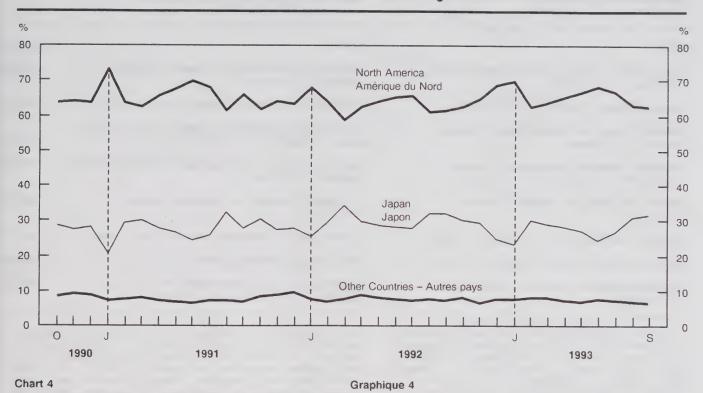
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Graphique 2

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités



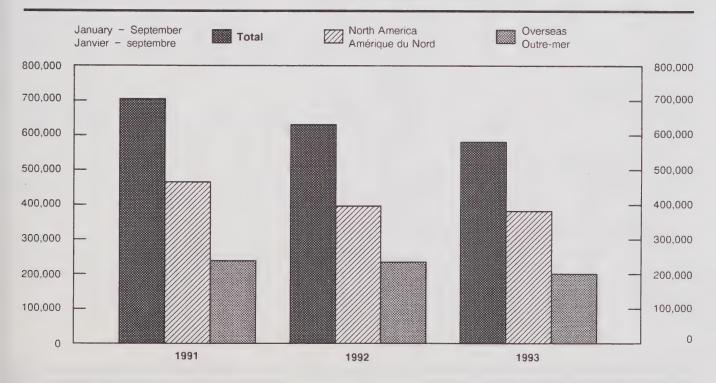
Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine



Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES Choisies parmi les publications

de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly , Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

	Y		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année date	Janvier	Février	Hars	Avril	Mai	Juir
					nui	ber - nombr	9		
	Total, new motor vehicles:								
	1991 1992		1,029,660 958,844	83,716 79,512	81,299 82,293	109,716 110,160	139,820 124,848	146,960 125,257	141,66
	1993		920,548	68,290	68,765	113,520	123,786	128,404	119,00
4	1993/1992	Z	-4.0	-14.1	-16.4	+3.1	-0.9	+2.5	-4.
	Passenger cars:								
	1991		703,192	57,801	56,559	74,075	92,334	102,232	96,95
6 7	1992 1993		630,873 581,591	51,732 42,982	53,475 42,448	71,453 71,330	83,378 78,580	84,7 96 82,628	82,500 74,14
	1993/1992	Z	-7.8	-16.9	-20.6	-0.2	-5.8	-2.6	-10.
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		326,468	25,915	24,740	35,641	47,486	44,728	44,71
	1992		327,971	27,780	28,818	38,707	41,470	40,461	42,675
	1993 1993/1992	7.	338,957 +3.3	25,308 -8.9	26,317 -8.7	42,190 +9.0	45,206 +9.0	45,776 +13.1	44,856 +5.
12	1773/1772	/•	.3.3	0.7	0.7	. 7.0	.,.0	113.1	73.1
13	Buses and coaches: 1991		2,493	179	160	232	310	220	259
	1992		2,479	134	209	253	282	276	283
	1993		1,975	173	112	140	228	208	146
16	1993/1992	Z	-20.3	+29.1	-46.4	-44.7	-19.1	-24.6	-48.4
	Passenger cars, manufactured								
17	in North America: 1991		466,450	42,229	35,894	46,246	60,581	68,654	67,446
	1992		396,220	34,930	34,279	41,854	51,761	54,040	53,290
	1993		379,776	29,903	26,475	45,436	51,040	54,962	50,647
20	1993/1992	%	-4.2	-14.4	-22.8	+8.6	-1.4	+1.7	-5.0
	Passenger cars, manufactured								
21	overseas: 1991		236,742	15,572	20,665	27,829	31,753	33,578	29,505
	1992		234,653	16,802	19,196	29,599	31,617	30,756	29,212
	1993		201,815	13,079	15,973	25,894	27,540	27,666	23,498
24	1993/1992	Z	-14.0	-22.2	-16.7	-12.5	-12.9	-10.0	-19.6
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
25	1991		189,135	11,689	16,474	22,133	25,486	26,917	23,560
26	1992		188,508	13,105	15,621	24,331	24,670	24,343	23,353
27 28	1993 1993/1992	Z	161,024 -14.6	9,877 -24.6	12,670 -18.9	20,491 -15.8	22,092 -10.4	22,221 -8.7	18,006
					2017				
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
	1991		47,607	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	5,945
	1992 1993		46,145 40,791	3,697 3,202	3,575 3,303	5,268 5,403	6,947 5,448	6,413 5,445	5,859 5,492
	1993/1992	Z	-11.6	-13.4	-7.6	+2.6	-21.6	-15.1	-6.3
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1991		274,917	22,634	20,297	30,156	40,076	36,889	37,434
	1992		281,956 298,631	24,246	24,949	33,450	36,041	34,783	36,396
	1993 1993/1992	z	+5.9	22,531 -7.1	22,648 -9.2	37,264 +11.4	39,743 +10.3	40,302 +15.9	40,035 +10.0
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
37	1991		51,551	3,281	4,443	5,485	7,410	7,839	7,277
38	1992 .		46,015	3,534	3,869	5,257	5,429	5,678	6,279
	1993	**	40,326	2,777	3,669	4,926	5,463	5,474	4,821
40	1993/1992	%	-12.4	-21.4	-5.2	-6.3	+0.6	-3.6	-23.2

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
uillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		Genia at Dililius daz Asultalias	,
			number	nombre					
								Total official and the	
								Total, véhicules automobiles neufs:	
23,736	98,964	103,787	95,686	88,967	73,477	1,287,790		1991	
10,326 07,933	97,489 96,017	103,782 94,832	96 ,567	88,063	83,945	1,227,419		1992	
-2.2	-1.5	-8.6					7.	1993 1993/1992	
		3.0					/-	1773/1772	
04 007								Voitures particulières:	
84,097 73,626	68,971 63,117	70,172 66,7 9 4	65,396 63,916	58,285 53,916	46,311	873,184		1991	
67,877	62,270	59,331	03,710	23,710	49,318	798,023		1992 1993	
-7.8	-1.3	-11.2					Z	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les	
								autobus):	
39,639	29,993	33,615	30,290	30,682	27,166	414,606		1991	
36,700 40,056	34,372	36,988	32,651	34,147	34,627	429,396		1992	
+9.1	33,747 -1.8	35,501 -4.0					7.	1993 1993/1992	
							/•	1773/1772	
								Autocars et autobus:	
189 372	567	377	248	233	263	3,237		1991	
244	508 489	162 235	252	293	205	3,229		1992 1993	
-34.4	-3.7	+45.1					%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquées	5
56,918	42,182	46,300	40,327	37,358	29,162	573,297		en Amérique du Nord: 1991	
47,759	37,983	40,324	38,628	34,812	33,800	503,460		1992	
45,162	39,051	37,100						1993	
-5.4	+2.8	-8.0					Z	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquées outre-mer:	\$
27,179	26,789	23,872	25,069	20,927	17,149	299,887		1991	
25,867	25,134	26,470	25,288	19,104	15,518	294,563		1992	
22,715	23,219	22,231						1993	
-12.2	-7.6	-16.0					%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquées au Japon:	i
21,482	22,041	19,353	19,837	15,901	12,828	237,701		1991	
20,681	20,567	21,837	20,439	15,688	12,040	236,675		1992	
18,061 -12.7	19,120 -7.0	18,486 -15.3					Z	1993 1993/1992	
								277072770	
								Voitures particulières fabriquées	;
5,697	4,748	4,519	5,232	5,026	4,321	62,186		dans d'autres pays: 1991	
5,186	4,567	4,633	4,849	3,416	3,478	57,888		1992	
4,654	4,099	3,745		•				1993	
-10.3	-10.2	-19.2					Z	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
54,232	24,660	28,539	24,525	25,717	22,512	347,671		en Amérique du Nord: 1991	
30,923	29,256	31,912	27,762	29,949	30,755	370,422		1992	
55,703	29,161	31,244						1993	3
+15.5	-0.3	-2.1					Z	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
5,407	5,333	5,076	5,765	4,965	4,654	66,935		outre-mer: 1991	
5,777	5,116	5,076	4,889	4,198	3,872	58,974		1992	- 1
4,353	4,586	4,257						1993	3
-24.6	-10.4	-16.1					%	1993/1992	-

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

	Time and spining of making.		Year-to- date	January	February	March	April	May	Jun
No.	Type and origin of vehicles		L'année date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
_					thousands o	f dollars -	milliers de	dollars	
	Total new meter webishes								
	Total, new motor vehicles:								
_	1991		18,026,321	1,438,359	1,432,005	1,914,665	2,458,908	2,554,881	2,510,07
	1992 1993		18,192,741 18,662,695	1,503,358	1,577,015 1,394,538	2,089,909 2,308,599	2,377,626 2,485,725	2,351,044	2,352,79
	1993/1992	Z	+2.6	-9.4	-11.6	+10.5	+4.5	2,582,939 +9.9	2,414,02 +2.
	Passenger cars:								
	1991		11,252,672	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683	1,636,056	1,574,82
	1992		10,754,278	867,851	905,651	1,207,849	1,439,607	1,443,492	1,400,70
7 8	1993 1993/1992	%	10,362,354 -3.6	755,383 -13.0	749,753 -17.2	1,286,429 +6.5	1,400,516 -2.7	1,478,185	1,315,14 -6.
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		6,773,649	529,054	520,823	729,339	965,225	918,825	935,24
10	1992		7,438,463	635,507	671,364	882,060	938,019	907,552	952,08
	1993		8,300,341	606,759	644,785	1,022,170	1,085,209	1,104,754	1,098,88
12	1993/1992	Z	+11.6	-4.5	-4.0	+15.9	+15.7	+21.7	+15.4
	Buses and coaches:								
	1991 1992		170,602 156,025	8,548 14,014	6,914 16,334	16,282 19,977	16,491	17,316	31,740
	1993		113,533	7,684	5,042	5,619	19,403 12,640	15,925 15,612	20,877
16	1993/1992	7.	-27.2	-45.2	-69.1	-71.9	-34.9	-2.0	-30.4
	Passenger cars, manufactured								
	in North America:								
	1991 1992		7,338,653 6,623,531	650,130 565,939	564,779 567,388	719,804 695,599	967,280 881,353	1,083,415 908,691	1,076,901 898,081
	1993		6,607,044	510,477	452,144	810,456	890,254	968,180	881,55
20	1993/1992	Z	-0.2	-9.8	-20.3	+16.5	+1.0	+6.5	-1.8
	Passenger cars, manufactured								
23	overseas: 1991								
	1992		3,914,019 4,130,747	259,175 301,912	346,403 338,263	465,522 512,250	526,403 558,254	552,641 534,801	497,927 502,624
	1993		3,755,310	244,906	297,609	475,973	510,262	510,005	433,591
24	1993/1992	χ	-9.1	-18.9	-12.0	-7.1	-8.6	-4.6	-13.7
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
	1991 1992		2,930,414	177,874	261,536	352,406	398,014	417,243	374,501
	1993		3,197,469 2,883,290	228,523 173,629	264,198 224,678	404,382 366,117	418,015 391,691	408,608 397,079	387,592 319,815
28	1993/1992	%	-9.8	-24.0	-15.0	-9.5	-6.3	-2.8	-17.5
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
	1991 1992		983,605	81,301	84,867	113,116	128,389	135,398	123,426
	1993		933,278 872,020	73,389 71,277	74,065 72,931	107,868 109,856	140,239 118,571	126,193 112,926	115,032
	1993/1992	٠ ٪	-6.6	-2.9	-1.5	+1.8	-15.5	-10.5	-1.1
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1991		5,823,165	468,059	438,397	629,153	829,740	774,690	798,170
	1992 1993		6,533,139 7,438,077	566,799 546,081	596,076 566,200	780,578 918,472	832,301 971,780	797,231 989,877	830,010 996,617
	1993/1992	X	+13.9	-3.7	-5.0	+17.7	+16.8	+24.2	+20.1
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
57	1991		950,484	60,995	82,426	100,186	135,485	144,135	137,075
58	1992		905,324	68,708	75,288	101,482	105,718	110,321	122,076
	1993	•,	862,264	60,678	78,585	103,698	113,429	114,877	102,270
70	1993/1992	Z	-4.8	-11.7	+4.4	+2.2	+7.3	+4.1	-16.2

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		Genra at origine des venicules	
		thousands	of dollars	- milliers de	dellene				
		triousarius	OT GOLLARS	- WITTIBLS GO	dollars				
								Total, véhicules automobiles neufs:	
,172,463	1,714,919	1,830,044	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634		1991	
,075,108	1,869,377	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,484,453		1992	
,185,674	1,966,376	1,962,683						1993	
+5.3	+5.2	-1.7					×	1993/1992	
								Voitures particulières:	
,342,855	1,091,279	1,108,159	1,090,911	977,838	782,123	14,103,549		1991	
,259,311	1,074,884	1,154,927	1,124,206	948,412	864,852	13,691,747		1992	
,195,845 -5.0	1,118,115	1,062,989 -8.0					Z	1993	
-3.0	T4.0	~0.0					/-	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les	
920 (09	(27 (60	721 005	//0 077	(34 052	/7/ 752	0 752 005		autobus):	
829,608 815,797	623,640 794,493	721,885 841,581	668,033 747,661	674,052 793,465	636,352 813,121	8,752,085 9,792,706		1991 1992	
989.829	848,261	899,694	747,001	773,403	013,121	7,772,700		1993	
+21.3	+6.8	+6.9					%	1993/1992	
								Autocars et autobus:	
21,996	14,737	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978		1991	
18,672	21,143	9,680	12,919	19,142	18,287	206,374		1992	
22,878	19,115	10,419						1993	
+22.5	-9.6	+7.6					Z	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée en Amérique du Nord:	s
890,220	654,534	731,591	632,499	596,516	470,915	9,038,584		1991	
796,511	631,912	678,057	656,893	591,916	578,175	8,450,515		1992	
775,415	679,577 +7.5	638,993 -5.8					Z	1993	
-2.6	77.5	-3.0					6	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée outre-mer:	S
452,635	436,745	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965		1991	
462,800	442,972	476,870	467,313	356,496	286,677	5,241,232		1992	
420,460	438,538	423,996						1993	
-9.2	-1.0	-11.1					Z	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée	S
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130	3,789,000		au Japon: 1991	
358,941	348,338	378,872	364,273	276,998	215,044	4,053,784		1992	
322,590	346,253	341,436	304,273	2,0,,,0	223,044	4,033,104		1993	
-10.1	-0.6	-9.9					Z	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée	S
110 440	100 000	0/ /00	100.070	700 047	07 070	1 275 045		dans d'autres pays:	
118,442 103,859	102,255 94,634	96,409 97,998	109,232 103,040	100,047 79,498	83,078 71,633	1,275,965 1,187,448		1991 1992	
97,840	92,285	82,560	103,040	77,470	71,633	1,107,440		1993	
-5.8	-2.5	-15.8					7.	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
70/ 5/5	P.0.	(7) C	P. C		F//	7 507 445		en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662		1991	
700,098 895,515	692,243 747,157	737,800 806,380	644,420	705,367	731,057	8,613,984		1992 1993	
+27.9	+7.9	+9.3					%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
						2 0/6 /07		outre-mer:	
102,843	97,370	89,966	107,945	97,766	92,230	1,248,423		1991	
115,699	102,250	. 103,781	103,241	88,098	82,064	1,178,726		1992	
94,314 -18.5	101,104 -1.1	93,314 -10.1					7.	1993 1993/1992	
10.3	-1.1	10.1					60	A / / M/ A / / L	

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Passeng	er cars		Co	
	1	otal		Voitures pa	Commercial vehicles			
Period			Nort	th America	0	verseas	Véhicules	
Période			Améric	jue du Nord	0u	tre-mer	uti	litaires
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation
	No.	X	No.	Z.	No.	Z	No.	7
	nbre		nbre		nbre		nbre	
1991								
January - Janvier	110,979	+13.5	56,638	+36.3	21,905	-11.5	32,436	+3.2
February - Février	106,502	-4.0	47,290	-16.5	27,063	+23.5	32,149	-0.9
March - Mars	102,295	-4.0	43,862	-7.2	25,400	-6.1	33,034	+2.8
April - Avril	108,874	+6.4	46,650	+6.4	25,733	+1.3	36,490	+10.5
May - Mai	111,833	+2.7	50,061	+7.3	25,989	+1.0	35,782	-1.9
June - Juin	116,985	+4.6	53,492	+6.9	25,679	-1.2	37,814	+5.7
July - Juillet	114,935	-1.8	52,425	-2.0	25,571	-0.4	36,939	-2.3
August - Août	101,445	-11.7	45,143	-13.9	24,481	-4.3	31,820	-13.9
September - Septembre	113,197	+11.6	50,280	+11.4	25,348	+3.5	37,568	+18.0
October - Octobre	93,729	-17.2	40,232	-20.0	22,487	-11.3	31,011	-17.5
November - Novembre	100,794	+7.5	43,516	+8.2	. 24,218	+7.7	33,060	+6.6
December - Décembre	99,060	-1.7	40,648	-6.6	25,069	+3.5	33,343	+0.9
1992								
January - Janvier	108,945	+10.0	47,608	+17.1	25,395	+1.3	35,943	+7.8
February - Février	104,133	-4.4	43,743	-8.1	24,311	-4.3	36,079	+0.4
March - Mars	98,587	-5.3	38,728	-11.5	25,666	+5.6	34,193	-5.2
April - Avril	99,879	+1.3	41,144	+6.2	25,393	-1.1	33,342	-2.5
May - Mai	99,116	-0.8	40,482	-1.6	25,116	-1.1	33,517	+0.5
June - Juin	98,598	-0.5	40,523	+0.1	24,268	-3.4	33,807	+0.9
July - Juillet	103,818	+5.3	43,728	+7.9	24,782	+2.1	35,308	+4:4
August - Août	102,822	-1.0	41,738	-4.5	24,219	-2.3	36,865	+4.4
September - Septembre	104,068	+1.2	40,726	-2.4	25,032	+3.4	38,311	+3.9
October - Octobre	100,457	-3.5	40,949	+0.5	24,235	-3.2	35,273	-7.9
November - Novembre	102,829	+2.4	41,799	+2.1	23,047	-4.9	37,983	+7.7
December - Décembre	107,973	+5.0	45,665	+9.2	21,089	-8.5	41,220	+8.5
1993								
January - Janvier	96,272	-10.8	41,183	-9.8	21,247	+0.7	33,842	-17.9
February - Février	91,200	-5.3	35,017	-15.0	21,512	+1.2	34,671	+2.4
March - Mars	99,126	+8.7	41,878	+19.6	21,296	+1.0	35,952	+3.7
April - Avril	100,557	+1.4	41,149	-1.7	22,373	+5.1	37,034	+3.0
May - Mai	100,802	+0.2	41,375	+0.5	22,082	-1.3	37,345	+0.8
June - Juin	93,298	-7.4	38,422	-7.1	19,227	-12.9	35,648	-4.5
July - Juillet	100,003	+7.2	40,425	+5.2	21,683	+12.8	37,896	+6.3
August - Août	98,795	-1.2	41,153	+1.8	21,643	-0.2	35,999	-5.0
September - Septembre	96,969	-1.8	38,755	-5.8	21,230	-1.9	36,984	+2.7
October - Octobre								
November - Novembre								
December - Décembre								

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	Nort	h America	Ja	apan	Other c	ountries
Period	Amério	ue du Nord	Ja	apon	Autre	s pays
Période	Amount	Change	Amount	Change	Amount	Change
	Montant	Variation	Montant	Variation	Montant	Variation
	\$	Z	\$	Z	\$:
1991						
January - Janvier	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10.
February - Février	15,735	-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6.
farch - Mars	15,565	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12.
April - Avril	15,967	-5.9	15,617	-6.9	20,487	-14.
day - Mai	15,781	-5.0	15,501	-6.5	20,327	-10.
June - Juin	15,967	-5.7	15,896	-2.8	20,761	-10.
July - Juillet	15,640	-7.0	15,557	-4.5	20,790	-4.1
August - Août	15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9.
September - Septembre	15,801	-4.4	14,476	-13.9	21,334	-5.
October - Octobre	15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-2.
November - Novembre	15,968	-6.2	17,689	+1.4	19,906	-13.
December - Décembre	16,148	-4.4	17,784	+2.4	19,227	-16.
ear - Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8.
992						
January ~ Janvier	16,202	+5.2	17,438	+14.6	19,851	-5.
ebruary - Février	16,552	+5.2	16,913	+6.5	20,717	+2.
arch - Mars	16,620	+6.8	16,620	+4.4	20,476	+3.
pril - Avril	17,027	+6.6	16,944	+8.5	20,187	-1.
lay - Mai	16,815	+6.6	16,785	+8.3	19,678	-3.
lune - Juin	16,853	+5.4	16,597	+4.4	19,633	-5.
uly - Juillet	16,678	+6.6	17,356	+11.6	20,027	-3.
ugust - Août	16,637	+7.2	16,937	+11.6	20,721	-3.
September - Septembre	16,815	+6.4	17,350	+19.9	21,152	-0.
ctober - Octobre	17,006	+8.4	17,822	+1.2	21,250	+1.
ovember - Novembre	17,003	+6.5	17,657	-0.2	23,272	+16.
ecember - Décembre	17,106	+5.9	17,861	+0.4	20,596	+7.
ear - Année	16,785	+6.5	17,128	+7.5	20,513	
993						
anuary - Janvier	17,071	+5.4	17,579	+0.8	22,260	+12.
ebruary - Février	17,078	+3.2	17,733	+4.8	22,080	+6.
arch - Mars	17,837	+7.3	17,867	+7.5	20,332	-0.
pril - Avril	17,442	+2.4	17,730	+4.6	21,764	+7.
ay - Mai	17,615	+4.8	17,870	+6.5	20,739	+5.
une - Juin	17,406	+3.3	17,762	+7.0	20,717	+5.
uly - Juillet	17,170	+2.9	17,861	+2.9	21,023	+5.
ugust - Août	17,402	+4.6	18,109	+6.9	22,514	+8.
eptember - Septembre	17,224	+2.4	18,470	+6.5	22,045	+4.
ctober - Octobre						
ovember - Novembre						
ecember - Décembre						

Percentage changes shown are year-to-year change.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

September

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre-	île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau-
No.				Neuve	Édouard	Écosse	Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
1	1991	No.	103,787	1,502	355	2,931	2,263
	1992	**	103,782	1,673	410	2,914	2,947
	1993	#	94,832	1,567	358	2,666	2,437
4	1993/1992	%	-8.6	-6.3	-12.7	-8.5	-17.3
5	1991	\$*000	1,830,044	24,269	5,575	47,848	38,843
6	1992		1,996,508	27,250	7,048	50,513	53,701
	1993	**	1,962,683	27,191	6,122	48,095	48,067
8	1993/1992	Z	-1.7	-0.2	-13.1	-4.8	-10.5
	Passenger cars, manufactured in North America:						
9	1991	No.	46,300	710	175	1,312	1,099
	1992	**	40,324	814	197	1,309	1,326
	1993 1993/1992	** %	37,100 -8.0	776 -4.7	167 -15.2	1,237 -5.5	1,164 -12.2
٠.۷	1993/1992	<i>/</i> •	-0.0	-4.7	-13.2	-3.3	-12.2
13	1991	\$'000	731,591	10,698	2,686	19,913	16,979
	1992	**	678,057	12,432	3,106	20,354	21,162
	1993	**	638,993	12,081	2,646	19,567	18,493
16	1993/1992	%	-5.8	-2.8	-14.8	-3.9	-12.6
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
	1991	No.	19,353	217	69	558	302
	1992	**	21,837	203	49	548	44]
	1993 1993/1992	ž	18,486 -15.3	219 +7.9	47 -4.1	452 -17.5	297 -32.7
.0	1773/1776	<i>/</i> •	-15.5	77.7	-4.1	-17.3	-32.7
21	1991	\$*000	280,159	2,679	852	7,706	3,914
	1992	**	378,872	2,898	786	9,245	7,198
	1993 1993/1992	%	341,4 3 6 -9.9	3,336 +15.1	788 +0.3	7,509 -18.8	5,171 -28.2
	Passenger cars, manufactured	~	,,,	13.1		10.0	20.1
	in other countries:						
25	1991	. No.	4,519	55	13	128	69
	1992	-	4,633	63	29	178	85
	1993 1993/1992	%	3,745	48 -23.8	28 -3.4	121 -32.0	-29.4
.0	1773/1772	/•	-19.2	-23.0	-3.4	-32.0	-27.4
29	1991	\$*000	96,409	801	131	1,818	1,063
	1992	**	97,998	735	355	.2,769	1,098
	1993	%	82,560	663	267	1,757	819
12	1993/1992	/•	-15.8	-9.8	-24.8	-36.5	-25.4
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
	1991	No.	28,539	418	77	757	655
	1992	**	31,912	474	113	708	963
	1993 1993/1992	Z	31,244 -2.1	462 -2.5	101 -10.6	679 -4.1	825 -14.3
			/T1 010				
	1991 1992	\$'000	631,919 737,800	8,501 9,106	1,603 2,383	15,683 14,944	14,703 21,955
	1993	**	806,380	9,936	2,121	15,780	21,723
	1993/1992	Z	+9.3	+9.1	-11.0	+5.6	-1.1
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
	1991	No.	5,076	102	21	176	138
	1992	**	5,076	119	22	171	132
	1993 1993/1992	z z	4,257 -16.1	62 -47.9	15 -31.8	177 +3.5	91 -31.1
			1011	****	32.0	3.3	02.1
	1991	\$'000	89,966	1,590	303	2,728	2,184
46	1992 1993	77	103,781 93,314	2,079 1,175	418 300	3,201 3,482	2,288 1,861

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993 Septembre

			Saskat-		British Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta	COTUMDIA		Genre et origine des véhi	icules
					Colombie- Britannique			
							Total, véhicules automobi	iles
27,273	39,085	3,256	3,048	11,091	12,983	nbre	neufs: 1991	
27,663	40,205	3,033	2,346	9,943	12,648	nore	1991	
25,421	36,748	3,085	2,299	8,974	11,277	99	1993	
-8.1	-8.6	+1.7	-2.0	-9.7	-10.8	%	1993/1992	
53,129	708,412	60,683	55.876	207,749	227,660	\$*000	1991	
95,092	794,317	62,479	49,888	205,204	251,016	**	1992	
82,463	781,667	66,936	52,000	206,474	243,668	**	1993	
-2.6	-1.6	+7.1	+4.2	+0.6	-2.9	%	1993/1992	
							Voitures particulières fa	sbriquées
12 226	10 006	1 555	1 700	/ /75			en Amérique du Nord:	·
12,226 10,5 9 4	19,084 17,223	1,555	1,329 827	4,435 3,500	4,375	nbre "	1991	
9,834	16,147	1,145	777	2,772	3,420 3,081	**	1992	
-7.2	-6.2	+2.8	-6.0	-20.8	-9.9	z	1993 1993/1992	
06 576	700 700	05 107	00.100	70.144				
84,534 73,712	309,788	25,183	22,199	72,166	67,445	\$°000	1991	
63,794	294,461 287,222	19,287 20,001	14,883 13,591	60,891	57,769	77	1992	
-5.7	-2.5	+3.7	-8.7	49,015 -19.5	52,583 -9.0	z	1993 1993/1992	
							Voitures particulières fa	halauóaa
							au Japon:	mi idneez
6,857	6,563	415	305	1,330	2,737	nbre	1991	
8,538	7,150	457	273	1,190	2,988	**	1992	
7,243	6,277	349	230	1,022	2,350	**	1993	
-15.2	-12.2	~23.6	-15.8	-14.1	-21.4	Z	1993/1992	
93,208	100,018	5,929	4,846	20,562	40,445	\$'000	1991	
38,761	131,943	8,051	5,005	21,595	53,390	**	1992	
20,372	126,206	6,501	4,736	19,842	46,975	**	1993	
-13.3	-4.3	-19.3	-5.4	-8.1	-12.0	%	1993/1992	
							Voitures particulières fa dans d'autres pays:	briquées
1,833	1,443	65	52	283	578	nbre	1991	
1,812	1,559	70	49	225	563	**	1992	
1,410	1,261	52	113	210	442	ole .	1993	
-22.2	-19.1	-25.7	+130.6	-6.7	-21.5	X.	1993/1992	
34,261	35,276	1,322	720	5,966	15,051	\$"000	1991	
\$2,853	38,212	1,171	948	4,971	14,886	**	1992	
25,614	33,103	1,191	1,265	4,211	13,670	**	1993	
-22.0	-13.4	+1.7	+33.4	-15.3	-8.2	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fab	riqués
5,157	10,394	1,117	1,269	4,506	4,189	nbre	en Amérique du Nord: 1991	
5,510	12,768	1,275	1,103	4,503	4,495	n n	1992	
5,931	11,861	1,419	1,104	4,566	4,296	**	1993	
+7.6	-7.1	+11.3	+0.1	+1.4	-4.4	Z	1993/1992	
20,074	233,786	26,495	26,562	99,290	85,222	\$*000	1991	
25,566	298,340	31,580	27,165	107,114	99,647	**	1992	
51,196	307,836	36,694	30,736	124,484	105,874	**	1993	
+20.4	+3.2	+16.2	+13.1	+16.2	+6.2	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fab	riqués
1,200	1,601	104	93	537	1,104	nbre	outre-mer: 1991	
1,209	1,505	117	94	525	1,182	V9	1992	
1,003	1,202	120	75	404	1,108	**	1993	
-17.0	-20.1	+2.6	-20.2	-23.0	-6.3	%	1993/1992	
1,052	29,544	1,754	1,549	9,765	19,497	\$*000	1991	
4,200	31,361	2,390	1,887	10,633	25,324	**	1992	
21,4 87 -11.2	27,300	2,549	1,672	8,922	24,566	TT .	1993	
	-12.9	+6.7	-11.4	-16.1	-3.0	Z	1993/1992	

Pour des raisons de confidentialitá, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

January-September

				Newfound-	Prince Edward	Nova	No
	Time and enisis of weblates			land	Island	Scotia	Brunswic
No	Type and origin of vehicles		Canada	Terre-	Île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau
	•			Neuve	Édouard	Écosse	Brunswic
					number - nombre		
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		1,029,660	17,063	3,337	28,219	27,05
2	1992		958,844	16,095	3,396	28,094	25,59
	1993		920,548	16,263	3,471	28,514	25,26
4	1993/1992	Z	-4.0	+1.0	+2.2	+1.5	-1.
	Passenger cars:						
5	1991		703,192	11,708	2,347	20,615	18,53
6	1992		630,873	11,045	2,293	20,024	16,83
7	1993		581,591	11,244	2,407	19,772	15,98
8	1993/1992	Z	-7.8	+1.8	+5.0	-1.3	-5.
	Commercial vehicles:						
9	1991		326,468	5,355	990	7,604	8,52
10	1992		327,971	5,050	1,103	8,070	8,76
	1993		338,957	5,019	1,064	8,742	9,28
12	1993/1992	Z	+3.3	-0.6	-3.5	+8.3	+6.
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
	1991		466,450	9,107	1,674	14,181	14,097
	1992		396,220	8,193	1,645	13,391	12,634
	1993		379,776	8,489	1,742	13,482	12,067
16	1993/1992	Z	-4.2	+3.6	+5.9	+0.7	-4.5
	Passenger cars, manufactured						
	overseas:						
	1991		236,742	2,601	673	6,434	4,433
	1992		234,653	2,852	648	6,633	4,198
	1993		201,815	2,755	665	6,290	3,919
20	1993/1992	%	-14.0	-3.4	+2.6	-5.2	-6.7
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
	1991		189,135	2,043	511	5,045	3,654
	1992		188,508	2,113	441	4,903	3,363
	1993 1993/1992		161,024	2,124	414	4,795	3,161
24	1993/1992	Z	-14.6	+0.5	-6.1	-2.2	-6.0
	Passenger cars, manufactured						
	in other Countries:						
	1991		47,607	558	162	1,389	779
	1992 1993		46,145	739	207	1,730	835
	1993/1992	%	40,791 -11.6	631 -14.6	251 +21.3	1,495 -13.6	754 -9.7
						13.0	7.1
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
29	1991		274,917	4,525	707	(100	7 700
	1992		281,956	4,173	787 927	6,109	7,320
	1993		298,631	4,189	897	6,626 7,124	7,771
	1993/1992	z	+5.9	+0.4	-3.2	+7.5	8,372 +7.7
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured overseas:						
33	1991		51,551	830	203	1,495	1,203
34	1992		46,015	877	176	1,444	991
35	1993		40,326	830	167	1,618	913
	1993/1992						

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993
Janvier-septembre

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicu	les
					Colombie-			
					Britannique			
		number	- nombre					
							Takal within the automatic	
							Total, véhicules automobil neufs:	95
278,761	382,515	30,197	26,015	107,752	128,748		1991	
269,574	356,573	28,343	22,376	92,266	116,533		1992	
247,207	345,556	26,483	21,715	91,450	114,622		1993	
-8.3	-3.1	-6.6	-3.0	-0.9	-1.6	×	1993/1992	
							Voitures particulières:	
217,515	267,543	18,089	14,687	57,910	74,248		1991	
204,014	237,562	15,497	10,899	46,232	66,475		1992	
179,258	223,893	13,944	10,087	43,413	61,591		1993	
-12.1	-5.8	-10.0	-7.5	-6.1	-7.3	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
61,246	114,972	12,108	11,328	49,842	54,500		1991	
65,560	119,011	12,846	11,477	46,034	50,058		1992	
67,949	121,663	12,539	11,628	48,037	53.031		1993	
+3.6	+2.2	-2.4	+1.3	+4.4	+5.9	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fab en Amérique du Nord:	riquées
124,268	191,683	13,635	11,151	43,160	43,494		1991	
106,165	163,056	11,212	8,097	33,911	37,916		1992	
96,516	160,440	10,175	7,345	32,679	36,841		1993	
-9.1	-1.6	-9.2	-9.3	-3.6	-2.8	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fab	n i muón n
							outre-mer:	Lidnes
93,247	75,860	4,454	3,536	14,750	30,754		1991	1
97,849	74,506	4,285	2,802	12,321	28,559		1992	1
82,742	63,453	3,769	2,742	10,734	24,750		1993	1
-15.4	-14.8	-12.0	-2.1	-12.9	-13.3	Z	1993/1992	2
							Voitures particulières fab	riquées
							au Japon:	
73,946	60,462	3,641	2,783	12,176	24,874		1991	
80,118	58,997	3,527	2,310	9,858	22,878		1992	- 1
65,579	51,095	3,284	2,090	8,668	19,814		1993	2
-18.1	-13.4	-6.9	-9.5	-12.1	-13.4	%	1993/1992	2
							Voitures particulières fab	riquées
10 701	15 700						dans d'autres pays:	
19,301	15,398	813	753	2,574	5,880		1991	a a
17,731	15,509	758	492	2,463	5,681		1992	3
17,163 -3.2	12,358 -20.3	485 -36.0	652 +32.5	2,066 -16.1	4,936 -13.1	z	1993 1993/1992	2
		3273	52.5		2012	-	27737 2772	·
							Véhicules utilitaires fabri	iqués
48,525	98,810	10,847	10,264	44,711	47.010		en Amérique du Nord: 1991	
53,623	104,753	11,831	10,555	42,013	43,019 39,684		1992	2
58,392	109,229	11,644	10,889	44,330	43,565		1993	3
+8.9	+4.3	-1.6	+3.2	+5.5	+9.8	%	1993/1992	3
							Véhicules utilitaires fabri outre-mer:	lqués
12,721	16,162	1,261	1,064	5,131	11,481		outre-mer:	3
11,937	14,258	1,015	922	4,021	10,374		1992	3
9,557	12,434	895	739	3,707	9,466		1993	3
		-11.8	-19.8	-7.8	.,			-

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

January-September

				Newfound-	Prince Edward	Nova	New
				land	Island	Scotia	Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada		\$1	Nouvelle-	Nouveau-
				Terre-	Île-du-Prince- Édouard	Écosse	Brunswick
No.				Neuve	Edouard	LCOSSE	51 (415)
				thousands o	f dollars - milliers	de dollars	
	Total, new motor vehicles:						
	Total, new motor variation				F1 000	449 170	448,44
1	1991		18,026,321	269,239	51,922 56,912	448,179 475,782	457,90
_	1992		18,192,741	264,757 278,914	59,656	510,650	494,04
	1993	z.	18,662,695 +2.6	+5.3	+4.8	+7.3	+7.
4	1993/1992	/•	.2.0				
	Passenger cars:		(70	1/2 527	33,470	301,202	270,94
	1991		11,252,672	167,577 163,724	34,831	308,280	260,33
	1992		10,754,278	172,959	37,041	313,020	254,81
	1993	7.	10,362,354 -3.6	+5.6	+6.3	+1.5	-2.
8	1993/1992	<i>l</i> -	-3.0	73.0			
	Commercial vehicles:			101 ((0	19 452	146,977	177,50
	1991		6,773,649	101,662 101,033	18,452 22,081	167,502	197,57
	1992		7,438,463	105,955	22,615	197,630	239,23
	1993	%	8,300,341 +11.6	+4.9	+2.4	+18.0	+21.
12	1993/1992	/•	711.6	****			
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:			171 7//	24,338	205,528	206,84
	1991		7,338,653	131,766 125,015	25,344	205,131	197,63
	1992		6,623,531 6,607,044	132,788	27,365	211,563	194,10
15	1993 1993/1992	z	-0.2	+6.2	+8.0	+3.1	-1.
10							
	Passenger cars, manufactured overseas:						
17	1991		3,914,019	35,811	9,132	95,674	64,09
	1992		4,130,747	38,709	9,487	103,149	62,69
19	1993		3,755,310	40,171	9,676	101,457	60,70
	1993/1992	7.	-9.1	+3.8	+2.0	-1.6	3.
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
21	1991		2,930,414	28,344	7,352	75,068	52,32
22	1992		3,197,469	29,562	7,163	78,324	51,50 50,01
23	1993		2,883,290	32,323	6,953 -2.9	81,164 +3.6	-2.
24	1993/1992	Z	-9.8	+9.3	-2.9	,3.6	
	Passenger cars, manufactured						
	in other Countries:				1 700	20,606	11,77
25	1991		983,605	7,467	1,780	24,824	11,19
26			933,278	9,147	2,324 2,723	20,293	10,68
27 28		z.	872,020 -6.6	7,848 -14.2	+17.2	-18.3	-4.
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
29			5,823,165	88,168	15,207	122,117	157,28
30			6,533,139	86,571	19,108	142,199	179,70
31			7,438,077	91,110	19,515	167,052	221,38
	1993/1992	Z	+13.9	+5.2	+2.1	+17.5	+23.
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured overseas:				7 017	2/ 2/5	20. 21
33	1991		950,484	13,494	3,245	24,860	20,22 17,87
34			905,324	14,462	2,973	25,303 30,578	17,85
35		**	862,264	14,845	3,100 +4.3	+20.8	0.
36	1993/1992	Z	-4.8	+2.6	77.3		

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993
Janvier-septembre

					British			
Ouébaa	Ondersia		Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombia-			
					Britannique			
	thousands of	dollars - will	iers de dol:	lars				
							Total, véhicules automobiles neufs:	
4,593,740		543,600	487,661	2,022,559	2,302,789		1991	
,755,465		571,738	464,797	1,877,847	2,303,700		1992	
,619,615	7,183,897	580,738	481,647	2,049,314	2,404,215		1993	
-2.9	+3.2	+1.6	+3.6	+9.1	+4.4	Z	1993/1992	
							Voitures particulières:	
,307,923	4,449,868	293,539	246,501	961,772	1,219,878		1991	
,278,748	4,243,846	266,005	194,576	816,754	1,187,181		1992	
,990,382	4,192,304	251,091	180,633	803,083	1,167,027		1993	
-8.8	-1.2	-5.6	-7.2	-1.7	-1.7	7.	1993/1992	
					***	60	1773/1772	
,285,817	2,408,316	250,061	261 160	1 040 707	1 000 011		Véhicules utilitaires:	
,476,717	2,719,994	305,733	241,160 270,221	1,060,787	1,082,911		1991	
629,233	2,991,593	329,647		1,061,093	1,116,519		1992	
+10.3	+10.0	+7.8	301,014 +11.4	1,246,231	1,237,188		1993	
.10.3	+10.0	+7.0	+11.4	+17.4	+10.8	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée	s
							en Amérique du Nord:	
876,042	3,096,158	221,309	189,016	708,594	679,056		1991	
707,259	2,812,171	190,999	143,394	589,392	627,190		1992	
623,103	2,872,838	181,553	131,618	591,538	640,570		1993	
-4.9	+2.2	-4.9	-8.2	+0.4	+2.1	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée	•
431,881	1,353,710	30.070					outre-mer:	3
571,489	1,431,675	72,230	57,485	253,178	540,822		1991	
367,279	1,319,466	75,006	51,182	227,362	559,991		1992	
-13.0	-7.8	69,538	49,015	211,545	526,457		1993	
13.0	-7.0	-7.3	4.2	-7.0	-6.0	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée:	s
070 /07	000 //7						au Japon:	
079,603	989,443	56,873	45,389	198,291	397,725		1991	
257,381	1,078,970	61,477	43,056	176,962	413,071		1992	
072,411	993,719	58,360	40,089	164,284	383,968		1993	
-14.7	-7.9	-5.1	-6.9	-7.2	-7.0	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée:	
							dans d'autres pays:	
352,278	364,267	15,357	12,096	54,887	143,097		1991	
314,108	352,705	13,529	8,126	50,400	146,920		1992	
294,868	325,747	11,178	8,926	47,261	142,489		1993	
-6.1	-7.6	-17.4	+9.8	-6.2	-3.0	×	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
	0.300.030						en Amérique du Nord:	
267,324	2,100,918	227,117	220,812	964,650	870,567		1991	- 2
247,463	2,432,420	285,597	251,689	980,727	907,665		1992	3
29,722	2,721,060	310,782	285,045	1,165,270	1,027,136		1993	3
+14.6	+11.9	+8.8	+13.3	+18.8	+13.2	Z	1993/1992	3
							Véhicules utilitaires fabriqués	
29,493	307,398	22,944	20,348	96,137	212,344		outre-mer:	
229,254	287,574	20,136	18,532	80,366	208,854		1991	3
199,511	270,533	18,865	15,969	80,961			1992	3
,					210,052		1993	3
-13.0	-5.9	-6.3	-13.8	+0.7	+0.6	Z	1993/1992	3

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				rassen	ger cars			
				Voitures p	articulières			
Period	To	tal	North	America	Ja	pan	Other co	ountries
Période	10	raı	Amérique	du Nord	Ja	pon	Autres	pays
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché
	No nbre	Z	No nbre	Z	No nbre	Z	No nbre	7.
1991								
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.7
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.4
March - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.7
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.8
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.5
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.1
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.8
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.9
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6	4,519	6.4
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8.0
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8.6
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9.3
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.1
1992								
January - Janvier	51,732	100.0	34,930	67.6	13,105	25.4	3,697	7.0
February - Février	53,475	100.0	34,279	64.1	15,621	29.2	3,575	6.6
March - Mars	71,453	100.0	41,854	58.6	24,331	33.9	5,268	7.4
April - Avril	83,378	100.0	51,761	62.3	24,670	29.4	6,947	8.3
May - Mai	84,796	100.0	54,040	64.0	24,343	28.5	6,413	7.5
June - Juin	82,502	100.0	53,290	64.9	23,353	28.0	5,859	7.1
July - Juillet	73,626	100.0	47,759	65.4	20,681	27.5	5,186	7.0
August - Août	63,117	100.0	37,983	60.9	20,567	31.8	4,567	7.2
September - Septembre	66,794	100.0	40,324	61.1	21,837	31.9	4,633	6.9
October - Octobre	63,916	100.0	38,628	62.4	20,439	30.0	4,849	7.6
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	6.3
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7.1
Year - Année	798,023	100.0	503,460	63.5	236,675	29.2	57,888	7.2
1993								
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7.5
February - Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8
March - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.6
April - Avril	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	6.9
May - Mai	82,628	100.0	54,962	66.5	22,221	26.9	5,445	6.6
June - Juin	74,145	100.0	50,647	68.3	18,006	24.3	5,492	7.4
July - Juillet	67,877	100.0	45,162	66.5	18,061	26.6	4,654	6.9
August - Août	62,270	100.0	39,051	62.7	19,120	30.7	4,099	6.6
September - Septembre October - Octobre November - Novembre	59,331	100.0	37,100	62.5	18,486	31.2	3,745	6.3
December - Décembre								

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passen	ger cars		С	ommercial vehic	les
			Voitures pa	articulières		Vá	hicules utilita	ires
Year	Total	Total	North America	Japan	Other	Total	North America	Oversea:
Année					0001111120		AMMITCA	
		Total	Amérique du Nord	Japon	Autres pays	Total	Amérique du Nord	Outre me
				nu	ber - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,42
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331.027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
			thousan	ds of dollars :	- Williers de d	allane	,	
					. MITTIGES COM C	011912		
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
.989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
.990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412
991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
992 -	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,725

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

	Units	Year per cent	Dollar value	Year per cent	Market share	Marke shar
Period		change		change	(units)	(value
Période	Unités	Variation en	Valeur	Variation en	Part de	Part
		pourcentage pour l'année	en dollars	pourcentage pour l'année	marché (unités)	march (valeur
	No nbre	- Z	Ś	X.	\$	
Total, motor vehicles - Total, véhicules automobiles						
1992						
January - Janvier	57,528	-9.0	1,041,839	+0.5	72.4	69.
February - Février	57,264	+6.2	1,058,579	+13.5	69.6	67.
farch - Mars	73,403	+1.7	1,356,645	+9.9	66.6	65.
April - Avril	85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7	66.
day - Hai	85,367	-14.5	1,565,208	-8.9	68.2	66.
lune - Juin	88,091	-12.9	1,619,312	-7.3	70.4	68
July - Juillat	76,400	-13.5	1,393,441	-7.4	73.6	69
lugust - Août	64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	65.9	63
September - Septembre	69,426	-1.5	1,281,617	+5.2	66.9	64
October - Octobre	64,862	+8.7	1,182,839	+12.4	67.2	63 68
lovember - Novembre	63,844	+5.1	1,199,100	+11.3	72.5	
December - Décembre	63,632	+27.1 -3.4	1,209,764	+19.7 +2.7	75.8 69.2	72 66
/ear - Année	849,838	-3.4	15,684,681	72.7	09.2	00
1993						
January - Janvier	51,878	-9.8	982,579	-5.7	75.6	72
February - Février	47,988	-16.2	926,982	-12.4	69.8	66
Harch - Hars	81,789	+11.4	1,618,605	+19.3	72.0	70
April - Avril	90,391	+5.4	1,739,228	+9.5	73.0	70
May - Mai	93,620	+9.7	1,809,648	+15.6	72.9	70
June - Juin	88,792	+0.8	1,720,698	+6.3	74.6	71
July - Juillet	78,560	+2.8	1,510,480	+8.4	72.8	69
August - Août	63,172	-1.7	1,232,229	+3.7	65.8	62
September - Septembre	63,421	-8.6	1,244,040	-2.9	66.9	63
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre Yea r - Année						
rear - Hilles						
Passenger cars - Voitures						
particulières						
1992						
January - Janvier	33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	62
February - Février	33,251	-2.6	543,145	+1.7	62.2	60
Harch - Mars	41,211	-3.8	670,392	+0.4	57.7	55
April - Avril	51,086	-12.4	856,850	-8.0	61.2	59
Hay - Mai	51,960	-18.9	864,771	-15.4	61.3	59
June - Juin	52,854	-18.1	875,743	-15.6	64.1	61
July - Juillet	46,414	-15.5	762,261	-11.0	69.5	66
August - Août	36,387	-7.6	593,283	-2.5	57.7	55
September - Septembre	38,714	-10.4	637,839	-6.6	58.0	55
October - Octobre	38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	56
November - Novembre	35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	61
December - Décembre Year - Année	34,166 493,390	+20.7 -9.2	572,626 8,142,397	+26.8 -5.7	69.3 61.8	66 59
	,					
1993 January - Janvier	30,293	-10.9	505,346	-7.1	70.5	66
February - Janvier	26,378	-20.7	441,751	-18.7	62.1	58
March - Mars	46,016	+11.7	803,956	+19.9	64.5	62
April - Avril	52,140	+2.1	886,328	+3.4	66.4	63
May - Mai	54,807	+5.5	945,230	+9.3	66.3	63
June - Juin	50,284	-4.9	859,435	-1.9	67.8	65
July - Juillet	44,533	-4.1	752,368	-1.3	65.6	62
August - Août	36,036	-1.0	617,831	+4.1	57.9	55
September - Septembre	33,882	-12.5	573,969	-10.0	57.1	54
October - Octobre	55,302					
November - Novembre						
December - Décembre						
Year - Année						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.²

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on Retail Trade (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

I See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DESAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"². L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la ten-dance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les **variations saisonnières** sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

² "A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

by Estella Bee

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

res d'outre-mer.

For further information see the XIIARIMA/88 Seasonal Adjustment Method,

Dagum, Statistics Canada.

MCD = 6 for North American passenger cars.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X11ARMMI/88, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada.

⁴ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.
MDC = 5 dans le cas des voitures particuliè-

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions if required are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes. d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCEDURES DE REVISION

donc des révisions de deux types On compte en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Nova Bus Corp.
Ontario Bus Industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Wertern Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles
Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division General Motors of Canada Ltd. Hino Diesel Trucks Canada Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Canada Inc. Nissan Canada Inc. Subaru Canada Inc. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc.
Baythorne Diesel Products Ltd.
Chrysler Canada Ltd.
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors Canada Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Jaguar Canada Inc.
Lada Canada Inc.
Land Rover Canada Inc.
Wercedes-Benz Canada Inc.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited



UN PORTRAI DU EANADA

POUR CÉLÉBRER LA GRANDEUR DE NOTRE PAYS

Canada challenges the imagination. Imagine a country where Newfoundlanders live closer to Africans than they do to fellow Canadians in British Columbia. Or a country with an island that has a glacier bigger than Ireland. Imagine a country with two million lakes, and the world's longest coastline – but that shares a border with only one nation.

Statistics Canada has created the 54th edition of Canada: A Portrait as a celebration of our great

nation. Drawn from Statistics Canada's rich palette of national data, it paints a picture of where we are socially, economically, culturally and politically.

Over 60 unique and beautiful photographs combined with lively text, provide a close-up look at the Canada of today.

Experience this land's remarkable natural regions and diverse human landscape through six chapters entitled: This Land,
The People, The Society,
Arts and Leisure,
The Economy, and

Canada in the World.

Eminent Canadians such as astronaut Roberta Bondar, former hockey star Jean Béliveau, and writer W.O. Mitchell have contributed their personal visions of Canada.

Canada: A **Portrait** is a beautiful illustration of the Canada of today.

Presented in a 30 cm X 23 cm (12 1/4" X 9") format, prestige hardcover, with over 200 pages, **Canada:** A **Portrait** (Catalogue No. 11-403E) is available in Canada for \$38.00 plus GST, US \$41.95 in the United States, and US \$48.95 in other countries.

To order write Statistics Canada, Publications Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. For faster ordering call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Le Canada est un pays qui défie l'imagination. Imaginez un pays où les Terre-Neuviens vivent plus près des Africains que de leurs compatriotes de la Colombie-Britannique. Un pays où se trouve une île sur laquelle s'étend un glacier plus grand que l'Irlande. Imaginez un pays qui compte 2 millions de lacs et le plus long littoral du monde, et pourtant un seul voisin.

Statistique Canada a créé la 54^e édition d'**Un portrait du Canada** pour célébrer la grandeur de

notre pays. C'est à partir du riche éventail de données nationales de Statistique

Canada que l'on a brossé ce tableau de notre situation sociale, économique, culturelle et politique.

Plus de 60 magnifiques photos, mariées à un texte vivant, offrent une vision claire et détaillée de ce qu'est le Canada d'aujourd'hui.

Découvrez les splendides régions naturelles de ce pays, de même que son paysage humain des plus diversifiés, à travers six chapitres intitulés :

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde.

D'éminents Canadiens, tels Roberta Bondar, astronaute, Jean Béliveau, ancienne vedette de hockey, et W.O. Mitchell, écrivain, y font part de leur vision personnelle du Canada.

Un portrait du Canada... un magnifique ouvrage de collection qui décrit admirablement bien le Canada d'aujourd'hui.

Présenté dans un format de 30 cm sur 23 cm (12,25 po X 9 po), dans une couverture rigide de luxe et en plus de 200 pages, *Un portrait du Canada* (N° 11-403F au catalogue) coûte 38 \$ plus TPS au Canada, 41,95 \$ US aux Etats-Unis et 48,95 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à **Statistique Canada**, **Vente des publications**, **Ottawa** (**Ontario**), **K1A 076** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. La liste figure dans la publication. Pour commander plus rapidement, composez sans frais le **1-800-267-6677** et utilisez votre carte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (**613**) **951-1584**.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	MET	HOD OF PA	YMENT:	7.2	100	
MAIL TO: Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6 (Please print) Company Department Attention	1-800-267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	FAX TO: (613) 951-1584 VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treat as an original order.	red (Check	lease charge ard Number ignature	losed \$	VISA Ley order payal a – Publication.	E. ble to the	asterCard xpiry Date
City Postal Code	Provinc () Phone ase ensure that all information	() Fax		Please enclose				
Catalogue Number	Title		Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions		ual Subscr or Book Prid United States USS		Quantity	Total \$
	gue prices for U.S. and oth	er countries are shown	in US dolla	rs.		DISCOUNT (if applicable		
Cheque or mo	tion # R121491807 Doney order should be made eral for Canada — Publication	payable to the ns.				GST (7%) nadian clients GRAND TOT	only)	
Canadian clie	nts pay in Canadian funds a IS bank. Prices for US and	nd add 7% GST. Foreig foreign clients are shown	n clients pay n in US dolla	total amoun	t in US fund	ds P	F 093	238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À	:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MOD	ALITÉS DE	PAIEMEN	NT:		
Division du mari Vente des publi Statistique Cana Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T	keting cations ada) 6	1-800-267-6677 Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. ères d'imprimerie.) Fonction	confirmation; le bon télé- copié tient lieu de com- mande originale.	de	euillez débi de carte ignature aiement inc euillez faire pa eceveur géné le du bon de Veuillez joindre	lusarvenir votre of rail du Canada	chèque ou mar	Date o	
Code postal	Veuillez	Téléphone vous assurer de remplir le bo	Télécopieur on au complet.		Signature de	la personne	autorisée		
				Édition demandée		nement ani de la publi			
Numéro au catalogue	Titre			ou Inscrire "A" pour les abonnements	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
Veuillez donnés	noter o	que les prix au catalogue	pour les ÉU. et les	autres pays	sont		TOTAL	N.	
► TPS N°							(s'il y a lieu)	
Le chèque Receveu	ue ou m ir généi	nandat-poste doit être étab al du Canada — Publicatio	oli à l'ordre du ns.				canadiens s OTAL GÉNÉI		
Les clier paient le	nts cana montar	adiens paient en dollars ca nt total en dollars US tirés	nadiens et ajoutent la l sur une banque améric	PS de 7 %. caine.	Les clients à	l'étranger	Р	F 093	238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

THE COMPLETE PICTURE ON SURFACE AND MARINE

RATIFORATION

SAVE 20% WHEN YOU INVEST IN 4 LEADING EDGE PUBLICATIONS

eregulation, free trade and global integration all affect the face of the transportation industry – and make it essential to stay on top of all aspects of the industry.

When all the rules are changing, data on how the industry is evolving is crucial. And Statistics Canada has put together a special 4-publication package of data you can count on for information on all areas of surface and marine transportation.

Trucking in Canada

A complete analytical overview of changes in the industry and specific statistics on everything from Canada-U.S. trucking traffic to fuel use are covered in this annual publication.

Cat. No. 53-222. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Rail in Canada

Includes an overview of the structure and activity of the rail industry. The financial, operating and commodity statistics provide a comprehensive framework for intermodal comparisons. And data on the origin and destination of international commodity movements are vital for studying the effects of free trade and other global developments.

Cat. No. 52-216. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Shipping in Canada

Major indicators on vessel traffic and port traffic data (including 41 commodity groups, containerized cargo and the ports of origin and destination).

Cat. No. 54-205. Annual. \$41 (plus GST) in Canada, US\$49 in the United States, and US\$57 in other countries.

Surface and Marine Transport Bulletin

Eight issues a year keep you informed on the latest transportation statistics, including the Quarterly Motor Carrier Freight data.

And much more.

Cat. No. 50-002. Eight issues per year. \$75 (plus GST) in Canada, US\$90 in the United States, and US\$105 in other countries.

The Special Transportation Package

will keep you up-to-date on new trends, industry comparisons and leading indicators.

Best of all, you save 20% when you invest in all four publications! Order the *Special Transportation Package* and pay only \$165 (plus GST) in Canada, US\$198 in the U.S. and US\$230 in other countries. Quote package number 10-234.

To order write:

Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

For faster ordering, call **1 800 267-6677**, or fax **(613) 951-1584**. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

POUR TOUT SAVOIR SUR LES

FAIRPORD

MARITIME ET TERRESTRE

ÉPARGNEZ 20 % À L'ACHAT DE QUATRE PUBLICATIONS D'AVANT-GARDE

a déréglementation, le libre-échange et l'intégration globale sont tous des facteurs qui influent sur le secteur des transports. Il est donc essentiel de suivre l'évolution de tous les aspects de ce secteur.

Il est crucial de posséder des données sur l'évolution d'un secteur lorsque celui-ci fait l'objet d'une déréglementation. Statistique Canada a créé une série spéciale de quatre publications qui présentent des données sur tous les aspects des transports maritime et terrestre.

Le camionnage au Canada

Cette publication comporte une analyse détaillée de l'évolution de ce secteur d'activité, ainsi que des statistiques précises sur des sujets variés, du trafic entre le Canada et les États-Unis à la consommation de carburant.

Publication annuelle nº 53-222 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport ferroviaire au Canada

Cette publication présente un aperçu de la structure et des activités du secteur du transport ferroviaire. Les données détaillées sur les finances, l'exploitation et les marchandises transportées permettent d'établir des comparaisons entre les différents modes de transport. Par ailleurs, les données sur l'origine et la destination des mouvements internationaux de marchandises sont essentielles à l'étude des effets du libre-échange et d'autres événements internationaux.

Publication annuelle nº 52-216 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport maritime au Canada

La publication présente d'importants indicateurs sur le trafic des navires et le trafic portuaire (y compris 41 groupes de marchandises, le fret conteneurisé ainsi que les ports d'origine et de destination).

Publication annuelle nº 54-205 au catalogue. 41 \$ (TPS en sus) au Canada, 49 \$ US aux États-Unis et 57 \$ US dans les autres pays.

Bulletin de service sur les transports terrestre et maritime

Dans les huit numéros, vous trouverez les statistiques les plus récentes sur les transports, ainsi que les données de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, et plus encore.

Publication nº 50-002 au catalogue. Huit numéros par année au coût de **75** \$ (TPS en sus) au Canada, **90** \$ US aux États-Unis et **105** \$ US dans les autres pays.

Grâce à cette série spéciale de publications sur les transports

vous serez informé des nouvelles tendances, des comparaisons établies et des indicateurs clés.

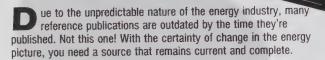
En plus, vous obtenez un rabais de 20 % à l'achat des quatre publications. Commandez la *série spéciale sur les transports* et ne payez que 165 \$ (TPS en sus) au Canada, 198 \$ US aux États-Unis et 230 \$ US dans les autres pays. Citez la série n° 10-234.

Pour commander, écrivez à :

Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** ou télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.** Vous pouvez également vous adresser à l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada qui figurent dans la publication.

DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?



The **Energy Statistics Handbook** is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time.

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the Energy Statistics Handbook today!

The Energy Statistics Handbook (Cat. #10-602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.



Write to:

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6.

If more convenient, fax your order to **(613) 951-1584**. Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call **1-800-267-6677** and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

n raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-cil Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au Guide statistique de l'énergie!

Le Guide statistique de l'énergie (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à :

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Ou encore, télécopiez votre commande au **(613) 951-1584**. Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.



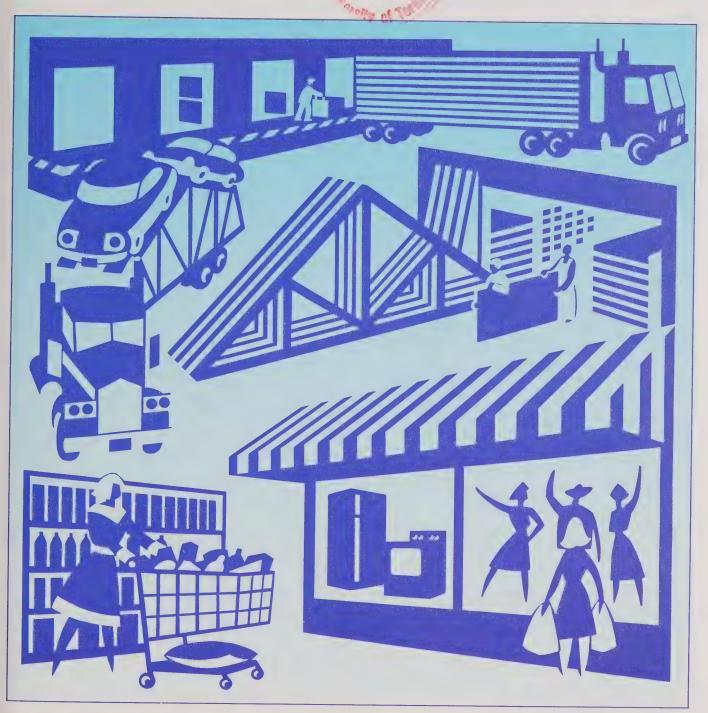
New Motor Vehicle Sales

Catalogue 63-007 Monthly

October 1993



Octobre 1993





Statistics Canada Statistique Canada



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, KlA 0T6 (Telephone: 951-3559) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winniped	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta and Northwest	
Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit card only (973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States)

1-800-267-6677

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Manua Manua at Tahwadan

Statistique Canada, Ottawa, KlA OT6 (téléphone: 951-3559) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta et Territoires	
du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants

1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis)

1-800-267-6677



Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

October 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Octobre 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording-or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1994

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 10

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Février 1994

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire, 202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 10

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistque Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (no 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- B. Thériault, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

		PAGE		PAGE
Hig	hlights	v	Points saillants	
Cha	rt		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	vii	 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4,	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR	FURTHER READING	viii	LECTURES SUGGÉRÉES	viii
Tab	le		Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993 	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991- 1993	4	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	6
4.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993	7	 Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991- 1993 	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	8	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles Accumulated Months, by Type and Origin in Units, 1991-1993	10	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993 	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	12	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 	12

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

DAGE

		PAGE		FAGE
Tab.	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993	14	 Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993 	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992	15	 Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992 	15
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	 Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993 	16
App	endix		Appendice	
ī.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
	Definitions	18	Définitions	18
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	19
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	20
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	22
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	İI. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	23
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23	Répertoire des importateurs et distri- buteurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer	23

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

Preliminary estimates indicate that new motor vehicle sales totalled 100,000 units in October 1993, an increase of 2.4% from the revised September value. This October increase is the result of very different movements in the components. North American passenger car sales and total truck sales increased by 9.6% and 3.9% respectively, while imported passenger car sales tumbled 13.7%.

Unadjusted Sales

Sales of all new motor vehicles for the month of October 1993 were 95,000 units, down 1.2% from the October 1992 level. Sales of passenger cars recorded a decrease of 9.5%, while truck sales increased by 14.9%.

The October decrease in passenger car sales stemmed from a decline of 30.9% for cars manufactured in Japan and an increase of 5.9% for passenger cars manufactured in North America.

In October, the North American share of the Canadian passenger car market rose to 70.7% from 60.4% a year earlier while the Japanese share fell from 32.0% to 24.4% for the same period.

Provincial growth rates for new motor vehicle sales varied considerably with sizable increases in New Brunswick (+13.7%), P.E.I. (+9.3%), and Alberta (+7.6%). Notable decreases were observed in British Columbia (-9.1%), Quebec (-6.0%) and Manitoba (-5.0%).

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

En octobre 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 100 000 unités, une augmentation de 2,4% comparativement aux chiffres révisés de septembre 1993. Cette augmentation est attribuable à des mouvements très différents dans les composantes. Les ventes des voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord et les ventes totales des camions ont augmenté de 9,6% et 3,9% respectivement tandis que celles des voitures particulières importées ont diminué de 13,7%.

Ventes non désaisonnalisées

En octobre 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 95 000 unités, une diminution de 1,2 % comparativement au niveau observé en octobre 1992. Les ventes de voitures particulières ont enregistré une baisse de 9,5 %, tandis que les ventes de camions ont augmenté de 14,9 %.

La diminution observée en octobre dans les ventes de voitures particulières est attribuable à une baisse de 30,9 % pour les automobiles fabriquées au Japon, et à une augmentation de 5,9% pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord.

En octobre, la part des nord-américains dans le marché canadien des voitures particulières a augmenté, passant de 60,4% en octobre 1992 à 70,7% en 1993, tandis que celle des japonais a diminué de 32,0% à 24,4% pour la même période.

Au niveau provincial, les taux de croissance pour les véhicules automobiles neufs varient considérablement avec des fortes augmentations au Nouveau-Brunswick (+13,7%), à l'Ile-du-Prince-Edouard (+9,3%) et en Alberta (+7,6%). Des diminutions significatives ont été observées en Colombie-Britannique (-9,1%), au Québec (-6,0%) et au Manitoba (-5,0%).

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

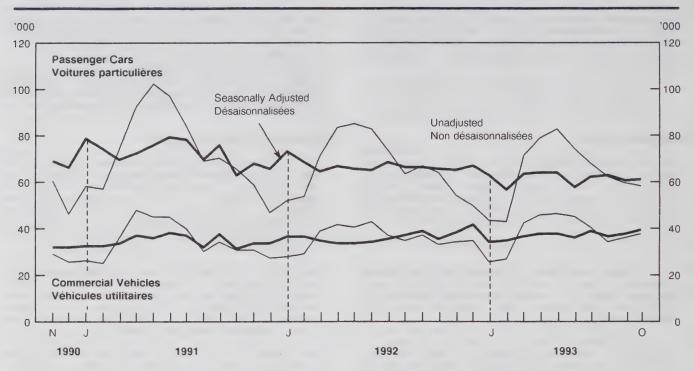
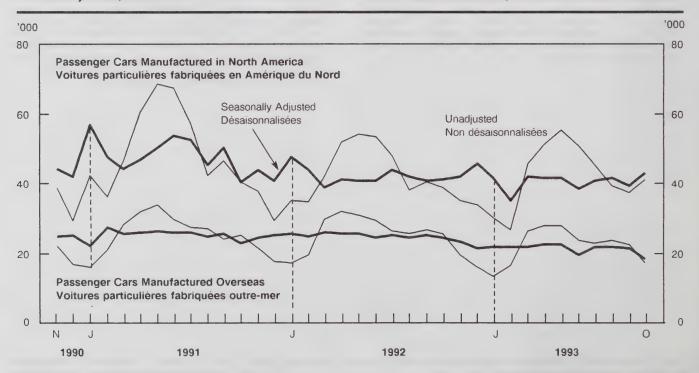


Chart 2

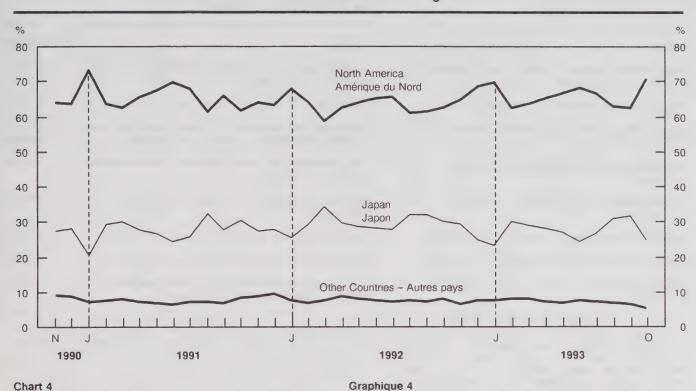
Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

Graphique 2

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités



Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine

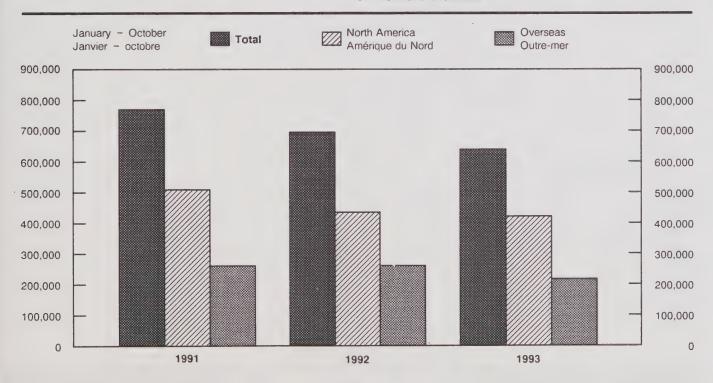


Cumulative Sales of New Passenger Cars,

by Origin, in Units

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures

particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING Selected Publications

from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly , Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required. Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

			Year-to- date	January	February	March	April	May	Juni
	Type and origin of vehicles		L'année	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
No.			à date						
					nuii	ber - nombr	9		
	Total, new motor vehicles:								
1	1991		1,125,346	83,716	81,299	109,716	139,820	146,960	141,66
2	1992		1,055,411	79,512	82,293	110,160	124,848	125,257	125,17
3	1993 1993/1992	%	1,015,934 -3.7	68,290 -14.1	68,765 -16.4	113,520 +3.1	123,786 -0.9	128,404 +2.5	119,00 -4.
	Dance of the control								
5	Passenger cars: 1991		768,588	57,801	56,559	74,075	92,334	102,232	96,95
	1992		694,789	51,732	53,475	71,453	83,378	84,796	82,50
7	1993		639,455	42,982	42,448	71,330	78,580	82,628	74,14
8	1993/1992	×	-8.0	-16.9	-20.6	-0.2	-5.8	-2.6	-10.
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		356,758	25,915	24,740	35,641	47,486	44,728	44,71
	1992		360,622	27,780	28,818	38,707	41,470	40,461	42,67
	1993 1993/1992	7.	376,479 +4.4	25,308 -8.9	26,317 -8.7	42,190 +9.0	45,206 +9.0	45,776 +13.1	44,85 +5.
12	1993/1992	/-	74.4	-0.7	-0.7	77.0	77.0	713.1	٠,
13	Buses and coaches: 1991		2,741	179	160	232	310	220	25
	1992		2,731	134	209	253	282	276	28
15	1993		2,157	173	112	140	228	208	14
16	1993/1992	%	-21.0	+29.1	-46.4	-44.7	-19.1	-24.6	-48.
	Passenger cars, manufactured in North America:				75.004		(0.50)	40.454	(7.44
	1991 1992		506,777 434,848	42,229 34,930	35,894 34,279	46,246 41,854	60,581 51,761	68,654 54,040	67,44 53,29
	1993		420,696	29,903	26,475	45,436	51,040	54,962	50,64
20	1993/1992	%	-3.3	-14.4	-22.8	+8.6	-1.4	+1.7	-5.
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1991		261,811	15,572	20,665	27,829	31,753	33,578	29,50
	1992 1993		259,941 218,759	16,802 13,079	19,196 15,973	29,599 25,894	31,617 27,540	30,756 27,666	29,21 23,49
	1993/1992	%	-15.8	-22.2	-16.7	-12.5	-12.9	-10.0	-19.
	Passenger cars, manufactured in Japan:								
25	1991		208,972	11,689	16,474	22,133	25,486	26,917	23,56
	1992		208,947	13,105	15,621	24,331	24,670	24,343	23,35
27 28	1993 1993/1992	%	175,139 -16.2	9,877 -24.6	12,670 -18.9	20,491 -15.8	22,092 -10.4	22,221 -8.7	18,00 -22.
	Passenger cars, manufactured								
	in other countries:								
	1991		52,839	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	5,94
	1992		50,994	3,697	3,575	5,268	6,947	6,413	5,85
	1993 1993/1992	%	43,620 -14.5	3,202 -13.4	3,303 -7.6	5,403 +2.6	5,448 -21.6	5,445 -15.1	5,49 -6.
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
	1991		299,442	22,634	20,297	30,156	40,076	36,889	37,43
	1992		309,718	24,246	24,949	33,450	36,041	34,783	36,39
	1993 1993/1992	Z	331,884 +7.2	22,531 -7.1	22,648 -9.2	37,264 +11.4	39,743 +10.3	40,302 +15.9	40,03 +10.
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
37	1991		57,316	3,281	4,443	5,485	7,410	7,839	7,27
	1992		50,904	3,534	3,869	5,257	5,429	5,678	6,27
	1993		44,595	2,777	3,669	4,926	5,463	5,474	4,82
40	1993/1992	7.	-12.4	-21.4	-5.2	-6.3	+0.6	-3.6	-23.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

	Genre et origine des véhicules		Total	December	November	October	September	August	July
,	paul a at oligina das vautoniss		Total	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
					nombre	number			
	Total, véhicules automobiles								
	neufs:								
	1991		1,287,790	73,477	88,967	95,686	103,787	98,964	123,736
	1992 1993		1,227,419	83,945	88,063	96,567 95,386	103,782 94.832	97,489 96,017	110,326 107,933
	1993/1992	7.			,	-1.2	-8.6	-1.5	-2.2
	Voitures particulières: 1991		077 104	66 711	E0 20E	(F 70/	70 172	68,971	94 007
	1992		873,184 798,023	46,311 49,318	58,285 53,916	65,396 63,916	70,172 66,794	63,117	84,097 73,626
	1993		,,0,023	47,510	33,710	57,864	59,331	62,270	67,877
	1993/1992	Z				-9.5	-11.2	-1.3	-7.8
	Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):								
	1991		414,606	27,166	30,682	30,290	33,615	29,993	39,639
	1992		429,396	34,627	34,147	32,651	36,988	34,372	36,700
	1993 1993/1992	%				37,522 +14.9	35,501 -4.0	33,747 -1.8	40,056 +9.1
	1773/1772	/-				714.7	-4.0	-1.0	17.1
	Autocars et autobus:								
	1991		3,237	263	233	248	377	567	189
	1992 1993		3,229	205	293	252 182	162 2 3 5	508 489	372 244
	1993/1992	%				-27.8	+45.1	-3.7	-34.4
8 S	Voitures particulières fabriquées								
	en Amérique du Nord: 1991		573,297	29,162	37,358	40,327	46,300	42,182	56,918
	1992		503,460	33,800	34,812	38,628	40,324	37,983	47,759
	1993		300,100	55,555	0.,011	40,920	37,100	39,051	45,162
	1993/1992	%				+5.9	-8.0	+2.8	-5.4
8 S	Voitures particulières fabriquée:								
	outre-mer: 1991		299,887	17,149	20,927	25,069	23,872	26,789	27,179
	1992		294,563	15,518	19,104	25,288	26,470	25,134	25,867
	1993		271,303	13,310	17,101	16,944	22,231	23,219	22,715
	1993/1992	Z				-33.0	-16.0	-7.6	-12.2
0 S	Voitures particulières fabriquées au Japon:								
	1991		237,701	12,828	15,901	19,837	19,353	22,041	21,482
	1992		236,675	12,040	15,688	20,439	21,837	20,567	20,681
	1993					14,115	18,486	19,120	18,061
	1993/1992	%				-30.9	-15.3	-7.0	-12.7
es	Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:								
	1991		62,186	4,321	5,026	5,232	4,519	4,748	5,697
	1992		57,888	3,478	3,416	4,849	4,633	4,567	5,186
	1993 1993/1992	%				2,829 -41.7	3,745 -19.2	4,099 -10.2	4,654 -10.3
		6				-41.7	-17.6	-10.2	-10.5
	Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:								
	1991		347,671	22,512	25,717	24,525	28,539	24,660	34,232
	1992		370,422	30,755	29,949	27,762	31,912	29,256	30,923
	1993 1993/1992	%				33,253 +19.8	31,244 -2.1	29,161 -0.3	35,703 +15.5
	Véhicules utilitaires fabriqués							***	
	outre-mer:								
	1991		66,935	4,654	4,965	5,765	5,076	5,333	5,407
	1992 1993		58,974	3,872	4,198	4,889 4,269	5,076 4,257	5,116 4,586	5,777 4,353
	1993/1992	%				-12.7	-16.1	-10.4	-24.6

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
N.a.	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jui
No.			a date		thousands of	f dollars -	milliers de	dollars	
	Total, new motor vehicles:								
	1991		19,785,270	1,438,359	1,432,005	1,914,665	2,458,908	2,554,881	2,510,07
_	1992		20,064,610	1,503,358	1,577,015	2,089,909	2,377,626	2,351,044	2,352,79
	1993 1993/1992	Z.	20,704,149 +3.2	1,362,142 -9.4	1,394,538 -11.6	2,308,599 +10.5	2,485,725 +4.5	+9.9	2,414,02° +2.0
	Passenger cars:								
5	1991		12,343,586	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683	1,636,056	1,574,82
	1992		11,878,487	867,851	905,651	1,207,849	1,439,607	1,443,492	1,400,70
	1993		11,428,361	755,383	749,753	1,286,429	1,400,516	1,478,185	1,315,14
8	1993/1992	%	-3.8	-13.0	-17.2	+6.5	-2.7	+2.4	-6.3
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		7,441,684	529,054	520,823	729,339	965,225	918,825	935,24
	1992		8,186,123	635,507	671,364	882,060	938,019	907,552	952,08
	1993		9,275,788	606,759	644,785	1,022,170	1,085,209	1,104,754	1,098,88
12	1993/1992	%	+13.3	-4.5	-4.0	+15.9	+15.7	+21.7	+15.4
1.7	Buses and coaches:		182,052	8,548	6,914	16,282	16,491	17,316	31,74
	1991 1992		168,944	14,014	16,334	19.977	19,403	15,925	20.877
	1993		122,368	7,684	5,042	5,619	12,640	15,612	14,52
16	1993/1992	%	-27.6	-45.2	-69.1	-71.9	-34.9	-2.0	-30.4
	Passenger cars, manufactured								
	in North America:						0/7 000	1 007 /15	
	1991 1992		7,971,154 7,280,426	650,130 565,939	564,779 567,388	719,804 695,599	967,280 881,353	1,083,415 908,691	1,076,903 898,083
	1993		7,325,649	510,477	452,144	810,456	890,254	968,180	881,55
	1993/1992	%	+0.6	-9.8	-20.3	+16.5	+1.0	+6.5	-1.8
	Passenger cars, manufactured								
	overseas:								
	1991		4,372,432	259,175	346,403	465,522	526,403	552,641	497,92
	1992 1993		4,598,061 4,102,712	301,912 244,906	338,263 297,609	512,250 475,973	558,254 510,262	534,801 510,005	502,629 433,59
	1993/1992	%	-10.8	-18.9	-12.0	-7.1	-8.6	-4.6	-13.
	Passenger cars, manufactured								
25	in Japan: 1991		3,279,594	177,874	261,536	352,406	398,014	417,243	374,50
	1992		3,561,742	228,523	264,198	404,382	418,015	408,608	387,59
	1993	Z.	3,158,118 -11.3	173,629 -24.0	224,678 -15.0	366,117 -9.5	391,691 -6.3	397,079 -2.8	319,81 -17.
28	1993/1992	/•	-11.3	-24.0	-13.0	7.3	0.5	2.0	47
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
29	1991		1,092,838	81,301	84,867	113,116	128,389	135,398	123,42
	1992		1,036,319	73,389	74,065	107,868	140,239	126,193	115,03
	1993 1993/1992	%	944,594 -8.9	71,277 -2.9	72,931 -1.5	109,856	118,571 -15.5	112,926 -10.5	113,77
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
33	1991		6,383,255	468,059	438,397	629,153	829,740	774,690	798,17
	1992		7,177,560	566,799	596,076	780,578	832,301	797,231	830,01
	1993 1993/1992	z	8,318,521 +15.9	546,081 -3.7	566,200 -5.0	918,472 +17.7	971,780 +16.8	989,877 +24.2	996,61° +20.
	Commercial vehicles, manufac-								
	tured overseas:								
	1991		1,058,429	60,995	82,426	100,186	135,485	144,135	137,07
	1992		1,008,563	68,708	75,288	101,482	105,718	110,321	122,07
	1993 1993/1992	z	957,267 -5.1	60,678 -11.7	78,585 +4.4	103,698	113,429 +7.3	114,877	-16.
40	27/0/27/6	,	3.1	2277		2.12			

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		Control of Control	
		thousands	of dollars	milliers de	dollars				
								Total, véhicules automobiles	
172 667	1,714,919	1,830,044	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634		neufs: 1991	
,172,463 ,075,108	1,869,377	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,484,453		1992	
,185,674	1,966,376	1,962,683	2,041,453	_,,,_,				1993	
+5.3	+5.2	-1.7	+9.1				7.	1993/1992	
								Voitures particulières:	
342,855	1,091,279	1,108,159	1,090,911	977,838	782,123	14,103,549		1991 1992	
.259,311 .195,845	1,074,884	1,154,927	1,124,206	948,412	864,852	13,691,747		1993	
-5.0	+4.0	-8.0	-5.2				%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):	
829,608	623,640	721,885	668,033	674,052	636,352	8,752,085		1991	
815,797	794,493	841,581	747,661	793,465	813,121	9,792,706		1992	
989,829	848,261 +6.8	899,694 +6.9	975,446 +30.5				%	1993 1993/1992	
								A	
21,996	14,737	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978		Autocars et autobus:	
18,672	21,143	9,680	12,919	19,142	18,287	206,374		1992	
22,878	19,115	10,419	8,835					1993	
+22.5	-9.6	+7.6	-31.6				%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée en Amérique du Nord:	95
890,220	654,534	731,591	632,499	596,516	470,915	9,038,584		1991	
796,511	631,912	678,057	656,893	591,916	578,175	8,450,515		1992	
775,415	679,577	638,993	718,605				**	1993	
-2.6	+7.5	-5.8	+9.4				%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriqué outre-mer:	95
452,635	436,745	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965		1991	
462,800	442,972	476,870	467,313	356,496	286,677	5,241,232		1992	
420,460	438,538	423,996	347,402					1993	
-9.2	-1.0	-11.1	-25.7				%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriqué au Japon:	85
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130	3,789,000		1991	
358,941	348,338	378,872	364,273	276,998	215,044	4,053,784		1992	
322,590 -10.1	346,253 -0.6	341,436 -9.9	274,829 -24.6				z	1993 1993/1992	
-10.1	-0.0	7.7	24.0						
								Voitures particulières fabriqué dans d'autres pays:	95
118,442	102,255	96,409	109,232	100,047	83,078	1,275,965		1991	
103,859	94,634	97,998	103,040	79,498	71,633	1,187,448		1992 1993	
97,840 -5.8	92,285 -2.5	82,560 -15.8	72,573 -29.6				%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
								en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662		1991 1992	
700,098	692,243	737,800	644,420	705,367	731,057	8,613,984		1993	
895,515 +27.9	747,157 +7.9	806,380 +9.3	880,442 +36.6				Z.	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
100 5:-		00.011	3.07.075	07.7//	02 270	1 269 627		outre-mer: 1991	
102,843	97,370	89,966 103,781	107,945 103,241	97,766 88,098	92,230 82,064	1,248,423 1,178,726		1992	
115,699 94,314	102,250 101,104	93,314	95,004	30,070	02,004	.,2.0,720		1993	
-18.5	-1.1	-10.1	-8.0				7.	1993/1992	

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Passenge	er cars		Co	mmercial
	Т	otal		Voitures pa	rticulières			ehicles
Period			Nort	h America	01	verseas		hicules litaires
Période			Amériq	ue du Nord	Ou-	tre-mer	uti	11(91, 82
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation
	No.	%	No.	Z	No.	%	No.	7.
	nbre		nbre		nbre		nbre	
1991							74 /7/	.7.0
January - Janvier	110,979	+13.5	56,638	+36.3	21,905	-11.5	32,436	+3.2
February - F évrier	106,502	-4.0	47,290	-16.5	27,063	+23.5	32,149	-0.9
March - Mars	102,295	-4.0	43,862	-7.2	25,400	-6.1	33,034	+2.8
April - Avril	108,874	+6.4	46,650	+6.4	25,733	+1.3	36,490	+10.5
May - Mai	111,833	+2.7	50,061	+7.3	25,989	+1.0	35,782	-1.9
June - Juin	116,985	+4.6	53,492	+6.9	25,679	-1.2	37,814	+5.7
July - Juillet	114,935	-1.8	52,425	-2.0	25,571	-0.4	36,939	-2.3
August - Août	101,445	-11.7	45,143	-13.9	24,481	-4.3	31,820	-13.9
September - Septembre	113,197	+11.6	50,280	+11.4	25,348	+3.5	37,568	+18.0
October - Octobre	93,729	-17.2	40,232	-20.0	22,487	-11.3	31,011	-17.5
November - Novembre	100,794	+7.5	43,516	+8.2	24,218	+7.7	33,060	+6.6
December - Décembre	99,060	-1.7	40,648	-6.6	25,069	+3.5	33,343	+0.9
1992								
January - Janvier	108,945	+10.0	47,608	+17.1	25,395	+1.3	35,943	+7.8
February - Février	104,133	-4.4	43,743	-8.1	24,311	-4.3	36,079	+0.4
March - Mars	98,587	-5.3	38,728	-11.5	25,666	+5.6	34,193	-5.2
April - Avril	99,879	+1.3	41,144	+6.2	25,393	-1.1	33,342	-2.5
May - Mai	99,116	-0.8	40,482	-1.6	25,116	-1.1	33,517	+0.5
June - Juin	98,598	-0.5	40,523	+0.1	24,268	-3.4	33,807	+0.9
July - Juillet	103,818	+5.3	43,728	+7.9	24,782	+2.1	35,308	+4.4
August - Août	102,822	-1.0	41,738	-4.5	24,219	-2.3	36,865	+4.4
September - Septembre	104,068	+1.2	40,726	-2.4	25,032	+3.4	38,311	+3.9
October - Octobre	100,457	-3.5	40,949	+0.5	24,235	-3.2	35,273	-7.9
November - Novembre	102,829	+2.4	41,799	+2.1	23,047	-4.9	37,983	+7.7
December - Décembre	107,973	+5.0	45,665	+9.2	21,089	~8.5	41,220	+8.5
1993								
January - Janvier	96,272	-10.8	41,183	-9.8	21,247	+0.7	33,842	-17.9
February - Février	91,200	-5.3	35,017	-15.0	21,512	+1.2	34,671	+2.0
March - Mars	99,126	+8.7	41,878	+19.6	21,296	+1.0	35,952	+3.7
April - Avril	100,557	+1.4	41,149	-1.7	22,373	+5.1	37,034	+3.0
May - Mai	100,802	+0.2	41,375	+0.5	22,082	-1.3	37,345	+0.8
June - Juin	93,298	-7.4	38,422	-7.1	19,227	-12.9	35,648	-4.
July - Juillet	100,381	+7.6	40,643	+5.8	21,498	+11.8	38,240	+7.
August - Août	99,297	-1.1	41,448	+2.0	21,392	-0.5	36,458	-4.
September - Septembre	97,554	-1.8	39,195	-5.4	20,888	-2.4	37,470	+2.1
October - Octobre	99,924	+2.4	42,955	+9.6	18,033	-13.7	38,936	+3.9
November - Novembre December - Décembre								

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	NOF	th America	36	apan	Other C	ountries
Period	Améric	que du Nord	Ja	apon	Autre	s pays
Période	Amount	Change	Amount	Change	Amount	Chang
	Montant	Variation	Montant	Variation	Montant	Variatio
	\$	%	\$	%	\$	
1991						
lanuari - Ianuian	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10
January - Janvier		-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6
ebruary - Février	15,735	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12
larch - Hars	15,565	-5.9	15,617	-6.9	20,487	-14
April - Avril	15,967	-5.0		-6.5		
May - Mai	15,781	-5.7	15,501 15,896	-2.8	20,327 20,761	-10 -10
June - Juin	15,967	-5.7 -7.0		-2.a -4.5	20,761	-10
July - Juillet	15,640		15,557	-9.3		+9
lugust - Août	15,517	-6.3 -4.4	15,176 14,476	-9.3 -13.9	21,536 21,334	-5
September - Septembre	15,801					
October - Octobre	15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-7
November - Novembre	15,968	-6.2 -4.4	17,689 17,784	+1.4 +2.4	19,906 19,227	-13 -16
december - Décembre	16,148					
ear - Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-1
992						
danuary - Janvier	16,202	+5.2	17,438	+14.6	19,851	-1
ebruary - Février	16,552	+5.2	16,913	+6.5	20,717	+:
arch - Mars	16,620	+6.8	16,620	+4.4	20,476	+
pril - Avril	17,027	+6.6	16,944	+8.5	20,187	-
lay - Mai	16,815	+6.6	16,785	+8.3	19,678	-
June - Juin	16,853	+5.4	16,597	+4.4	19,633	-1
July - Juillet	16,678	+6.6	17,356	+11.6	20,027	-1
lugust - Août	16,637	+7.2	16,937	+11.6	20,721	-
September - Septembre	16,815	+6.4	17,350	+19.9	21,152	-1
October - Octobre	17,006	+8.4	17,822	+1.2	21,250	+
lovember - Novembre	17,003	+6.5	17,657	-0.2	23,272	+10
Jecember - Décembre	17,106	+5.9	17,861	. +0.4	20,596	+1
fear - Année	16,785	+6.5	17,128	+7.5	20,513	
1993						
January - Janvier	17,071	+5.4	17,579	+0.8	22,260	+13
February - Février	17,078	+3.2	17,733	+4.8	22,080	+
March - Mars	17,837	+7.3	17,867	+7.5	20,332	-(
April - Avril	17,442	+2.4	17,730	+4.6	21,764	+
May - Mai	17,615	+4.8	17,870	+6.5	20,739	+!
June - Juin	17,406	+3.3	17,762	+7.0	20,717	+!
July - Juillet	17,170	+2.9	17,861	+2.9	21,023	+!
August - Août	17,402	+4.6	18,109	+6.9	22,514	+
September - Septembre	17,224	+2.4	18,470	+6.5	22,045	+12
October - Octobre	17,561	+3.3	19,471	+9.3	25,653	+2
November - Novembre December - Décembre						

Percentage changes shown are year-to-year change.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

October

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	Ne Brunswic
	Type and origin of vehicles		Canada	Idilu			Di diiowii
No.				Terre- Neuve	île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau Brunswid
	Total, new motor vehicles:						
1	1991	No.	95,686	1,197	297	2,403	2,30
2	1992	**	96,567	1,232	311	2,479	2,20
3	1993	**	95,386	1,318	340	2,432	2,5
4	1993/1992	X	-1.2	+7.0	+9.3	-1.9	+13
5	1991	\$*000	1,758,944	19,820	4,861	38,662	41,1
	1992	17	1,871,867	21,266	5,216	42,737	39,9
7	1993	99	2,041,453	24,003	6,260	45,611	53,4
8	1993/1992	%	+9.1	+12.9	+20.0	+6.7	+33
	Passenger cars, manufactured in North America:						
9	1991	No.	40,327	488	142	1,010	1,1
	1992	**	38,628	525	155	1,105	9
2	1993 1993/1992	** %	40,920 +5.9	629 +19.8	157 +1.3	1,098 -0.6	1,2 +23
-	1773/1776	70	13.7		11.3		
3	1991	\$*000	632,499	6,955	2,066	14,745	16,6
	1992	**	656,893	8,144	2,424	17,072	15,6
	1993 1993/1992	%	718,605 +9.4	9,941 +22.1	2,557 +5.5	17,519 +2.6	20,0 +28
0	1773/1772	/•	. , , , ,				
	Passenger cars, manufactured						
,	in Japan: 1991	No.	19,837	172	37	546	3
	1992	m .	20,439	170	38	437	3
)	1993	**	14,115	146	28	369	2
0	1993/1992	Z	-30.9	-14.1	-26.3	-15.6	-43
1	1991	\$'000	349,180	2,572	609	8,821	5,7
	1992	**	364,273	2,357	619	7,638	5,9
	1993	99	274,829	2,292	514	6,706	3,4
4	1993/1992	%	-24.6	-2.8	-17.0	-12.2	-42
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
	1991	No.	5,232	62	17	135	
	1992	99	4,849	44	17 11	189 120	
7 8	1993 1993/1992	%	2,829 -41.7	33 -25.0	-35.3	-36.5	-48
•	27737 2772	••					
	1991	\$'000	109,232	702	166	1,875	1,1
	1992 1993	**	103,040 72,573	634 529	192 112	2,909 1,999	1,1
	1993/1992	%	-29.6	-16.6	-41.7	-31.3	-42
	Commercial vehicles, manufac-						
3	tured in North America: 1991	No.	24,525	402	87	557	6
	1992	69	27,762	392	87	607	6
5	1993	99	33,253	437	109	697	9
6	1993/1992	%	+19.8	+11.5	+25.3	+14.8	+44
7	1991	\$*000	560,088	8,349	1,780	10,618	15,0
	1992	99	644,420	8,343	1,737	12,342	15,0
	1993 1993/1992	×	880,442 +36.6	9,746 +16.8	2,399 +38.1	16,378 +32.7	27,4 +82
	Commercial vehicles, manufac-						
1	tured overseas: 1991	No.	5,765	73	14	155	1
	1992	NO.	4,889	101	14	141	i
	1993		4,269	73	35	148	
4	1993/1992	Z	-12.7	-27.7	+150.0	+5.0	-20
5	1991	\$°000	107,945	1,242	240	2,603	2,4
6	1992	**	103,241	1,788	244	2,776	2,1
7	1993	*	95,004	1,495	678	3,009	1,8
.8	1993/1992	%	-8.0	-16.4	+177.9	+8.4	-13

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993 Octobre

			6- 1		British			
Québec	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	Columbia		0	
Ananac	Ontario	nani toga	cnewan	Alberta	Colombie-		Genre et origine des véhi	cules
					Britannique			
							Total, véhicules automobi	les
25,935	37,117	2,600	2,449	9,672	11,715	nbre	neufs: 1991	
25,434	37,657	2,987	2,536	9,577	12,151	**	1992	
23,908	38,255	2,838	2,433	10,309	11,048	**	1993	
-6.0	+1.6	-5.0	-4.1	+7.6	-9.1	%	1993/1992	
51,730	695,713	48,850	48,771	186,318	223.034	\$'000	1991	
62,229	753,852	58,019	51,510	192,467	244,649	**	1992	
73,371	837,975	63,593	57,221	238,395	241,579	**	1993	
+2.4	+11.2	+9.6	+11.1	+23.9	-1.3	%	1993/1992	
							Voitures particulières fa	briquées
							en Amérique du Nord:	DI 140663
10,760	17,861	1,080	907	3,587	3,385	nbre	1991	
9,789	17,107	1,229	891	3,611	3,226	**	1992	
10,801	18,374	1,172	867	3,530	3,068	99	1993	
+10.3	+7.4	-4.6	-2.7	-2.2	-4.9	%	1993/1992	
63,588	284,850	17,330	15,264	59,034	51,986	\$*000	1991	
60,468	296,913	21,473	15,523	63,256	55,978	**	1992	
81,700	333,831	21,267	15,868	63,998	51,859	99	1993	
+13.2	+12.4	-1.0	+2.2	+1.2	-7.4	%	1993/1992	:
							Voitures particulières fa	briquées
							au Japon:	
7,485	6,757	355	268	1,211	2,655	nbre	1991	
7,388	7,197	433	309	1,234	2,863	99	1992	
5,170	4,663	289	172	840	2,229	**	1993	
-30.0	-35.2	-33.3	-44.3	-31.9	-22.1	%	1993/1992	
22,272	126,686	6,516	5,149	22,251	48,521	\$ 000	1991	;
19,995	138,581	7,434	5,810	22,250	53,656	**	1992	
92,062	97,977	5,648	3,541	17,275	45,404	.,	1993	-
-23.3	-29.3	-24.0	-39.1	-22.4	-15.4	%	1993/1992	2
							Voitures particulières fa dans d'autres pays:	briquées
1,861	1,865	98	74	327	705	nbre	1991	
1,850	1,721	76	54	244	579	77	1992	
981	1,026	49	50	146	374	**	1993	
-47.0	-40.4	-35.5	-7.4	-40.2	-35.4	Z	1993/1992	
34,566	44,418	1,903	1,180	6,311	16,925	\$*000	1991	
33,371	41,488	1,622	1,017	5,847	14,767	"	1992	
21,105	29,954	959	880	3,875	12,473	**	1993	
-36.8	-27.8	-40.9	-13.5	-33.7	-15.5	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fab	riqués
							en Amérique du Nord:	
4,403	8,804	900	1,100	4,046	3,616	nbre	1991	3
5,327	10,203	1,134	1,171	4,032	4,154	**	1992	3
5,995	12,846	1,251	1,277	5,396	4,302	**	1993	3
+12.5	+25.9	+10.3	+9.1	+33.8	+3.6	%	1993/1992	3
04,963	204,094	20,202	25,254	89,123	80,618	\$*000	1991	
26,243	246,139	25,209	26,870	91,445	91,085	**	1992	
57,814	345,484	33,940	35,409	144,390	107,461	**	1993	;
+25.0	+40.4	+34.6	+31.8	+57.9	+18.0	%	1993/1992	,
							Véhicules utilitaires fab outre-mer:	riqués
1,426	1,830	167	100	501	1,354	nbre	1991	
1,080	1,429	115	111	456	1,329	W	1992	
961	1,346	77	67	397	1,075	**	1993	
-11.0	-5.8	-33.0	-39.6	-12.9	-19.1	Z	1993/1992	
26,341	35,665	2,899	1,924	9,599	24,984	\$'000	1991	
22,152	30,731	2,281	2,290	9,669	29,163	77	1992	
			1,523	8,857	24,382	99		4
20,690	30,729	1,779	1,363	0,037	24,302		1993	4

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

January-October

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Ne
				land	Island	Scotia	Brunswic
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre-	Île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau
No.				Neuve	Édouard	Écossa	Brunswich
_					number - nombre		
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		1,125,346	18,260	3,634	30,622	29,35
	1992		1,055,411	17,327	3,707	30,573	27,79
	1993		1,015,934	17,581	3,811	30,946	27,77
	1993/1992	Z	-3.7	+1.5	+2.8	+1.2	-0.
	Passenger cars:						
5	1991		768,588	12,430	2,543	22,306	20,07
6	1992		694,789	11,784	2,503	21,755	18,26
7	1993		639,455	12,052	2,603	21,359	17,45
8	1993/1992	Z	-8.0	+2.3	+4.0	-1.8	-4.
	Commercial vehicles:						
	1991		356,758	5,830	1,091	8,316	9,27
	1992		360,622	5,543	1,204	8,818	9,53
	1993	**	376,479	5,529	1,208	9,587	10,31
12	1993/1992	%	+4.4	-0.3	+0.3	+8.7	*0.
	Passenger cars, manufactured in North America:						
1 7	1991		506,777	9,595	1,816	15,191	15,20
	1992		434,848	8,718	1,800	14,496	13,62
	1993		420,696	9,118	1,899	14,580	13,29
	1993/1992	z	-3.3	+4.6	+5.5	+0.6	-2.
	Passenger cars, manufactured						
	overseas:						
17	1991		261,811	2,835	727	7,115	4,87
	1992		259,941	3,066	703	7,259	4,64
	1993		218,759	2,934	704	6,779	4,16
20	1993/1992	%	-15.8	-4.3	+0.1	-6.6	-10.
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:		200 072	2 215	548	5,591	4,00
	1991 1992		208,972 208,947	2,215 2,283	479	5,340	3,73
	1993		175,139	2,270	442	5,164	3,37
	1993/1992	Z	-16.2	-0.6	-7.7	-3.3	-9.
		*	10.1	0.0	•••	3.3	· ·
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
25	1991		52,839	620	179	1,524	86
	1992		50,994	783	224	1,919	91
	1993		43,620	664	262	1,615	.79
	1993/1992	%	-14.5	-15.2	+17.0	-15.8	-12.
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
29	1991		299,442	4,927	874	6,666	7,93
	1992		309,718	4,565	1,014	7,233	8,42
	1993		331,884	4,626	1,006	7,821	9,31
52	1993/1992	%	+7.2	+1.3	-0.8	+8.1	+10.
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
33	1991		57,316	903	217	1,650	1,34
	1992		50,904	978	190	1,585	1,10
	1993		44,595	903	202	1,766	1,00
22			,	-7.7	+6.3	+11.4	

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993

Janvier-octobre

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
ecopos	Orrear 10	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			Colombie-			
					Britannique			
		number	- nombre					
		Hamour	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,					
							Total, véhicules automobiles neufs:	
	(10 (72	32,797	28,464	117,424	140,463		1991	
04,696	419,632	31,330	24,912	101,843	128,684		1992	
95,008 71,115	394,230 383,811	29,321	24,148	101,759	125,670		1993	
-8.1	-2.6	-6.4	-3.1	-0.1	-2.3	Z	1993/1992	
							Voitures particulières:	
		10 (00	15 076	63,035	80,993		1991	
37,621	294,026	19,622	15,936	51,321	73,143		1992	
23,041	263,587	17,235	12,153 11,176	47,929	67,262		1993	
96,210 -12.0	247,956 -5.9	15,454 -10.3	-8.0	-6.6	-8.0	Z	1993/1992	
-12.0	-3.7	10.3	0.0					
							Véhicules utilitaires:	
67,075	125,606	13,175	12,528	54,389	59,470		1991	
71,967	130,643	14,095	12,759	50,522	55,541		1992 1993	
74,905	135,855	13,867	12,972	53,830 +6.5	58,408 +5.2	%	1993/1992	
+4.1	+4.0	-1.6	+1.7	70.5		**	27700 2772	
							Voitures particulières fabriqué	105
							en Amérique du Nord:	
35,028	209,544	14,715	12,058	46,747	46,879		1991	
15,954	180,163	12,441	8,988	37,522	41,142		1992	
.07,317	178,814	11,347	8,212	36,209	39,909 -3.0	7.	1993 1993/1992	
-7.4	-0.7	-8.8	-8.6	-3.5	-3.0	/ •	27731 2776	
							Voitures particulières fabriqué	ées
				17, 000	76 116		outre-mer: 1991	
102,593	84,482	4,907	3,878	16,288	34,114 32,001		1992	
107,087	83,424	4,794	3,165	13,799 11,720	27,353		1993	
88,893	69,142 -17.1	4,107 -14.3	2,964 -6.4	-15.1	-14.5	Z	1993/1992	
-17.0	-17.1	14.5						
							Voitures particulières fabrique au Japon:	9 0 S
		7 00/	7 051	13,387	27,529		1991	
81,431	67,219	3,996	3,051	11,092	25,741		1992	
87,506	66,194	3,960 3,573	2,619 2,262	9,508	22,043		1993	
70,749 -19.1	55,758 -15.8	-9.8	-13.6	-14.3	-14.4	7.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	ées
							dans d'autres pays:	
03 3/2	17,263	911	827	2,901	6,585		1991	
21,162	17,283	834	546	2,707	6,260		1992	
19,581	13,384	534	702	2,212	5,310		1993	
-7.3	-22.3	-36.0	+28.6	-18.3	-15.2	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqué	S
							en Amérique du Nord:	
52,928	107,614	11,747	11,364	48,757	46,635		1991	
58,950	114,956	12,965	11,726	46,045	43,838		1992	
64,387	122,075	12,895	12,166	49,726	47,867 +9.2	7.	1993 1993/1992	
+9.2	+6.2	-0.5	+3.8	+8.0	77.6	1.		
							Véhicules utilitaires fabriqué outre-mer:	is
		3 (00	1 166	5,632	12,835		1991	
14,147	17,992	1,428	1,164 1,033	4,477	11,703		1992	
13,017	15,687	1,130 972	806	4,104	10,541		1993	
10,518	13,780	-14.0	-22.0	-8.3	-9.9	%	1993/1992	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

_				Newfound-	Prince Edward	Nova	New
				land	Island	Scotia	Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada	Terre-	île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau-
No.				Neuve	Édouard	Écossa	Brunswick
_				thousands o	f dollars - milliers	de dollars	
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		19,785,270	289,058	56,786	486,844	489,632
2	1992		20,064,610	286,023	62,128	518,520	497,824
_	1993		20,704,149	302,917	65,918 +6.1	556,263 +7.3	547,494 +10.0
4	1993/1992	%	+3.2	+5.9	70.1	77.3	*10.0
	Passenger cars:		7/7 50/	177 004	36,314	326,644	294,592
_	1991		12,343,586	177,806 174,859	38,066	335,900	283,101
_	1992		11,878,487 11,428,361	185,720	40,225	339,246	278,976
	1993 1993/1992	%	-3.8	+6.2	+5.7	+1.0	-1.5
0	1993/1992	,	3.0				
•	Commercial vehicles:		7,441,684	111,252	20,472	160.200	195,040
	1991 1992		8,186,123	111,164	24,062	182,620	214,723
	1993		9,275,788	117,197	25,693	217,017	268,518
	1993/1992	×	+13.3	+5.4	+6.8	+18.8	+25.1
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
13	1991		7,971,154	138,721	26,405	220,274	223,528
14	1992		7,280,426	133,159	27,768	222,204	213,278
15	1993		7,325,649	142,728	29,922	229,083	214,173
16	1993/1992	%	+0.6	+7.2	+7.8	+3.1	70.4
	Passenger cars, manufactured						
27	overseas:		4,372,432	39,085	9,909	106,370	71,064
	1991 1992		4,598,061	41,700	10,298	113,696	69,823
	1993		4,102,712	42,992	10,303	110,163	64,803
	1993/1992	Z	-10.8	+3.1		-3.1	-7.2
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:				7.0/0	07.000	E0 101
	1991		3,279,594	30,916	7,962 7,782	83,889 85,962	58,108 57,430
	1992		3,561,742 3,158,118	31,919 34,615	7,467	87.871	53,429
	1993 1993/1992	7.	-11.3	+8.4	-4.0	+2.2	-7.1
24	1773/1772	*	22.0				
	Passenger cars, manufactured						
25	in other countries:		1,092,838	8,169	1,947	22,481	12,95
	1992		1,036,319	9,781	2,516	27,734	12,38
	1993		944,594	8,377	2,836	22,292	11,37
	1993/1992	%	-8.9	-14.4	+12.7	-19.6	-8.
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
29	1991		6,383,255	96,517	16,987	132,736	172,37
	1992		7,177,560	94,914	20,845	154,541 183,430	194,70° 248,80°
31 32	1993 1993/1992	z	8,318,521 +15.9	100,857 +6.3	21,914 +5.1	+18.7	+27.
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured overseas:						
33	1991		1,058,429	14,735	3,485	27,464	22,66
34			1,008,563	16,250	3,217	28,079	20,01 19,71
35		*4	957,267	16,340 +0.6	3,779 +17.5	33,587 +19.6	-1.
36	1993/1992	%	-5.1	70.6	*17.3	17.0	4.

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
400000	01.00.20				Colombia-			
					Britannique			
+	housends of o	dollars - mill	iers de dolla	rs				
	illousanus oi c	1011013						
							Total, véhicules automobiles neufs:	
		//-	F7/ /77	2 200 077	2,525,823		1991	
045,471	7,553,897	592,449	536,433	2,208,877	2,548,350		1992	
217,695	7,717,693	629,757	516,309	2,287,709	2,645,793		1993	
092,985	8,021,873	644,329	538,868 +4.4	+10.5	+3.8	7.	1993/1992	
-2.4	+3.9	+2.3	74.4	.10.3	- 310			
							Voitures particulières:	
628,350	4,905,822	319,286	268,094	1,049,368	1,337,310		1991	
592,583	4,720,829	296,535	216,927	908,105	1,311,582		1992	
285,248	4,654,067	278,964	200,923	888,230	1,276,762		1993	
-8.6	-1.4	-5.9	-7.4	-2.2	-2.7	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
42. T. C. C.	0.660.675	277 1/7	268,339	1,159,509	1,188,513		1991	
417,121	2,648,075	273,163		1,162,206	1,236,768		1992	
625,112	2,996,864	333,222	299,382 337,945	1,399,479	1,369,031		1993	
807,737	3,367,806	365,365	+12.9	+20.4	+10.7	Z	1993/1992	
+11.2	+12.4	+9.6	+12.9	720.4	. 2017			
							Voitures particulières fabriq	quées
							en Amérique du Nord:	
039,631	3,381,008	238,638	204,280	767,627	731,042		1991	
867,728	3,109,084	212,472	158,918	652,647	683,168		1992	
804,802	3,206,670	202,820	147,486	655,536	692,429		1993	
-3.4	+3.1	-4.5	-7.2	+0.4	+1.4	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabric	quées
							outre-mer:	
,588,719	1,524,814	80,648	63,814	281,741	606,268		1991	
,724,855	1,611,745	84,063	58,009	255,458	628,414		1992	
,480,446	1,447,397	76,144	53,437	232,694	584,333		1993	
-14.2	-10.2	-9.4	-7.9	-8.9	-7.0	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabric	quées
							au Japon:	
		/T 700	FA F79	220,542	446,246		1991	
,201,875	1,116,129	63,389	50,538	199,211	466,727		1992	
,377,376	1,217,551	68,912	48,866 43,630	181,558	429,372		1993	
-15.5	1,091,696 -10.3	64,007 -7.1	-10.7	-8.9	-8.0	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabri	nuéas
							dans d'autres pays:	,
	100 (05	17 250	17 276	61,199	160,022		1991	
386,844	408,685	17,259	13,276	56,247	161,687		1992	
347,479	394,194	15,151	9,143	51,136	154,961		1993	
315,973 -9.1	355,701 -9.8	12,137 -19.9	9,807 +7.3	-9.1	-4.2	%	1993/1992	
-9.1	7.0	27.7					use a second sec	
							Véhicules utilitaires fabriq en Amérique du Nord:	ues
	0.705.010	247 720	246,066	1,053,773	951,185		1991	
,161,287	2,305,012	247,320	278,559	1,072,172	998,750		1992	
,373,707	2,678,559	310,806	320,454	1,309,661	1,134,597		1993	
+15.6	3,066,544 +14.5	344,722 +10.9	+15.0	+22.2	+13.6	Z.	1993/1992	
.13.0	21.3	2000					Véhicules utilitaires fabriq	ués
							outre-mer:	,
055 071	3/7 0/7	25 862	22,273	105,736	237,238		1991	
255,834	343,063	25,843	20,823	90,034	238,018		1992	
251,405 220,201	318,305 301,262	22,416 20,643	17,491	89,818	234,434		1993	
	201.404	20,043	21772	,		%	1993/1992	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				1.033611	ger cars			
				Voitures pa	erticulières			
Period	In	tal	North	America	Jaj	pan	Other co	ountries
Période	10	cai	Amérique	du Nord	Jaj	pon	Autres	pays
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share	Units	Harke share
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de
	No nbre	Z	No nbre	%	No nbre	Z	No nbre	;
1991								
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.0
Harch - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.8
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.3
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.8
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.9
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6	4,519	6.4
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8.0
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8.0
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9.3
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.
1992								
January - Janvier	51,732	100.0	34,930	67.6	13,105	25.4	3,697	7.
February - Février	53,475	100.0	34,279	64.1	15,621	29.2	3,575	6.0
March - Mars	71,453	100.0	41,854	58.6	24,331	33.9	5,268	7.0
April - Avril	83,378	100.0	51,761	62.3	24,670	29.4	6,947	8.:
May - Mai	84,796	100.0	54,040	64.0	24,343	28.5	6,413	7.
June - Juin	82,502	100.0	53,290	64.9	23,353	28.0	5,859	7.
July - Juillet	73,626	100.0	47,759	65.4	20,681	27.5	5,186	7.
August - Août	63,117	100.0	37,983	60.9	20,567	31.8	4,567	7.
September - Septembre	66,794	100.0	40,324	61.1	21,837	31.9	4,633	6.
October - Octobre	63,916	100.0	38,628	62.4	20,439	30.0	4,849	7.
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	6.
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7.
Year - Année	798,023	100.0	503,460	63.5	236,675	29.2	57,888	7.
1993								
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7.
February - Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.
March - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.
April - Avril	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	6.
May - Mai	82,628	100.0	54,962	66.5	22,221	26.9	5,445	6.
June - Juin	74,145	100.0	50,647	68.3	18,006	24.3	5,492	7.
July - Juillet	67,877	100.0	45,162	66.5	18,061	26.6	4,654	6.
August - Août	62,270	100.0	39,051	62.7	19,120	30.7	4,099	6.
September - Septembre	59,331	100.0	37,100	62.5	18,486	31.2	3,745	6.
October - Octobre November - Novembre	57,864	100.0	40,920	70.7	14,115	24.4	2,829	4.
December - Décembre								
Year - Année								

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passenge	r cars		Cor	mmercial vehicl	es
			Voitures par	ticulières		Véh	icules utilitai	res
Year	Total	Total	North America	Japan	Other countries	Total	North America	Overseas
Année		Total	Amérique	Japon	Autres	Total	Amérique	Outre mer
			du Nord		pays		du Nord	
				numi	per - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,421
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
			thousand	ds of dollars	- milliers de d	ollars		
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,417
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,725

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

	Units	Year	Dollar	Year	Market	Mark
Period		per cent change	value	per cent change	share (units)	sha (valu
eriode .	Unités	Variation en	Valeur	Variation en	Part de	Part
ALTOGA	Ollitea	pourcentage	en	pourcentage	marché	marc
		pour l'année	dollars	pour l'année	(unités)	(valeu
	No nbre	Z	\$	%	\$	
otal, motor vehicles - Total, véhicules automobiles						
992 anuary - Janvier	57,528	-9.0	1,041,839	+0.5	72.4	69
ebruary - Février	57,264	+6.2	1,058,579	+13.5	69.6	67
arch - Mars	73,403	+1.7	1,356,645	+9.9	66.6	65
oril - Avril	85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7	66
ny - Mai	85,367	-14.5	1,565,208	-8.9	68.2	66
ine - Juin	88,091	-12.9	1,619,312	-7.3	70.4	68
ily - Juillet	76,400	-13.5	1,393,441	-7.4	73.6	69
igust - Août	64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	65.9	63
ptember - Septembre	69,426	-1.5	1,281,617	+5.2	66.9	64
tober - Octobre	64,862	+8.7	1,182,839	+12.4	67.2	6
vember - Novembre	63,844	+5.1	1,199,100	+11.3	72.5	6
cember - Novembre	63,632	+27.1	1,209,764	+19.7	75.8	7:
ar - Année	849,838	-3.4	15,684,681	+2.7	69.2	6
93						
nuary - Janvier	51,878	-9.8	982,579	-5.7	75.6	7
bruary - Février	47,988	-16.2	926,982	-12.4	69.8	6
rch - Mars	81,789	+11.4	1,618,605	+19.3	72.0	7
ril - Avril	90,391	+5.4	1,739,228	+9.5	73.0	7
y - Mai	93,620	+9.7	1,809,648	+15.6	72.9	7
ne - Juin	88,792	+0.8.	1,720,698	+6.3	74.6	7
ne - Juin ly - Juillet	78,560	+2.8	1,510,480	+8.4	72.8	6
	63,172	-1.7	1,232,229	+3.7	65.8	6
gust - Août		-8.6		-2.9	66.9	6
ptember - Septembre tober - Octobre	63,421 67,758	+4.5	1,244,040 1,365,318	+15.4	71.0	6
ovember - Novembre ecember - Décembre						
ear - Année						
ssenger cars - Voitures particulières						
992 '						
nuary - Janvier	33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	6
bruary - Février	33,251	-2.6	543,145	+1.7	62.2	6
rch - Mars	41,211	-3.8	670,392	+0.4	57.7	5
ril - Avril	51,086	-12.4	856,850	-8.0	61.2	5
y ~ Mai	51,960	-18.9	864,771	-15.4	61.3	5
ne - Juin	52,854	-18.1	875,743	-15.6	64.1	6
ly - Juillet	46,414	-15.5	762,261	-11.0	69.5	6
gust - Août	36,387	-7.6	593,283	-2.5	57.7	5
ptember - Septembre	38,714	-10.4	637,839	-6.6	58.0	5
tober - Octobre	38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	5
vember - Novembre	35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	6
cember - Décembre	34,166	+20.7	572,626	+26.8	69.3	6
ar - Année	493,390	-9.2	8,142,397	-5.7	61.8	5
93						
nuary - Janvier	30,293	-10.9	505,346	-7.1	70.5	6
bruary - Février	26,378	-20.7	441,751	-18.7	62.1	5
rch - Mars	46,016	+11.7	803,956	+19.9	64.5	6
ril - Avril	52,140	+2.1	886,328	+3.4	66.4	6
y - Mai	54,807	+5.5	945,230	+9.3	66.3	6
ne - Juin	50,284	-4.9	859,435	-1.9	67.8	6
ly - Juillet	44,533	-4.1	752,368	-1.3	65.6	6
gust - Août	36,036	-1.0	617,831	+4.1	57.9	5
ptember - Septembre	33,882	-12.5	573,969	-10.0	57.1	5
tober - Octobre	36,477	-4.7	640,558	+0.5	63.0	6
ovember - Novembre						
ecember - Décembre						
ear - Année						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

Vénicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.²

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

l'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

de la conjoncture économique.

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on Retail Trade (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"². L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

^{2 &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

res.

For further information see the X11ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics canada.

⁴ MCD = 6 for North American passenger cars.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation X11ARMMI/88, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada.

⁴ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer. MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitai-

Ventes de véhicules automobiles neufs, octobre 1993 Statistique Canada - nº 63-007 au catalogue

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions if required are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes. d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCEDURES DE REVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Nova Bus Corp.
Ontario Bus Industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Wertern Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles
Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division General Motors of Canada Ltd. Hino Diesel Trucks Canada Ltd. Honda Canada Inc. Mazda Canada Inc. Nissan Canada Inc. Subaru Canada Inc. Suzuki Canada Inc. Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc.
Baythorne Diesel Products Ltd.
Chrysler Canada Ltd.
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors Canada Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Jaguar Canada Inc.
Lada Canada Inc.
Land Rover Canada Inc.
Mercedes-Benz Canada Inc.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	METH	OD OF PA	YMENT:		-	
		1 1/040) 054 4504	(Check	only one)				
<u>~</u>	1-800-267-6677	(613) 951-1584 VISA, MasterCard and		ease charge		VISA	ПМа	sterCard
larketing Division ublication Sales tatistics Canada ottawa, Ontario canada K1A 0T6	Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.	. Ca	rd Number				
Please print)	do not send communion.	as an original order.	Sig	gnature			L	opiry Date
Company			—	yment enc	losed \$			
Department			Ple	ase make ch	neque or mor	ney order payab a - Publications	le to the	
Attention	Title							
Address				ırchase Ord		r		
City	Provinc	ce ()						
Postal Code	Phone	Fax	_	Abariand Ci	anatura			
P	Please ensure that all information	is completed.	Date of	uthorized Si				
				Issue		nual Subscription or Book Price		
					or Book Pri	ce		
Catalogue Number	Title		or Indicate an "S" for subscriptions	Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$	Quantity	Total
	Title		or Indicate an "S" for	Canada	United States	Other Countries	Quantity	
	Title		or Indicate an "S" for	Canada	United States	Other Countries	Quantity	
	Title		or Indicate an "S" for	Canada	United States	Other Countries	Quantity	
	Title		or Indicate an "S" for	Canada	United States	Other Countries	Quantity	
	Title		or Indicate an "S" for	Canada	United States	Other Countries	Quantity	
	Title		or Indicate an "S" for	Canada	United States	Other Countries	Quantity	
	Title		or Indicate an "S" for	Canada	United States	Other Countries	Quantity	
	Title		or Indicate an "S" for	Canada	United States	Other Countries	Quantity	
	Title		or Indicate an "S" for	Canada	United States	Other Countries	Quantity	
Number			or Indicate an "S" for subscriptions	Canada \$	United States	Other Countries		
Number	logue prices for U.S. and other		or Indicate an "S" for subscriptions	Canada \$	United States	Other Countries US\$		
Number Note: Catal			or Indicate an "S" for subscriptions	Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$ SUBTOTAL		

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

	1.1	001100057	TÉLÉGORIEZ ALL	, won	ALITÉC DE	DAIFME	NT-		
ENVOYEZ A	١:	COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MOD	ALITÉS DE	PAIEME	NIC		`
\bowtie		1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Coch	ez une seule d	case)			
Division du ma Vente des pub Statistique Car	lications	Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des	VISA, MasterCard et bo commande seulement. Veuillez ne pas envoyer		euillez débi				MasterCard
Ottawa (Ontario Canada K1A 0	0)	États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.	confirmation; le bon télé copié tient lieu de com-	- N	ode carte i				
(Veuillez écrire	en caract	ères d'imprimerie.)		S	ignature			Date	d'expiration
Compagnie				— p	aiement inc	lus			\$
Service							chèque ou ma a – Publication	ndat-poste à l'o	ordre du
À l'attention d	le	Fonction							
Adresse					l° <mark>du bon d</mark> e Veuillez joindre		de L		
Ville		Province ()	()						
Code postal		Téléphone	Télécopieur	-					
	Veuillez	vous assurer de remplir le bo	n au complet.	S	ignature de	la personne	autorisee		
				Édition demandée		nement and de la publi			
Numéro au catalogue	Titre			ou Inscrire "A" pour les abonnements	Canada \$	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
							TOTAL		
Veuillez donnés	noter q en dolla	ue les prix au catalogue rs américains.	pour les EU. et les	autres pays s	ont		RÉDUCTIO		
➤ TPS N°	R12149	91807					(s'il y a lieu		
		andat-poste doit être établ al du Canada – Publication					canadiens s OTAL GÉNÉ		
Les clier	nts cana	diens paient en dollars car	nadiens et ajoutent la 1	TPS de 7 %. L	es clients à			F 093	238
paient le	montan	t total en dollars US tirés	sur une banque améric	caine.				1 030	200

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

Survey Methodology A Journal of Statistical Development and Applications Techniques d'enquête Une revue des methodes et des applications statistiques

Survey Methodology is dedicated to the theory and practice of survey taking. Published twice a year, this Statistics Canada journal provides a unique outlet for research and scholarship on topics that span the survey process from data collection, through analysis to evaluation.

Each issue of *Survey Methodology* presents a carefully selected collection of articles that combine solid insights with readability. Special sections with forward-looking articles examine emerging issues in the field and alert subscribers to the best current survey techniques. Recent special topics have included:

- Census Undercount Measurement Methods and Issues
- New Approaches to Data Collection and Capture
- Time Series Methods in Surveys
- History and Emerging Issues in Censuses and Surveys
- Data Analysis
- Statistical Uses of Administrative Data

Survey Methodology thrives on the contributions of experts from Canada and around the world. You can count on articles and overviews that are authoritative and complete.

Survey Methodology (Cat. no. 12-001) costs \$35 in Canada, US \$42 in the United States, and US \$49 in other countries. To order, write to:

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6

Or fax your order to (613) **951-1584.** If more convenient, call our toll-free number and charge it to your VISA or MasterCard.

1-800-267-6677

Techniques d'enquête est une revue de Statistique Canada publiée deux fois l'an et consacrée aux aspects théoriques et pratiques des enquêtes. Aux fins de la recherche et des études, c'est une source d'information unique sur les diverses facettes des enquêtes comme la collecte, l'analyse et l'évaluation des données.

Chaque numéro de *Techniques d'enquête* présente un choix judicieux d'articles bien structurés et agréables à lire. Dans des sections spéciales qui s'orientent vers l'avenir, on présente des articles sur l'évolution du domaine et on met le lecteur sur la piste des meilleures techniques d'enquête à l'heure actuelle. Au nombre des sujets parus récemment:

- Méthodes et questions concernant la mesure du sous-dénombrement du recensement
- Nouvelles approches pour la collecte et la saisie des
- Séries chronologiques dans les enquêtes
- Histoire et questions actuelles dans le domaine des recensements et des sondages
- Analyse de données
- Utilisations statistiques des données administratives

Techniques d'enquête réunit les contributions d'experts du pays et de la scène internationale, de manière à vous offrir un éventail d'articles et d'aperçus qui font autorité.

L'abonnement annuel à *Techniques d'enquête* (nº 12-001 au Catalogue) coûte 35 \$ au Canada, 42 \$ US aux États-Unis et 49 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à :

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Ou télécopiez votre commande au (613) **951-1584.** Vous pouvez aussi nous appeler au numéro sans frais et faire porter à votre compte VISA ou MasterCard.

1-800-267-6677



Will Answer Your Questions About Canada's Corporate Pyramids



LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS 1992

La publication qui répondra à toutes vos questions sur les pyramides de sociétés au Canada

Inter-Corporate Ownership 1992

is the most comprehensive and authoritative source of information available on Canadian corporate ownership.

Inter-Corporate Ownership lists over 65,000 corporations providing the names of all holding and held companies, ownership percentages and the position of each within the overall corporate hierarchy.

Inter-Corporate Ownership is an indispensable reference source for researching:

- Business-to-business marketing: who owns your corporate clients?
- Purchases: who owns your suppliers?
- Investments: what else does a company own or control?
- Corporate competition: what do your competitors own and control?
- Industrial development: in which province and industry is a corporation active?

Inter-Corporate Ownership 1992 (Cat. no. 61-517) is available for \$325 in Canada, US\$390 in the United States and US\$455 in other countries. To order, write Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. For faster ordering, fax your order to 1-613-951-1584. Or call toll-free to 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Liens de parenté entre sociétés 1992 est la source de renseignements la plus fiable et la plus exhaustive que l'on puisse consulter sur les liens de parenté entre sociétés canadiennes.

Vous y trouverez une liste de plus de 65 000 sociétés faisant état du nom de toutes les sociétés actionnaires ou détenues, du degré de parenté exprimé en pourcentage et de la position de chacune au sein de la hiérarchie globale des entreprises.

Liens de parenté entre sociétés constitue une source de référence indispensable dans les domaines suivants :

- Commercialisation entre sociétés : qui sont les propriétaires de vos sociétés clientes ?
- Achats : qui sont les propriétaires de vos fournisseurs ?
- Investissements : quelles sociétés l'entreprise en cause possède-t-elle ou contrôle-t-elle ?
- Concurrence entre sociétés : quelles entreprises vos concurrents possèdent-ils ou contrôlent-ils ?
- Expansion industrielle: dans quelle province et dans quel secteur d'activité une société oeuvret-elle?

Liens de parenté entre sociétés 1992

(nº 61-517 au Catalogue) se vend 325 \$ au Canada, 390 \$ US aux États-Unis et 455 \$ US à l'étranger. Pour commander, écrivez à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou encore, communiquez avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication). Pour commander plus rapidement, télécopiez votre commande au 1-613-951-1584. Ou composez le numéro sans frais 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Catalogue 63-007 Monthly

New Motor Vehicle Sales

November 1993

Catalogue 63-007 Mensuel

Ventes de véhicules automobiles neufs

Novembre 1993





Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-3559) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador,	
Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit card only (973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States) 1-800-267-6677

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA 0T6 (téléphone: 951-3559) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Caigary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis)

1-800-267-6677



Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

November 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Novembre 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1994

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 11

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 1994

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire, 202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 11

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistque Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (no 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- B. Thériault, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

⊚

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	1	PAGE		PAGE
High	hlights	v	Points saillants	v
Cha	rt		Graphique	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
2.	Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993	vi	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3.	Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	vii	 Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1990-1993 	vii
4.	Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993	vii	 Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	vii
FOR	FURTHER READING	viii	LECTURES SUGGÉRÉES	viii
Tab	ie		Tableau	
1.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991- 1993	2	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991- 1993 	2
2.	Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991- 1993	4	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
3.	Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	6	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	6
4.	Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993	7	 Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991- 1993 	7
5.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	8	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles Accumulated Months, by Type and Origin in Units, 1991-1993		 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993 	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	12	 Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993 	12

TABLE DES MATIÈRES - fin

fabriqués outre-mer

		PAGE		PAGI
Tab	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993	14	 Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993 	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973–1992	15	9. Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992	1.
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993	10
App	endix		Appendice	
I.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	13
	Definitions	18	Définitions	18
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	19
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	21
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	22
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	23
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23	Répertoire des importateurs et distri- buteurs de véhicules automobiles	2:

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

New Motor Vehicle sales continued to strengthen in November 1993. Preliminary estimates indicated that new motor vehicle sales totalled 103,000 units in November 1993, an increase of 0.5% from the revised October value (up 4.8% from September). This November increase is the second consecutive month during which North American passenger car sales improved (+2.5%), while imported passenger car sales declined (-4.5%).

Unadjusted Sales

Sales of all new motor vehicles for the month of November 1993 were 95,000 units, up 7.5% from the November 1992 level. This gain reflected a substantial increase in truck sales of 17.2% and a modest rise in passenger car sales of 1.3%.

The November increase in passenger car sales stemmed from an increase of 13.9% for cars manufactured in North America while passenger cars manufactured in Japan fell by 23.3%.

In November, 72.6% of passenger car sales in Canada were North American manufactured vehicles, up from 64.6% a year earlier. The Japanese share fell from 29.1% to 22.0% for the same period.

Provincial growth rates for new motor vehicles sales varied considerably with sizable increases in P.E.I. (+38.7%), New Brunswick (+17.0%), and Alberta (+12.1%). The only decrease observed was in British Columbia (-1.1%).

Faits saillants

Ventes désaisonnalisées

Les ventes des véhicules automobiles neufs ont continué d'augmenter en novembre 1993. En novembre 1993, les estimations préliminaires des ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 103,000 unités, une augmentation de 0.5% comparativement aux chiffres révisés d'octobre (+4.8%). L'augmentation du mois de novembre est le deuxième mois consécutif pendant lequel les ventes des voitures particulières nord-américaines se sont améliorées (+2.5%) tandis que les ventes des voitures importées ont chuté (-4.5%).

Ventes non désaisonnalisées

En novembre 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 95,000 unités, une augmentation de 7.5 % comparativement au niveau observé en novembre 1992. Ce gain reflète une augmentation importante de 17.2 % dans les ventes de camions et une hausse modérée de 1.3% dans les ventes de voitures particulières.

L'augmentation observée en novembre dans les ventes de voitures particulières est attribuable à une hausse de 13.9 % pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord et à une diminution de 23.3% pour les automobiles fabriquées au Japon.

En novembre, 72.6% des voitures particulières canadiennes étaient fabriquées en Amérique du Nord, soit une augmentation comparativement à l'an dernier (64.6%). La part des japonais a diminué de 29.1% à 22.0% pour la même période.

Au niveau provincial, les taux de croissance pour les véhicules automobiles neufs varient considérablement avec des fortes augmentations à l'le-du-Prince-Edouard (+38.7%), au Nouveau-Brunswick (+17.0%) et en Alberta (+12.1%). Une seule diminution a été observé en Colombie-Britannique (-1.1%).

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

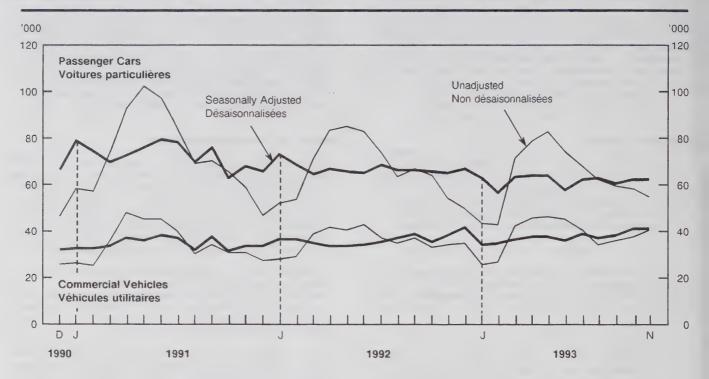
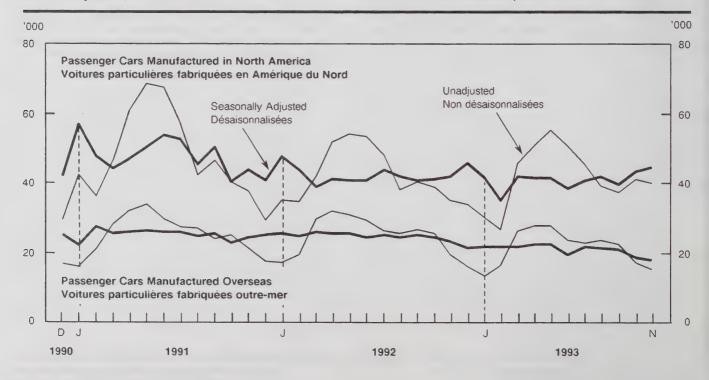


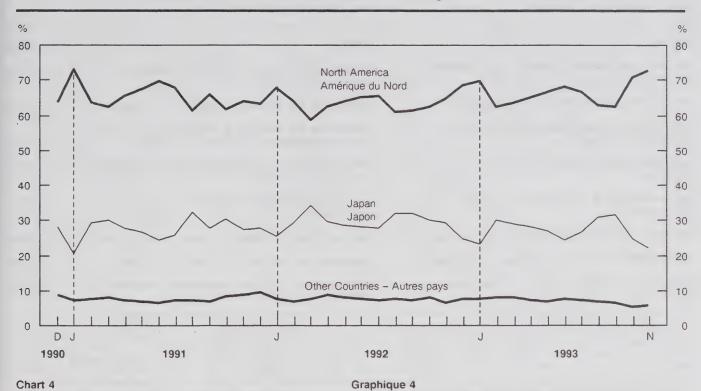
Chart 2

Graphique 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

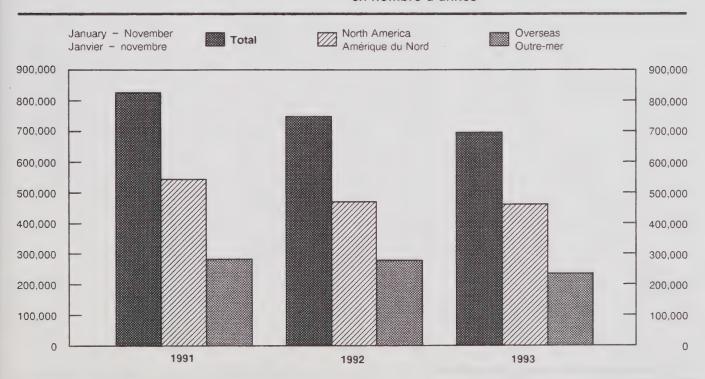


Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine



Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly, Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

	Type and enisin of webining		Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
					nui	iber - nombr	9		
	Total, new motor vehicles:								
,	1001								
	1991 1992		1,214,313	83,716 79,512	81,299 82,293	109,716 110,160	139,820 124,848	146,960	141,66
	1993		1,110,599	68,290	68,765	113,520	123,786	125,257 128,404	125,17
4	1993/1992	%	-2.9	-14.1	-16.4	+3.1	-0.9	+2.5	-4.
	Passenger cars:								
	1991		826,873	57,801	56,559	74,075	92,334	102,232	96,95
	1992 1993		748,705	51,732	53,475	71,453	83,378	84,796	82,502
	1993/1992	%	694,091 -7.3	42,982 -16.9	42,448 -20.6	71,330 -0.2	78,580 -5.8	82,628 -2.6	74,145 -10.1
	Commercial vehicles (including			20.7	24.0	0.2	3.0	2.0	-10.1
	buses and coaches):								
	1991		387,440	25,915	24,740	35,641	47,486	44,728	44,711
	1992		394,769	27,780	28,818	38,707	41,470	40,461	42,675
	1993 1993/1992	%	416,508 +5.5	25,308 -8.9	26,317 -8.7	42,190 +9.0	45,206 +9.0	45,776	44,856
		*	*3.5	-0.7	-0.7	77.0	79.0	+13.1	+5.1
13	Buses and coaches: 1991		0.07/						
	1992		2,974 3,024	179 134	160 209	232 253	310 282	220	259
	1993		2,383	173	112	140	228	276 208	283 146
16	1993/1992	%	-21.2	+29.1	-46.4	-44.7	-19.1	-24.6	-48.4
	Passenger cars, manufactured								
	in North America:								
	1991 1992		544,135	42,229	35,894	46,246	60,581	68,654	67,446
	1993		469,660 460,351	34,930 29,903	34,279 26,475	41,854 45,436	51,761 51,040	54,040 54,962	53,290 50,647
20	1993/1992	X	-2.0	-14.4	-22.8	+8.6	-1.4	+1.7	-5.0
	Passenger cars, manufactured overseas:								
	1991		282,738	15,572	20,665	27,829	31,753	33,578	29,505
	1992		279,045	16,802	19,196	29,599	31,617	30,756	29,212
	1993 1993/1992	%	233,740 -16.2	13,079	15,973	25,894	27,540	27,666	23,498
	Passenger cars, manufactured	<i>7</i> -	-16.2	-22.2	-16.7	-12.5	-12.9	-10.0	-19.6
05	in Japan:								
	1991 1992		224,873	11,689	16,474	22,133	25,486	26,917	23,560
	1993		224,635 187,164	13,105 9,877	15,621 12,670	24,331	24,670 22,092	24,343 22,221	23,353 18,006
28	1993/1992	Z	-16.7	-24.6	-18.9	-15.8	-10.4	-8.7	-22.9
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
	1991		57,865	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	5,945
	1992		54,410	3,697	3,575	5,268	6,947	6,413	5,859
	1993 1993/1992	%	46,576 ~14.4	3,202 -13.4	3,303 -7.6	5,403 +2.6	5,448 -21.6	5,445 -15.1	5,492 -6.3
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								0.3
	1991		325,159	22,634	20,297	30,156	40,076	36,889	37,434
	1992		339,667	24,246	24,949	33,450	36,041	34,783	36,396
	1993 1993/1992	%	368,040 +8.4	22,531 -7.1	22,648 -9.2	37,264 +11.4	39,743 +10.3	40,302 +15.9	40,035 +10.0
	Commercial vehicles, manufac-	.,	211		7.6	-11-4	10.5	+13.7	+10.0
37	tured overseas:		(0.000						
	1991 1992		62,281 55,102	3,281	4,443	5,485	7,410	7,839	7,277
	1993		48,468	3,534 2,777	3,869 3,669	5,257 4,926	5,429 5,463	5,678 5,474	6,279 4,821
	1993/1992	7.	-12.0	-21.4	-5.2	-6.3	+0.6	-3.6	-23.2

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total			N
			number	nombre					
								Total, véhicules automobiles	
123,736	98,964	103,787	95,686	88,967	73,477	1,287,790		1991	
110,326	97,489	103,782	96,567	88,063	83,945	1,227,419		1992	
107,933 -2.2	96,017 -1.5	94,832 -8.6	95,386 -1.2	94,665 +7.5			7.	1993 1993/1992	
-2.2	-1.5	-0.0	1.6	,,,,			**	1//3/1//6	
_								Voitures particulières:	
84,097	68,971	70,172 66,794	65,396 63,916	58,285 53,916	46,311 49,318	873,184 798,023		1991 1992	
73,626 67,877	63,117 62,270	59,331	57,864	54,636	47,310	770,023		1993	
-7.8	-1.3	-11.2	-9.5	+1.3			%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):	
39,639	29,993	33,615	30,290	30,682	27,166	414,606		1991	
36,700	34,372	36,988	32,651	34,147	34,627	429,396		1992	1
40,056	33,747	35,501	37,522	40,029			•,	1993	1:
+9.1	-1.8	-4.0	+14.9	+17.2			%	1993/1992	14
								Autocars et autobus:	
189	567	377	248	233	263	3,237		1991	13
372 244	508 489	162 235	252 182	293 226	205	3,229		1992 1993	19
-34.4	-3.7	+45.1	-27.8	-22.9			7.	1993/1992	1
								Voitures particulières fabriquée	
								en Amérique du Nord:	15
56,918	42,182	46,300	40,327	37,358	29,162	573,297		1991	17
47,759	37,983	40,324	38,628	34,812	33,800	503,460		1992	18
45,162 -5.4	39,051 +2.8	37,100 -8.0	40,920 +5.9	39,655 +13.9			%	1993 1993/1992	21
								W-14	
								Voitures particulières fabriquée outre-mer:	35
27,179	26,789	23,872	25,069	20,927	17,149	299,887		1991	2
25,867	25,134	26,470	25,288	19,104	15,518	294,563		1992	2:
22,715 -12.2	23,219 -7.6	22,231 -16.0	16,944 -33.0	14,981 -21.6			7.	1993 1993/1992	2:
								Voitures particulières fabriquée au Japon:	s
21,482	22,041	19,353	19,837	15,901	12,828	237,701		1991	2
20,681	20,567	21,837	20,439	15,688	12,040	236,675		1992	20
18,061	19,120	18,486	14,115	12,025			**	1993	2
-12.7	-7.0	-15.3	-30.9	-23.3			%	1993/1992	20
								Voitures particulières fabriquée	s
5,697	4,748	4,519	5,232	5,026	4,321	62,186		dans d'autres pays: 1991	29
5,186	4,567	4,633	4,849	3,416	3,478	57,888		1992	3
4,654	4,099	3,745	2,829	2,956				1993	3:
-10.3	-10.2	-19.2	-41.7	-13.5			%	1993/1992	3:
								Véhicules utilitaires fabriqués	
34,232	24,660	28,539	24,525	25,717	22,512	347,671		en Amérique du Nord: 1991	3:
30,923	29,256	31,912	27,762	29,949	30,755	370,422		1992	3
35,703	29,161	31,244	33,253	36,156				1993	3
+15.5	-0.3	-2.1	+19.8	+20.7			%	1993/1992	3
								Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
5,407	5,333	5,076	5,765	4,965	4,654	66,935		1991	3
5,777	5,116	5,076	4,889	4,198	3,872	58,974		1992	3
4,353	4,586	4,257	4,269	3,873 -7.7			%	1993 1993/1992	31
-24.6	-10.4	-16.1	-12.7	-/./			70	1773/1776	

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
No.	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juir
-					thousands of	dollars -	milliers de	dollars	
	Total, new motor vehicles:								
_	1991 1992		21,437,158 21,806,484	1,438,359 1,503,358	1,432,005 1,577,015	1,914,665 2,089,909		2,554,881 2,351,044	2,510,073 2,352,791
	1993		22,762,983	1,362,142	1,394,538	2,308,599		2,582,939	2,414,029
	1993/1992	7.	+4.4	-9.4	-11.6	+10.5	+4.5	+9.9	+2.6
	Passenger cars:								
	1991		13,321,425	909,305	911,182	1,185,326		1,636,056	1,574,828
	1992		12,826,895	867,851	905,651	1,207,849		1,443,492	1,400,70
	1993 1993/1992	%	12,442,866 -3.0	755,383 -13.0	749,753 -17.2	1,286,429 +6.5		1,478,185	1,315,148
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		8,115,733	529,054	520,823	729,339		918,825	935,245
	1992		8,979,589	635,507	671,364	882,060		907,552	952,086
	1993 1993/1992	%	10,320,117 +14.9	606,759 -4.5	644,785 -4.0	1,022,170 +15.9		1,104,754 +21.7	1,098,887
13	Buses and coaches: 1991		201,832	8,548	6,914	16,282	16,491	17,316	31,746
	1992		188,087	14,014	16,334	19,977		15,925	20,877
	1993		138,171	7,684	5,042	5,619		15,612	14,524
16	1993/1992	%	-26.5	-45.2	-69.1	-71.9	-34.9	-2.0	-30.4
	Passenger cars, manufactured								
	in North America:		0 5/7 /70	/F0 170	5// 770	719,804	967,280	1,083,415	1,076,90
	1991 1992		8,567,670 7,872,341	650,130 565,939	564,779 567,388	695,599		908,691	898,08
	1993		8,029,438	510,477	452,144	810,456		968,180	881,551
20	1993/1992	%	+2.0	-9.8	-20.3	+16.5	+1.0	+6.5	-1.8
	Passenger cars, manufactured overseas:								
21	1991		4,753,755	259,175	346,403	465,522	526,403	552,641	497,927
	1992		4,954,554	301,912	338,263	512,250		534,801	502,624
	1993 1993/1992	7.	4,413,428	244,906 -18.9	297,609 -12.0	475,973 -7.1		510,005 -4.6	433,591 -13.7
24	1993/1992	/•	-10.9	-10.7	-12.0	-7.1		7.0	13.1
	Passenger cars, manufactured in Japan:							(17.0/7	77/ 50
	1991 1992		3,560,870 3,838,738	177,874 228,523	261,536 264,198	352,406 404,382		417,243	374,501 387,592
27	1993		3,387,057	173,629	224,678	366,117		397,079	319,81
28	1993/1992	%	-11.8	-24.0	-15.0	-9.5	-6.3	-2.8	-17.5
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
29	1991		1,192,885	81,301	84,867	113,116	128,389	135,398	123,426
	1992		1,115,816	73,389	74,065	107,868		126,193	115,03
	1993 1993/1992	7.	1,026,371	71,277 -2.9	72,931 -1.5	109,856 +1.8		112,926	113,776
	Commercial vehicles, manufac-								
77	tured in North America:		4 050 540	669 050	438,397	629,153	829,740	774,690	798,170
	1991 1992		6,959,540 7,882,927	468,059 566,799	596,076	780,578		797,231	830,01
35	1993		9,274,087	546,081	566,200	918,472	971,780	989,877	996,617
36	1993/1992	%	+17.6	-3.7	-5.0	+17.7	+16.8	+24.2	+20.3
	Commercial vehicles, manufactured overseas:								
37	1991		1,156,193	60,995	82,426	100,186	135,485	144,135	137,07
38	1992		1,096,662	68,708	75,288	101,482	105,718	110,321	122,07
	1993		1,046,030	60,678	78,585	103,698		114,877	102,27
40	1993/1992	%	-4.6	-11.7	+4.4	+2.2	+7.3	+4.1	-16.3

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total		Same of origine des venicules	
		thousands	of dollars	- milliers de	dollars				
								Total, véhicules automobiles neufs:	
72,463	1,714,919	1,830,044	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634		1991	
75,108	1,869,377	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,484,453		1992	
185,674 +5.3	1,966,376 +5.2	1,962,683	2,041,453 +9.1	2,058,838 +18.2			7.	1993 1993/1992	
							**		
342,855	1,091,279	1,108,159	1,090,911	977,838	782,123	14 107 540		Voitures particulières:	
259,311	1,074,884	1,154,927	1,124,206	948,412	864,852	14,103,549 13,691,747		1991 1992	
195,845	1,118,115	1,062,989	1,066,007	1,014,508		20,0,2,		1993	
-5.0	+4.0	-8.0	-5.2	+7.0			%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):	
329,608	623,640	721,885	668,033	674,052	636,352	8,752,085		1991	
815,797	794,493	841,581	747,661	793,465	813,121	9,792,706		1992	
989,829	848,261	899,694	975,446	1,044,330			*/	1993	
+21.3	+6.8	+6.9	+30.5	+31.6			%.	1993/1992	
								Autocars et autobus:	
21,996	14,737	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978		1991	
18,672 22,878	21,143 19,115	9,680 10,419	12,919 8,835	19,142 15,803	18,287	206,374		1992 1993	
+22.5	-9.6	+7.6	-31.6	-17.4			%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:	s
890,220	654,534	731,591	632,499	596,516	470,915	9,038,584		1991	
796,511 775,415	631,912 6 7 9,577	678,057 638,993	656,893 718,605	591,916 703,791	578,175	8,450,515		1992 1993	
-2.6	+7.5	-5.8	+9.4	+18.9			%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquées	s
								outre-mer:	
452,635 462,800	436,745 442,972	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965		1991	
420,460	438,538	476,870 423,996	467,313 347,402	356,496 310,717	286,677	5,241,232		1992 1993	
-9.2	-1.0	-11.1	-25.7	-12.8			%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée	s
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130	3,789,000		au Japon: 1991	
358,941	348,338	378,872	364,273	276,998	215,044	4,053,784		1992	
322,590	346,253	341,436	274,829	228,939				1993	
-10.1	-0.6	-9.9	-24.6	-17.3			%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:	s
118,442	102,255	96,409	109,232	100,047	83,078	1,275,965		1991	
103,859	94,634	97,998	103,040	79,498	71,633	1,187,448		1992	
97,840	92,285	82,560	72,573 -29.6	81,778 +2.9			%	1993	
-5.8	-2.5	-15.8	-27.6	72.9			/-	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662		1991	
700,098	692,243	737,800	644,420	705,367	731,057	8,613,984		1992	
895,515 +27.9	747,157 +7.9	806,380 +9.3	880,442 +36.6	955,567 +35.5			χ	1993 1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
102,843	97,370	89,966	107,945	97,766	92,230	1,248,423		outre-mer: 1991	
115,699	102,250	103,781	103,241	88,098	82,064	1,178,726		1992	
94,314	101,104	93,314	95,004	88,763				1993	
-18.5	-1.1	-10.1	-8.0	+0.8			%	1993/1992	

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Passeng	er cars			
	1	otal		Voitures pa	rticulières			ommercial vehicles
Period			Nor	th America	0	verseas		hicules
Période			Améric	que du Nord	0u	tre-mer	uti	ilitaires
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation
	No.	7.	No.	7.	No.	%	No.	7.
	nbre		nbre		nbre		nbre	
1991								
January - Janvier	110,979	+13.5	56,638	+36.3	21,905	-11.5	32,436	+3.2
February - Février	106,502	-4.0	47,290	-16.5	27,063	+23.5	32,149	-0.9
March - Mars	102,295	-4.0	43,862	-7.2	25,400	-6.1	33,034	+2.8
April - Avril	108,874	+6.4	46,650	+6.4	25,733	+1.3	36,490	+10.5
May - Mai	111,833	+2.7	50,061	+7.3	25,989	+1.0	35,782	-1.9
June - Juin	116,985	+4.6	53,492	+6.9	25,679	-1.2	37,814	+5.7
July - Juillet	114,935	-1.8	52,425	-2.0	25,571	-0.4	36,939	-2.3
August - Août	101,445	-11.7	45,143	-13.9	24,481	-4.3	31,820	-13.9
September - Septembre	. 113,197	+11.6	50,280	+11.4	25,348	+3.5	37,568	+18.0
October - Octobre	93,729	-17.2	40,232	-20.0	22,487	-11.3	31,011	-17.5
November - Novembre	100,794	+7.5	43,516	+8.2	24,218	+7.7	33,060	+6.6
December - Décembre	99,060	-1.7	40,648	-6.6	25,069	+3.5	33,343	+0.9
1992								
January - Janvier	108,945	+10.0	47,608	+17.1	25,395	+1.3	35,943	+7.8
February - Février	104,133	-4.4	43,743	-8.1	24,311	-4.3	36,079	+0.4
March - Mars	98,587	-5.3	38,728	-11.5	25,666	+5.6	34,193	-5.2
April - Avril	99,879	+1.3	41,144	+6.2	25,393	-1.1	33,342	-2.5
May - Mai	99,116	-0.8	40,482	-1.6	25,116	-1.1	33,517	+0.5
June - Juin	98,598	-0.5	40,523	+0.1	24,268	-3.4	33,807	+0.9
July - Juillet	103,818	+5.3	43,728	+7.9	24,782	+2.1	35,308	+4.4
August - Août	102,822	-1.0	41,738	-4.5	24,219	-2.3	36,865	+4.4
September - Septembre	104,068	+1.2	40,726	-2.4	25,032	+3.4	38,311	+3.9
October - Octobre	100,457	-3.5	40,949	+0.5	24,235	-3.2	35,273	-7.9
November - Novembre	102,829	+2.4	41,799	+2.1	23,047	-4.9	37,983	+7.7
December - Décembre	107,973	+5.0	45,665	+9.2	21,089	-8.5	41,220	+8.5
1993								
January - Janvier	96,272	-10.8	41,183	-9.8	21,247	+0.7	33,842	-17.9
February - Février	91,200	~5.3	35,017	-15.0	21,512	+1.2	34,671	+2.4
March - Mars	99,126	+8.7	41,878	+19.6	21,296	+1.0	35,952	+3.7
April - Avril	100,557	+1.4	41,149	-1.7	22,373	+5.1	37,034	+3.0
May - Mai	100,802	+0.2	41,375	+0.5	22,082	-1.3	37,345	+0.8
June - Juin	93,298	-7.4	38,422	-7.1	19,227	-12.9	35,648	-4.5
July - Juillet	100,381	+7.6	40,643	+5.8	21,498	+11.8	38,240	+7.3
August - Août	99,305	-1.1	41,581	+2.3	21,158	-1.6	36,567	-4.4
September - Septembre	97,847	-1.5	39,454	-5.1	20,581	-2.7	37,813	+3.4
October - Octobre	102,501	+4.8	43,407	+10.0	18,501	-10.1	40,593	+7.4
November - Novembre	103,040	+0.5	44,490	+2.5	17,667	-4.5	40,883	+0.7
December - Décembre								

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	1101	h America	Ja	apan	Other countries		
Period	Amériq	ue du Nord	Ja	apon	Autre	s pays	
Période	Amount	Change	Amount	Change	Amount	Chang	
	Montant	Variation	Montant	Variation	Montant	Variatio	
	\$	Z	\$	7,	\$		
1991							
January - Janvier	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10.	
ebruary - Février	15,735	-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6.	
March - Mars	15,565	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12	
April - Avril	15,967	-5.9	15,617	-6.9	20,487	-14.	
May - Mai	15,781	-5.0	15,501	-6.5	20,327	-10.	
June - Juin	15,967	-5.7	15,896	-2.8	20,761	-10.	
July - Juillet	15,640	-7.0	15,557	-4.5	20,790	-4.	
August - Août	15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9.	
September - Septembre	15,801	-4.4	14,476	-13.9	21,334	-5.	
October - Octobre	15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-2.	
November - Novembre	15,968	-6.2	17,689	+1.4	19,906	-13.	
December - Décembre	16,148	-4.4	17,784	+2.4	19,227	-16.	
ear - Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8	
1992							
January - Janvier	16,202	+5.2	17,438	+14.6	19,851	-5	
ebruary – Février	16,552	+5.2	16,913	+6.5	20,717	+2.	
larch - Mars	16,620	+6.8	16,620	+4.4	20,476	+3	
April - Avril	17,027	+6.6	16,944	+8.5	20,187	-1	
May - Mai	16,815	+6.6	16,785	+8.3	19,678	-3	
June - Juin	16,853	+5.4	16,597	+4.4	19,633	-5	
July - Juillet	16,678	+6.6	17,356	+11.6	20,027	-3.	
August - Août	16,637	+7.2	16,937	+11.6	20,721	-3.	
September - Septembre	16,815	+6.4	17,350	+19.9	21,152	-0.	
October - Octobre	17,006	+8.4	17,822	+1.2	21,250	+1.	
November - Novembre	17,003	+6.5	17,657	-0.2	23,272	+16.	
December - Décembre	17,106	+5.9	17,861	+0.4	20,596	+7.	
/ear - Année	16,785	+6.5	17,128	+7.5	20,513		
1993							
January - Janvier	17,071	+5.4	17,579	+0.8	22,260	+12.	
February - Février	17,078	+3.2	17,733	+4.8	22,080	+6.	
March - Mars	17,837	+7.3	17,867	+7.5	20,332	-0.	
pril - Avril	17,442	+2.4	17,730	+4.6	21,764	+7.	
lay - Mai	17,615	+4.8	17,870	+6.5	20,739	+5.	
lune - Juin	17,406	+3.3	17,762	+7.0	20,717	+5.	
July - Juillet	17,170	+2.9	17,861	+2.9	21,023	+5.	
ugust - Août	17,402	+4.6	18,109	+6.9	22,514	+8.	
September - Septembre	17,224	+2.4	18,470	+6.5	22,045	+4.	
October - Octobre	17,561	+3.3	19,471	+9.3	25,653	+20.	
			10 070			170	
November - Novembre	17,748	+4.4	19,039	+7.8	27,665	+18.	

Year - Année

Percentage changes shown are year-to-year change.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

				Newfound-	Prince Edward	Nova	New
	Tons and animin of unbinles		Canada	land	Island	Scotia	Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		canada	Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
1	1991	No.	88,967	1,183	226	2,125	2,106
	1992	P9 P0	88,063	1,076	269	2,178	2,083
	1993 1993/1992	%	94,665 +7.5	1,131 +5.1	373 +38.7	2,308 +6.0	2,437 +17.0
4	1773/1776	60	.,,,,		. 30.7		-
	1991	\$*000	1,651,890	19,347	3,705	36,488	37,165
	1992	F9 89	1,741,877	18,721 20,684	4,609 6,809	39,005 45,268	39,240 51,264
7	1993 1993/1992	7.	2,058,838 +18.2	+10.5	+47.7	+16.1	+30.6
	Passenger cars, manufactured in						
9	North America: 1991	No.	37,358	521	110	926	1,016
	1992	89	34,812	411	107	915	906
	1993	**	39,655	509	142	929	1,054
12	1993/1992	%	+13.9	+23.8	+32.7	+1.5	+16.3
13	1991	\$'000	596,516	7,491	1,667	13,641	15,437
	1992	**	591,916	6,370	1,666	14,223	14,275
	1993 1993/1992	** %	703,791 +18.9	8,212 +28.9	2,322 +39.4	15,206 +6.9	17,752 +24.4
10	177371771	**		2007			
	Passenger cars, manufactured						
17	in Japan: 1991	No.	15,901	147	29	364	286
	1992	69	15,688	135	33	317	262
	1993	99	12,025	139	36	342	. 195
20	1993/1992	%	-23.3	+3.0	+9.1	+7.9	-25.6
21	1991	\$'000	281,275	2,214	484	6,150	4,558
	1992	**	276,998	1,993	555	5,560	4,215
	1993 1993/1992	%	228,939 -17.3	2,180 +9.4	630 +13.5	5,909 +6.3	3,243 -23.1
-	Passenger cars, manufactured	*	11.5	7.4			
	in other countries:	.,	F 00/		.,	100	,,
	1991 1992	No.	5,026 3,416	40 43	11 19	122 121	46 56
27	1993	49	2,956	18	25	88	42
28	1993/1992	%	-13.5	-58.1	+31.6	-27.3	-25.0
29	1991	\$'000	100,047	471	133	1,788	755
	1992	89	79,498	584	232	1,933	816
	1993	99	81,778	338	262	1,460	807
52	1993/1992	%	+2.9	-42.1	+12.9	-24.5	-1.1
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
	1991 1992	No.	25,717 29,949	396 411	62 87	558 681	641 750
	1993	**	36,156	405	147	819	1,081
36	1993/1992	Z ·	+20.7	-1.5	+69.0	+20.3	+44.1
37	1991	\$*000	576,286	7,934	1,191	12,199	14,330
	1992	99	705,367	8,354	1,706	14,564	17,827
39		91	955,567	8,768	3,123	19,939	28,102
40	1993/1992	%	+35.5	+5.0	+83.1	+36.9	+57.6
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
	1991	No.	4,965	79	14	155	117
	1992 1993	**	4,198 3,873	76 60	23 23	144 130	109
	1993/1992	%	-7.7	-21.1	0.0	-9.7	-40.4
	·						
45 46	1991 1992	\$°000	97,766 88,098	1,237 1,420	230 450	2,710 2,725	2,085 2,107
47	1993		88,763	1,186	472	2,754	1,360
	1993/1992	%	+0.8	-16.5	+4.9	+1.1	-35.5

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993

			Saskat-		British Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta	Colombie-		Genre et origine des véhicules	
					Britannique			
							Total, véhicules automobiles	
21,798	36,743	2,575	2,315	9,209	10,687	nbre	neufs: 1991	
20,389	36,481	2,527	2,309	9,387	11,364	**	1992	
21,550	39,959	2,788	2,360	10,523	11,236	**	1993	
+5.7	+9.5	+10.3	+2.2	+12.1	-1.1	%	1993/1992	
387,064	689,236	48,406	44,372	182,710	203,397	\$*000	1991	
381,061	728,218	54,608	48,136	198,432	229,847	**	1992	
449,471	865,614 +18.9	63,938 +17.1	56,119 +16.6	247,087 +24.5	252,584 +9.9	%	1993 1993/1992	
+18.0	710.7	717.1	410.0	724.3	77.7	10	1773/1772	
							Voitures particulières fabriquée en Amérique du Nord:	s
8,814	17,865	1,072	855	3,172	3,007	nbre	1991	
7,410	17,072	821	741	3,259	3,170	**	1992	1
8,954	19,664	1,091	723	3,400	3,189	**	1993	1
+20.8	+15.2	+32.9	-2.4	+4.3	+0.6	%	1993/1992	1
134,020	293,119	17,482	14,410	52,371	46,878	\$°000	1991	1
120,680	296,964	14,253	12,790	57,806	52,889	**	1992	1
153,235	357,141	19,720	13,243	62,527	54,433	**	1993	1
+27.0	+20.3	+38.4	+3.5	+8.2	+2.9	%	1993/1992	1
							Voitures particulières fabriquée	15
5,660	5,684	272	210	997	2,252	nbre	au Japon: 1991	1
5,580	5,515	287	174	953	2,432	44 11(3) (8)	1992	1
4,214	4,198	213	152	819	1,717	99	1993	1
-24.5	-23.9	-25.8	-12.6	-14.1	-29.4	%	1993/1992	2
93,661	105,657	4,789	4,071	18,547	41,144	\$*000	1991	2
89,360	103,871	4,850	3,406	17,453	45,735	99	1992	2
72,783	87,033	4,190	2,916	15,537	34,518	**	1993	2
-18.6	-16.2	-13.6	-14.4	-11.0	-24.5	%	1993/1992	2
							Voitures particulières fabriquée	s
		70	7.	017			dans d'autres pays:	
1,811	1,944 1,354	72 37	76 48	217 173	687 485	nbre ⇔	1991 1992	2
1,080 918	1,249	40	44	121	411	**	1993	2
-15.0	-7.8	+8.1	-8.3	-30.1	-15.3	%	1993/1992	2
32 20E	61 560	1,345	1,554	4,588	15,578	\$*000	1991	2
32,295 22,566	41,540 34,084	719	839	4,018	13,707	9 000	1992	3
20,830	38,675	992	817	3,689	13,908	PF .	1993	3
-7.7	+13.5	+38.0	-2.6	-8.2	+1.5	7.	1993/1992	3
							Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
4,342	9,585	1,027	1,065	4,359	3,682	nbre	1991	3
5,420	11,160	1,272	1,270	4,610	4,288	**	1992	3
6,640	13,565	1,358	1,368	5,826	4,947	99	1993	3
+22.5	+21.6	+6.8	+7.7	+26.4	+15.4	%	1993/1992	3
104,317	215,910	22,090	22,115	97,637	78,563	\$*000	1991	3
130,121	263,579	32,431	29,481	110,889	96,415	-	1992	3
184,065	352,662	37,200	37,535	156,750	127,423	%	1993 1993/1992	3
+41.5	+33.8	+14.7	+27.3	+41.4	+32.2	lo.	1773/1772	**
							Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
1,171	1,665	132	109	464	1,059	nbre	1991	9
899	1,380	110	76	392	989	**	1992	9
824 -8.3	1,283 -7.0	86 -21.8	73 -3.9	357 -8.9	972 -1.7	" %	1993 1993/1992	4
			2,222	9,567	21,234	\$*000	1991	4
22,771	33,010	2,700				99		
	33,010 29,720 30,103	2,700 2,355 1,836	1,620	8,266 8,584	21,101 22,302		1992 1993	4

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

				Newfound-	Prince Edward	Nova	New
	Type and origin of vehicles		Canada	land	Island	Scotia	Brunswick
No.			-	Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
					number - nombre		
					TIGHIDE: TIGHIDI 6		
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		1,214,313	19,443	3,860	32,747	31,460
	1992		1,143,474	18,403	3,976	32,751	29,88
	1993 1993/1992	%	1,110,599 -2.9	18,712 +1.7	4,184 +5.2	33,254 +1.5	30,209
7	1773/1772	<i>*</i>	6.7				
_	Passenger cars:		00/ 077	17 170	0.707	27.710	23 (2)
	1991		826,873	13,138	2,693	23,718	21,420
	1992 1993		748,705 694,091	12,373 12,718	2,662 2,806	23,108 22,718	19,491 18,745
	1993/1992	Z.	-7.3	+2.8	+5.4	-1.7	-3.8
C	Commercial vehicles:		387,440	6 305	1,167	9,029	10,036
	1992		394,769	6,305 6,030	1,314	9,643	10,038
	1993		416,508	5,994	1,378	10,536	11,464
	1993/1992	χ	+5.5	-0.6	+4.9	+9.3	+10.3
	Passenger cars, manufactured in North America:						
13	1991		544,135	10,116	1,926	16,117	16,220
	1992		469,660	9,129	1,907	15,411	14,530
	1993		460,351	9,627	2,041	15,509	14,349
16	1993/1992	%	-2.0	+5.5	+7.0	+0.6	-1.3
	Passenger cars, manufactured						
	overseas:						
17	1991		282,738	3,022	767	7,601	5,204
18	1992		279,045	3,244	755	7,697	4,96
19	1993		233,740	3,091	765	7,209	4,400
20	1993/1992	%	-16.2	-4.7	+1.3	-6.3	-11.3
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
21	1991		224,873	2,362	577	5,955	4,29
22	1992		224,635	2,418	512	5,657	3,999
	1993		187,164	2,409	478	5,506	3,565
24	1993/1992	%	-16.7	-0.4	-6.6	-2.7	-10.8
	Passenger cars, manufactured						
	in other countries:		*** ***		100	2 444	
	1991		57,865	660	190	1,646	913
	1992 1993		54,410 46,576	826 682	243 287	2,040 1,703	966 83!
	1993/1992	%	-14.4	-17.4	+18.1	-16.5	-13.6
	Commencial webishes are seen						
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
29	1991		325,159	5,323	936	7,224	8,57
30	1992		339,667	4,976	1,101	7,914	9,176
	1993		368,040	5,031	1,153	8,640	10,396
52	1993/1992	%	+8.4	+1.1	+4.7	+9.2	+13.3
	Commercial vehicles, manufac-						
37	tured overseas: 1991		42 201	982 .	271	3 905	1 669
22	1992		62,281 55,102	982 . 1,054	231 213	1,805 1,729	1,469
36			33,102	1,054	213	1,727	1961
	1993		48,468	. 963	225	1,896	1,068

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie-			
					Britannique			
		number	- nombre					
							Total vábioules outerabiles	
							Total, véhicules automobiles neufs:	
26,494	456,375	35,372	30,779	126,633	151,150		1991	
15,397	430,711	33,857	27,221	111,230	140,048		1992	
92,665	423,770	32,109	26,508	112,282	136,906		1993	
-7.2	-1.6	-5.2	-2.6	+0.9	-2.2	%	1993/1992	
							Voitures particulières:	
53,906	319,519	21,038	17,077	67,421	86,939		1991	
37,111	287,528	18,380	13,116	55,706	79,230		1992	
10,296	273,067	16,798	12,095	52,269	72,579		1993	
-11.3	-5.0	-8.6	-7.8	-6.2	-8.4	χ	1993/1992	
11.5	3.0	0.0	7.0	0.2	0.4	/•	1773/1772	
72 500	176 057	14 774	17 702	EQ. 23.2	(/ 013		Véhicules utilitaires:	
72,588	136,856	14,334	13,702	59,212	64,211		1991	
78,286	143,183	15,477	14,105	55,524	60,818		1992	
82,369	150,703	15,311	14,413	60,013	64,327	•,	1993	
+5.2	+5.3	-1.1	+2.2	+8.1	+5.8	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	95
							en Amérique du Nord:	
43,842	227,409	15,787	12,913	49,919	49,886		1991	
23,364	197,235	13,262	9,729	40,781	44,312		1992	
16,271	198,478	12,438	8,935	39,609	43,098		1993	
-5.7	+0.6	-6.2	-8.2	-2.9	-2.7	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	95
							outre-mer:	
10,064	92,110	5,251	4,164	17,502	37,053		1991	
13,747	90,293	5,118	3,387	14,925	34,918		1992	
94,025	74,589	4,360	3,160	12,660	29,481		1993	
-17.3	-17.4	-14.8	-6.7	-15.2	-15.6	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqué	95
							au Japon:	
87,091	72,903	4,268	3,261	14,384	29,781		1991	
93,086	71,709	4,247	2,793	12,045	28,173		1992	
74,963	59,956	3,786	2,414	10,327	23,760		1993	
-19.5	-16.4	-10.9	-13.6	-14.3	-15.7	%	1993/1992	
		·					Voitures particulières fabriqué	as
							dans d'autres pays:	
22,973	19,207	983	903	3,118	7,272		1991	
20,661	18,584	871	594	2,880	6,745		1992	
19,062	14,633	574	746	2,333	5,721		1993	
-7.7	-21.3	-34.1	+25.6	-19.0	-15.2	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
E7 270	117 100	12 774	12 620	F7 11/	E0 717		en Amérique du Nord:	
57,270	117,199	12,774	12,429	53,116	50,317		1991	
64,370	126,116	14,237	12,996	50,655	48,126		1992	
71,027 +10.3	135,640 +7.6	14,253 +0.1	13,534 +4.1	55,552 +9.7	52,814 +9.7	%	1993 1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
15,318	19,657	1,560	1,273	6,096	13,894		1991	
13,310		1,240	1,109	4,869	12,692		1992	
	17,067	1,5540						
13,916 11,342	17,067 15,063	1,058	879	4,461	11,513		1993	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

Janvier-novembre

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

January-November

				Newfound-	Prince Edward	Nova	New
				land	Island	Scotia	Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada				
				Terre-	Île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau-
10.				Neuve	Édouard	Écossa	Brunswick
				thousands o	f dollars - milliers	de dollars	
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		21,437,158	308,405	60,491	523,332	526,797
2	1992		21,806,484	304,744	66,735	557,525	537,063
3	1993		22,762,983	323,599	72,726	601,528	598,759
4	1993/1992	%	+4.4	+6.2	+9.0	+7.9	+11.5
	Passenger cars:						
5	1991		13,321,425	187,982	38,598	348,223	315,343
6	1992		12,826,895	183,806	40,518	357,616	302,406
7	1993		12,442,866	196,450	43,438	361,819	300,778
8	1993/1992	%	-3.0	+6.9	+7.2	+1.2	-0.5
	Commercial vehicles:						
9	1991		8,115,733	120,423	21,893	175,109	211,454
10	1992		8,979,589	120,938	26,217	199,909	234,657
11	1993		10,320,117	127,149	29,288	239,709	297,980
12	1993/1992	%	+14.9	+5.1	+11.7	+19.9	+27.0
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
13	1991		8,567,670	146,212	28,072	233,915	238,965
14	1992		7,872,341	139,529	29,434	236,427	227,553
15	1993		8,029,438	150,940	32,244	244,288	231,925
16	1993/1992	%	+2.0	+8.2	+9.5	+3.3	+1.9
	Passenger cars, manufactured						
	overseas:						74 77
	1991		4,753,755	41,770	10,526	114,308	76,378
	1992		4,954,554	44,277	11,084	121,189 117,531	74,853 68,853
	1993	٠,	4,413,428 -10.9	45,510 +2.8	11,194 +1.0	-3.0	-8.0
20	1993/1992	%	-10.9	72.0	71.0	3.0	0.0
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:		7 5/0 970	77 170	8,446	90,039	62,667
	1991		3,560,870	33,130 33,912	8,337	91,522	61,650
	1992 1993		3,838,738 3,387,057	36,795	8,097	93,779	56,67
	1993/1992	7.	-11.8	+8.5	-2.9	+2.5	-8.
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
25	1991		1,192,885	8,640	2,080	24,269	13,71
	1992		1,115,816	10,365	2,747	29,667	13,20
27	1993		1,026,371	8,715	3,097	23,752	12,18
28	1993/1992	%	-8.0	-15.9	+12.7	-19.9	-7.7
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
29	1991		6,959,540	104,451	18,178	144,935	186,70
	1992		7,882,927	103,268	22,551	169,105	212,53
31	1993		9,274,087	109,624	25,037	203,369	276,90
32	1993/1992	%	+17.6	+6.2	+11.0	+20.3	+30.
	Commercial vehicles, manufac-						
77	tured overseas:		1 156 107	15,972	3,715	30,174	24,75
34	1991 1992		1,156,193 1,096,662	17,670	3,666	30,804	22,12
24			1,046,030	17,525	4,251	36,340	21,07
35	1993						

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993

Janvier-novembre

			Saskat-		British Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie-			
					Britannique			
1	thousands of (dollars - mill	iers de dolla	ars				
							Total, váhicules automobiles	
							neufs:	
,432,533	8,243,133	640,856	580,805	2,391,586	2,729,220		1991	
,598,754	8,445,911	684,364	564,445	2,268,745	2,778,198		1992	
,542,456	8,887,487	708,268	594,988	2,534,796	2,898,377		1993	
-1.0	+5.2	+3.5	+5.4	+11.7	+4.3	%	1993/1992	
							Voitures particulières:	
888,326	5,346,138	342,903	288,129	1,124,873	1,440,910		1991	
825,187	5,155,747	316,356	233,962	987,383	1,423,914		1992	
532,096	5,136,916	303,866	217,899	969,983	1,379,621		1993	
-7.7	-0.4	-3.9	-6.9	-1.8	-3.1	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
544,207	2,896,995	297,953	292,676	1,266,713	1,288,310		1991	
773,567	3,290,164	368,008	330,483	1,281,362	1,354,284		1992	
010,360	3,750,571	404,402	377,089	1,564,813	1,518,756		1993	
+13.4	+14.0	+9.9	+14.1	+22.1	+12.1	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée	s
							en Amérique du Nord:	
173,651	3,674,127	256,120	218,690	819,998	777,920		1991	
.988,407	3,406,047	226,725	171,708	710,453	736,058		1992	
958,037	3,563,811	222,540	160,729	718,062	746,862	7.	1993 1993/1992	
-1.5	+4.6	-1.8	-6.4	+1.1	+1.5	10	1773/1772	
							Voitures particulières fabriquée	S
714 /75	1 (72 011	06 707	60 670	304,875	662,990		outre-mer: 1991	
714,675	1,672,011 1,749,700	86,783 89,631	69,439 62,254	276,930	687,856		1992	
.836,780 .574,059	1,573,105	81,326	57,170	251,921	632,759		1993	
-14.3	-10.1	-9.3	-8.2	-9.0	-8.0	%	1993/1992	
							Naitura anticuliàna fabricuía	_
							Voitures particulières fabriquée au Japon:	S
,295,536	1,221,786	68,178	54,609	239,089	487,390		1991	
466,735	1,321,422	73,761	52,272	216,665	512,462		1992	
237,256	1,178,729	68,197	46,546	197,096	463,890		1993	
-15.6	-10.8	-7.5	-11.0	-9.0	-9.5	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquée	s
							dans d'autres pays:	
419,139	450,225	18,605	14,830	65,786	175,600		1991	
370,045	428,278	15,870	9,982	60,265	175,394		1992	
336,803	394,376	13,129	10,624	54,825	168,869		1993	
-9.0	-7.9	-17.3	+6.4	-9.0	-3.7	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							en Amérique du Nord:	
,265,604	2,520,922	269,410	268,181	1,151,410	1,029,748		1991	
,503,828	2,942,138	343,237	308,040	1,183,061	1,095,165		1992 1993	
,771,601 +17.8	3,419,206 +16.2	381,922 +11.3	357,990 +16.2	1,466,410 +24.0	1,262,020 +15.2	7.	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqués	
							outre-mer:	
278,603	376,073	28,543	24,495	115,303	258,562		1991	
269,739	348,026	24,771	22,443	98,301	259,119		1992	
238,759	331,365	22,480	19,099	98,403	256,736		1993	
-11.5	-4.8	-9.2	~14.9	+0.1	-0.9	%	1993/1992	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				,	ger cars					
				Voitures p	articulières					
Period	To	tal	North	America	Ja	pan	Other co	ountries		
Période	10	cai	Amérique	Amérique du Nord			Japon Autres pays			
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share	Units	Marke shar		
	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part de marché	Unités	Part d		
	No nbre	7.	No nbre	Z	No nbre	Z	No nbre			
1991										
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.		
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.		
March - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.		
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.		
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.		
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.		
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.		
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.		
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0	19,353	27.6	4,519	6.		
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8.		
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8.		
December - Décembre	46,311	100.0	29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9.:		
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.		
1992										
January - Janvier	51,732	100.0	34,930	67.6	13,105	25.4	3,697	7.		
February – Février	53,475	100.0	34,279	64.1	15,621	29.2	3,575	6.		
March - Mars	71,453	100.0	41,854	58.6	24,331	33.9	5,268	7.		
April - Avril	83,378	100.0	51,761	62.3	24,670	29.4	6,947	8.		
May - Mai	84,796	100.0	54,040	64.0	24,343	28.5	6,413	7.		
June - Juin	82,502	100.0	53,290	64.9	23,353	28.0	5,859	7.3		
July - Juillet	73,626	100.0	47,759	65.4	20,681	27.5	5,186	7.		
August - Août	63,117	100.0	37,983	60.9	20,567	31.8	4,567	7.3		
September - Septembre	66,794	100.0	40,324	61.1	21,837	31.9	4,633	6.9		
October - Octobre	63,916	100.0	38,628	60.4	20,439	32.0	4,849	7.0		
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	6.3		
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7.:		
Year - Année	798,023	100.0	503,460	63.5	236,675	29.2	57,888	7.		
1993										
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7.5		
February - Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8		
March - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.0		
April - Avril	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	6.9		
May - Mai	82,628	100.0	54,962	66.5	22,221	26.9	5,445	6.6		
June - Juin	74,145	100.0	50,647	68.3	18,006	24.3	5,492	7.4		
July - Juillet	67,877	100.0	45,162	66.5	18,061	26.6	4,654	6.9		
August - Août	62,270	100.0	39,051	62.7	19,120	30.7	4,099	6.0		
September - Septembre	59,331	100.0	37,100	62.5	18,486	31.2	3,745	6.3		
October - Octobre	57,864	100.0	40,920	70.7	14,115	24.4	2,829	4.9		
November - Novembre December - Décembre	54,636	100.0	39,655	72.6	12,025	22.0	2,956	5.4		
Year - Année										

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

			Passeng	er cars		Co	mmercial vehic	.es
			Voitures pa	rticulières		Véh	icules utilitai	ires
Year	Total	Total	North America	Japan	Other countries	Total	North America	Overseas
Année								
		Total	Amérique du Nord	Japon	Autres pays	Total	Amérique du Nord	Outre mer
				num	ber - nombre			
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,421
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,359
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
			thousan	ds of dollars	- milliers de d	ollars		
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,725

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada,

	Units	Year per cent	Dollar value	Year per cent	Market share	Marke shar
Period		change		change	(units)	(value
Période	Unités	Variation en pourcentage pour l'année	Valeur en dollars	Variation en pourcentage pour l'année	Part de marché (unités)	Part d march (valeur
		pour 1 armee	0011413	pour 1 drines	(0111(03)	
	No nbre	7.	\$	7.	\$	
otal, motor vehicles - Total, véhicules automobiles						
1992						
January - Janvier	57,528	-9.0	1,041,839	+0.5	72.4	69.
ebruary - Février	57,264	+6.2	1,058,579	+13.5	69.6	67.
larch - Mars	73,403	+1.7	1,356,645	+9.9	66.6	65.
pril - Avril	85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7	66.
lay - Mai	85,367	-14.5	1,565,208	-8.9	68.2	66.
lune - Juin	88,091	-12.9	1,619,312	-7.3	70.4	68.
Muly - Juillet	76,400	-13.5	1,393,441	-7.4	73.6	69.
ugust - Août	64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	65.9	63.
September - Septembre	69,426	-1.5	1,281,617	+5.2	66.9	64.
october - Octobre	64,862	+8.7	1,182,839	+12.4	67.2	63.
ovember - Novembre	63,844	+5.1	1,199,100	+11.3	72.5	68
ecember - Décembre	63,632	+27.1	1,209,764	+19.7	75.8	72
'ear • Année	849,838	-3.4	15,684,681	+2.7	69.2	66.
993						
anuary - Janvier	51,878	-9.8	982.579	~5.7	75.6	72.
ebruary - Février	47,988	-16.2	926,982	-12.4	69.8	66
arch - Mars	81,789	+11.4	1,618,605	+19.3	72.0	70
pril - Avril	90,391	+5.4	1,739,228	+9.5	73.0	70
ay - Mai	93,620	+9.7	1,809,648	+15.6	72.9	70
une - Juin	88,792	+0.8	1,720,698	+6.3	74.6	71
uly - Juillet	78,560	+2.8	1,510,480	+8.4	72.8	69
ugust - Août	63,172	-1.7	1,232,229	+3.7	65.8	62.
September - Septembre	63,421	-8.6	1,244,040	-2.9	66.9	63.
October - Octobre	67,758	+4.5	1,365,318	+15.4	71.0	66.
lovember - Novembre	70,331	+10.2	1,432,710	+19.5	74.3	69
ecember - Décembre	, , , , ,	2000				
'ear - Année						
Passenger cars - Voitures particulières						
1992						
January - Janvier	33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	62.
ebruary - Février	33,251	-2.6	543,145	+1.7	62.2	60
arch - Mars	41,211	-3.8	670,392	+0.4	57.7	55
pril - Avril	51,086	-12.4	856,850	-8.0	61.2	. 59
ay - Mai	51,960	-18.9	864,771	-15.4	61.3	59
une - Juin	52,854	-18.1	875,743	-15.6	64.1	61
uly - Juillet	46,414	-15.5	762,261	-11.0	69.5	66
ugust - Août	36,387	-7.6	593,283	-2.5	57.7	55
eptember - Septembre	38,714	-10.4	637,839	-6.6	58.0	55
ctober - Octobre	38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	56
ovember - Novembre	35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	61
ecember - Décembre	34,166	+20.7	572,626	+26.8	69.3	66
'ear - Année	493,390	-9.2	8,142,397	-5.7	61.8	59.
1993						
danuary - Janvier	30,293	-10.9	505,346	-7.1	70.5	66
ebruary - Février	26,378	-20.7	441,751	-18.7	62.1	58
arch - Mars	46,016	+11.7	803,956	+19.9	64.5	62
pril - Avril	52,140	+2.1	886,328	+3.4	66.4	63
ay - Mai	54,807	+5.5	945,230	+9.3	66.3	63
une - Juin	50,284	-4.9	859,435	-1.9	67.8	65
uly - Juillet	44,533	-4.1	752,368	-1.3	65.6	62
ugust - Août	36,036	-1.0	617,831	+4.1	57.9	55
eptember - Septembre	33,882	-12.5	573,969	-10.0	57.1	54
ctober - Octobre	36,477	-4.7	640,558	+0.5	63.0	60
lovember - Novembre	35,956	+2.4	637,093	+9.1	65.8	62
December - Décembre						
'ear - Année						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy. 2

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'indus-trie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statis-tique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.

¹ According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

² The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

¹ D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division`s statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, KIA OT6, (téléphone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNEES ET METHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

I voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times."2 In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DESAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"2. L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la ten-dance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soité conomiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

^{2 &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré à part de la Revue statistique du Canada, août 1974.

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

For further information see the X11ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics canada.

⁴ MCD = 6 for North American passenger cars.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation XIIARMMI/88, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada.

⁴ MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.

MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.

MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions if required are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes. d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCEDURES DE REVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Nova Bus Corp.
Ontario Bus Industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Wertern Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles
Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division
General Motors of Canada Ltd.
Hino Diesel Trucks Canada Ltd.
Honda Canada Inc.
Mazda Canada Inc.
Nissan Canada Inc.
Subaru Canada Inc.
Suzuki Canada Inc.
Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc.
Baythorne Diesel Products Ltd.
Chrysler Canada Ltd.
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors Canada Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Jaguar Canada Inc.
Lada Canada Inc.
Land Rover Canada Inc.
Mercedes-Benz Canada Inc.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited

I·N·F·O·M·A·T

without it

Get a jump on your work week by making sure you have the most current economic and social information in Canada. Travelling by first class mail or courier, Statistics Canada's digest, Infomat, arrives at the beginning of each week to help you monitor key economic indicators and keep up with the most current data releases from Canada's national statistical agency.

In eight fact-filled pages, Infomat highlights the findings of Statistics Canada surveys and brings them to your desk each week, often long before detailed reports are published. Throughout the year you'll get the first results of over 100 ongoing surveys and many special surveys—from manufacturing shipments to the health of Canadians or post graduate employment to part-time workers.

Each week, Infomat presents you with,

- concise summaries of fresh facts from over 100 ongoing surveys
- charts and graphs that let you instantly scan the trends
- Overview an outline of the subjects covered in each issue that you can scan in 30 seconds
- guidance on how to obtain special reports to assist you in your more detailed research.
- Current Trends and Latest Monthly Statistics sections that bring you up to date on the Consumer Price Index, Gross Domestic Product and 21 other key monthly series

Managers, analysts and researchers who are responsible for keeping up to date on changes in Canada's economic and social climate can count on Infomat - as a quick overview of the latest trends and as a weekly reminder of key indicators and data releases. Many subscribers use Infomat's highlights to add authority to their industry analyses, investment plans or corporate reports.

To order Infomat (11-002E), 50 issues annually for \$125 in Canada, US\$150 in the U.S. and US\$175 in other countries, write to Publications Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, Canada, K1A OT6. For faster service, use your VISA or MasterCard and call toll-free in Canada, 1-800-267-6677.

Don't start your week votre première lecture de la semaine

Commencez votre semaine de travail en vous assurant que vous avez sous la main les dernières informations économiques et sociales au Canada. Voyageant en courrier de première classe ou par messagerie, Infomat, le condensé de Statistique Canada, arrive au début de chaque semaine pour vous aider à suivre les principaux indicateurs économiques et vous tenir au courant des dernières données publiées par l'organisme national d'enquêtes du pays.

En huit pages remplies de données, Infomat présente les faits saillants des enquêtes de Statistique Canada et les dépose sur votre bureau chaque semaine, bien avant que des rapports détaillés ne soient publiés. Tout au long de l'année, vous avez les premiers résultats de plus de 100 enquêtes permanentes et de nombreuses enquêtes spécialisées, qui vont des expéditions des fabricants à la santé des Canadiens ou de l'emploi des diplômés universitaires aux travailleurs à temps partiel.

Chaque semaine, Infomat vous offre:

- des résumés de faits tout récents provenant de plus de 100 enquêtes différentes
- des diagrammes et des graphiques qui vous donnent immédiatement les tendances
- Aperçu une description des sujets traités dans chaque numéro, que vous pouvez parcourir en 30 secondes
- des conseils sur la façon d'obtenir des rapports spéciaux pour vous aider dans vos recherches plus poussées
- Les tendances actuelles et Dernières statistiques mensuelles, rubriques qui vous tiennent à jour sur l'indice des prix à la consommation, le produit intérieur brut et 21 autres séries mensuelles importantes.

Les gestionnaires, les analystes et les chercheurs qui ont la responsabilité de se tenir au courant de l'évolution de la conjoncture économique et sociale du Canada peuvent compter sur Infomat pour avoir une vue d'ensemble des dernières tendances et disposer ainsi d'un aide-

mémoire hebdomadaire des principaux indicateurs et données publiés. Plusieurs abonnés utilisent les faits saillants d'Infomat pour relever l'autorité de leurs analyses industrielles, projets d'investissements ou rapports financiers.

Pour commander Infomat (11-002F), 50 numéros par an pour 125 \$ au Canada, 150 \$ US aux États-Unis et 175 \$ US dans les autres pays, écrivez à Publications, vente et service, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6. Pour un service plus rapide, utilisez votre carte VISA ou MasterCard et composez sans frais au Canada le 1-800-267-6677.





ORDER FORM

Statistics Canada

		port of the last o		i die	***	OD OF D	VALENT	and the state of		Wasatelinia Sheje	al Yan's Markita Angara
MAIL TO:		PHONE:	FAX TO:	-	BIG.	OD OF PA	YMENT:				
\boxtimes		1-800-267-6677	(613) 951-1584	(Che	еск	only one)					
Marketing Divis Publication Sale Statistics Cana	es da	Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send conf mation. A fax will be treat	ir-		ease charge		VIS		☐ Ma	asterCard
Ottawa, Ontario Canada K1A 0T		do not send confirmation.	as an original order.	neu							
(Please print)					Sig	gnature				E	xpiry Date
Company					Pa	yment enc	losed \$.				
Department					Ple Re	ease make ch ceiver Gener	eque or mor al for Canada	ney orde a – <i>Pub</i>	er payab lications	le to the	
Attention		Title									
Address						irchase Ord ease enclose		r			
City		Provinc	e ()								
Postal Code	Diese	Phone se ensure that all information	Fax		Aı	ithorized Sig	nature				
	Pleas	se ensure that all information	is completed.	Date of	710		nual Subscr	intion			
0-4-1				Issue or			or Book Pri				
Catalogue Number		Title		Indicate and "S" for subscription		Canada \$	United States US\$	Cour	her htries S\$	Quantity	Total \$
Note: C	atalog	ue prices for U.S. and oth	er countries are show	n in US dol	lar	s.		SUB	TOTAL		
			o. Joannied are onew						OUNT)	
GST Re	gistrati	on # R121491807	•				(Ca	GST nadian	(7%) clients	only)	
Cheque Receive	or mo er Gene	ney order should be made eral for Canada — Publicatio	payable to the					GRAN	O TOTA	\L	
Canadia drawn o	n clien on a US	its pay in Canadian funds a 5 bank. Prices for US and	nd add 7% GST. Foreig foreign clients are show	gn clients pa n in US dol	ay 1	total amoun	t in US fund	ds	P	F 093	238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À		COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:		МО	DALITÉS DE	PAIEME	NT:	4.5	
			:::::::::::::::::::::::::::::::::::::::			hez une seule c				
Division du mar Vente des publ Statistique Can Ottawa (Ontario Canada K1A 0T	ications ada o)	1-800-267-6677 Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne	confirmation; le bon télé	n de de		Veuillez débi N° de carte			VISA 🗌	
		pas envoyer de confirmation. lères d'imprimerie.)				Signature			Date	d'expiration
Compagnie				_		Paiement inc				\$
Service						Veuillez faire pa Receveur généi				ordre du
A l'attention de	е	Fonction	١							
Adresse						N° du bon de (Veuillez joindre		de		
Ville		Province	e ()							
Code postal	Veuillez	Téléphone vous assurer de remplir le bo	Télécopieur			Signature de	la personne	e autorisée		
				Édit			nement an			
Numéro au catalogue	Titre			Insc "A" po abonne	rire ur les	Canada	États- Unis \$ US	Autres pays \$ US	Quantité	Total \$
									,	
					_					
								TOTAL		
		ue les prix au catalogue ars américains.	pour les ÉU. et les a	autres	pays	sont		RÉDUCTION		
► TPS N°	R1214	91807						(s'il y a lieu		
		nandat-poste doit être étab						canadiens s	eulement)	
neceveu	ıı gener	al du Canada — Publicatior	18.					OTAL GÉNÉF		
		diens paient en dollars car nt total en dollars US tirés			7 %.	Les clients à	l'étranger	P	F 093	3238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

Statistics Canada Canadä

THE COMPLETE PICTURE ON SURFACE AND MARINE



SAVE 20% WHEN YOU INVEST IN 4 LEADING EDGE PUBLICATIONS

eregulation, free trade and global integration all affect the face of the transportation industry — and make it essential to stay on top of all aspects of the industry.

When all the rules are changing, data on how the industry is evolving is crucial. And Statistics Canada has put together a special 4-publication package of data you can count on for information on all areas of surface and marine transportation.

Trucking in Canada

A complete analytical overview of changes in the industry and specific statistics on everything from Canada-U.S. trucking traffic to fuel use are covered in this annual publication.

Cat. No. 53-222. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Rail in Canada

Includes an overview of the structure and activity of the rail industry. The financial, operating and commodity statistics provide a comprehensive framework for intermodal comparisons. And data on the origin and destination of international commodity movements are vital for studying the effects of free trade and other global developments.

Cat. No. 52-216. Annual. \$45 (plus GST) in Canada, US\$54 in the United States, and US\$63 in other countries.

Shipping in Canada

Major indicators on vessel traffic and port traffic data (including 41 commodity groups, containerized cargo and the ports of origin and destination).

Cat. No. 54-205. Annual. \$41 (plus GST) in Canada, US\$49 in the United States, and US\$57 in other countries.

Surface and Marine Transport Bulletin

Eight issues a year keep you informed on the latest transportation statistics, including the Quarterly Motor Carrier Freight data.

Cat. No. 50-002. Eight issues per year. \$75 (plus GST) in Canada, US\$90 in the United States, and US\$105 in other countries.

The Special Transportation Package

will keep you up-to-date on new trends, industry comparisons and leading indicators.

Best of all, you save 20% when you invest in all four publications! Order the *Special Transportation Package* and pay only \$165 (plus GST) in Canada, US\$198 in the U.S. and US\$230 in other countries. Quote package number 10-234.

To order write:

this publication.

Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.
For faster ordering, call **1 800 267-6677**, or fax **(613) 951-1584**. Or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre listed in

POUR TOUT SAVOIR SUR LES

再们是诗事

MARITIME ET TERRESTRE

ÉPARGNEZ 20 % À L'ACHAT DE QUATRE PUBLICATIONS D'AVANT-GARDE

a déréglementation, le libre-échange et l'intégration globale sont tous des facteurs qui influent sur le secteur des transports. Il est donc essentiel de suivre l'évolution de tous les aspects de ce secteur.

Il est crucial de posséder des données sur l'évolution d'un secteur lorsque celui-ci fait l'objet d'une déréglementation. Statistique Canada a créé une série spéciale de quatre publications qui présentent des données sur tous les aspects des transports maritime et terrestre.

Le camionnage au Canada

Cette publication comporte une analyse détaillée de l'évolution de ce secteur d'activité, ainsi que des statistiques précises sur des sujets variés, du trafic entre le Canada et les États-Unis à la consommation de carburant.

Publication annuelle nº 53-222 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport ferroviaire au Canada

Cette publication présente un aperçu de la structure et des activités du secteur du transport ferroviaire. Les données détaillées sur les finances, l'exploitation et les marchandises transportées permettent d'établir des comparaisons entre les différents modes de transport. Par ailleurs, les données sur l'origine et la destination des mouvements internationaux de marchandises sont essentielles à l'étude des effets du libre-échange et d'autres événements internationaux.

Publication annuelle nº 52-216 au catalogue. 45 \$ (TPS en sus) au Canada, 54 \$ US aux États-Unis et 63 \$ US dans les autres pays.

Le transport maritime au Canada

La publication présente d'importants indicateurs sur le trafic des navires et le trafic portuaire (y compris 41 groupes de marchandises, le fret conteneurisé ainsi que les ports d'origine et de destination).

Publication annuelle nº 54-205 au catalogue. 41 \$ (TPS en sus) au Canada, 49 \$ US aux États-Unis et 57 \$ US dans les autres pays.

Bulletin de service sur les transports terrestre et maritime

Dans les huit numéros, vous trouverez les statistiques les plus récentes sur les transports, ainsi que les données de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, et plus encore.

Publication nº 50-002 au catalogue. Huit numéros par année au coût de **75** \$ (TPS en sus) au Canada, **90** \$ US aux États-Unis et **105** \$ US dans les autres pays.

Grâce à cette série spéciale de publications sur les transports

vous serez informé des nouvelles tendances, des comparaisons établies et des indicateurs clés.

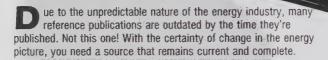
En plus, vous obtenez un rabais de 20 % à l'achat des quatre publications. Commandez la série spéciale sur les transports et ne payez que 165 \$ (TPS en sus) au Canada, 198 \$ US aux États-Unis et 230 \$ US dans les autres pays. Citez la série n° 10-234.

Pour commander, écrivez à:

Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Pour commander plus rapidement, composez le 1-800-267-6677 ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584. Vous pouvez également vous adresser à l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada qui figurent dans la publication.

DID YOU KNOW...

THAT CANADIAN EXPORTS OF NATURAL GAS IN 1990 WERE 80% HIGHER THAN IN 1980?



The *Energy Statistics Handbook* is the most complete source of detailed information on the energy field. This publication is designed to work for you! Your subscription includes:

- An attractive, easy-to-use binder keep it on your bookshelf or beside your telephone.
- Section dividers to organize the monthly updates which enable you to rapidly access the facts you need.
- A monthly 200-page update from Statistics Canada that ensures your facts are the most recently released for this rapidly changing sector.

Data is organized by energy type: total energy, petroleum, natural gas, electricity, uranium and coal. Additional sections include prices and conversion factors. Along with up-to-date information, you'll find historical data going back 10 years, so you can compare trends over time.

Executives, research and development professionals and environmentalists use the *Energy Statistics Handbook* to add authority to their industry analysis, plans and corporate reports.

Subscribe to the Energy Statistics Handbook today!

The *Energy Statistics Handbook* (Cat. #10-602) is \$300 in Canada, US\$360 in the United States and US\$420 in other countries.



Write to:

Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6.

If more convenient, fax your order to **(613) 951-1584.** Or contact your local Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, call **1-800-267-6677** and use your VISA, MasterCard or Purchase Order number.

SAVIEZ-VOUS...

QUE LES EXPORTATIONS CANADIENNES DE GAZ NATUREL ÉTAIENT 80 % PLUS ÉLEVÉES EN 1990 QU'EN 1980?

n raison de la nature imprévisible de l'industrie de l'énergie, de nombreuses publications de référence sur le sujet sont déjà périmées lorsqu'elles paraissent. Mais pas celle-ci! Le monde de l'énergie est en constante évolution, aussi vous avez besoin d'une source de référence qui soit toujours d'actualité et complète.

Le *Guide statistique de l'énergie* est la source la plus complète de renseignements exacts sur le domaine de l'énergie. Cette publication est conçue pour travailler pour vous! Votre abonnement comprend :

- Un classeur attrayant et facile à consulter vous pouvez le garder dans votre bibliothèque ou à côté de votre téléphone;
- Des sections ordonnées selon les mises à jour mensuelles, ce qui vous permet de trouver rapidement les faits dont vous avez besoin;
- Une mise à jour mensuelle de 200 pages de Statistique Canada qui vous assure d'avoir en main les faits les plus récents qui soient sur ce secteur qui change continuellement.

Les données sont classées selon le type d'énergie : l'énergie totale, le pétrole, le gaz naturel, l'électricité, l'uranium et le charbon. D'autres sections traitent des prix et des facteurs de conversion. En plus d'une information actuelle, vous y trouverez des données historiques des dix dernières années, afin que vous puissiez comparer les tendances à travers le temps.

Les cadres, les professionnels de la recherche et du développement et les écologistes utilisent le *Guide statistique de l'énergie* pour ajouter du poids à leur analyse de l'industrie, leurs projets et à leurs rapports de société.

Abonnez-vous dès aujourd'hui au Guide statistique de l'énergie!

Le **Suide statistique de l'énergie** (N° 10-602 au Cat.) coûte 300\$ au Canada, 360 \$ US aux États-Unis et 420 \$ US dans les autres pays.

Écrivez à :

Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Ou encore, télécopiez votre commande au **(613) 951-1584.** Ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada de votre localité. La liste apparaît dans la publication.

Pour commander plus rapidement, composez le **1-800-267-6677** et utilisez votre compte VISA ou MasterCard, ou votre numéro de bon de commande.



Catalogue 63-007 Monthly

New Motor Vehicle Sales

December 1993

Catalogue 63-007 Mensuel

Ventes de véhicules automobiles neufs

Décembre 1993



Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section, Industry Division,

Newfoundland Inhundon

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-3559) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Nova Scotia, New Brunswick	
and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired 1-800-363-7629

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, KIA OT6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit card only (973-8018)

Toll Free Order Only Line (Canada and United States) 1-800-267-6677

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du commerce de détail, Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, KlA 0T6 (téléphone: 951-3559) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Montréal Ottawa Toronto Winnipeg	(1-514-283-5725) (1-613-951-8116) (1-416-973-6586) (1-204-983-4020)	Edmonton Calgary Vancouver	(1-403-495-302 (1-403-292-671 (1-604-666-369
		Vancouver	(1-604-666-3

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick	
et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants 1-800-363-7629

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du Marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, KIA 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Numéro sans frais pour commander seulement(Canada et États-Unis)

1-800-267-6677



Statistics Canada

Industry Division Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

December 1993

Statistique Canada

Division de l'industrie Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Décembre 1993

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

April 1994

Price: Canada: \$14.40 per issue, \$144.00 annually United States: US\$17.30 per issue, US\$173.00 annually Other Countries: US\$20.20 per issue, US\$202.00 annually

Catalogue 63-007, Vol. 65, No. 12

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Avril 1994

Prix: Canada: 14,40 \$ l'exemplaire, 144 \$ par année États-Unis: 17,30 \$ US l'exemplaire, 173 \$ US par année Autres pays: 20,20 \$ US l'exemplaire, 202 \$ US par année

Catalogue 63-007, vol. 65, no. 12

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistque Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- G.W. Andrusiak, Director, Industry Division
- B. Nemes, Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- B. Thériault, Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- D. Roeske, Senior Economist, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (no 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, KIA 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G.W. Andrusiak, directeur, division de l'industrie
- B. Nemes, directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- B. Thériault, chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution division de l'industrie
- D. Roeske, économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

TABLE OF CONTENTS	INDLE DES IMITERES	
PA	AGE PA	GE
Highlights	v Points saillants	v
Chart	Graphique	
 Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993 	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs selon le genre, Canada, vi désaisonnalisées et non désaison- nalisées, en nombre d'unités, 1990- 1993 	vi
 Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units, 1990-1993 	 Ventes mensuelles de voitures parti- culières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non vi désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1990-1993 	vi
3. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1990-1993	3. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures vii particulières), selon leur origine, 1990-1993 v	'ii
4. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1991-1993 v	4. Chiffres cumulatifs des ventes de vii voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1991-1993 v	'ii
FOR FURTHER READING VI	iii LECTURES SUGGÉRÉES vi	ii
Table 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-	Tableau 1. Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par	
1993	2 origine, en nombre d'unités, 1991- 1993	2
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991- 1993	 Ventes mensuelles de véhicules auto- mobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993 	4
 Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993 	 Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993 	6
4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993	4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991- 1993	7
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993	 Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991- 1993 	8
6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993	chiffres cumulatifs, par genre, 10 origine et province, nombre d'unités,	10
7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993	chiffres cumulatifs, par genre, 12 origine et province, en dollars,	12

TABLE DES MATIÈRES - fin

		PAGE		PAGE
Tab	le		Tableau	
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993	14	 Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993 	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992	15	9. Ventes annuelles de véhicules auto- mobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992	15
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993	16	10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993	16
Арр	endix		Appendice	
I.	Scope of the Survey	17	I. Champ de l'enquête	17
	Definitions	18	Définitions	18
	Data quality and Methodology	19	Qualité des données et méthodologie	19
	Data Confidentiality	19	Confidentialité des données	19
	Seasonal Adjustment	20	Désaisonnalisation	20
	Revision Procedures	22	Procédures de révision	22
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23	II. Répertoire des fabricants nord- américains de véhicules automobiles	23
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23	Répertoire des importateurs et distri- buteurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer	23

Highlights

Seasonally Adjusted Sales

• New Motor Vehicle sales increased for the third consecutive month in December 1993. Preliminary estimates indicated that new motor vehicle sales totalled 106,000 units in December 1993, an increase of 2.5% from the revised November value. The December sales increase was due to stronger truck sales (+5.5%) and car sales (+0.5%).

December 1993

- The trend has been rising steadily since June 1993, after declining from October 1992 until May 1993. The increase has been led by commercial vehicles and North American manufactured passenger cars. By contrast, imported passenger car sales have had a generally declining trend since February 1992.
- In December, 74.3% of passenger cars sold in Canada were North American manufactured vehicles, up from 68.5% a year earlier. The Japanese share fell from 24.4% to 20.3% for the same period. This is the highest share of sales achieved by North American passenger cars since April 1985.

1993 Annual Sales

New motor vehicle sales of 1.2 million units in 1993 were at their lowest level since 1983. However, there has been marked improvement throughout the year and sales have been trending upwards since mid-year.

FAITS SAILLANTS

Ventes désaisonnalisées

• Les ventes de véhicules automobiles neufs ont augmenté pour un troisième mois d'affilé en décembre 1993. Les ventes sont de 106,000 unités, une augmentation de 2.5% par rapport au mois de novembre. Cette augmentation des ventes découle d'une nette amélioration des ventes de camions (+5.5%) et de voitures particulières (+0.5%).

Décembre 1993

- Cette tendance à la hausse est constante depuis le mois de juin 1993, après avoir subit une baisse d'octobre 1992 à mai 1993. L'augmentation dans les ventes de véhicules utilitaires et de voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord contraste avec la tendance à la baisse observée depuis février 1992 dans les ventes de voitures particulières importées.
- En décembre, 74.3% des ventes de voitures particulières au Canada étaient de fabrication nord-américaine, comparativement à 68.5% l'an dernier. La part des fabricants japonais est tombée de 24.4% à 20.3% pour la même période. Cette part de marché (74.3%) est la plus élevée observée depuis avril 1985.

Ventes annuelles 1993

 Avec des ventes de 1.2 million d'unités, les ventes de véhicules automobiles neufs ont atteint leur plus faible niveau depuis 1983. Cependant, il y a eu une amélioration notable durant l'année et les ventes démontrent une tendance à la hausse depuis le milieu de l'année. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités

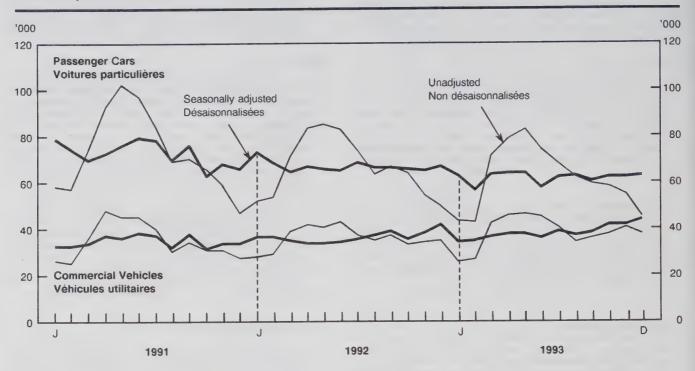
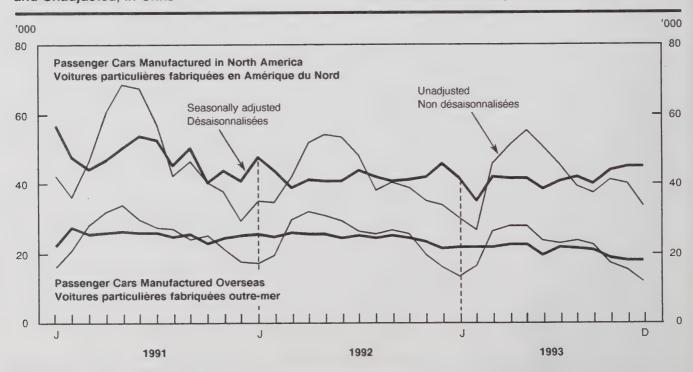


Chart 2

Monthly Sales of New Passenger Cars by Origin, Canada, Seasonally Adjusted and Unadjusted, in Units

Graphique 2

Ventes mensuelles de voitures particulières neuves selon leur origine, Canada, désaisonnalisées et non désaisonnalisées, en nombre d'unités



Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine

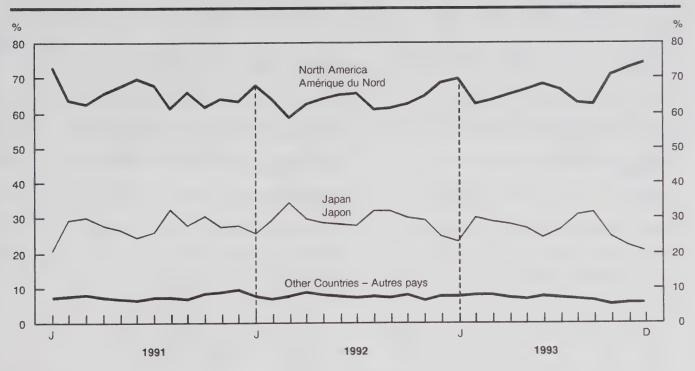
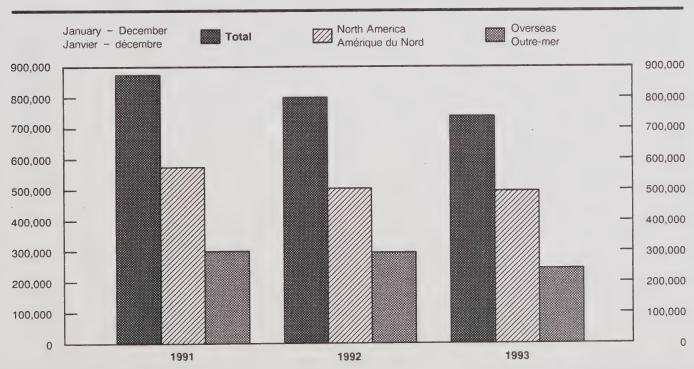


Chart 4

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Graphique 4

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING Selected Publications from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, Monthly , Bilingual	Ventes et stocks des grands magasins, mensuel, bilingue	63-002
Retail Trade, Monthly, Bilingual	Commerce de détail, mensuel, bilingue	63-005
Retail Chain and Department Stores, Annual, Bilingual	Magasins de détail à succursales et les grands magasins, annuel, bilingue	63-210
Vending Machine Operators, Annual, Bilingual	Exploitants de ditributeurs automatiques, annuel, bilingue	63-213
Direct Selling in Canada, Annual, Bilingual	La vente directe au Canada, annuel, bilingue	63-218
Campus Bookstores, Annual, Bilingual	Librairies de campus, annuel, bilingue	63-219
Annual Retail Trade, Annual, Bilingual	Commerce de détail, annuel, bilingue	63-223
Retail Commodity Survey, Occasional, Bilingual	Enquête sur les marchandises vendues au détail, hors série, bilingue	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free service in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

			Year-to- date	January	February	March	April	May	June
Ma.	Type and origin of vehicles		L'année à date	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.					nus	ber - nombre			
	Total, new motor vehicles:							3// 0/0	2/2 ///
	1991		1,287,790	83,716	81,299 82,293	109,716 110,160	139,820 124,848	146,960 125,257	141,667
	1992		1,227,419 1,192,934	79,512 68,290	68,765	113,520	123,786	128,404	119,001
	1993 1993/1992	%	-2.8	-14.1	-16.4	+3.1	-0.9	+2.5	-4.9
	Passenger cars:								
	1991		873,184	57,801	56,559	74,075	92,334	102,232 84,796	96,951 82,502
	1992		798,023	51,732 42,982	53,475 42,448	71,453 71,330	83,378 78,580	82,628	74,145
	1993 1993/1992	%	739,049 -7.4	-16.9	-20.6	-0.2	-5.8	-2.6	-10.1
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		414,606	25,915	24,740	35,641	47,486	44,728	44,711
	1992		429,396	27,780	28,818	38,707	41,470	40,461	42,675
	1993		453,885	25,308	26,317	42,190 +9.0	45,206 +9.0	45,776 +13.1	44,856 +5.]
12	1993/1992	Z	+5.7	-8.9	-8.7	77.0	77.0	,13.1	
	Buses and coaches:		3,237	179	160	232	310	220	259
	1991 1992		3,229	134	209	253	282	276	283
	1993		2,560	173	112	140	228	208	146
	1993/1992	%	-20.7	+29.1	-46.4	-44.7	-19.1	-24.6	-48.4
	Passenger cars, manufactured								
17	in North America: 1991		573,297	42,229	35,894	46,246	60,581	68,654	67,446
	1992		503,460	34,930	34,279	41,854	51,761	54,040	53,290
19	1993	**	493,759	29,903	26,475 -22.8	45,436 +8.6	51,040 -1.4	54,962 +1.7	50,647 5.1-
20	1993/1992 Passenger cars, manufactured	Z	-1.9	-14.4		*0.0		- 207	3.
	overseas:								
	1991		299,887	15,572	20,665	27,829	31,753	33,578 30,756	29,50! 29,21
	1992		294,563 245,290	16,802 13,079	19,196 15,973	29,599 25,894	31,617 27,540	27,666	23,49
	1993 1993/1992	7.	-16.7	-22.2	-16.7	-12.5	-12.9	-10.0	-19.0
	Passenger cars, manufactured								
25	in Japan: 1991		237,701	11,689	16,474	22,133	25,486	26,917	23,56
	1992		236,675	13,105	15,621	24,331	24,670	24,343	23,35
	1993		196,310	9,877	12,670	20,491	22,092	22,221	18,000
28	1993/1992	Z	-17.1	-24.6	-18.9	-15.8	-10.4	-8.7	-22.
	Passenger cars, manufactured in other countries:								
29	1991		62,186	3,883	4,191	5,696	6,267	6,661	5,94
	1992		57,888	3,697	3,575	5,268	6,947	6,413	5,85
	1993 1993/1992	7.	48,980 -15.4	3,202 -13.4	3,303 -7.6	5,403 +2.6	5,448 -21.6	5,445 -15.1	5,49 -6.
36		••							
	Commercial vehicles, manufactured in North America:								
33	1991		347,671	22,634	20,297	30,156	40,076	36,889	37,43
	1992		370,422	24,246 22,531	24,949 22,648	33,450 37,264	36,041 39,743	34,783 40,302	36,39 40,03
	1993 1993/1992	%	402,112 +8.6	-7.1	-9.2	+11.4	+10.3	+15.9	+10.
	Commercial vehicles, manufac-								
	tured overseas:		// O7F	7 203	4 443	2 495	7 610	7,839	7,27
	1991		66,935 58,974	3,281 3,534	4,443 3,869	5,485 5,257	7,410 5,429	5,678	6,27
39	1992 1993		51,773	2,777	3,669	4,926	5,463	5,474	4,82
-	1993/1992	7.	-12.2	-21.4	-5.2	-6.3	+0.6	-3.6	-23.

TABLEAU 1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total			
			number	nombre					
								Total, véhicules automobiles	
23,736	98,964	103,787	95,686	88,967	73,477	1,287,790		neufs: 1991	
10,326	97,489	103,782	96,567	88,063	83,945	1,227,419		1992	
07,933	96,017	94,832	95,386	94,665	82,335	1,192,934		1993	
-2.2	-1.5	-8.6	-1.2	+7.5	-1.9	-2.8	7.	1993/1992	
								Voitures particulières:	
4,097	68,971	70,172	65,396	58,285	46,311	873,184		1991	
73,626	63,117	66,794	63,916	53,916	49,318 44,958	798,023 739,049		1992 1993	
57,877 -7.8	62,270 -1.3	59,331 -11.2	57,864 -9.5	54,636 +1.3	-8.8	-7.4	χ	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):	
9,639	29,993	33,615	30,290	30,682	27,166	414,606		1991	
6,700	34,372	36,988	32,651	34,147	34,627	429,396		1992	
0,056	33,747	35,501	37,522	40,029	37,377	453,885	**	1993	
+9.1	-1.8	-4.0	+14.9	+17.2	+7.9	+5.7	%	1993/1992	
	m 4 m	***	0/0	077	263	3,237		Autocars et autobus: 1991	
189 372	567 508	377 162	248 252	233 293	205	3,229		1992	
244	489	235	182	226	177	2,560		1993	
-34.4	-3.7	+45.1	-27.8	-22.9	-13.7	-20.7	%	1993/1992	
								Voitures particulières fabriqués en Amérique du Nord:	s
66,918	42,182	46,300	40,327	37,358	29,162	573,297		1991	
7,759	37,983	40,324	38,628	34,812	33,800	503,460		1992	
5,162 -5.4	39,051 +2.8	37,100 -8.0	40,920 +5.9	39,655 +13.9	33,408 -1.2	493,759 -1.9	%	1993 1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée	s
			05 0/0	22 227	17 140	200 997		outre-mer: 1991	
27,179 25,867	26,789 25,134	23,872 26,470	25,069 25,288	20,927 19,104	17,149 15,518	299,887 294,563		1992	
22,715	23,219	22,231	16,944	14,981	11,550	245,290		1993	
-12.2	-7.6	-16.0	-33.0	-21.6	-25.6	-16.7	7.	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée au Japon:	95
21,482	22,041	19,353	19,837	15,901	12,828	237,701		1991	
0,681	20,567	21,837	20,439	15,688	12,040	236,675		1992	
.8,061 -12.7	19,120 -7.0	18,486 -15.3	14,115 -30.9	12,025 -23.3	9,146 -24.0	196,310 -17.1	%	1993 1993/1992	
								Voitures particulières fabriqué	95
5,697	4,748	4,519	5,232	5,026	4,321	62,186		dans d'autres pays: 1991	
5,697	4,748	4,633	4,849	3,416	3,478	57,888		1992	
4,654	4,099	3,745	2,829	2,956	2,404	48,980		1993	
-10.3	-10.2	-19.2	-41.7	-13.5	-30.9	-15.4	%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
34,232	24,660	28,539	24,525	25,717	22,512	347,671		1991	
30,923	29,256	31,912	27,762	29,949	30,755	370,422 402,112		1992 1993	
35,703 +15.5	29,161 -0.3	31,244 -2.1	33,253 +19.8	36,156 +20.7	34,072 +10.8	+8.6	%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués	
E 607	E 237	5,076	5,765	4,965	4,654	66,935		outre-mer: 1991	
5,407 5,777	5,333 5,116	5,076	4,889	4,198	3,872	58,974		1992	
4,353	4,586	4,257	4,269	3,873	3,305	51,773		1993	
-24.6	-10.4	-16.1	-12.7	-7.7	-14.6	-12.2	Z	1993/1992	

TABLE 2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

			Year-to- date	January	February	March	April	Мау	June
	Type and origin of vehicles		L * année	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin
No.			à date				*********	d-11	
					thousands of	dollars -	milliers de	dollars	
	Total, new motor vehicles:								
1	1991		22,855,634	1,438,359	1,432,005	1,914,665		2,554,881	2,510,073
	1992		23,484,455	1,503,358	1,577,015	2,089,909	2,377,626	2,351,044	2,352,791
	1993	**	24,630,360	1,362,142	1,394,538	2,308,599	2,485,725	2,582,939 +9.9	2,414,029
4	1993/1992	%	+4.9	-9.4	-11.6	+10.5	T4.5	77.7	72.0
	Passenger cars:						3 (07 (07	1 /7/ 05/	1 57/ 026
	1991		14,103,549	909,305	911,182	1,185,326	1,493,683	1,636,056 1,443,492	1,574,828
	1992		13,691,746 13,278,178	867,851 755,383	905,651 749,753	1,207,849		1,478,185	1,315,142
	1993 1993/1992	z	-3.0	-13.0	-17.2	+6.5	-2.7	+2.4	-6.1
_									
	Commercial vehicles (including buses and coaches):								
9	1991		8,752,085	529,054	520,823	729,339	965,225	918,825	935,245
10	1992		9,792,709	635,507	671,364	882,060		907,552	952,086
	1993		11,352,182	606,759	644,785	1,022,170	1,085,209 +15.7	1,104,754 +21.7	1,098,887
12	1993/1992	7.	+15.9	-4.5	-4.0	+15.9	713.7	721.7	*13.
	Buses and coaches:								71 7//
	1991		235,978	8,548	6,914	16,282		17,316 15,925	31,746 20,877
	1992		206,374 158,998	14,014 7,684	16,334 5,042	19,977 5,619		15,925	14,524
	1993 1993/1992	7.	-23.0	-45.2	-69.1	-71.9		-2.0	-30.4
	Passenger cars, manufactured								
	in North America:								3 47/ 00
	1991		9,038,584	650,130	564,779	719,804		1,083,415	1,076,901 898,081
	1992		8,450,515 8,620,649	565,939 510,477	567,388 452,144	695,599 810,456		908,691 968,180	881,55
	1993 1993/1992	z	+2.0	-9.8	-20.3	+16.5		+6.5	-1.8
	Passenger cars, manufactured overseas:								
21	1991		5,064,965	259,175	346,403	465,522	526,403	552,641	497,927
	1992		5,241,231	301,912	338,263	512,250		534,801	502,624
	1993		4,657,529	244,906	297,609	475,973			433,59
24	1993/1992	%	-11.1	-18.9	-12.0	-7.1	-8.6	-4.6	-13.7
	Passenger cars, manufactured								
	in Japan:		3,789,000	177,874	261,536	352,406	398,014	417,243	374,50
	1991 1992		4,053,783	228,523	264,198	404,382			387,59
	1993		3,560,910	173,629	224,678	366,117		397,079	319,81
28	1993/1992	Z	-12.2	-24.0	-15.0	-9.5	-6.3	-2.8	-17.
	Passenger cars, manufactured								
20	in other countries: 1991		1,275,965	81,301	84,867	113,116	128,389	135,398	123,42
	1992		1,187,448	73,389	74,065	107,868			115,03
	1993		1,096,619	71,277	72,931	109,856	118,571	112,926	113,77
32	1993/1992	Z	-7.6	-2.9	-1.5	+1.8	-15.5	-10.5	-1.
	Commercial vehicles, manufac-								
	tured in North America:			462 257	/72 700	/00 100	000 710	77/ /60	700 17
	1991		7,503,662	468,059		629,153			798,17 830,01
	1992 1993		8,613,984 10,227,081	566,799 546,081	596,076 566,200	780,578 918,472			996,61
	1993/1992	Z.	+18.7	-3.7		+17.7			+20.
	Commercial vehicles, manufac-								
	tured overseas:				00.40	100 200	375 (05	1// 375	177.07
	1991		1,248,423	60,995	82,426	100,186			137,07 122,07
	1992		1,178,725	68,708 60,678		101,482			102,27
	1993	%	-4.5	-11.7		+2.2			-16.

TABLEAU 2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1991-1993

July	August	September	October	November	December	Total		Genre et origine des véhicules	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Total			N
		thousands	of dollars -	milliers de	dollars				
								Total, véhicules automobiles	
								neufs:	
,172,463	1,714,919	1,830,044	1,758,944	1,651,890	1,418,475	22,855,634		1991	
,075,108	1,869,377	1,996,508	1,871,867	1,741,877	1,677,973	23,484,455		1992 1993	
,185,674 +5.3	1,966,376 +5.2	1,962,683	2,041,453 +9.1	2,058,838 +18.2	1,867,372 +11.3	24,630,360	%	1993/1992	
, , , ,									
			1 000 011	077 070	782.123	14,103,549		Voitures particulières: 1991	
,342,855 ,259,311	1,091,279 1,074,884	1,108,159 1,154,927	1,090,911 1,124,206	977,838 948,412	864,852	13,691,746		1992	
,195,845	1,118,115	1,062,989	1,066,007	1,014,508	835,311	13,278,178		1993	
-5.0	+4.0	-8.0	-5.2	+7.0	-3.4	-3.0	χ	1993/1992	
								Véhicules utilitaires (incluant les autocars et les autobus):	
829,608	623,640	721,885	668,033	674,052	636,352	8,752,085		1991	
815,797	794,493	841,581	747,661	793,465	813,121	9,792,709		1992	
989,829	848,261	899,694	975,446	1,044,330	1,032,061	11,352,182 +15.9	7.	1993 1993/1992	
+21.3	+6.8	+6.9	+30.5	+31.6	+26.9	713.7	/•	1773/17/2	
								Autocars et autobus:	
21,996	14,737	36,572	11,450	19,780	34,146	235,978		1991	
18,672	21,143	9,680	12,919 8,83 5	19,142 15,803	18,287 20,827	206,374 158,998		1992 1993	
22,878 +22.5	19,115 -9.6	10,419 +7.6	-31.6	-17.4	+13.9	-23.0	7.	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée en Amérique du Nord:	S
000 000	/5/ 57/	731,591	632,499	596,516	470,915	9,038,584		1991	
890,220 796,511	654,534 631,912	678,057	656,893	591,916	578,175	8,450,515		1992	
775,415	679,577	638,993	718,605	703,791	591,208	8,620,649		1993	
-2.6	+7.5	-5.8	+9.4	+18.9	+2.3	+2.0	Z	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée outre-mer:	s
452,635	436,745	376,568	458,412	381,322	311,208	5,064,965		1991	
462,800	442,972	476,870	467,313	356,496	286,677	5,241,231		1992	
420,460	438,538	423,996	347,402	310,717	244,103	4,657,529		1993	
-9.2	-1.0	-11.1	-25.7	-12.8	-14.9	-11.1	χ	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée au Japon:	S
334,193	334,490	280,159	349,180	281,275	228,130	3,789,000		1991	
358,941	348,338	378,872	364,273	276,998	215,044	4,053,783		1992 1993	
322,590 -10.1	346,253 -0.6	341,436 -9.9	274,829 -24.6	228,939 -17.3	173,856 -19.2	3,560,910 -12.2	7.	1993/1992	
								Voitures particulières fabriquée	S
		0.000	100 272	100 067	97 079	1 275 945		dans d'autres pays: 1991	
118,442	102,255	96,409 97,998	109,232 103,040	100,047 79,498	83,078 71,633	1,275,965 1,187,448		1992	
103,859 97.840	94,634 92,285	82,560	72,573	81,778	70,247	1,096,619		1993	
-5.8	-2.5	-15.8	-29.6	+2.9	-1.9	-7.6	%	1993/1992	
								Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
726,765	526,270	631,919	560,088	576,286	544,122	7,503,662		1991	
700,098	692,243	737,800	644,420	705,367	731,057	8,613,984		1992	
.895,515 +27.9	747,157 +7.9	806,380 +9.3	880,442 +36.6	955,567 +35.5	952,993 +30.4	10,227,081 +18.7	%	1993 1993/1992	
. 21.9	.,.,	. ,,,3						Véhicules utilitaires fabriqués	
					60 07-	1 249 427		outre-mer:	
102,843	97,370	89,966	107,945	97,766	92,230 82,064	1,248,423 1,178,725		1991 1992	
115,699	102,250	103,781 93,314	103,241 95,004	88,098 88,763	79,068	1,176,725		1993	
94,314	-1.1	-10.1	-8.0	+0.8	-3.7	-4.5	7.	1993/1992	

TABLE 3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

TABLEAU 3. Ventes mensuelles (désaisonnalisées) de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1991-1993

				Passenge	ar cars		Co	mmercial
	Т	otal		Voitures pa	rticulières			ehicles
Period			Nort	h America	01	verseas		hicules litaires
Période			Amériq	ue du Nord	Ou	tre-wer	uti	ilitaires
	Units	Change	Units	Change	Units	Change	Units	Change
	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation	Unités	Variation
	No.	7.	No.	Z	No.	χ	No.	2
	nbre		nbre		nbre		nbre	
1991								
1771								
January - Janvier	110,979	+13.5	56,638	+36.3	21,905	-11.5	32,436	+3.2
February - Février	106,502	-4.0	47,290	-16.5	27,063	+23.5	32,149	-0.9
March - Mars	102,295	-4.0	43,862	-7.2	25,400	-6.1	33,034	+2.8
April - Avril	108,874	+6.4	46,650	+6.4	25,733	+1.3	36,490	+10.5
May - Mai	111,833	+2.7	50,061	+7.3	25,989	+1.0	35,782	-1.9
June - Juin	116,985	+4.6	53,492	+6.9	25,679	-1.2	37,814	+5.7
July - Juillet	114,935	-1.8	52,425	-2.0	25,571	-0.4	36,939	-2.3
August - Août	101,445	-11.7	45,143	-13.9	24,481	-4.3	31,820	-13.9
September - Septembre	113,197	+11.6	50,280	+11.4	25,348	+3.5	37,568	+18.0
October - Octobre	93,729	-17.2	40,232	-20.0	22,487	-11.3	31,011	-17.9
November - Novembre	100,794	+7.5	43,516	+8.2	24,218	+7.7	33,060	+6.6
December - Décembre	99,060	-1.7	40,648	-6.6	25,069	+3.5	33,343	+0.9
1992								
January - Janvier	108,945	+10.0	47,608	+17.1	25,395	+1.3	35,943	+7.8
February - Février	104,133	-4.4	43,743	-8.1	24,311	-4.3	36,079	+0.4
March - Mars	98,587	-5.3	38,728	-11.5	25,666	+5.6	34,193	-5.2
April - Avril	99,879	+1.3	41,144	+6.2	25,393	-1.1	33,342	-2.
May - Mai	99,116	-0.8	40,482	-1.6	25,116	-1.1	33,517	+0.5
June - Juin	98,598	-0.5	40,523	+0.1	24,268	-3.4	33,807	+0.9
July - Juillet	103,818	+5.3	43,728	+7.9	24,782	+2.1	35,308	+4.0
August - Août	102,822	-1.0	41,738	-4.5	24,219	-2.3	36,865	+4.4
September - Septembre	104,068	+1.2	40,726	-2.4	25,032	+3.4	38,311	+3.9
October - Octobre	100,457	-3.5	40,949	+0.5	24,235	-3.2	35,273	-7.9
November - Novembre	102,829	+2.4	41,799	+2.1	23,047	-4.9	37,983	+7.
December - Décembre	107,973	+5.0	45,665	+9.2	21,089	-8.5	41,220	+8.
1993								
January - Janvier	96,272	-10.8	41,183	-9.8	21,247	+0.7	33,842	-17.
February - Février	91,200	-5.3	35,017	-15.0	21,512	+1.2	34,671	+2.
March - Mars	99,126	+8.7	41,878	+19.6	21,296	+1.0	35,952	+3.
April - Avril	100,557	+1.4	41,149	-1.7	22,373	+5.1	37,034	+3.
May - Mai	100,802	+0.2	41,375	+0.5	22,082	-1.3	37,345	+0.
June - Juin	93,298	-7.4	38,422	-7.1	19,227	-12.9	35,648	-4.
July - Juillet	100,381	+7.6	40,643	+5.8	21,498	+11.8	38,240	+7.
August - Août	99,305	-1.1	41,581	+2.3	21,158	-1.6	36,567	-4.
September - Septembre	98,320	-1.0	39,701	-4.5	20,527	-3.0	38,092	+4.
October - Octobre	103,244	+5.0	43,641	+9.9	18,438	-10.2	41,165	+8.
November - Novembre	103,485	+0.2	44,639	+2.3	17,542	-4.9	41,304	+0.
December - Décembre	106,033	+2.5	44,959	+0.7	17,507	-0.2	43,566	+5.

Percentage changes shown are month-to-month changes.

Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

TABLE 4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1991-1993

TABLEAU 4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1991-1993

	Nort	h America	Ja	apan	Other c	ountries
Period	Améric	jue du Nord	Ji	apon	Autre	s pays
Période	Amount	Change	Amount	Change	Amount	Chang
	Montant	Variation	Montant	Variation	Montant	Variatio
	\$	%	\$	%	\$	
1991						
January - Janvier	15,396	-7.8	15,218	-6.5	20,938	-10.
February - Février	15,735	-7.9	15,876	-4.5	20,250	-6.
March - Mars	15,565	-7.9	15,922	-5.8	19,859	-12.
April - Avril	15,967	-5.9	15,617	-6.9	20,487	-14
May - Mai	15,781	-5.0	15,501	-6.5	20,327	-10
June - Juin	15,967	-5.7	15,896	-2.8	20,761	-10
July - Juillet	15,640	-7.0	15,557	-4.5	20,790	-4
August - Août	15,517	-6.3	15,176	-9.3	21,536	+9
September - Septembre	15,801	-4.4	14,476	-13.9	21,334	-5
October - Octobre	15,684	-9.5	17,602	+1.5	20,878	-2
November - Novembre	15,968	-6.2	17,689	+1.4	19,906	-13
December - Décembre	16,148	-4.4	17,784	+2.4	19,227	-16
/ear - Année	15,766	-6.5	15,940	-4.9	20,519	-8
1992						
January - Janvier	16,202	+5.2	17,438	+14.6	19,851	-5
ebruary - Février	16,552	+5.2	16,913	+6.5	20,717	+2
larch - Mars	16,620	+6.8	16,620	+4.4	20,476	+3
April - Avril	17,027	+6.6	16,944	+8.5	20,187	-1
May - Mai	16,815	+6.6	16,785	+8.3	19,678	-3
June - Juin	16,853	+5.4	16,597	+4.4	19,633	-5
July - Juillet	16,678	+6.6	17,356	+11.6	20,027	-3
August - Août	16,637	+7.2	16,937	+11.6	20,721	-3
September - Septembre	16,815	+6.4	17,350	+19.9	21,152	-0
October - Octobre	17,006	+8.4	17,822	+1.2	21,250	+1
November - Novembre	17,003	+6.5	17,657	-0.2	23,272	+16
December - Décembre	17,106	+5.9	17,861	+0.4	20,596	+7
Year - Année	16,785	+6.5	17,128	+7.5	20,513	
1993						
January - Janvier	17,071	+5.4	17,579	+0.8	22,260	+12
February - Février	17,078	+3.2	17,733	+4.8	22,080	+6
March - Mars	17,837	+7.3	17,867	+7.5	20,332	-0
April - Avril	17,442	+2.4	17,730	+4.6	21,764	+7
May - Mai	17,615	+4.8	17,870	+6.5	20,739	+5
June - Juin	17,406	+3.3	17,762	+7.0	20,717	+5
July - Juillet	17,170	+2.9	17,861	+2.9	21,023	+5
August - Août	17,402	+4.6	18,109	+6.9	22,514	+8
September - Septembre	17,224	+2.4	18,470	+6.5	22,045	+4
October - Octobre	17,561	+3.3	19,471	+9.3	25,653	+20
November - Novembre	17,748	+4.4	19,039	+7.8	27,665	+18
December - Décembre	17,697	+3.5	19,009	+6.4	29,221	+41
Year - Année	17,459	+4.0	18,139	+5.9	22,389	+9

Percentage changes shown are year-to-year changes.

Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

TABLE 5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1991-1993

December

				Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick
No.	Type and origin of vehicles		Canada	Terre- Neuve	Île-du-Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick
	T-t-1						
	Total, new motor vehicles:					0.017	
	1991	No.	73,477	941	237 241	2,017 2,392	1,611 2,016
2	1992	19	83,945 82,335	1,007 832	265	2,174	2,026
3 4	1993 1993/1992	%	-1.9	-17.4	+10.0	-9.1	+0.5
5	1991	\$'000	1,418,475	16,516	3,879	33.451	29,823
6	1992	99	1,677,973	18,080	4,261	42,171	37,332
7	1993	99	1,867,372	15,719	5,630	44,801	49,296
8	1993/1992	%	+11.3	-13.1	+32.1	+6.2	+32.0
	Passenger cars, manufactured in North America:						
9	1991	No.	29,162	349	102	901	657
10	1992	**	33,800	399	84	1,061	851
	1993	**	33,408	355	109	909 -14.3	793 -6.8
12	1993/1992	%	-1.2	-11.0	+29.8	-14.5	-6.0
13	1991	\$'000	470,915	5,020	1,532	13,434	9,968
	1992	44	578,175	6,303	1,278	16,661	13,470
	1993 1993/1992	7,	591,208 +2.3	5,670 -10.0	1,816 +42.1	15,217 -8.7	13,331 -1.0
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
17	1991	No.	12,828	137	19	291	230
	1992	99	12,040	120	14	302	176
19 20	1993 1993/1992	" %	9,146 -24.0	64 -46.7	19 +35.7	239 -20.9	129 -26.7
20	1773/1776	<i>7</i> 0	24.0	40.7			
	1991	\$'000	228,130	2,178	308	4,547	3,619
	1992	**	215,044	1,794 1,013	249 368	5,198 4,317	2,865 2,083
	1993 1993/1992	%	173,856 -19.2	-43.5	+47.8	-16.9	-27.3
	Passenger cars, manufactured						
25	in other countries:	No	4 721	39	20	115	49
	1991 1992	No.	4,321 3,478	24	4	127	67
27	1993	**	2,404	21	6	72	28
	1993/1992	Z	-30.9	-12.5	+50.0	-43.3	-58.2
29	1991	\$'000	83,078	462	240	1,477	690
	1992	**	71,633	299	31	1,933	912
31	1993		70,247	482	59	1,113	528
32	1993/1992	%	-1.9	+61.2	+90.3	-42.4	-42.1
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
	1991	No.	22,512	335	80	545	559
	1992	**	30,755	401	121 116	772	839
	1993 1993/1992	%	34,072 +10.8	356 -11.2	-4.1	858 +11.1	1,024 +22.1
37	1991	\$'000	544,122	7,397	1,515	10,960	13,507
	1992	* 000	731,057	8,501	2,358	15,989	18,539
	1993	**	952,993	7,765	3,113	22,030	32,262
40	1993/1992	X	+30.4	-8.7	+32.0	+37.8	+74.1
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
	1991	No.	4,654	81	16	165	116
	1992	**	3,872	63	18	130	83
	1993 1993/1992	%	3,305 -14.6	36 -42.9	15 -16.7	96 -26.2	52 -37.3
45	1991	\$*000	92,230	1,459	284	3,033	2,039
	1992	**	82,064	1,183	345	2,390	1,550
	1993	**	79,068	789	274	2,124	1,093
48	1993/1992	χ.	-3.7	-33.3	-20.6	-11.1	-29.5

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

.EAU 5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1991-1993

British Saskat-Columbia luébec Ontario Manitoba chewan Alberta Genre et origine des véhicules Colombie-Britannique No Total, véhicules automobiles neufs: 6,516 28,778 2,307 2,297 8,359 10,414 nbre 7,923 34,958 2,757 2,484 8,890 11,277 1992 2 .7,033 33,624 2,587 2,344 10,570 10,880 ... 1993 3 -6.2 -5.6 % +18.9 1993/1992 -3.5 4 16,538 565,116 48,677 45,772 178,355 200,348 \$*000 1991 5 13,584 710,547 57,724 53,152 188.428 232,694 1992 66,714 16,347 736,108 59,507 248,683 264,567 1993 +3.6 +12.8 +12.0 Z +40.4 +6.9 1993/1992 Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord: 6,175 13,193 844 769 2,850 3.322 nbre 1991 9 15,968 15,981 7,278 995 874 2,890 3,400 1992 10 7,409 903 667 2,955 3,327 1993 11 +0.1 -9.2 -23.7 +2.2 7. 1993/1992 -2.1 12 5,310 218.849 14,150 13,267 47,476 51,909 \$'000 1991 13 10,244 280,391 17,410 15,280 50,348 56,790 1992 14 8,169 284,125 16,938 12,537 55,411 57,994 77 1993 15 +6.6 +1.3 -2.7 -18.0+10.1 +2.1 1993/1992 16 Voitures particulières fabriquées au Japon: 4,618 3,971 4,494 206 165 757 1,911 nbre 17 4,458 216 177 667 1,939 1992 18 2,903 3,334 162 114 615 1,567 1993 19 -25.0 -7.8 -35.6 % 1993/1992 -19.220 3,298 3,875 86,478 3.765 14,787 35,275 \$'000 1991 21 4,361 9,434 84,386 3,832 3,112 12,133 37,114 1992 22 67,433 3,152 2,450 12,218 1993 23 -23.2 -20.1 -17.7 -21.3 +0.7 Z -15.4 1993/1992 Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays: 1,276 1,776 69 93 252 632 1991 nbre 25 1,242 1,245 57 41 174 497 1992 26 735 1,016 21 28 103 374 1993 27 -40.8 -18.4 -63.2 -31.7-40.8 Z -24.71993/1992 28 3,099 1,241 6,576 -22.0 5,173 34.931 1.122 1.027 \$.000 14.857 1991 29 28,388 1,173 791 3,529 13,336 1992 30 32,305 620 628 3.965 13,971 1993 31 -47.1 +13.8 +4.8 -20.6 +12.4 % 1993/1992 Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord: 3,509 4,619 5,332 +15.4 1,040 7,835 1,138 4,036 3,435 nbre 1991 33 12,080 1,399 1,299 4,785 4,440 1992 34 12,245 1,417 1,479 6,573 4,672 1993 35 +1.4 +1.3 +13.9 +37.4 7. 1993/1992 36 5,777 195.113 26,546 25,559 101,237 \$'000 76,511 1991 37 0,757 103,653 291,027 33,552 32,006 114,679 1992 38 6,678 327,010 44,008 42,554 185,020 122,553 99 1993 39 +12.4 +31.2 +33.0 1993/1992 40 Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer: 938 1,480 148 132 464 1,114 nbre 41 813 1,207 90 93 374 1,001 1992 42 654 1,048 84 56 324 940 ... 1993 43 -19.6 -13.2 -6.7 -39.8 -13.4 7. 1993/1992 -6.1 44 8,477 29,745 3,094 2,621 21,796 9,682 \$'000 1991 45 6,981 7,739 7,953 +2.8 21,801 22,777 26,355 1,757 1,963 1992 46 5,490 1,996 1,338 25,235 1993 47 -4.2 +13.6 -31.8 % 1993/1992 +4.5 48

ur des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

ambre

TABLE 6. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1991-1993

January-December

				Newfound-	Prince Edward	Nova	New
				land	Island	Scotia	Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada				
				Terre-	île-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau-
No.				Neuve	Édouard	Écosse	Brunswick
					number - nombre		
	Total, new motor vehicles:						
,	1001		1,287,790	20,384	4,097	34,764	33,071
	1991 1992		1,227,419	19,410	4,217	35,143	31,896
	1993		1,192,934	19,544	4,449	35,428	32,235
	1993/1992	7.	-2.8	+0.7	+5.5	+0.8	+1.1
•							
	Passenger cars:				0.07/	25 225	22,360
	1991		873,184	13,663	2,834	25,025	20,585
	1992		798,023	12,916	2,764 2,940	24,598 23,938	19,695
7	1993		739,049	13,158	+6.4	-2.7	-4.3
8	1993/1992	%	-7.4	+1.9	70.4	-2.7	7
	Commercial vehicles:						
9	1991		414,606	6,721	1,263	9,739	10,711
10	1992		429,396	6,494	1,453	10,545	11,311
11	1993		453,885	6,386	1,509	11,490	12,540
12	1993/1992	7.	+5.7	-1.7	+3.9	+9.0	+10.9
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
13	1991		573,297	10,465	2,028	17,018	16,877
14	1992		503,460	9,528	1,991	16,472	15,38
15	1993		493,759	9.982	2,150	16,418	15,138
16	1993/1992	Z	-1.9	+4.8	+8.0	-0.3	-1.6
	Passenger cars, manufactured						
	overseas:						
17	1991		299,887	3,198	806	8,007	5,483
18	1992		294,563	3,388	773	8,126	5,20
19	1993		245,290	3,176	790	7,520	4,557
20	1993/1992	Z	-16.7	-6.3	+2.2	-7.5	-12.4
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
21	1991		237,701	2,499	596	6,246	4,52
	1992		236,675	2,538	526	5,959	4,17
	1993		196,310	2,473	497	5,745	3,69
24	1993/1992	×	-17.1	-2.6	-5.5	-3.6	-11.0
	Passenger cars, manufactured						
	in other countries:						
25	1991		62,186	699	210	1,761	96
	1992		57,888	850	247	2,167	1,03
	1993		48,980	703	293	1,775	86
	1993/1992	%	-15.4	-17.3	+18.6	-18.1	-16.
	Communical vobiology manufacture						
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
29	1991		347,671	5,658	1,016	7,769	9,13
	1992		370,422	5,377	1,222	8,686	10,01
	1993		402,112	5,387	1,269	9,498	11,42
	1993/1992	Z	+8.6	+0.2	+3.8	+9.3	+14.
	Companiel vahiolog manufac-						
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
33	1991		66,935	1,063	247	1,970	1,58
	1992		58,974	1,117	231	1,859	1,29
35	1993		51,773	999	240	1,992	1,12
	1993/1992	7.	-12.2	-10.6	+3.9	+7.2	-13.

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 6. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1991-1993

Janvier-décembre

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie-			
					Britannique			
		number	- nombre					
							Total, véhicules automobiles	
							neufs:	
343,010	485,153	37,679	33,076	134,992	161,564		1991	
333,320	465,669	36,614	29,705	120,120	151,325		1992	
309,698	457,394	34,696	28,852	122,852	147,786		1993	
-7.1	-1.8	-5.2	-2.9	+2.3	-2.3	%	1993/1992	
							Voitures particulières:	
265,975	338,982	22,157	18,104	71,280	92,804		1991	
49,602	309,199	19,648	14,208	59,437	85,066		1992	
21,343	293,398	17,884	12,904	55,942	77,847		1993	
-11.3	-5.1	-9.0	-9.2	-5.9	-8.5	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires:	
77,035	146,171	15,522	14,972	63,712	68,760		1991	
83,718	156,470	16,966	15,497	60,683	66,259		1992	
88,355	163,996	16,812	15,948	66,910	69,939		1993	
+5.5	+4.8	-0.9	+2.9	+10.3	+5.6	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	ées
							en Amérique du Nord:	
50,017	240,602	16,631	13,682	52,769	53,208		1991	
.30,642	213,203	14,257	10,603	43,671	47,712		1992	
23,680	214,459	13,341	9,602	42,564	46,425		1993	
-5.3	+0.6	-6.4	-9.4	-2.5	-2.7	Z	1993/1992	
							Voitures particulières fabriquoutre-mer:	ées
115,958	98,380	5,526	4,422	18,511	39,596		1991	
118,960	95,996	5,391	3,605	15,766	37,354		1992	
97,663	78,939	4,543	3,302	13,378	31,422		1993	
-17.9	-17.8	-15.7	-8.4	-15.1	-15.9	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu	ées
							au Japon:	
91,709	77,397	4,474	3,426	15,141	31,692		1991	
97,057	76,167	4,463	2,970	12,712	30,112		1992	
77,866	63,290	3,948	2,528	10,942	25,327	**	1993	
-19.8	-16.9	-11.5	-14.9	-13.9	-15.9	%	1993/1992	
							Voitures particulières fabriqu dans d'autres pays:	ées
24,249	20,983	1,052	996	3,370	7,904		1991	
21,903	19,829	928	635	3,054	7,242		1992	
19,797	15,649	595	774	2,436	6,095		1993	
-9.6	-21.1	-35.9	+21.9	-20.2	-15.8	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqué	s
					F7 7F4		en Amérique du Nord:	
60,779	125,034	13,814	13,567	57,152	53,752		1991	
68,989	138,196	15,636	14,295	55,440	52,566		1992 1993	
76,359 +10.7	147,885 +7.0	15,670 +0.2	15,013 +5.0	62,125 +12.1	57,486 +9.4	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqué	S
							outre-mer:	
16,256	21,137	1,708	1,405	6,560	15,008		1991	
14,729	18,274	1,330	1,202	5,243	13,693		1992	
11,996	16,111	1,142	935	4,785	12,453		1993	
-18.6	-11.8	-14.1	-22.2	-8.7	-9.1	%	1993/1992	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 7. Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1991-1993

January-December

				Newfound-	Prince Edward	Nova	Нен
				land	Island	Scotia	Brunswick
	Type and origin of vehicles		Canada				
				Terre-	11e-du-Prince-	Nouvelle-	Nouveau-
No.				Neuve	Édouard	Écosse	Brunswick
_				thousands o	f dollars - milliers	de dollars	
	Total, new motor vehicles:						
1	1991		22,855,634	324,921	64,372	556,783	556,618
2	1992		23,484,455	322,825	70,995	599,696	574,396
3	1993		24,630,360	339,318	78,357	646,330	648,054
4	1993/1992	%	+4.9	+5.1	+10.4	+7.8	+12.8
	Passenger cars:						
5	1991		14,103,549	195,642	40,678	367,681	329,618
	1992		13,691,746	192,202	42,075	381,408	319,653
7	1993		13,278,178	203,614	45,682	382,466	316,720
8	1993/1992	7.	-3.0	+5.9	+8.6	+0.3	-0.9
	Commercial vehicles:						
9	1991		8,752,085	129,279	23,694	189,102	227,000
	1992		9,792,709	130,623	28,920	218,288	254,743
	1993		11,352,182	135,704	32,675	263,864	331,334
	1993/1992	Z	+15.9	+3.9	+13.0	+20.9	+30.1
	Passenger cars, manufactured						
	in North America:						
13	1991		9,038,584	151,232	29,604	247,349	248,932
	1992		8,450,515	145,832	30,711	253,088	241,023
15	1993		8,620,649	156,610	34,060	259,505	245,257
16	1993/1992	Z	+2.0	+7.4	+10.9	+2.5	+1.8
	Passenger cars, manufactured						
	overseas:						
17	1991		5,064,965	44,410	11,074	120,332	80,686
18	1992		5,241,231	46,370	11,364	128,320	78,630
19	1993		4,657,529	47,004	11,622	122,961	71,463
20	1993/1992	%	-11.1	+1.4	+2.3	-4.2	-9.3
	Passenger cars, manufactured						
	in Japan:						
21	1991		3,789,000	35,308	8,754	94,586	66,28
22	1992		4,053,783	35,706	8,586	96,720	64,510
23	1993		3,560,910	37,807	8,465	98,096	58,75
24	1993/1992	Z	-12.2	+5.9	-1.4	+1.4	-8.9
	Passenger cars, manufactured						
	in other countries:						
25	1991		1,275,965	9,102	2,320	25,746	14,40
26	1992		1,187,448	10,664	2,778	31,600	14,11
	1993		1,096,619	9,197	3,157	24,865	12,70
28	1993/1992	%	-7.6	-13.8	+13.6	-21.3	-10.
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured in North America:						
29	1991		7,503,662	111,848	19,694	155,895	200,20
30	1992		8,613,984	111,769	24,908	185,094	231,06
	1993		10,227,081	117,389	28,150	225,399	309,17
32	1993/1992	%	+18.7	+5.0	+13.0	+21.8	+33.
	Commercial vehicles, manufac-						
	tured overseas:						
33	1991		1,248,423	17,431	4,000	33,207	26,79
34	1992		1,178,725	18,854	4,012	33,194	23,67
35	1993		1,125,101	18,315	4,525	38,465	22,16
36	1993/1992	Z	-4.5	-2.9	+12.8	+15.9	-6.

For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.

TABLEAU 7. Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1991-1993

Janvier-décembre

					British			
			Saskat-		Columbia			
Québec	Ontario	Manitoba	chewan	Alberta			Genre et origine des véhicules	
					Colombie-			
					Britannique			
1	thousands of	dollars - mill	iers de dolla	ars				
							Total, véhicules automobiles neufs:	
,729,072	8,808,248	689,533	626,579	2,569,941	2,929,567		1991	
,932,341	9,156,455	742,086	617,597	2,457,173	3,010,891		1992	
,918,804	9,623,595	774,981	654,495	2,799,364	3,147,062		1993	
-0.2	+5.1	+4.4	+6.0	+13.9	+4.5	Z	1993/1992	
							Voitures particulières:	
000 610	E 696 706	361,940	305,723	1,192,310	1,542,951		1991	
,080,610	5,686,396	338,770	253,145	1,053,394	1,531,153		1992	
,031,035	5,548,911 5,520,779	324,575	233,514	1,041,578	1,482,974		1993	
,726,276 -7.6		-4.2	-7.8	-1.1	-3.1	%	1993/1992	
7.0	. 0.3		, , ,					
							Véhicules utilitaires:	
,648,462	3,121,852	327,593	320,856	1,377,631	1,386,616		1991	
,901,306	3,607,544	403,316	364,452	1,403,779	1,479,738		1992	
,192,528	4,102,816	450,406	420,981	1,757,786	1,664,088		1993	
+15.3	+13.7	+11.7	+15.5	+25.2	+12.5	7.	1993/1992	
							Voitures particulières fabrique	uées
							en Amérique du Nord:	
,268,961	3,892,976	270,270	231,957	867,474	829,829		1991	
,108,652	3,686,438	244,135	186,988	760,801	792,847		1992	
,086,207	3,847,936	239,478	173,266	773,474	804,856		1993	
-1.1	+4.4	-1.9	-7.3	+1.7	+1.5	7.	1993/1992	
							Voitures particulières fabriq	uées
							outre-mer:	
,811,649	1,793,420	91,670	73,766	324,836	713,122		1991	
,922,383	1,862,473	94,635	66,157	292,593	738,306		1992	
,640,069	1,672,843	85,097	60,248	268,104 -8.4	678,118 -8.2	7.	1993 1993/1992	
-14.7	-10.2	-10.1	-8.9	-0.4	-0.2	**	177371771	
							Voitures particulières fabrique au Japon:	uées
7/0 /11	1 700 2//	71,943	E7 000	257 974	522,665		1991	
,369,411	1,308,264	77,593	57,908	253,876 228,798	549,576		1992	
,531,096	1,405,808	71,349	55,384 48,996	209,314	495,278		1993	
,286,690 -16.0	-11.4	-8.0	-11.5	-8.5	-9.9	7.	1993/1992	
10.0								
							Voitures particulières fabriq dans d'autres pays:	uées
442,238	485,156	19,727	15,858	70,960	190,457		1991	
-	456,665	17,042	10,773	63,795	188,730		1992	
391,287 353,379	426,682	13,748	11,252	58,790	182,840		1993	
-9.7	-6.6	-19.3	+4.4	-7.8	-3.1	Z	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqu	és
							en Amérique du Nord:	
,351,381	2,716,035	295,956	293,740	1,252,646	1,106,259		1991	
,614,586	3,233,165	376,789	340,046	1,297,740	1,198,818		1992	
,938,279	3,746,216	425,930	400,544	1,651,431	1,384,573	•,	1993	
+20.0	+15.9	+13.0	+17.8	+27.3	+15.5	%	1993/1992	
							Véhicules utilitaires fabriqu outre-mer:	és
			27,116	124,985	280,357		1991	
202 502	60F 017				£00,33/			
297,081	405,817	31,637						
297,081 286,720 254,249	405,817 374,379 356,600	31,637 26,527 24,476	24,406 20,437	106,039	280,920 279,515		1992 1993	

Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.

TABLE 8. Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1991-1993

TABLEAU 8. Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1991-1993

				rassen	ger cars			
				Voitures p	articulières			
Period			North	America	Jaj	pan	Other co	untries
Période	To	tal	Amérique	du Nord	Jaj	oon	Autres	pays
	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share	Units	Market share
	Unités	Part de	Unités	Part de	Unités	Part de	Unités	Part de
	Unites	marché	Outres	marché	Unites	marché	United	marché
	No nbre	7.	No nbre	Z	No nbre	×.	No nbre	7
1991								
January - Janvier	57,801	100.0	42,229	73.1	11,689	20.2	3,883	6.7
February - Février	56,559	100.0	35,894	63.5	16,474	29.1	4,191	7.4
March - Mars	74,075	100.0	46,246	62.4	22,133	29.9	5,696	7.7
April - Avril	92,334	100.0	60,581	65.6	25,486	27.6	6,267	6.8
May - Mai	102,232	100.0	68,654	67.2	26,917	26.3	6,661	6.5
June - Juin	96,951	100.0	67,446	69.6	23,560	24.3	5,945	6.1
July - Juillet	84,097	100.0	56,918	67.7	21,482	25.5	5,697	6.8
August - Août	68,971	100.0	42,182	61.2	22,041	32.0	4,748	6.9
September - Septembre	70,172	100.0	46,300	66.0		27.6	4,519	6.4
October - Octobre	65,396	100.0	40,327	61.7	19,837	30.3	5,232	8.0
November - Novembre	58,285	100.0	37,358	64.1	15,901	27.3	5,026	8.6
December - Décembre	46,311	100.0	. 29,162	63.0	12,828	27.7	4,321	9.3
Year - Année	873,184	100.0	573,297	65.7	237,701	27.2	62,186	7.
1992								
	£1.770	300.0	74 070	(7.6	17 105	25.4	7 407	7.0
January - Janvier	51,732	100.0	34,930	67.6	13,105		3,697	
February - Février	53,475	100.0	34,279	64.1	15,621	29.2	3,575	6.6
March - Mars	71,453	100.0	41,854	58.6	24,331	33.9	5,268	7.4
April - Avril	83,378	100.0	51,761	62.3	24,670	29.4	6,947	8.3
May - Mai	84,796	100.0	54,040	64.0	24,343	28.5	6,413	7.!
June - Juin	82,502	100.0	53,290	64.9	23,353	28.0	5,859	7.1
July - Juillet	73,626	100.0	47,759	65.4	20,681	27.5	5,186	7.0
August - Août	63,117	100.0	37,983	60.9	20,567	31.8	4,567	7.3
September - Septembre	66,794	100.0	40,324	61.1	21,837	31.9	4,633	6.9
October - Octobre	63,916	100.0	38,628	60.4	20,439	32.0	4,849	7.0
November - Novembre	53,916	100.0	34,812	64.6	15,688	29.1	3,416	6.3
December - Décembre	49,318	100.0	33,800	68.5	12,040	24.4	3,478	7.
Year - Année	798,023	100.0	503,460	63.1	236,675	29.7	57,888	7.
1993								
January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	22.9	3,202	7.
February - Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8
March - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.0
April - Avril	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	6.9
May - Mai	82,628	100.0	54,962	66.5	22,221	26.9	5,445	6.0
June - Juin	74,145	100.0	50,647	68.3	18,006	24.3	5,492	7.0
July - Juillet	67,877	100.0	45,162	66.5	18,061	26.6	4,654	6.9
August - Août	62,270	100.0	39,051	62.7	19,120	30.7	4,099	6.0
September - Septembre	59,331	100.0	37,100	62.5	18,486	31.2	3,745	6.3
October - Octobre	57,864	100.0	40,920	70.7	14,115	24.4	2,829	4.9
November - Novembre	54,636	100.0	39,655	72.6	12,025	22.0	2,956	5.0
December - Décembre	44,958	100.0	33,408	74.3	9,146	20.3	2,404	, 5.
				66.8				

TABLE 9. Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1973-1992

TABLEAU 9. Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, 1973-1992

Année Total América Japon Autres Total América Days Total América Days Total América Dutre mar du Nord Dutre mar Dut				Passenger cars Voitures particulières				Commercial vehicles Véhicules utilitaires			
Année Total Américus Japon Autres Total Américus Dubbar - nombre 1973											
Total	Year	Total	Total		Japan		Total		Overseas		
1973 1,226,688 970,828 782,914 111,467 76,467 255,870 235,449 20,421 1974 1,249,304 942,797 796,840 87,609 58,368 306,807 227,686 18,821 1975 1,516,629 949,200 835,679 95,772 57,829 327,349 310,590 16,759 1976 1,291,463 941,368 797,732 114,900 58,766 353,561 337,914 15,647 1978 1,364,949 991,350 863,564 79,782 134,900 58,766 353,561 337,914 15,647 1978 1,366,544 988,890 815,994 113,166 59,750 377,564 364,241 15,447 1978 1,366,544 988,890 815,994 113,166 59,750 377,564 364,241 15,447 1978 1,262,807 932,060 740,747 138,1107 53,166 331,747 310,273 21,437 1980 1,263,807 932,060 944,155 644,962 207,689 49,614 286,687 250,775 35,912 1982 920,902 713,481 689,435 178,174 64,872 237,770 192,699 45,161 1984 1,263,502 971,210 774,732 171,246 75,976 375,129 273,464 36,686 1986 1,263,502 971,210 774,732 171,246 75,976 315,192 216,499 45,161 1986 1,263,502 971,210 774,732 171,246 75,976 315,192 315,292 273,646 36,687 1987 1,533,667 1,655,303 7761,169 203,304 130,80 203,473 544,871 46,222 1988 1,550,410 1,137,216 794,965 199,221 143,00 393,194 544,871 46,222 1989 1,533,667 1,656,310 774,733 243,288 170,872 468,544 417,169 51,353 1989 1,533,673 1,656,930 774,733 23,385 87,742 59,191 49,777 49,11 1989 1,277,419 798,023 503,460 256,675 57,868 495,741 422,598 370,422 56,977 1975 7,261,008 5,284,970 43,555,140 301,239 260,480 1,390,166 1,831,532 66,577 1977 5,566,693 5,985,173 3,197,173 357,083 280,971 1,535,601 1,466,448 68,757 1,979 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,933 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,932 1,481,9	Année										
1973			Total		Japon		Total		Outre mer		
1976					numb	per - nombre					
1975 1,316,629 989,280 835,679 95,772 57,829 327,349 310,590 16,755 1976 1,291,463 946,488 793,201 101,558 51,729 344,975 331,027 13,946 1977 1,344,959 991,396 797,752 134,540 55,746 353,561 337,914 15,647 1978 1,366,544 988,890 815,994 113,166 59,730 377,654 366,421 13,413 1979 1,396,6402 1,003,008 863,554 79,879 59,575 393,394 381,562 11,833 1988 1,263,802 904,195 646,942 207,659 49,614 62,687 250,775 159,919 1981 1,190,882 904,195 646,942 207,639 49,614 62,687 250,775 159,919 1982 920,902 713,481 489,435 178,174 45,872 207,421 166,986 40,435 1988 1,281,383 1988 1,281,088 843,318 625,088 178,174 45,872 207,421 166,986 40,435 1988 1,281,381 1989 1,283,502 971,210 724,932 171,204 75,074 312,292 275,604 38,684 1985 1,550,410 1,137,216 794,965 199,221 143,030 393,194 344,871 44,83,21 1987 1,533,637 1,065,093 700,930 243,288 120,675 466,544 417,189 51,355 1988 1,465,551 1,065,093 700,930 243,288 120,675 466,544 417,189 51,355 1989 1,483,875 988,134 675,340 239,548 77,22 64 495,741 422,398 73,344 1999 1,137,869 884,564 580,397 239,603 46,564 495,741 422,398 73,344 1999 1,127,409 887,184 573,297 237,701 62,186 416,686 347,671 66,931 1992 1,227,409 875,184 573,297 237,701 62,186 416,686 347,671 66,931 1992 1,227,409 875,184 573,297 237,701 62,186 416,686 347,671 66,931 1992 1,227,409 875,184 573,297 237,701 62,186 416,686 347,671 66,931 1992 1,227,409 875,184 573,297 237,701 62,186 416,686 347,671 66,931 1,992 1,227,409 799,023 503,460 236,675 57,888 402,112 51,773 1975 7,261,008 5,186,109 49,575,522 356,487 311,345 2,242,606 2,174,855 67,755 1977 8,565,803 5,795,552 4,866,157 566,630 364,765 2,750,341 2,673,077 77,267 1978 11,481,982 7,356,417 1,500,490 1,485,717 1,500,490 1,486,871 1,515,690 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,692 4,156,693 1,166,697 6,100,490 1,486,871 1,168,691 4,168,692 4,166,697 6,163,893 1,176,991 1,481,992 7,356,691 1,133,991 1,146,697,790 1,146,697,790 1,146,697,790 1,146,697,790 1,146,697,790 1,146,697	1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,421		
1976 1,291,463 946,488 793,201 101,588 51,729 344,975 331,027 13,946 1977 1,344,959 991,358 797,752 134,900 58,746 355,561 337,914 15,647 1978 1,366,694 988,890 815,994 113,166 59,730 377,654 364,241 13,412 1979 1,966,402 1,003,008 863,554 79,679 59,575 393,394 381,562 11,835 1980 1,263,807 952,060 740,767 138,107 53,186 331,747 310,273 21,473 1981 1,190,882 904,195 646,942 207,639 49,614 286,687 259,775 35,912 1982 920,902 713,481 499,435 178,174 45,872 207,421 166,986 40,433 1983 1,081,088 843,318 625,088 176,525 41,705 237,770 192,609 45,161 1984 1,283,502 971,210 724,932 171,204 75,074 312,292 273,604 35,688 1985 1,550,410 1,137,216 794,965 199,221 143,030 393,194 344,871 48,322 1986 1,515,900 1,093,313 761,169 203,304 130,840 393,194 344,871 48,322 1987 1,533,637 1,065,093 700,930 243,288 120,875 468,544 417,189 51,355 1988 1,565,501 1,056,310 724,733 243,835 87,742 599,911 459,777 49,911 1989 1,317,869 884,566 580,397 239,603 64,564 433,305 361,403 771,999 1,317,869 884,566 580,397 239,603 64,564 433,505 361,403 771,999 1,317,869 884,566 580,397 239,603 64,564 433,305 361,403 771,999 1,122,7419 799,023 503,460 236,675 57,888 429,396 370,422 58,977 1999 1,227,419 799,023 503,460 236,675 57,888 429,396 370,422 58,977 1973 5,570,374 3,835,173 3,777,773 357,083 280,917 1,555,201 1,466,448 68,751 1973 5,570,374 3,835,173 3,777,773 357,083 280,917 1,555,201 1,466,448 68,751 1976 7,754,088 5,219,970 4,522,723 413,953 305,260 42,774,855 402,112 51,777 1978 9,645,283 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,361 2,673,077 77,267 1978 9,645,283 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,361 2,665,503 3,188,109 78,399 11,92,934 739,009 499,759 10,631 46,763,763 3,164,666 47,756,877 57,977 1978 9,643,778 6,785,893 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,361 2,675,377 77,267 1978 9,645,283 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,361 2,675,377 77,267 1978 9,645,283 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,361 2,675,377 77,267 1978 9,645,283 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,361 2,767,377 77,267 1988 12,166,	1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821		
1977 1,344,959 991,398 797,752 154,900 58,746 355,561 337,914 15,647 1978 1,366,544 988,890 815,994 113,166 59,730 377,656 366,261 15,61979 1,396,402 1,003,008 863,554 79,879 59,575 393,394 381,562 11,835 1980 1,263,807 932,060 740,767 138,107 53,186 331,747 310,275 221,477 1981 1,190,882 994,195 646,942 207,639 49,614 286,687 250,775 53,913 1982 920,902 713,481 489,435 178,174 45,872 207,621 166,986 40,433 1984 1,283,502 971,210 724,932 171,204 75,074 312,292 273,604 38,684 1988 1,253,041 1,137,216 796,965 199,221 1143,830 393,194 344,871 48,322 1986 1,515,904 1,137,216 796,965 199,221 1143,830 393,194 344,871 48,322 1986 1,515,910 1,095,313 761,169 203,304 130,840 420,607 369,425 52,184 1987 1,535,657 1,065,093 700,930 243,288 120,875 468,564 417,189 51,355 1989 1,463,875 988,134 675,340 239,548 73,246 495,741 422,398 73,344 1999 1,1317,869 884,564 580,397 239,603 64,564 495,741 422,398 73,344 1999 1,127,749 789,025 199,027 347,701 62,186 416,606 347,671 66,931 1992 1,227,419 799,025 190,536 40,564 416,606 347,671 66,931 1992 1,227,419 799,025 105,560 236,675 57,888 429,396 370,422 58,979 1993 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,777 1975 7,761,008 5,018,402 4,555,520 356,403 364,564 429,396 370,422 58,979 1993 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,777 1975 7,761,008 5,018,402 4,555,520 356,403 364,564 44,566 347,671 66,933 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,777 1975 7,761,008 5,018,402 4,555,520 356,837 311,345 2,242,606 2,174,855 67,755 1978 7,761,008 5,018,402 4,555,520 356,837 311,345 2,242,606 2,174,855 67,755 1978 8,464,503 31,464,403 31,464,403 31,464,403	1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759		
1977			•	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948		
1978				797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647		
1979					113,166	59,730	377,654	364,241	13,413		
1980 1,263,807 932,060 740,767 138,107 53,186 331,747 310,273 21,474 1981 1,190,882 904,195 646,942 207,659 49,614 286,687 250,775 35,912 1982 920,902 713,481 489,435 178,174 45,872 207,421 166,986 40,435 1983 1,081,088 843,518 625,088 176,525 41,705 237,770 192,609 45,161 1984 1,283,502 971,210 724,932 171,204 75,074 312,292 273,604 45,681 1985 1,530,410 1,137,216 794,965 199,221 143,030 393,194 364,871 463,523 1986 1,551,502 1,995,513 761,169 203,304 130,864 420,607 368,423 52,184 1987 1,533,637 1,065,993 700,950 243,288 120,875 468,544 417,189 51,355 1988 1,565,501 1,056,310 724,733 243,835 87,742 509,191 459,777 49,412 1989 1,483,675 984,134 675,340 229,548 73,246 495,741 422,598 73,343 1990 1,317,869 884,564 550,397 239,603 64,564 495,741 422,598 73,343 1991 1,287,790 873,184 573,297 237,701 62,186 416,606 367,671 66,933 1992 1,227,419 798,023 503,460 236,675 57,888 429,396 370,422 58,977 1974 5,916,985 4,016,879 3,455,140 301,259 260,480 1,000,106 1,831,532 66,577 1975 7,261,008 5,018,402 4,550,272 413,953 305,294 2,512,118 2,447,109 65,007 1977 8,545,893 5,795,552 4,864,157,575 506,630 364,768 2,756,506 27,756,400 1,174,855 67,757 1980 1,1378,604 7,517,901 45,522,723 413,953 305,294 2,512,118 2,447,109 65,007 1977 8,545,893 5,795,552 4,864,157,91 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 73,399 11,481,992 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,008 4,053,773 8,399 1993 11,481,992 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,008 4,053,773 8,399 1994 1,318,995 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,445,866 3,334,406 311,461 1997 11,481,992 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,008 4,053,773 8,399 1998 12,296,326 9,041,376 6,069,407 914,142 534,555 9,248,640 2,174,855 67,757 1988 12,963,366 9,041,376 6,069,407 914,142 534,555 9,248,640 2,174,855 67,757 1989 11,481,992 7,344,174 6,355,512 510,213 478,834 4,137,008 4,050,294 2,124,842 426,101 1998 12,265,534 16,669,726 9,866,662 2,811,891 2,011,155 87 3,154,950 2,728,842 426,101 1998 22,855,634 14,103,549 9,385,684 3,789,000 1,465,582 9,462,915 8,210,503 1,782,				863.554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832		
1981 1,190,882 906,195 666,942 207,639 49,614 226,687 250,775 55,912 1982 920,902 713,481 489,435 178,174 45,872 207,421 166,986 40,435 1,081,088 843,518 625,088 176,525 41,705 237,770 192,609 45,161 1984 1,283,502 971,210 724,932 171,204 75,074 312,292 273,604 56,681 1985 1,530,410 1,137,216 794,965 199,221 143,030 393,194 544,871 1986 1,515,900 1,095,513 761,169 203,304 130,840 420,607 368,423 52,186 1987 1,533,637 1,065,093 700,950 243,288 120,875 468,544 417,189 51,355 1988 1,565,501 1,056,510 724,733 243,835 87,742 509,191 459,777 49,413 1989 1,483,875 988,134 675,340 239,548 73,246 495,741 422,598 73,344 1990 1,317,869 884,564 580,397 239,603 64,564 433,305 361,403 71,901 1991 1,287,790 873,184 573,297 237,701 62,186 416,606 367,671 66,933 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,773 1973 5,370,374 3,835,173 3,197,173 357,083 280,917 1,535,201 1,466,448 68,755 1976 7,756,088 5,4016,679 3,455,140 301,259 260,480 1,990,106 1,831,532 66,575 1976 7,756,088 5,214,970 4,522,723 4113,953 305,246 2,152,118 2,447,109 65,001 1979 1,618,982 5,168,985 4,016,679 3,455,140 301,259 260,480 1,990,106 1,831,532 66,577 1978 9,649,525 6,583,021 5,381,914 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 78,397 1978 9,649,525 6,583,021 5,381,914 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 78,399 11,181,982 7,344,174 6,355,127 510,213 478,855 67,755 1988 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,142 534,352 3,860,705 3,885 477,169 48,930 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,142 534,352 3,860,705 3,881,409 78,399 11,481,982 7,344,174 6,355,127 510,213 478,855 67,557 84,604 31,40						53,186	331,747	310,273	21,474		
1982 920,902 713,481 489,435 178,174 45,872 207,421 166,986 40,435 1983 1,081,088 83,318 625,088 176,525 41,705 237,770 192,609 45,161 1984 1,283,502 971,210 724,932 171,204 75,074 312,292 273,604 36,681 1985 1,530,410 1,137,216 794,965 199,221 143,030 393,194 344,871 48,322 1986 1,515,920 1,095,313 761,169 203,304 130,840 420,607 368,423 52,186 1987 1,533,637 1,065,093 700,930 243,288 120,875 468,544 417,189 51,355 1988 1,565,501 1,056,310 724,733 243,835 87,742 519,191 459,777 49,419 1988 1,565,501 1,056,310 724,733 243,835 87,742 519,191 459,777 49,419 1990 1,317,869 884,564 580,397 239,603 64,564 433,305 361,403 71,901 1,287,790 873,184 573,297 237,701 62,186 414,606 433,305 361,403 71,901 1,287,790 873,184 573,297 237,701 62,186 414,606 437,671 66,933 1,192,934 739,049 493,759 196,510 46,980 483,885 402,112 51,771 1973 5,370,374 3,885,173 3,197,173 357,083 280,917 1,535,201 1,466,448 66,751 1974 5,916,985 4,016,879 3,465,140 301,259 260,480 1,900,106 1,831,532 68,577 1975 7,261,008 5,018,402 4,350,220 356,837 311,345 2,242,606 2,174,855 67,751 1976 7,754,088 5,241,970 4,522,723 413,953 305,294 2,512,118 2,447,109 65,007 1977 8,545,893 5,795,552 4,864,157 566,630 366,765 2,750,541 2,673,077 77,264 1980 11,578,604 7,571,901 6,069,407 914,142 536,352 3,860,703 3,881,09 73,384,174 11,918,395 8,795,552 4,864,157 566,630 366,765 2,750,541 2,673,077 77,264 1980 11,578,604 7,517,901 6,069,407 914,142 536,352 3,860,703 3,688,247 162,451 1980 11,578,604 7,517,901 6,069,407 914,142 536,352 3,860,703 3,688,247 162,451 1981 11,918,395 8,727,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,243,014 563,399 12,186 2,184,185 11,968,326 9,041,376 6,070,490 1,688,571 652,313 478,684 4,157,880 4,156,479 8,861 11,988,875 19,890,119 13,707,637 9,855,156 2,325,922 1,836,559 6,182,462 5,641,518 549,969 1990 24,888,753 15,245,838 9,788,594 4,156,479,841 11,083,858 19,890,119 13,707,637 9,855,156 2,325,922 1,836,559 6,182,462 5,641,518 549,969 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,613,944 1,157,92 23,484,4							286,687	250,775	35,912		
1983		The second secon					207,421	166,986	40,435		
1984							237,770	192,609	45,161		
1985 1,530,410 1,137,216 794,965 199,221 143,030 393,194 344,871 48,322 1986 1,515,920 1,095,313 761,169 203,304 130,840 420,607 368,423 52,186 1988 1,565,501 1,065,093 700,950 243,288 120,875 468,544 417,189 51,355 1988 1,565,501 1,056,310 724,733 243,835 87,742 509,191 459,777 49,414 1989 1,483,875 988,134 675,340 239,548 73,246 495,741 422,398 73,344 1990 1,317,869 884,564 580,397 239,603 64,564 433,305 361,403 71,901 1991 1,287,790 873,184 573,297 237,701 62,186 416,606 347,671 66,935 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,773 thousands of dollars — milliers de dollars 1973 5,370,374 3,835,173 3,197,173 357,083 280,917 1,535,201 1,666,448 66,755 1976 7,764,088 5,241,970 4,552,723 413,955 305,204 2,512,118 2,447,109 65,001 1977 8,545,893 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,341 2,673,077 77,266 1979 11,481,982 7,344,174 6,555,127 510,213 478,834 4,137,808 4,053,773 84,031 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,466 1982 9,823,971 7,037,564 4,866,301 1,529,114 1,535,201 1,378,604 7,517,901 1,388,31 8,176,591 1,928,031 1,343,309 4,550,229 4,136,482 11,389,31 1,191,339 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,466 1982 9,823,971 7,037,564 4,866,301 1,529,114 1,535,201 1,386,482 11,389,51 1,378,604 7,517,901 66,669,407 914,142 534,552 3,860,703 3,698,274 12,524,118 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,466 1982 9,823,971 7,037,564 4,866,330 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,391 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,229 4,136,642 406,344 1985 19,890,119 13,707,637 9,564,166 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 17,999 11,464,531 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,466 1982 9,823,971 7,037,564 4,866,630 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,399 1,567,259 2,149,846 8,723,552 7,930,141 793,211 1988 26,655,334 1,670,481 11,080,865 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,531 786,321 1989 26,959,384 16,541,319 11,034,665 3,784,904 1,8							312,292	273,604	38,688		
1986							393,194	344,871	48,323		
1987 1,533,637 1,065,093 700,930 243,288 120,875 468,544 417,189 51,355 1988 1,565,501 1,056,310 726,733 243,835 87,742 509,191 459,777 49,416 1989 1,483,875 988,134 675,340 239,548 73,246 495,741 422,398 73,342 1990 1,317,869 884,564 580,397 239,603 64,564 433,305 361,405 71,901 1,287,790 873,184 573,297 237,701 62,186 414,606 347,671 66,931 1,227,419 798,023 503,460 236,675 57,888 429,396 370,422 58,972 1993 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,773 thousands of dollars milliers de dollars thousands of dollars milliers de dollars 1974 5,916,985 4,016,879 3,455,140 301,259 260,480 1,900,106 1,831,532 66,574 1975 7,261,008 5,018,402 4,350,220 356,837 311,345 2,242,606 2,174,855 67,751 1976 7,756,088 5,241,970 4,522,723 413,953 305,294 2,512,118 2,447,109 65,001 1977 8,545,893 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,341 2,673,077 77,264 1978 9,649,525 6,383,021 5,381,914 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 78,391 11,481,982 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,808 4,053,773 84,031 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,391 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,135,682 404,341 1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,96 1982 2,848,455 13,691,799 11,080,685 3,887,341 1,691,777 10,417,585 9,059,581 1,056,682 2,811,891 2,001,155 7,711,805 6,441,811 729,999 22,888,753 15,248,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,201,503 1,435,699 24,888,733 15,248,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,201,503 1,435,699 243,884,555 13,691,746 8,450,515 4,055,515 4,055,783 1,147,548 9,792,709 8,613,984 1,17								368,423	52,184		
1988							468.544	417,189	51,355		
1989 1,483,875 988,134 675,340 239,548 73,246 495,741 422,398 73,343 1990 1,317,869 884,564 580,397 239,603 64,564 433,305 361,403 71,905 1991 1,287,790 875,184 573,297 237,701 62,186 414,606 347,671 66,935 1992 1,227,419 798,023 503,460 236,675 57,888 429,396 370,422 58,974 1993 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,773 1973 5,370,374 3,835,173 3,197,173 357,083 280,917 1,535,201 1,466,448 68,753 1974 5,916,985 4,016,879 3,455,140 301,259 260,480 1,900,106 1,831,532 68,574 1975 7,261,008 5,018,402 4,350,220 356,837 311,345 2,242,606 2,174,855 67,751 1976 7,754,088 5,241,970 4,522,723 413,953 305,294 2,512,118 2,447,109 65,003 1978 9,649,525 6,383,021 5,381,914 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 78,394 1979 11,481,982 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,808 4,053,773 84,033 1981 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,142 534,355 2,3860,705 3,698,247 162,451 1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,393 1983 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,442 426,100 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,509 4,540,829 4,136,482 404,347 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,533 7,11,805 6,441,811 729,999 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,355 7,930,141 793,21 1988 26,655,334 16,799,481 11,038,981 8,176,591 1,928,031 1,034,599 4,540,829 4,136,482 404,347 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,533 7,111,805 6,441,811 729,999 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,355 7,930,141 793,21 1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,784,004 1,845,582 9,642,915 8,210,503 1,358,09 1990 24,888,753 15,245,888 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,248,495 1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,246,42 23,484,655 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,799,709 8,633,984 1,178,72			• •					459,777	49,414		
1990 1,317,869 884,564 580,397 239,603 64,564 433,305 361,403 71,90; 1991 1,287,790 873,184 573,297 237,701 62,186 414,606 347,671 66,93; 1992 1,227,419 798,023 503,460 236,675 57,888 429,396 370,422 58,97; 1993 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,77; 1993 5,370,374 3,835,173 3,197,173 357,083 280,917 1,535,201 1,466,448 68,75; 1974 5,916,985 4,016,879 3,455,140 301,259 260,480 1,900,106 1,831,532 68,57; 1975 7,261,008 5,018,402 4,350,220 356,837 311,345 2,242,606 2,174,855 67,75; 1976 7,754,088 5,241,970 4,522,723 413,955 305,294 2,512,118 2,447,109 65,000; 1977 8,545,893 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,341 2,673,077 77,264; 1978 9,649,525 6,383,021 5,381,914 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 78,399; 11,481,982 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,808 4,053,773 84,03; 1980 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,142 536,352 3,860,703 3,698,247 162,451; 1981 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,466; 1983 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,862 426,101; 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,136,482 404,344; 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,99; 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,211 1988 26,865,534 16,709,481 11,080,865 3,784,904 1,845,582 9,642,915 8,210,503 1,356,99 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,494,582 9,629,915 8,210,503 1,356,99 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,494,582 9,629,915 8,210,503 1,356,99 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,494,582 9,792,709 8,613,984 1,178,722 23,484,655 13,694,665 13,694,665 13,694,665 13,694,665 13,694,665 13,694,665 13,694,665 13,694,665 13,694,665 13,694,665 13,694,665 13,694,665 1					· ·			422,398	73,343		
1991 1,287,790 873,184 573,297 237,701 62,186 414,606 347,671 66,931 1992 1,227,419 798,023 503,460 236,675 57,888 429,396 370,422 58,976 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,773				•			433,305	361,403	71,902		
1992 1,227,419 799,023 503,460 236,675 57,888 429,396 370,422 58,974 1993 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,773 thousands of dollars - williers de dollars 1973 5,370,374 3,835,173 3,197,173 357,083 280,917 1,535,201 1,466,448 68,753 1974 5,916,985 4,016,879 3,455,140 301,259 260,480 1,900,106 1,831,532 68,577 1975 7,261,008 5,018,402 4,550,220 356,837 311,345 2,242,606 2,174,855 67,753 1976 7,754,088 5,241,970 4,522,723 413,953 305,294 2,512,118 2,447,109 65,003 1977 8,545,893 5,795,552 4,664,157 566,630 364,765 2,750,341 2,673,077 77,264 1978 9,649,525 6,583,021 5,381,914 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 78,399 1979 11,481,982 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,808 4,053,773 84,033 1980 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,142 534,352 3,860,703 3,698,247 162,451 1981 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,393 1983 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,842 426,101 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,136,482 5,641,518 540,966 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,991 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,21 1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,887,341 1,619,773 10,417,885 9,059,489 1,358,990 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,432,411 1991 22,885,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,422 2,348,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,722						*			66,935		
1993 1,192,934 739,049 493,759 196,310 48,980 453,885 402,112 51,775 thousands of dollars - milliers de dollars 1973 5,370,374 3,835,173 3,197,173 357,083 280,917 1,535,201 1,466,448 68,755 1974 5,916,985 4,016,879 3,455,140 301,259 260,480 1,900,106 1,831,532 68,574 1975 7,261,008 5,018,402 4,350,220 356,837 311,345 2,242,606 2,174,855 67,755 1976 7,754,088 5,241,970 4,522,723 413,953 305,294 2,512,118 2,447,109 65,000 1977 8,545,993 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,341 2,673,077 77,264 1978 9,649,525 6,383,021 5,381,914 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 78,394 1979 11,481,982 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,808 4,053,773 84,033 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,12 554,352 3,860,703 3,698,247 162,451 1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,391 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,842 426,101 1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,966 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,011,153 7,171,805 6,441,811 729,996 1980 24,848,573 15,245,838 9,784,294 11,038,685 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,531 786,322 1,988,8753 15,245,838 9,784,294 4,015,692 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,358,991 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,692 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,358,991 1992 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,722 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,722 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,722 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,722 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,722 23,444,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,722 23,444,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,722 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1								370,422	58,974		
thousands of dollars - milliers de dollars 1973									51,773		
1974	1773	2,172,734	,3,,01,								
1974	1973	5.370.374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753		
1975 7,261,008 5,018,402 4,350,220 356,837 311,345 2,242,606 2,174,855 67,755 1976 7,754,088 5,241,970 4,522,723 413,953 305,294 2,512,118 2,447,109 65,008 1977 8,545,893 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,341 2,673,077 77,264 1978 9,649,525 6,383,021 5,381,914 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 78,399 11,481,982 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,808 4,053,773 84,033 1980 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,142 534,352 3,860,703 3,698,247 162,456 1981 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,393 1984 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,842 426,106 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,136,482 404,344 1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,966 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,996 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,211 1988 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,531 786,321 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,358,091 1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,422 1992 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,722		5,916,985	4,016,879	3,455,140	301,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574		
1976			5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751		
1977 8,545,893 5,795,552 4,864,157 566,630 364,765 2,750,341 2,673,077 77,266 1978 9,649,525 6,383,021 5,381,914 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 78,399 1979 11,481,982 7,344,174 6,555,127 510,213 478,834 4,137,808 4,053,773 84,035 1980 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,142 534,352 3,860,703 3,698,247 162,435 1981 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,393 1983 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,842 426,100 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,136,482 404,344 1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559		7.754.088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009		
1978 9,649,525 6,383,021 5,381,914 573,309 427,798 3,266,505 3,188,109 78,396 1979 11,481,982 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,808 4,053,773 84,031 1980 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,142 534,352 3,860,703 3,698,247 162,456 1981 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,393 1983 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,842 426,100 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,136,482 404,344 1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,966 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153				4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264		
1979 11,481,982 7,344,174 6,355,127 510,213 478,834 4,137,808 4,053,773 84,031 1980 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,142 534,352 3,860,703 3,698,247 162,456 1981 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,393 1983 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,842 426,106 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,136,482 404,34 1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,96 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,99 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,14			6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396		
1980 11,378,604 7,517,901 6,069,407 914,142 534,352 3,860,703 3,698,247 162,450 1981 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,461 1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,393 1983 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,842 426,100 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,136,482 404,344 1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,96 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,99 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,21 1988 26,856,334 16,709,481 11,080,685 3,784,904 <			7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035		
1981 11,918,395 8,272,529 6,033,437 1,622,711 616,381 3,645,866 3,334,406 311,460 1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,391 1983 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,156,950 2,728,842 426,100 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,136,482 404,344 1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,966 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,996 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,21 1988 26,856,334 16,709,481 11,080,865 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,531 786,32 1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,887,341			7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456		
1982 9,823,971 7,037,564 4,856,340 1,551,269 629,955 2,786,407 2,423,014 363,393 1983 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,842 426,100 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,509 4,540,829 4,136,482 404,346 1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,966 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,996 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,21 1988 26,856,534 16,709,481 11,080,865 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,531 786,32 1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,887,341 1,619,773 10,417,585 9,059,489 1,358,09 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962			8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460		
1983 12,196,326 9,041,376 6,700,490 1,688,571 652,315 3,154,950 2,728,842 426,100 1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,136,482 404,343 1985 19,890,119 13,707,637 9,565,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,966 1986 21,441,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,996 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,21 1988 26,865,334 16,709,481 11,080,865 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,531 786,32 1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,887,341 1,619,773 10,417,585 9,059,489 1,358,096 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,432,413 1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,		9.823.971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393		
1984 15,679,760 11,138,931 8,176,591 1,928,031 1,034,309 4,540,829 4,136,482 404,343 1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,964 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,994 1987 24,771,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,213 1988 26,865,334 16,709,481 11,080,865 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,5531 786,321 1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,784,904 1,619,773 10,417,585 9,059,489 1,358,09 1990 24,888,753 15,245,638 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,432,413 1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,423 1992 23,484,455 13,691,746 8,450,515		12.196.326		6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108		
1985 19,890,119 13,707,637 9,545,156 2,325,922 1,836,559 6,182,482 5,641,518 540,966 1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,996 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,215 1988 26,865,334 16,709,481 11,080,865 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,531 786,322 1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,887,341 1,619,773 10,417,585 9,059,489 1,358,091 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,432,412 1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,422 1992 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,722			11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347		
1986 21,841,531 14,669,726 9,856,682 2,811,891 2,001,153 7,171,805 6,441,811 729,996 1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,213 1988 26,865,334 16,709,481 11,080,865 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,531 786,323 1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,887,341 1,619,773 10,417,585 9,059,489 1,358,09 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,432,41 1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,42 1992 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,72				9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964		
1987 24,471,762 15,748,410 10,031,339 3,567,225 2,149,846 8,723,352 7,930,141 793,211 1988 26,865,334 16,709,481 11,080,865 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,531 786,321 1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,887,341 1,619,773 10,417,585 9,059,489 1,358,09 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,432,41 1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,42 1992 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,72					2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994		
1988 26,865,334 16,709,481 11,080,865 3,784,904 1,843,712 10,155,853 9,369,531 786,322 1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,887,341 1,619,773 10,417,585 9,059,489 1,358,090 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,432,41 1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,42 1992 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,72					3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211		
1989 26,959,384 16,541,799 11,034,685 3,887,341 1,619,773 10,417,585 9,059,489 1,358,096 1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,432,41 1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,42 1992 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,72						1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322		
1990 24,888,753 15,245,838 9,784,294 4,015,962 1,445,582 9,642,915 8,210,503 1,432,413 1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,423 1992 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,723					3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096		
1991 22,855,634 14,103,549 9,038,584 3,789,000 1,275,965 8,752,085 7,503,662 1,248,425 1992 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,725						1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412		
1992 23,484,455 13,691,746 8,450,515 4,053,783 1,187,448 9,792,709 8,613,984 1,178,72							8,752,085	7,503,662	1,248,423		
1776							9,792,709	8,613,984	1,178,725		
					3,560,910	1,096,619	11,352,182	10,227,081	1,125,101		

TABLE 10. Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1992 and 1993

TABLEAU 10. Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1992 et 1993

	Units	Year	Dollar valu s	Year per cent	Market share	Marke shar
Period		per cent change	vaine	change	(units)	(value
Période	Unités	Variation en	Valeur	Variation en	Part de	Part d
		pourcenta ge pour l'année	en dollars	pourcentage pour l'année	marché (unités)	march (valeur
	No nbre	7.	s	· Z	\$	
Catal mater architeles . Total	NO NOI 4	**		**	·	
Total, motor vehicles - Total, véhicules automobiles						
1992					~~	
lanuary - Janvier	57,528	-9.0	1,041,839	+0.5	72.4	69
ebruary - Février	57,264	+6.2	1,058,579	+13.5	69.6	67
larch - Mars	73,403	+1.7	1,356,645	+9.9	66.6	65 66
April - Avril	85,753	-11.8	1,587,805	-5.7	68.7 68.2	66
May - Mai	85,367	-14.5	1,565,208	-8.9		68
lune - Juin	88,091	-12.9	1,619,312	-7.3 -7.4	70.4 73.6	69
uly - Juillet	76,400	-13.5	1,393,441		65.9	63
ugust - Août	64,268	+2.8	1,188,532	+12.1	66.9	64
September - Septembre	69,426	-1.5	1,281,617	+5.2 +12.4	67.2	63
october - Octobre	64,862	+8.7	1,182,839	+11.3	72.5	68
ovember - Novembre	63,844	+5.1 +27.1	1,199,100	+11.3	75.8	72
December - Décembre	63,632	+27.1 -3.4	1,209,764 15,684,681	+19.7	69.2	66
'ear - Année	849,838	*3.4	13,004,001	¥£./	09.2	00
1993	E1 070	-9.8	982,579	-5.7	75.6	72
January - Janvier	51,878	-16.2	926,982	-12.4	69.8	66
February - Février	47,988	+11.4		+19.3	72.0	70
March - Mars	81,789	+5.4	1,618,605	+9.5	73.0	70
April - Avril	90,391	+9.7	1,739,228 1,809,648	+15.6	72.9	70
lay - Mai	93,620	+0.8		+6.3	74.6	71
June - Juin	88,792	+2.8	1,720,698 1,510,480	+8.4	72.8	69
July - Juillet	78,560	-1.7	1,232,229	+3.7	65.8	62
August - Août	63,172 63,421	-8.6	1,244,040	-2.9	66.9	63
September - Septembre	67,758	+4.5	1,365,318	+15.4	71.0	66
October - Octobre	70,331	+10.2	1,432,710	+19.5	74.3	69
November - Novembre	61,830	-2.8	1,268,929	+4.9	75.1	68
December - Décembre Yea r - Année	859,530	+1.1	16,851,446	+7.4	72.1	68
Passenger cars - Voitures						
particulières						
1992	33,988	-17.7	544,142	-13.5	65.8	62
January - Janvier	33,251	-2.6	543,145	+1.7	62.2	60
February - Février	41,211	-3.8	670,392	+0.4	57.7	55
March - Mars	51,086	-12.4	856,850	-8.0	61.2	59
April - Avril	51,960	-18.9	864,771	-15.4	61.3	59
May - Mai June - Juin	52,854	-18.1	875,743	-15.6	64.1	61
July - Juillet	46,414	-15.5	762,261	-11.0	69.5	66
August - Août	36,387	-7.6	593,283	-2.5	57.7	55
September - Septembre	38,714	-10.4	637,839	-6.6	58.0	55
October - Octobre	38,258	+4.9	637,364	+9.6	59.9	56
November - Novembre	35,101	-1.6	583,981	+2.5	65.1	61
December - Décembre	34,166	+20.7	572,626	+26.8	69.3	66
Year - Année	493,390	-9.2	8,142,397	-5.7	61.8	59
1993						
January - Janvier	30,293	-10.9	505,346	-7.1	70.5	66
February – Février	26,378	-20.7	441,751	-18.7	62.1	58
March - Mars	46,016	+11.7	803,956	+19.9	64.5	62
April - Avril	52,140	+2.1	886,328	+3.4	66.4	63
May - Mai	54,807	+5.5	945,230	+9.3	66.3	63
June - Juin	50,284	-4.9	859,435	-1.9	67.8	65
July - Juillet	44,533	-4.1	752,368	-1.3	65.6	62
August - Août	36,036	-1.0	617,831	+4.1	57.9	55
September - Septembre	33,882	-12.5	573,969	-10.0	57.1	54
October - Octobre	36,477	-4.7	640,558	+0.5	63.0	60
November - Novembre	35,956	+2.4	637,093	+9.1	65.8	62
December - Décembre	29,950	-12.3	528,268	-7.7	66.6	63
Year - Année	476,752	-3.4	8,192,133	+0.6	64.5	61

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.

Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

APPENDIX I

Scope of the Survey

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It

APPENDICE I

Champ de l'enquête

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statis-tique sur la vente au détail¹ de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités².

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entière-ment la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules

de la conjoncture économique.

According to the 1980 Standard Industrial Classification Manual, "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."

The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.

D'après le manuel de la Classification types des industries, 1980 "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".

² La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse

also includes monthly data on the average prices and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, autoparts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodologie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire.

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle manufacturers and importers of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales are reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Prix moven des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITE DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des fabricants d'automobiles canadiens et américains ainsi que des importateurs de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière¹. Ainsi, le dévoilement de

See Section 16 of the Statistics Act (Chapter 15), entitled "Secrecy".

Voir l'article 16, intitulée Secret, du chapitre 15 de la Loi sur la statistique.

activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate boxes.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through times." In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The seasonal variations occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA données susceptibles de réveler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DESAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps"². L'observation par les économistes et les statisticiens de l'activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les variations saisonnières sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique nor-mal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries tempo-

^{2 &}quot;A Note on the Seasonal Adjustment of Economic Time Series," Canadian Statistical Review , August 1974.

La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré de la Revue statistique du Canada, août 1974

seasonal adjustment method³ to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided. The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average percent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series.

MCD = 5 for Overseas passenger cars.

MCD = 5 for Commercial Vehicles.

relles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI³ afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance- cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cycle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC⁴. Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut-être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application

res.

For further information see the X11ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estella Bee Dagum, Statistics canada.

⁴ MCD = 6 for North American passenger cars.

Pour de plus amples informations voir La méthode de désaisonnalisation XIIARMMI/88, par Estella Bee Dagum, Statistique Canada.

MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.
MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.
MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitai-

Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: the first relates to the way data are gathered while the second results from the seasonal adjustment procedures run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions if required are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes. d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCÉDURES DE RÉVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: les premières sont liées à la façon dont les données sont produites tandis que les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple) sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à coté du nom du mois auquel on applique des révisions.

APPENDIX II - APPENDICE II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers

Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.

Nova Bus Corp.
Ontario Bus Industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Western Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles
Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division
General Motors of Canada Ltd.
Hino Diesel Trucks Canada Ltd.
Honda Canada Inc.
Mazda Canada Inc.
Nissan Canada Inc.
Subaru Canada Inc.
Suzuki Canada Inc.
Toyota Canada Inc.

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc.
Baythorne Diesel Products Ltd.
Chrysler Canada Ltd.
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors Canada Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Jaguar Canada Inc.
Land Rover Canada Inc.
Mercedes-Benz Canada Inc.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited

re you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing.

Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Thy purchase CEO?

As a subscriber, you'll be <u>directly connected</u> to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at <u>no additional cost</u>.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue number 10-230) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write:

Statistics Canada Marketing Division Sales and Service Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Recevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

ne seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La section de l'analyse contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. L'aperçu statistique contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur* économique canadien vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

ourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes <u>directement relié</u> aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevrez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, <u>à titre gracieux</u>.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada

Division du marketing
Vente et service

Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	MET	METHOD OF PAYMENT:						
MAIL TO: Marketing Divisis Publication Sale Statistics Canado Ottawa, Ontario Canada K1A OTC (Please print) Company Department Attention	1-800-267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please	d (Chec	Card Number Signature Payment enclosed \$ Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada – Publications.						
City Postal Code	Province () Phone	ce () Fax	_	Please enclose	e) 				
Catalogue Number	Please ensure that all information is completed. Title		Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions		unal Subscription or Book Price United Other States Countries US\$ US\$		Quantity	Total	
GST Reg	gistration # R121491807 or money order should be made	payable to the	in US dolla	rs.		SUBTOTAL DISCOUNT (if applicable GST (7%) nadian clients GRAND TOTA	only)		
Receiver	r General for Canada — Publication n clients pay in Canadian funds and US bank. Prices for US and	ons. and add 7% GST. Foreign	clients pay	total amoun			F 093	238	

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À:	: COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:	MOI	DALITÉS DE	PAIEME	NT:				
\boxtimes	1-800-267-6677 (613) 951-1584 (Cochez une seule case)									
Division du mark Vente des public	eting Faites débiter votre compte cations VISA ou MasterCard. De	n de	☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard							
Statistique Cana Ottawa (Ontario)	da l'extérieur du Canada et des	commande seulement. Veuillez ne pas envoyer confirmation; le bon télé		N° de carte						
Canada K1A 0T6		copié tient lieu de com-								
(Veuillez écrire en	caractères d'imprimerie.)		3	Signature			Date	d'expiration		
Compagnie				Paiement inc	lus			\$		
Service						chėque ou mar a – Publication		ordre du		
À l'attention de	Fonction	1								
Adresse				N° du bon de Veuillez joindre		de				
Ville	Province	9	(veumez jomare	rie Doni)					
Code postal	() Téléphone	() Télécopieur	_							
·	euillez vous assurer de remplir le bo	,	3	Signature de	la personne	autorisée				
		Édition	Abon	nnement annuel ou						
Numéro au .			demandée ou	prix de la publication		_				
catalogue	Titre		Inscrire "A" pour les	Canada	États- Unis	Autres	Quantité	Total		
			abonnements	\$	\$ US	\$ US		\$		
				,						
Veuillez ne	oter que les prix au catalogue n dollars américains.	pour les ÉU. et les a	autres pays	sont		TOTAL				
REDUCTION (S'il y a lieu)										
TPS N° R		TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)								
Le chèque Receveur		TOTAL GÉNÉRAL								
paient le m	s canadiens paient en dollars car nontant total en dollars US tirés s	ladiens et ajoutent la T sur une banque améric	PS de 7 %. I aine.	Les clients à	l'etranger	PI	F 093	238		

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

THE 1994 CANADA
YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 Canada Year Book examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada from social, economic, cultural and demographic perspectives
- 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.

L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'Annuaire du Canada. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'Annuaire du Canada 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DES AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

1991 CENSUS INCLUDED

The fastest way to get off to a good start!

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The Market Research Handbook can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

Looking for...

...socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

. . . revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7 % GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

RECENSEMENT DE 1991

Pour partir du bon pied!

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil**

statistique des études de marché peut

> vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises

qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez...

...des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

...des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par seçteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7% de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir-la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

374500055



